

Zabłąkana policyjna kula trafiła w przejeżdżający samochód?

Według naszego sygnalisty kula wystrzelona przez naczelnika krasnostawskiej policji podczas szkolenia strzeleckiego w Borowicy trafiła w przejeżdżający pobliską drogą samochód. Policja ani nie potwierdza, ani nie zaprzecza, przyznając, że prowadzone są czynności mające na celu ustalenie okoliczności powstania uszkodzenia samochodu. str. 12

Beata Mazurek opuszcza dworzec. Trafi do skansenu?

Czy Beata Mazurek, była europosłanka i była wicemarszałkini Sejmu obejmie stanowisko zastępcy dyrektora Muzeum Wsi Lubelskiej w Lublinie? str. 16

Śledztwo po tragedii w Kulczynie Kolonii zakończone Odpowie za śmierć ojca kolegi

Czy wszystkie okoliczności wypadku zostały wyjaśnione? str. 10

Agresor usłyszał zarzuty i trafił do aresztu

Senior centymetry od śmierci

Wracamy do sprawy ataku, do którego doszło pod koniec czerwca w Pawłowie (gm. Rejowiec Fabryczny). 36-letni mieszkaniec tej miejscowości ugodził nożem swojego 80-letniego sąsiada. Pokrzywdzony z obrażeniami trafił do szpitala. Napastnik usłyszał zarzut spowodowania uszczerbku na zdrowiu w warunkach recydywy i najbliższe trzy miesiące spędzi w areszcie. str. 3

Zbrodnia bez kary



Mija właśnie 20 lat od tragicznej śmierci Andrzeja Tomzy. Chelmsianin, olimpijczyk, myśliwy, rusznikarz i wynalazca zginął 17 lipca 2006 roku na swojej posesji przy ul. Leśnej od strzału w skroń, oddanego z niewielkiej odległości. Miał 75 lat. Dwie dekady później sprawca tej zbrodni nadal pozostaje nieznany, a sprawa wciąż znajduje się w zainteresowaniu policyjnego Archiwum X. str. 11

Tragedia przy Połanieckiej. Nie żyje dziewiętnastolatek

str. 6

„Łowcy głów” dopadli ich w Hiszpanii Bracia spod ciemnej gwiazdy

str. 6

Tragiczny poranek
Zginęła pod kołami pociągu str. 2

skład opału BORYS

- opał śląski i importowany
- sprzedaż ratalna
- płatność kartą i gotówką
- bezpłatny załadunek
- workowanie węgla
- drzewo
- usługi transportowe 3,5t
- zamówienia telefoniczne

ul. Kolejowa 45A
22-100 Chełm
pon.-pt. 7-16 • sob. 7-12:30
☎ 82 565 59 23, 500 089 196

PRZYJAZNY
SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Podgórze 36
tel. 887 50 51 50
WĘGIEL niskie ceny!
ODSIEWANY PRZED ZAŁADUNKIEM
Nowość PELLET
MOŻLIWOŚĆ ZAPŁATY KARTĄ
TRANSPORT - RATY - WOKOWANIE

OPAL KOLEJOWA
780 723 400
GROSZEK LEW
GROSZEK OGIEŃ
WĘGIEL ORZECH
KOSTKA, PELLET
(LUZEM I WOKOWANY)
„NESS” WÓJTOWICZ ODDZIAŁ KOLEJOWA

22-151 Janów, Mickiewicza 87
SKŁAD OPAŁU
PŁATNOŚĆ KARTA, RATY NA DOWÓD
WĘGIEL LUZEM I WOKOWANY, PRZESIANY
I PRZESORTOWANY PRZED ZAŁADUNKIEM,
USŁUGA ROZŁADUNKU, TRANSPORT
f skład opału janów www.wegielchem.pl
691-88-82-88
ORZECH, GROSZEK, KOSTKA,
EKO GROSZEK, PELLET, MIAŁ,
BRYKIET TORFOWY
KUPUJ BEZ WYCHODZENIA Z DOMU

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI
POJAZDÓW „DAPEX”
DAPEX
- badania techniczne
- przeglądy rejestracyjne
wszystkich rodzajów pojazdów
- serwis tachografów cyfrowych
Zapraszamy pn.-pt. 7-20, sob. 7-15
Chełm, ul. Rampa Brzeska 25
tel. 082 564 36 59 www.dapex.pl

SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Piwna 1 (plac Browaru)
☎ 609 393 770
**WĘGIEL
PELLET**
TRANSPORT - RATY - WOKOWANIE

**Ocieplenie celulozą
naprawy cieplne poddaszy**
GAŁ-BUD
tel. 574 286 277
galbud75@gmail.com
ocieplaniecелuloza.pl

**STACJA KONTROLI
POJAZDÓW**
Chełm, Aleja 3 Maja 18a
obok Kauflandu
tel. 887 888 884, 82 56 56 836

Beta-Prim
DOSTAWY GAZU
Zamów GAZ
82 565 42 43;
82 565 02 11
95 zł
* dostawa do domu GRATIS www.betaprim.pl CZYNNIE CODZIENNE

**RAZEM
BUDUJEMY
PRZYSZŁOŚĆ**
handbud
Włodawa - al. J. Piłsudskiego
43 - 78 m²
82 57 21 256 510 084 144

**BETON TOWAROWY Z POMPY
WYROBY BETONOWE
BLACHY NA DACH
STOLARKA PCV I AL, P. POŻ.**
ZAKŁAD PRODUKCYJNY
ul. Graniczna 9
22-200 Włodawa
tel. 82 57 23 627, kom. 508 264 297

**BETON TOWAROWY
PREFABRYKACJA
SCHODY
INNE ELEMENTY
BETONOWE**
PIASKI
22-230 WOLA UHRUSKA
STROPY BETONOWE
handbud.pl 82 59 16 777 517 012 007

OKRĘGOWA STACJA
KONTROLI POJAZDÓW
BLUE CAR
- badania techniczne
- przeglądy rejestracyjne
wszystkich typów pojazdów
Chełm, ul. Podgórze 23
pn. - pt. 7⁰⁰ - 20⁰⁰, sob. 7⁰⁰-15⁰⁰
tel. 82 569 90 69

RADIO TAXI
FINO
196-22
ROK ZAŁOŻENIA 1991
Pobierz aplikację
ZAMÓW TAXI
605 102 222 znajdź nas na Facebooku
www.finotaxi.pl

Chełmski Dom Pogrzebowy
Firma Łukowiec
USŁUGI CAŁODOBOWE BEZGOTÓWKOWE
Wypłacamy Zasiłki Pogrzebowe ZUS i KRUS przed Pogrzebem
Organizujemy pogrzeby na wszystkich cmentarzach i zajmujemy się transportem międzynarodowym zmarłych. Przeprowadzamy kremacje w ciągu kilku godzin. Posiadamy własną kaplicę i chłodzię.
Dopasujemy się do indywidualnych oczekiwań, potrzeb i możliwości finansowych Klientów.
Chełm, ul. Szpitalna 49
tel. 82 564 36 07 kom. 602 469 287
www.chelmskidompogrzebowy.pl

Roman Łukasiewicz
ORSZAK
USŁUGI POGRZEBOWE
Wola Uhruska ul. Chełmska 18 tel. 697 718 454 724 718 454 CAŁODOBOWO Chełm ul. Ceramiczna 6A
e-mail: romexluk@interia.pl

Dyżur całodobowy
502 791 454
82 566 40 53
KOMPLEKS
Zakład Usług Pogrzebowych
KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE
NA TERENIE POLSKI I ZA GRANICĄ
Chełm, ul. Hrubieszowska 4 (przy USC)
Rejowiec Fabryczny, ul. Dworcowa 4

Odeszli

CHEŁM i POWIAT CHEŁMSKI

Danuta Marcyniuk, 84 lata
Damian Siczek, 26 lat
Wiesław Jaszek, 69 lat
Józef Petruk, 94 lata
Jadwiga Kuźmicz, 68 lat
Jolanta Gilewicz, 57 lat
Wiesław Skóra, 60 lat
Irena Wójtowicz, 74 lata
Robert Sawa, 55 lat
Helena Rogala, 95 lat
Danuta Bądaruk, 84 lata
Stanisław Greluk, 74 lata
Anna Mirowska, 62 lata
Marianna Wronka, 81 lat
Leokadia Walska, 90 lat
Jacek Jamróz, 53 lata
Roman Grygołowicz, 72 lata
Wiktor Darmorost, 81 lat
Władysław Kudio, 86 lat
Marianna Kożuch, 96 lat
Janina Gugala, 91 lat
Jacek Koguciuk, 56 lat

KRASNYSTAW i POWIAT KRASNOSTAWSKI

Stanisław Panas, 86 lat
Andrzej Bałabuch, 60 lat
Sławomir Dobosz, 50 lat
Maria Łuka-Plecińska, 81 lat
Czesław Rycyk, 100 lat
Jerzy Józef Chwaszcz, 85 lat
Wiesław Ryszard Burak, 72 lata
Józef Solarski, 76 lat
Wanda Maria Solan, 71 lat
Janina Jachorek, 86 lat

WŁODAWA i POWIAT WŁODAWSKI

Maria Stefaniuk, lat 78
Tadeusz Kociuba, lat 94
Wanda Stolarska Sińczuk, lat 90
Franciszka Gryciak, lat 78
Zofia Wilkos, lat 88

REJOWIEC FABRYCZNY. Tragiczny poranek Zginęła pod kołami pociągu

Do tragicznego wypadku doszło w piątek, 10 lipca, rano w Rejowcu Fabrycznym. Na torach kolejowych pociąg potrącił kobietę. Niestety, obrażenia okazały się tak poważne, że zginęła na miejscu.

Do zdarzenia doszło około godziny 6.00. Pociąg relacji Lublin – Chełm potrącił kobietę na odcinku przebiegającym przez Rejowiec Fabryczny. Na razie nie wiadomo, w jakich okolicznościach kobieta znalazła się na torowisku. Przyczyny i przebieg tragedii wyjaśniają policjanci pod nadzorem prokuratora. **(reb)**

CHEŁM. Alarm bombowy w sanepidzie Ewakuowano pracowników

To nie szpital, a Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Chełmie była miejscem poniedziałkowej ewakuacji (6 lipca), która wzbudziła niepokój mieszkańców. Z uwagi na bliskie sąsiedztwo obu instytucji wiele osób błędnie sądziło, że działania służb dotyczą szpitala.

Do sanepidu wpłynęła informacja drogą elektroniczną o możliwym podłożeniu materiałów wybuchowych. Na miejsce skierowano policję, która wdrożyła obowiązujące procedury.

– To nie pierwszy raz na terenie Chełma, kiedy otrzymujemy wiadomości tej samej treści o podłożeniu materiałów wybuchowych. Takie informacje trafiają jednocześnie do kilku instytucji. Wszystkie są sprawdzane, choć do tej pory żadne z tych zgłoszeń się nie potwierdziło – mówi Ewa Czyż, rzecznik Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Decyzję o ewentualnej ewakuacji każdorazowo podejmuje kierownik lub zarządca danej instytucji.

– W tym przypadku ewakuowano 38 osób. Niezależnie od tego, czy zgłoszenie okaże się prawdziwe, wszystkie czynności muszą zostać wykonane zgodnie

z procedurami – podkreśla Ewa Czyż.

Dyrektor chełmskiego sanepidu Elżbieta Kuryk przyznaje, że to już drugi podobny incydent w ostatnich dniach.

– Pierwszy alarm mieliśmy 26 czerwca, drugi 6 lipca. Za każdym razem podejmujemy decyzję o ewakuacji pracowników na wszelki wypadek, chociaż z dużym prawdopodobieństwem można przypuszczać, że jest to fałszywy alarm – mówi dyrektor.

Wiadomość o podłożeniu ładunku wybuchowego nie była skierowana wyłącznie do chełmskiego sanepidu. E-mail o identycznej treści został rozesłany do wielu instytucji w regionie i kraju. Wśród adresatów były inne stacje sanitarno-epidemiologiczne, przedszkola i różne instytucje publiczne. Przeważnie takie zgłoszenia się nie potwierdzają, ale skutecznie destabilizują pracę. – I chyba właśnie to przyswiewca osobom wysyłającym takie wiadomości – ocenia E. Kuryk.

Po sprawdzeniu budynku i jego otoczenia policjanci nie potwierdzili zagrożenia. Służby przypominają, że każde fałszywe zawiadomienie o podłożeniu materiałów wybuchowych jest przestępstwem i może skutkować poważnymi konsekwencjami karnymi. **(reb)**

CHEŁM Pożar podczas remontu Ósemki

Do groźnie wyglądającego pożaru doszło w piątek (10 lipca) w Szkole Podstawowej nr 8 w Chełmie. Ogień pojawił się na remontowanej elewacji budynku, gdzie zapalił się styropian wykorzystywany do ocieplenia.

Na miejsce skierowano zastępy straży pożarnej, które szybko opanowały sytuację. Ze szkoły ewakuowano

pracowników placówki oraz osoby przebywające w sąsiadującym Centrum Integracji Społecznej.

Do jednej osoby wezwano zespół ratownictwa medycznego. Pomocy udzielono dyrektor szkoły, która źle się poczuła. Na szczęście nikt nie ucierpiał w wyniku samego pożaru.

Ogień zniszczył znaczną część wykonywanej elewacji, powodując spore straty. Okoliczności pożaru będą wyjaśniane. **(reb)**

Informacja dla Ogłoszeniodawców (osób fizycznych) i Uczestników konkursów

Administratorem Państwa danych osobowych jest Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. (adres: ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin). Podanie danych osobowych jest dobrowolne. Celem przetwarzania danych osobowych jest realizacja świadczonych przez Administratora usług oraz cele marketingowe. Podstawą przetwarzania danych osobowych jest zgoda osoby, której dane dotyczą. Odbiorcami danych osobowych mogą być podmioty współpracujące z administratorem. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo wycofania zgody w dowolnym momencie. Dane osobowe będą przetwarzane przez czas niezbędny do realizacji celu, w jakim są przetwarzane. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo do żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo przenoszenia danych osobowych oraz prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Szczegóły zamieszczone są w Polityce prywatności na stronie internetowej - www.nowytydzien.pl

NOWY TYDZIEŃ. TYGODNIK LOKALNY Ukazuje się w poniedziałki na terenie powiatów: chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego

WYDAWCA: Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin, Prezes zarządu - Marcin Futyma

REDAGUJE ZESPÓŁ: redaktor naczelny - Marcin Futyma, zastępca redaktora naczelnego - Piotr Morlewski; dziennikarze - Bogumił Fura, Magdalena Hawryluk, Karol Garbacz, Katarzyna Głaz, Bogumił Mikulski

DZIAŁ REKLAM I OGŁOSZEŃ: Bożena Weremko - kierownik

DRUK: ZPR Media S.A., ul. Jubilerska 10a, 04-190 Warszawa

Redakcja / Biuro reklam i ogłoszeń: 22-100 Chełm, ul. Lwowska 14 (II p.) tel. 82 565 44 44

/redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam/

PRENUMERATA realizowana przez POCZTĘ POLSKĄ S.A.:

Zamówienia prenumeraty „Nowego Tygodnia” można składać

• na stronie internetowej: prenumerata.poczta-polska.pl

• w każdym urzędzie pocztowym lub u listonosza.

PRENUMERATA realizowana przez GARMOND PRESS:

Zamówienia na prenumeratę można składać przez stronę internetową www.poczta.pl z odbior

em w wybranej placówce pocztowej. Ewentualne pytania prosimy kierować na adres

e-mail: prenumerataprasy@poczta.pl lub dzwoniąc pod numer 12 422 14 85 w dni powszednie w godzinach 8-18. Koszty połączenia według taryfy operatora.

KANIE

Podczas akcji wóz bojowy uległ awarii

Nocny pożar i pech strażaków

To była pracowita i pechowa noc dla druhów z OSP KSRG Kanie. Strażacy zostali wezwani do pożaru pustostanu w Kolonii Wólka Kańska, a podczas działań gaśniczych awarii uległ ich średni samochód ratowniczo-gaśniczy. Mimo problemów akcję udało się przeprowadzić bez zakłóceń.

Do zgłoszenia doszło w piątek, 10 lipca, kilka minut po godzinie 1 w nocy. Ogień pojawił się w niezamieszkałym budynku w Kolonii Wólka Kańska. Na miejsce skierowano zastępy Państwowej Straży Pożarnej z Chełma oraz druhów z jednostek OSP KSRG Kanie, OSP KSRG Siedliszcze i OSP Wólka Kańska. Na miejscu pracowali także policjanci.

Strażacy szybko opanowali sytuację i nie dopuścili do rozprzestrzenienia się ognia. Podczas akcji doszło jednak

do niespodziewanej awarii jednego z najważniejszych pojazdów jednostki z Kaniego.

Druhowie poinformowali w mediach społecznościowych, że ich średni samochód pożarniczy uległ awarii w trakcie działań ratowniczo-gaśniczych. Mimo problemów zrobiono wszystko, aby akcja przebiegła sprawnie i bezpiecznie.

Do czasu naprawy uszkodzonego wozu strażacy zabezpieczają swój rejon operacyjny mniejszym samochodem ratowniczym. Przyznają, że oznacza to chwilowe ograniczenie możliwości operacyjnych, ale zapewniają, że pozostają w pełnej gotowości do wyjazdów i niesienia pomocy mieszkańcom.

Druhowie liczą, że pojazd jak najszybciej wróci do służby. Tym bardziej, że jednostka z Kaniego regularnie uczestniczy w akcjach ratowniczo-gaśniczych na terenie gminy Siedliszcze i okolic.

(reb)

PAWŁÓW. Agresor usłyszał zarzuty i trafił do aresztu

Senior centymetry od śmierci

Wracamy do sprawy ataku, do którego doszło pod koniec czerwca w Pawłowie (gm. Rejowiec Fabryczny). 36-letni mieszkaniec tej miejscowości ugodził nożem swojego 80-letniego sąsiada. Pokrzywdzony z obrażeniami trafił do szpitala. Napastnik usłyszał zarzut spowodowania uszczerbku na zdrowiu w warunkach recydywy i najbliższe trzy miesiące spędzi w areszcie.

Do zdarzenia doszło 27 czerwca br., we wczesnych godzinach popołudniowych. Zespół Ratownictwa Medycznego został wezwany do 80-letniego mieszkańca Pawłowa. Pomoc wezwał sąsiad, do którego ranny mężczyzna zdołał uciec po ataku.

Jak ustalili policjanci, sprawcą był 36-letni mieszkaniec tej samej miejscowości. Początkowo pojawiały się informacje, że obaj mężczyźni spoży-

wali alkohol. Rodzina pokrzywdzonego stanowczo temu zaprzecza.

- Zdarzało się, że ojciec wypił coś z sąsiadem, ale tego dnia nie. Sąsiad przyszedł do niego jak wiele razy wcześniej. Nic nie zapowiadało tragedii - mówi syn 80-latk.

Z jego relacji wynika, że 36-latek pojawił się tego dnia na posesji seniora. Wcześniej młodszy mężczyzna miał być badany przez ratowników medycznych i otrzymał zastrzyk. Mimo tego pił alkohol. W pewnym momencie, będąc na posesji seniora, w tzw. letniej kuchni, sięgnął do szuflady po największy nóż.

- Wiedział, gdzie ojciec trzyma noże, bo w tej samej szufladzie były zapalki, z których sąsiad często korzystał. Nagle zaatakował. Ojciec zasłonił się rękami. Gdyby cios trafił w szyję albo brzuch, pewnie nie udało by się go uratować - opowiada syn poszkodowanego.

Ostrze rozcięło rękę seniora w okolicy łokcia, uszkadzając żyły i tętnicę. Ranny zdołał uciec do sąsiada, który natychmiast wezwał pomoc. Mężczyzna stracił dużo krwi. Najpierw trafił do szpitala w Zamościu, gdzie przeszedł operację, a obecnie dochodzi do zdrowia w szpitalu w Chełmie.

Według świadków po ataku 36-latek spokojnie wrócił na swoją posesję

z piwem w ręku. Miał jeszcze przeprosić rannego i tłumaczyć, że nie chciał skrzywdzić właśnie jego.

- Twierdził, że obok ojca stał ktoś inny. To nie była pierwsza sytuacja, w której sąsiad widział rzeczy, których nie ma - mówi syn poszkodowanego.

Mieszkańcy Pawłowa przyznają, że zachowanie 36-latkę od dłuższego czasu budziło ich niepokój. Mężczyzna miał opowiadać m.in., że ktoś z Rejowca Fabrycznego chce zrobić mu krzywdę, a jego zachowanie bywało nieprzewidywalne. Zdarzało się, że bez zapowiedzi wchodził na cudze posesje lub do domów.

Bezpośrednio po zdarzeniu 36-latek został przewieziony do szpitala na obserwację z uwagi na swoje nieracjonalne zachowanie. Następnie trafił do policyjnego aresztu. W ubiegłym tygodniu Sąd Rejonowy w Krasnymstawie zastosował wobec niego trzymiesięczny areszt tymczasowy.

Prokuratura Rejonowa w Krasnymstawie potwierdziła, że mężczyzna usłyszał zarzut spowodowania średniego uszczerbku na zdrowiu z art. 157 par. 1 Kodeksu karnego. Odpowiedz za ten czyn w warunkach recydywy, co może mieć wpływ na wymiar kary.

(red)



**Nieruchomość
wraz z 0,61 ha**

po byłej makaroniarni
w Rożdżałowie
sprzedam, tel. 530 511 323

CZyste
Powietrze

- **DOCIEPLANIE BUDYNKÓW**
- **MALOWANIE ELEWACJI**
- **PIECE C.O.**
- **OKNA**

**Firma
lokalna**

SPEC-BUD tel. 607 452 099

**BIURO USŁUG
TURYSTYCZNYCH**

- Wczasy i wycieczki zagraniczne, duży wybór w ciągłej sprzedaży
- Promocje - lato 2026
- Wczasy krajowe
- Kolonie i obozy dla dzieci i młodzieży
- Bilety autokarowe, samolotowe i promowe komunikacji międzynarodowej

**Oferty na najnowszej stronie
www.krystyna.info**

Szczegóły w Biurze KRYSTYNA - Chełm, ul. Lwowska 13A (naprzeciwko pawilonu Chrobry) od poniedziałku do piątku od godz. 9:00 do 17:00 w soboty od godz. 10:00 do 14:00 lub pod nr telefonu 82 565 46 37.
e-mail biuro@krystyna.info tel. 82 565 46 37
Dla naszych Klientów oferujemy bezpłatne miejsce parkingowe vis a vis biura

**HURTOWNIA
ELEKTRYCZNA**

ARNO

Krasnystaw,
ul. Miodowa 3,
tel. 82 576 67 89

**INSTALACJE
FOTOWOLTAICZNE**

- Inwertery
- Panele
- Akcesoria

energia ze słońca

KASY I Drukarki FISKALNE

ELZAB

TYLKO U NASI
SERWIS FABRYCZNY

- Tanie
- Proste
- Małe
- Niezawodne
- Gwarancja

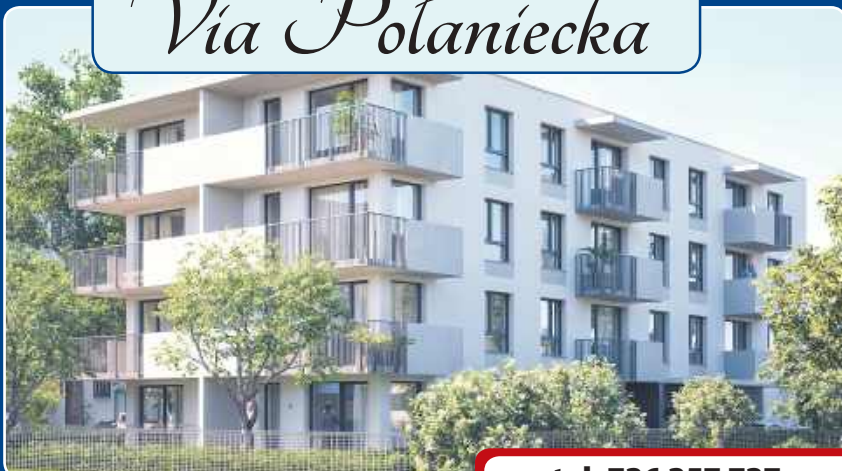
OD REKI: ELZAB 1969
POSNET • NOVITUS • INNOVA

**certyfi kat podpisu
elektronicznego**

BO PLAN Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5
tel. 82 565 31 91 www.boxplan.pl

*Nowa kameralna inwestycja przy ul. Połanieckiej
w Chełmie*

Via Połaniecka



- 17 mieszkań
- metraż od 29 do 65m²
- mieszkania 2-, 3-, 4-pokojowe
- winda
- garaże, miejsca postojowe
- duże balkony i ogródki
- monitoring, szlaban
- komórki lokatorskie na kondygnacji mieszkań
- ogrzewanie podłogowe

tel. 736 357 737 www.k4t.pl

POWIAT CHEŁMSKI. DPS W Rejowcu - wyniki kontroli ujawnione po interwencji Fundacji Wolności

Pieniądze pensjonariuszy wydawano na meble, paczki i... wspólne maszynki do strzyżenia

Kontrola Domu Pomocy Społecznej w Rejowcu zakończyła się najgorszą możliwą oceną – negatywną, a jej ustalenia stały się podstawą zawiadomienia prokuratury o możliwości popełnienia przestępstwa. Choć wojewoda odmówił publikacji protokołu z kontroli to po interwencji Fundacji Wolności

dokument ujrzał światło dzienne i jest już dostępny w internecie. Skala stwierdzonych nieprawidłowości była chyba większa, niż wcześniej przypuszczano.

O kontroli Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego w Domu Pomocy Społecznej w Rejowcu pisaliśmy już na naszych łamach. Wiadomo było tylko tyle, że

wykazała liczne nieprawidłowości, a sprawa trafiła do prokuratury. Urząd ograniczał się do lakonicznych komunikatów, informując jedynie o „szeregu nieprawidłowości”, odmawiając jednocześnie publikacji protokołu pokontrolnego.

Dopiero po interwencji Fundacji Wolności z Lublina dokument został udostępniony. Wynika z niego, że kon-

trolerzy wystawili placówce ocenę negatywną, zastrzeżoną dla przypadków, gdy stwierdzone nieprawidłowości mają zasadniczy wpływ na funkcjonowanie jednostki.

Pieniądze mieszkańców pod kontrolą pracowników

Najwięcej zastrzeżeń dotyczyło sposobu gospodarowania pieniędzmi pensjonariuszy. Kontrolerzy wskazali, że mieszkańcy byli praktycznie pozbawieni możliwości samodzielnego dysponowania własnymi środkami. Za to ich pieniądze mogli wydawać niektórzy pracownicy placówki. W protokole opisano przypadki, w których z pieniędzy mieszkańców finansowano wydatki, które – zdaniem kontrolujących – powinien pokrywać sam dom pomocy społecznej. Z depozytów kupowano np. wyposażenie pokoi, meble, kołdry, poduszki, pościel czy ręczniki, choć obowiązek zapewnienia takich rzeczy spoczywa na placówce.

Jeszcze bardziej zaskakujące są przykłady dotyczące bieżących zakupów. Kontrolerzy ustalili, że mieszkańców obciążano kosztami produktów kupowanych zbiorowo, bez ich wcześniejszej zgody. Z ich pieniędzy finansowano m.in. zawartość paczek przygotowywanych dla wszystkich pensjonariuszy czy zakup dwóch maszynek do strzyżenia, które miały służyć kilkudziesięciu osobom.

Kwiaty droższe o 200 zł

Kontrola wykazała także konkretne nieprawidłowości w rozliczeniach po-

jedynczych mieszkańców. W jednym z opisanych przypadków pensjonariuszka została obciążona za zakupy kwiatów znacznie wyższą niż wynikało to z faktur. Kontrolerzy wskazali m.in. zakup kwiatów doniczkowych, przy którym z depozytu pobrano o około 200 zł więcej, niż wynosiła wartość faktury. W dokumentacji brakowało również potwierdzeń wydania zakupionych rzeczy. Opisano także przypadki dysponowania pieniędzmi już po śmierci mieszkańca. Z jej depozytu finansowano różne wydatki, mimo że – jak wskazali kontrolujący – DPS nie posiadał dokumentów upoważniających placówkę do takiego postępowania.

Spadki bez właścicieli

Kontrolerzy zarzucili również placówce niewłaściwe postępowanie z depozytami pozostawionymi przez zmarłych mieszkańców. Z ustaleń wynika, że przez lata nie podejmowano wystarczających działań w celu odnalezienia spadkobierców ani nie kierowano spraw do sądu w celu likwidacji niepodjętych depozytów. Co więcej, odsetki od pieniędzy należących do zmarłych nie były dopisywane do masy spadkowej, lecz zasilały fundusz rekreacyjny wykorzystywany przez DPS.

Skala i charakter stwierdzonych nieprawidłowości sprawiły, że Lubelski Urząd Wojewódzki zawiadomił prokuraturę o możliwości popełnienia przestępstwa. Śledztwo jest w toku.

(reb)



NAJLEPSI W MIEŚCIE. Sukces, który nie jest dziełem przypadku

Egzamin ósmoklasisty to ważny moment w życiu każdego ucznia. Jest podsumowaniem ośmiu lat nauki, ale również sprawdzianem skuteczności pracy całej szkoły – nauczycieli, uczniów i rodziców. W tym roku Pierwsza Społeczna Szkoła Podstawowa ma szczególnie powód do dumy.

Nasi ósmoklasiści osiągnęli **najwyższe wyniki egzaminu ósmoklasisty 2026 w mieście**. Średni wynik z języka polskiego wyniósł **79%**, z matematyki **85%**, natomiast z języka angielskiego aż **96%**. To rezultat, który plasuje naszych uczniów w ścisłej czołówce i potwierdza, że konsekwentnie obrany kierunek rozwoju szkoły przynosi wymierne efekty.

Miniony rok szkolny obfitował jednak nie tylko w znakomite wyniki egzaminacyjne. Nasi uczniowie zdobyli również **trzy tytuły laureata konkursów przedmiotowych organizowanych przez Lubelskiego Kuratora Oświaty – z biologii, chemii i geografii**. To osiągnięcia wymagające ogromnej wiedzy, systematycznej pracy oraz zaangażowania zarówno uczniów, jak i nauczycieli. Są one najlepszym dowodem na to, że w Społecznej rozwijamy talenty i wspieramy młodych ludzi w osiąganiu ambitnych celów.

Skąd bierze się ten sukces?

Przede wszystkim z przekonania, że każdy uczeń jest inny i zasługuje na indywidualne podejście. Kameralne klasy pozwalają nauczycielom dobrze poznać swoich podopiecznych, szybko reagować na ich potrzeby oraz skutecznie wspierać zarówno tych, którzy potrzebują dodatkowej pomocy, jak i tych, którzy chcą rozwijać swoje zainteresowania i osiągać ambitne cele.

Za wysokimi wynikami stoi również doświadczona i stabilna kadra pedagogiczna. To nauczyciele, którzy nie

tylko przekazują wiedzę, ale potrafią motywować, budować pewność siebie i uczyć odpowiedzialności za własny rozwój. Edukacja w Społecznej opiera się na systematycznej pracy, wzajemnym szacunku i partnerskich relacjach.

Jednym z największych atutów szkoły jest rozbudowany program nauczania. Uczniowie korzystają z większej liczby godzin przedmiotów obowiązkowych, a wszystkie zajęcia dodatkowe realizowane są w ramach czesnego. Robotyka, szachy, teatr, zajęcia artystyczne czy redakcja szkolnej gazetki rozwijają kreatywność, logiczne myślenie i umiejętność współpracy – kompetencje, które przekładają się również na osiągnięcia edukacyjne.

Szczególne miejsce zajmuje nauka języków obcych. Pięć godzin języka angielskiego tygodniowo, zajęcia prowadzone też przez native speaker'a z Wielkiej Brytanii oraz drugi język obcy już od pierwszej klasy sprawiają, że uczniowie osiągają bardzo wysokie kompetencje językowe. Średni wynik **96% z języka angielskiego** jest najlepszym potwierdzeniem skuteczności takiego modelu nauczania.

W Społecznej równie ważne jak wiedza są relacje i dobrostan ucznia. Szkoła pracuje w trybie jednozmianowym, jest miejscem wolnym od telefonów komórkowych, organizuje zielone i białe szkoły oraz liczne wyjazdy integracyjne. Uczniowie uczą się współpracy, odpowiedzialności i wzajemnego szacunku. Mogą także korzystać z pomocy psychologa, pedagoga i logopedy, co pozwala im rozwijać się w poczuciu bezpieczeństwa.

Wysokie wyniki egzaminów są dla nas ogromną satysfakcją, ale nie stanowią celu samego w sobie. Są efektem codziennej pracy, konsekwencji i przekonania, że dobra szkoła powinna nie tylko przygotowywać do kolejnych etapów edukacji, lecz przede wszystkim wychowywać młodych ludzi pewnych siebie, ciekawych świata i gotowych na przyszłe wyzwania.

Drogi Rodzicu,

jeśli szukasz szkoły, w której wysoki poziom nauczania idzie w parze z bezpieczeństwem, przyjazną atmosferą, kameralnymi warunkami pracy i indywidualnym podejściem do ucznia, zapraszamy do Pierwszej Społecznej Szkoły Podstawowej.

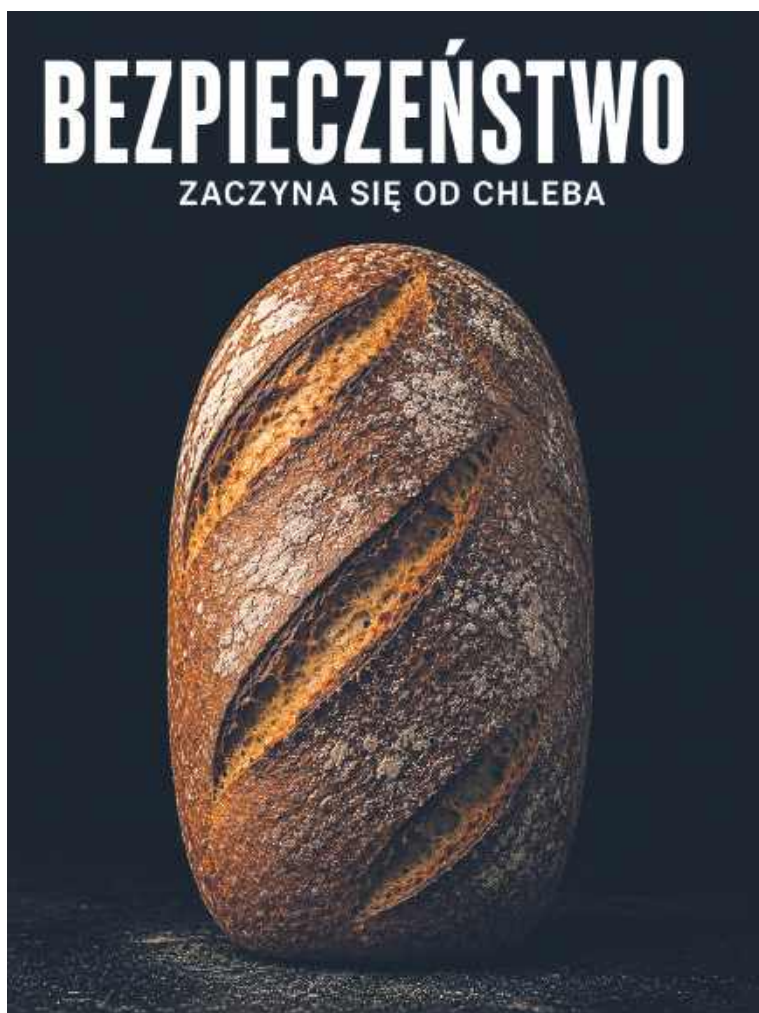
Sukces naszych absolwentów pokazuje, że warto nam zaufać.

Komunikat

Wspólnota Mieszkańców Działających na Rzecz Własnego Mienia i Środowiska Naturalnego Zawadówki oświadcza:

1. Odpowiedzialność za przekazywane opinii publicznej informacje, dotyczące inwestycji przemysłowej w Zawadówce, spoczywa na osobach, które je przekazują. Nie bierzemy odpowiedzialności za dezinformację oraz niejasne cele przekazu.
2. Przedstawianie nas, ludzi, którzy odpowiadają za swoje życie i życie bliskich, w sposób godzący w nasze dobre imię jest dowodem na stosowanie wobec nas zabiegów socjotechnicznych, mających na celu ośmieszenie nas w oczach opinii publicznej. Nie ma na to naszej zgody!
3. Każdy, kto w ten sposób nastaje na nasz honor i naszą godność, ponosi za to odpowiedzialność.
4. Nasze stanowisko wobec inwestycji przemysłowej znane jest samorządowi lokalnemu. Stanowisko to jest przedstawiane opinii publicznej nieadekwatnie do składanych dokumentów i przekazów słownych. Nie ma na to naszej zgody!
5. Prawa człowieka i obywatela zagwarantowane w Konstytucji Rzeczypospolitej Polskiej, nie są wobec nas respektowane. Nie ma na to naszej zgody!
6. Zwracamy się do ludzi, do których docierają informacje na nasz temat, aby kierowali się własną, ludzką oceną sytuacji oraz współodczuwaniem, które jest cechą ludzi szlachetnych i prawych.





Na ziemi włodawskiej pytanie o żywność nie jest pytaniem o zakupy. Jest pytaniem o to, kto w pierwszych dniach kryzysu dowiezie chleb, wodę i pomoc tym, którzy sami nie dadzą rady.

Kryzys nie musi przyjechać z południa

W regionie położonym przy samej granicy nie da się mówić o bezpieczeństwie wyłącznie językiem wojska, infrastruktury i służb. Trzeba zapytać także o rzeczy podstawowe: wodę, energię, łączność, paliwo, transport i żywność. W spokojnych czasach te sprawy wydają się oczywiste. W sytuacji kryzysowej mogą zdecydować o tym, czy mieszkańcy zachowają poczucie porządku, czy pierwsze dni zostaną przebrane przez improwizację.

Ten sposób myślenia mocno wybrzmiał podczas II Forum Bezpieczeństwa Polski Wschodniej w Wyrkach. Bezpieczeństwo żywnościowe nie pojawiło się tam jako temat poboczny, ale jako integralna część odporności gmin i powiatów. Bo jeśli funkcjonowanie lokalnego rynku zostanie zakłócone, nie wystarczy uspokajający komunikat. Trzeba wiedzieć, skąd wziąć produkty, gdzie je przechować, jak je przewieźć, komu wydać w pierwszej kolejności i jak dotrzeć do osób, które same nie pojadą do sklepu ani punktu pomocy.

Żywność jest częścią bezpieczeństwa państwa

Na ten wymiar sprawy zwraca uwagę Marek Wojciechowski, wicemarszałek województwa lubelskiego. W jego ocenie w regionie takim jak Lubelszczyzna, gdzie rolnictwo, przetwórstwo

i położenie przy wschodniej granicy nakładają się na siebie w sposób szczególny, żywność powinna być traktowana jako zasób strategiczny.

Bezpieczeństwo żywnościowe to nie tylko produkcja rolna. To cały system: stabilna baza surowcowa, zakłady przetwórcze, magazyny, chłodnie, transport, dostęp do energii i wody oraz procedury, które pozwalają działać w sytuacji kryzysowej. Jeżeli któryś z tych elementów zawiedzie, problem bardzo szybko przestaje być gospodarczy, a staje się społeczny i państwowy - wskazuje wicemarszałek.

To ważne rozróżnienie. Sam fakt, że region produkuje żywność, nie oznacza jeszcze, że jest bezpieczny. Bezpieczeństwo zaczyna się dopiero wtedy, gdy tę produkcję można połączyć z przetwórstwem, magazynowaniem, chłodnictwem, transportem, handlem i procedurami samorządowymi. Wtedy lokalna gospodarka przestaje być wyłącznie sprawą podatków i miejsc pracy. Staje się częścią odporności.

Dlatego pytanie które powinniśmy sobie zadawać w tym temacie nie powinno brzmieć, czy bezpieczeństwo żywnościowe jest ważne. To już wiemy - jest. Pytanie powinno być bardziej konkretne: czy ziemia włodawska zna swoje zasoby i czy potrafi je uruchomić wtedy, kiedy zwykłe mechanizmy rynku przestaną działać normalnie.

Pierwsze 72 godziny: sklepy, transport, seniorzy

Najbardziej praktycznie mówi o tym Bernard Błaszczyk, wójt gminy Wyrki. W jego wypowiedziach bezpieczeństwo żywnościowe nie jest hasłem z konferencji, ale zadaniem, które trzeba rozpiszć na ludzi, miejsca, pojazdy, sklepy i decyzje.



Bernard Błaszczyk

Dla mnie to bardzo konkretne pytanie: czy w sytuacji kryzysowej mieszkańiec naszej gminy będzie miał dostęp do podstawowej żywności, czy senior w oddalonej miejscowości dostanie pomoc, czy będziemy wiedzieli, skąd wziąć produkty, jak je zabezpieczyć i jak uruchomić system pomocy tam, gdzie zwykły handel może przez kilka dni nie działać normalnie - podkreśla wójt.

Wyrki już podjęły działania, które pokazują, jak taka rozmowa może zejść z poziomu ogólnych deklaracji na poziom realnego przygotowania. Gmina ma zaplecze logistyczne, które w razie potrzeby może zostać wykorzystane przy organizacji zaopatrzenia mieszkańców. Chodzi zwłaszcza o miejscowości z utrudnionym dostępem oraz o osoby, które same nie będą w stanie dotrzeć po pomoc. Ważnym elementem jest także współpraca z lokalną siecią sklepów, mająca zabezpieczyć możliwość pozyskiwania podstawowych produktów w sytuacji nadzwyczajnej.

To jest język, którego w tej debacie potrzeba więcej. Kto ma produkty? Kto ma pojazdy? Gdzie mogą powstać punkty odbioru? Kto zna seniorów, osoby samotne i rodziny wymagające wsparcia? Co robimy w pierwszych 24, 48 i 72 godzinach?

Podobnie patrzy na sprawę Patrycja Zimczuk, wójt gminy Stary Brus. Tam akcent pada na wcześniejsze rozpoznanie możliwości i przygotowanie współpracy z lokalnymi partnerami. Mała gmina nie może czekać, aż gotowe rozwiązania przyjdą z zewnątrz.

Bezpieczeństwo żywnościowe trzeba traktować razem z ochroną cywilną, łącznością, dostępem do wody, energii i podstawowych usług. To nie jest temat na później - zaznacza wójt. Dodaje, że dla małej gminy kluczowa jest współpraca z przedsiębiorcami i producentami, bo to oni znają teren, mają ludzi, zaplecze i często potrafią działać szybciej niż duże, odległe systemy.



Jacek Kozyra

Ten sam wątek domyka Jacek Kozyra, wójt gminy Wola Uhruska. Zwraca uwagę, że w bezpieczeństwie żywnościowym nie wystarczy mieć produkt. Trzeba wiedzieć, kto go dostarczy, gdzie trafi, jak zostanie zabezpieczony i komu należy pomóc w pierwszej kolejności.

W bezpieczeństwie żywnościowym najważniejsze jest to, żeby nie zatrzymać się na deklaracjach. Trzeba wiedzieć, skąd można pozyskać produkty, kto może je przechować, kto może je przygotować do wydania, gdzie mieszkańcy mogliby je odebrać i komu trzeba pomóc bezpośrednio - wskazuje Kozyra.

Jego zdanie, że trzeba rozmawiać wcześniej, a nie dopiero wtedy, kiedy problem już się pojawi, powinno stać się niepisana zasadą dla całego powiatu. Kryzys nie jest momentem na poznawanie numerów telefonów, szukanie chłodni i sprawdzanie, który sklep ma zaplecze.

Woda, magazyny i punkty pomocy

W mieście Włodawa skala wyzwań jest inna niż w gminach wiejskich. Większe skupienie mieszkańców, szkoły, instytucje, osiedla, osoby starsze i codzienny ruch sprawiają, że liczy się nie tylko samo pozyskanie żywności, ale też organizacja jej wydawania, komunikacja z mieszkańcami i utrzymanie podstawowych usług.



Wiesław Muszyński

Burmistrz Wiesław Muszyński podkreśla, że żywności nie można oddzielać od wody, energii, transportu i punktów pomocy. W sytuacji kryzysowej woda pitna może stać się jednym z pierwszych zasobów wymagających kontroli, zabezpieczenia i sprawnej dystrybucji.

Jeżeli pojawia się problem z dostawami, awaria, skażenie albo dezinformacja dotycząca jakości wody, samorząd musi mieć przygotowany sposób działania. Mieszkańcy muszą wiedzieć, gdzie mogą uzyskać pomoc, gdzie będą punkty dystrybucji i jak miasto będzie komunikowało najważniejsze informacje. Bez tego nawet dobrze przygotowane zapasy nie wystarczą - zaznacza burmistrz.

Muszyński zwraca też uwagę na znaczenie lokalnego biznesu. Sklepy, firmy transportowe, przetwórcy i przedsiębiorcy działający w obszarze żywności mogą w kryzysie stać się częścią miejskiego systemu bezpieczeństwa. Ale tylko wtedy, gdy zasady współpracy zostaną ustalone wcześniej.



Dariusz Semenik

O konkretnych inwestycjach mówi również Dariusz Semenik, wójt gminy Włodawa. Jednym z ważnych przedsięwzięć jest budowa magazynu obrony

cywilnej na terenie Suszna. W obiekcie mają być zabezpieczone między innymi zapasy wody i żywności, które będzie można wykorzystać w sytuacjach nadzwyczajnych i kryzysowych. Inwestycja ma być gotowa jeszcze w tym roku.

Produkcja też jest odpornością

Wszystkie te wypowiedzi prowadzą do jednego wniosku: samorząd sam nie nakarmi gminy, miasta ani powiatu. Może koordynować, planować, podpisywać umowy, wskazywać punkty pomocy i organizować działania kryzysowe, ale potrzebuje partnerów. Potrzebuje sklepów, rolników, piekarni, przetwórci, chłodni, firm transportowych i producentów żywności.

Dlatego bezpieczeństwa żywnościowego nie da się oddzielić od lokalnej gospodarki. Błaszczyk mówi wprost, że samorząd musi patrzeć szerzej: na piekarnie, zakłady przetwórstwa, sklepy, producentów rolnych i inwestycje związane z produkcją żywności. Semenik dodaje, że rozwój lokalnych sieci dystrybucji oraz współpraca z firmami posiadającymi zaplecze produkcyjne i logistyczne są ważnym elementem budowania bezpieczeństwa mieszkańców.

W tym kontekście inaczej należy patrzeć także na inwestycje związane z produkcją żywności, w tym planowane w regionie inwestycje firmy Wipasz. Jak na potencjał, który przy jasnych zasadach, odpowiedzialności i współpracy może zostać włączony w lokalny system odporności.

To nie jest wezwanie do bezkrytycznego przyjmowania każdej inwestycji. Ale region, który poważnie myśli o odporności, nie może ignorować produkcji, przetwórstwa, miejsc pracy i łańcuchów dostaw. W czasie spokoju są one elementami rynku. W czasie kryzysu mogą stać się elementami bezpieczeństwa.

Z perspektywy samorządu najważniejsze jest zachowanie równowagi pomiędzy rozwojem gospodarczym, tworzeniem miejsc pracy oraz zapewnieniem wysokiej jakości życia i bezpieczeństwa mieszkańców - ujmuje temat Semenik.

Właśnie ta równowaga powinna stać się punktem wyjścia do rozmowy o przyszłości regionu. Warto zadać tu pytanie: czy da się połączyć rozwój, kontrolę, miejsca pracy, ochronę jakości życia i realne wzmocnienie bezpieczeństwa żywnościowego?

To nie jest straszenie. To elementarna dojrzałość regionu przygranicznego

Ziemia włodawska ma wiele zasobów z zakresu bezpieczeństwa żywnościowego: rolnictwo, lokalnych przedsiębiorców, samorządy zaczynające mówić o żywności językiem bezpieczeństwa, a także planowane inwestycje w zaplecze produkcyjne, które mogą zwiększać odporność całego obszaru. Nie można jednak tego zostawić samemu sobie, trzeba to wszystko złożyć w spójny system. Zadać o wszystkie jego elementy. Zadać o bezpieczeństwo.

Bo w chwili próby mieszkańcy nie będą pytać o definicję bezpieczeństwa. Zapytają, czy gmina wie, skąd wziąć żywność, jak ją zabezpieczyć i jak pomóc tym, którzy sami nie dadzą rady.

A wtedy będzie już za późno na pierwszą naradę.

(MP)

CHEŁM

Tragedia przy Połanieckiej. Nie żyje 19-latek

(11 lipca) Wieczorem, po godzinie 20.00, mieszkańców jednego z bloków przy ul. Połanieckiej w Chełmie zaniepokoiła obecność policji i zespołu ratownictwa medycznego. Jak się okazało, służby interweniowały w związku z odnalezieniem ciała 19-letniego mężczyzny.

Jak wynika ze wstępnych ustaleń, o pomoc zwróciła się zaniepokojona rodzina, która od pewnego czasu nie mogła nawiązać z nim kontaktu. Po wejściu służb do mieszkania ujawniono ciało 19-latką.

Informację o zdarzeniu potwierdziła kom. Ewa Czyż, oficer prasowy Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

- Potwierdzamy, że doszło do ujawnienia ciała 19-letniego mężczyzny. Ze wstępnych ustaleń wynika, że do jego śmierci nie przyczyniły się osoby trzecie. W celu ustalenia dokładnej przyczyny zgonu prokurator zlecił przeprowadzenie sekcji zwłok - przekazała rzeczniczka chełmskiej policji.

Okoliczności śmierci młodego mężczyzny są wyjaśniane w postępowaniu prowadzonym pod nadzorem prokuratury. Więcej informacji będzie można podać po zakończeniu czynności i uzyskaniu wyników sekcji zwłok. **bd**

POWIAT CHEŁMSKI

„Łowcy głów” dopadli ich w Hiszpanii Bracia spod ciemnej gwiazdy

Dwaj mieszkańcy powiatu chełmskiego, poszukiwani listami gończymi i Europejskimi Nakazami Aresztowania za przestępstwa seksualne, narkotykowe i udział w pobiciu, zostali zatrzymani w Hiszpanii. Na trop braci w wieku 32 i 35 lat wpadli funkcjonariusze z Wydziału Poszukiwań i Identyfikacji Osób KWP w Lublinie, nazywani „Łowcami Głównymi”.



Młodszy z mężczyzn był poszukiwany dwoma listami gończymi. Został skazany m.in. za przestępstwo przeciwko wolności seksualnej popełnione wobec osoby małoletniej poniżej 15. roku życia oraz udzielanie jej narkotyków. Ma do odbycia karę trzech lat pozbawienia wolności.

Jego 35-letni brat był ścigany czterema listami gończymi. Skazano go za przestępstwa narkotykowe, udział w pobiciu i narażenie pokrzywdzonego na utratę życia, a także przestępstwa przeciwko wolności seksualnej wobec osoby małoletniej. Ma spędzić w więzieniu cztery lata.

- Lubelscy policjanci ustalili, że bracia ukrywają się w Hiszpanii i prowadzą koczowniczy tryb życia. Dzięki

współpracy z oficerem łącznikowym polskiej policji zostali zatrzymani w jednej z hiszpańskich miejscowości. W ich towarzystwie odnaleziono również małoletnią osobę poszukiwaną jako zaginiona - informuje nadkom. Anna Kamola z KWP w Lublinie. - W minionym tygodniu odbyła się ich ekstradycja do Polski. Obaj mężczyźni zostali osadzeni w areszcie śledczym. **Red, fot. KWP Lublin**



Chełmskie Centrum KOMINIARSTWA
Bezpieczny dom - ciepły dom!

TERAZ JEST NAJLEPSZY MOMENT!

PROMOCJA TRWA DO KOŃCA LIPCA 2026!

WIELKA POSEZONOWA WYPRZEDAŻ KOTŁÓW C.O.

RABATY NAWET DO -35%

-10% RABATU -20% RABATU -30% RABATU -35% RABATU

NA WYBRANE MODELE!

PONAD 100 MODELI DOSTĘPNYCH OD RĘKI!

KOTŁY ZGĄZOWUJĄCE DREWNO **KOTŁY ZASYPOWE DREWNO - WĘGIEL** **KOTŁY Z PODAJNIKIEM NA: PELLETT EKOGRÓZEK** **KOTŁY HYBRYDOWE PELET - DREWNO PELET - EKOGRÓZEK**

DUŻA KOMORA ZAŁADUNKOWA
DŁUŻSZE PALENIE WIĘCEJ WYGODY!

SPRAWDZONE MARKI - GWARANCJA JAKOŚCI!

DEFRO **KRZACZEK** **SŁAWEX** **kratki.pl** **SAS** **PEREKO** **TERMO-TECH**

DLACZEGO KLIENTY WYBIERAJĄ WŁAŚNIE NAS?

PROFESJONALNY MONTAŻ **WYKWALIFIKOWANI MONTERZY** **CERTYFIKATY PRODUCENTÓW** **FACHOWE DORADZTWO** **KOMPLEKSOWA OBSŁUGA OD SPRZEDAŻY PO URUCHOMIENIU**

NAJLEPSZE CENY W REGIONIE LUBELSKIM!

NIE PRZEGAP OKAZJI! OGRZEWAJ TANIEJ!

ZADZWOŃ LUB NAPISZ JUŻ DZIŚ!

CHEŁM UL. ZIELNA 10 **887 883 555** **82 565 37 18**

SZYBKE TERMINY REALIZACJI **TRANSPORT NA TERENIE CAŁEGO KRAJU** **ATRAKCYJNE RATY** **POMOŻEMY DOBRAĆ IDEALNY KOCIOŁ DO TWOICH POTRZEB!**

SZUKASZ PRACY W NIEMCZECH JAKO OPIEKUNKA, LUB OPIEKUN? ZGŁOŚ SIĘ DO NAS OFERUJEMY:

- wysokie stawki
- legalne zatrudnienie
- transport w obie strony
- premie świąteczne i wakacyjne
- praca od zaraz
- pełen pakiet medyczny w Niemczech
- kontakt z nami 24h na dobę

tel. +48 82 569 84 79, +48 519 084 034

e-mail: biuro@adjo.pl więcej na www.adjo.pl



adjo

Posiadamy oferty na terenie całych Niemiec

DOSTĘPNE OFERTY RÓWNIEŻ DLA OSÓB BEZ ZNAJOMOŚCI JĘZYKA NIEMIECKIEGO

Ze szpitala do CSK w Lublinie

Była dyrektor chełmskiego szpitala szybko znalazła nowe zatrudnienie. Płynnie przeszła ze szpitala do Centrum Spotkania Kultur w Lublinie. Podobnie jak szpital w Chełmie, również CSK jest instytucją podlegającą samorządowi województwa lubelskiego, którym rządzi Prawo i Sprawiedliwość.

Agnieszka Kruk kierowała chełmskim szpitalem nieco ponad dwa lata. W marcu 2024 roku została pełniąca obowiązki dyrektora, a miesiąc później, po konkursie, objęła stano-

wisko dyrektora. Jej kadencja miała potrwać sześć lat, ale zakończyła się znacznie wcześniej.

Wcześniej A. Kruk była m.in. główną księgową w Lubelskim Zarządzie Przejść Granicznych w Chełmie, skarbnikiem miasta Chełm i wiceprezydentem Chełma. Po odejściu z magistratu trafiła do Enei Wytwarzanie w Kozienicach, gdzie była wiceprezesem ds. finansowych. Kierowała też Wojewódzkim Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Lublinie. **(reb)**



Niech te wakacje smakują latem

Życzymy Wam słonecznych dni, beztróskiego wypoczynku, wielu powodów do uśmiechu i mnóstwa pięknych chwil z bliskimi. Niezależnie od tego, czy spędzacie lato w podróży, nad wodą czy w domu – niech każdy dzień będzie pełen dobrego smaku.

Udanych, bezpiecznych wakacji
życzy
Spółdzielnia Mleczarska Bieluch

CHEŁM. Pośpiech warty zachodu. W grę wchodzi 20 mln zł dofinansowania

Sesja i wnioski rzutem na taśmę

Na ostatni dzień przed upływem terminu składania wniosków w konkursie o unijne dotacje na miejskie inwestycje prezydent zwołał nadzwyczajną sesję Rady Miasta Chełm. Wszystko odbywało się w wielkim pośpiechu. Potrzebna dokumentacja była gotowa dopiero w dniu sesji, a sprawę procedowano w takim tempie, że radni przed podjęciem uchwały pominęli zapoznanie się z opinią komisji. Wszystko udało się rzutem na taśmę i teraz pozostaje czekać na pozytywne rozstrzygnięcie konkursu.

Termin składania wniosków w konkursie w ramach programu Fundusze Europejskie dla Lubelskiego 2021-2027 upływał 30 czerwca. Tego samego dnia odbyła się nadzwyczajna sesja RM Chełm, podczas której radni przyjęli niezbędne do złożenia wniosku zmiany w Wieloletniej Prognozie Finansowej, zabezpieczając wkład własny do dwóch projektów. Pierwszy zakłada rewaloryzację Pałacu Kretzschmarów (czyli budynku USC) na potrzeby działalności kulturalnej, drugi - modernizację budynku administracyjnego na terenie byłej składnicy wojskowej przy ul. Hrubieszowskiej na potrzeby

utworzenia mającego powstać przy Muzeum Wołyńskim Centrum Prawdy i Pojednania w Chełmie.

W przypadku rewaloryzacji Pałacu Kretzschmarów szacunkowa wartość inwestycji wynosi 12 mln zł, a dotacje z UE i z budżetu państwa miałyby pokryć aż 95 proc. kosztów. Modernizację budynku na potrzeby Centrum Prawdy i Pojednania wyceniono na 9,1 mln zł i tu również wkład własny miasta ma wynieść tylko 5 proc. kosztów. W odpowiedzi na pytania radnych skarbnik **Marzena Guzowska** sprecyzowała, że wkład własny do rewaloryzacji Pałacu Kretzschmarów wyniesie około 600 tys. zł, a do projektu Centrum Prawdy i Pojednania około 455 tys. zł.

Podczas dyskusji radny **Sebastian Bielecki** pytał m.in. o to, co stanie się z tymi przedsięwzięciami, jeśli miasto nie otrzyma dofinansowania. Z kolei radny **Marek Sikora** chciał wiedzieć, do jakiej działalności kulturalnej miałyby być wykorzystywany budynek USC. Radni zastanawiali się również, dlaczego wszystko odbywa się w ostatniej chwili.

- Konkurs ogłoszono 1 czerwca, a 30 czerwca mija termin składania wniosków. Podjęliśmy ryzyko i przygotowaliśmy oba projekty, mimo że dokumentacja dla Pałacu Kretzschmarów była opracowywana pod zupełnie

inny program i inne warunki. Musieliśmy ją dostosować do obecnego naboru. W przypadku Centrum Prawdy i Pojednania finalną dokumentację budowlaną otrzymujemy właśnie dziś - wyjaśnił wiceprezydent **Radosław Wnuk**.

Jak dodał, zainteresowanie konkursem jest bardzo duże, a jeśli miasto nie otrzyma dofinansowania, będzie szukało innych źródeł finansowania.

- Zarówno jedna, jak i druga inwestycja są dla samorządu zbyt dużym przedsięwzięciem, aby zrealizować je wyłącznie z własnych środków - podkreślił.

Wyjaśnił także, że w budynku obecnego USC oraz w centrum powstaną punkty digitalizacji zbiorów muzealnych.

Pominęli opinie

Atmosfera pośpiechu najwyraźniej udzieliła się także radnym. Przed głosowaniem zmian w WPF nie przedstawiono opinii połączonych komisji budżetu oraz porządku publicznego, które spotkały się przed sesją i pozytywnie zaopiniowały projekt uchwały. Dopiero po zakończeniu głosowania uwagę na to zwrócił radny **Longin Bożeński**, przewodniczący komisji budżetu. Jak zauważył, przewodnicząca rady nie poprosiła go o przedstawienie

stanowiska komisji, a zgodnie z procedurą opinia komisji powinna zostać zaprezentowana radnym przed głosowaniem.

- Przepraszam, panie przewodniczący, za moje pominięcie. Myślę, że zostało mi to z ostatniej sesji, jak pan przedstawił opinię komisji nie w tym

punkcie, więc tak przyjąłem, że to będzie już za ten punkt - odpowiedziała przewodnicząca **Dorota Rybaczuk**.

Ostatecznie uchwała została przyjęta 12 głosami „za”, przy 8 głosach wstrzymujących się, a komisja dla formalności przedstawiła opinię już po podjęciu uchwały. (w)

CHEŁM. Zebranie plenarne Zarządu Okręgowego PZEmR

Pracowite posiedzenie



Członkowie Zarządu Okręgowego Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Chełmie spotkali się na posiedzeniu plenarnym. Dominowały sprawy organizacyjne oraz plany na najbliższe miesiące działalności. Ustalono, że tegoroczne obchody Dnia Seniora odbędą się 24 października, natomiast kolejne posiedzenie plenarne zaplanowano na 18 listopada 2026 roku. Członkowie zarządu podkreślili również potrzebę pozyskiwania nowych członków oraz reaktywacji kół, które zakończyły działalność w ostatnich latach. Obradom przewodniczył szef chełmskiego okręgu PZEmR **Bogusław Mikołajczak**. (opr. w)

CHEŁM/KRASNYSTAW/WŁODAWA

Wyniki matur 2026. Tak wypadły szkoły z regionu

Po dwóch miesiącach oczekiwania, 8 lipca, tegoroczni maturzyści poznali wyniki egzaminu dojrzałości. W Chełmie zdało 76,76 proc. abiturientów, w powiecie krasnostawskim 74,8 proc., w powiecie włodawskim 72,8 proc., a w powiecie chełmskim niewiele ponad połowa. Średnią zdecydowanie podniosły renomowane licea, w których egzamin zdało ponad 90 proc. maturzystów, natomiast zaniżyli ją, poza nielicznymi wyjątkami, absolwenci techników.

W całym kraju maturę zdało 81,1 proc. tegorocznych absolwentów szkół ponadpodstawowych. Kolejne 12,3 proc. nie zaliczyło tylko jednego przedmiotu i będzie mogło przystąpić do egzaminu poprawkowego w sierpniu. Z kolei 6,6 proc. uczniów nie zdało więcej niż jednego egzaminu, co oznacza, że na kolejną szansę będą musieli poczekać rok.

W województwie lubelskim średnia zdawalność wyniosła 78 proc. Prawo do sierpniowej poprawki uzyskało 13 proc. maturzystów, natomiast 9 proc. ponownie spróbować będzie mogło dopiero w 2027 roku.

Na tle regionu Chełm, Krasnystaw i Włodawa pod względem zdawalności wypadły nieco poniżej średniej - najlepiej poradziły sobie maturzyści z Lublina (83,67 proc.) i Białej Podlaskiej (80,16 proc.). Wśród naszych szkół najwyższą zdawalność po raz kolejny odnotowało I LO im. Stefana Czarnieckiego w Chełmie - 99,3 proc. Placówka może też pochwalić się najwyższymi wynikami z egzaminów pisemnych. Bardzo dobrze poradziły sobie również: I LO we Włodawie - 94,5 proc., IV LO w Chełmie - 94 proc., I LO w Krasnymstawie - 93,5 proc., II LO w Chełmie - 93 proc. oraz II LO w Krasnymstawie - 91,8 proc.

Wśród techników pod względem

zdawalności najlepiej wypadło Technikum nr 2 w Chełmie (ZST) - 77,7 proc., przed Technikum Ekonomicznym nr 3 w Chełmie - 73,2 proc.

Zdawalność i wyniki wszystkich szkół z egzaminów pisemnych na poziomie podstawowym:

CHEŁM I POWIAT CHEŁMSKI

- W I Liceum Ogólnokształcącym w Chełmie do matury przystąpiło 149 osób, a zdawalność wyniosła 99,3 proc. Średni wynik z języka polskiego to 64 proc., z matematyki 78,6 proc., a z języka angielskiego 90,8 proc.
- W II Liceum Ogólnokształcącym w Chełmie maturę zdawało 229 uczniów. Egzamin zdało 93 proc. z nich. Średni wynik z języka polskiego wyniósł 59,7 proc., z matematyki 69,5 proc., a z języka angielskiego 85,3 proc.
- W IV Liceum Ogólnokształcącym w Chełmie do matury przystąpiło 150 osób. Zdawalność wyniosła 94 proc. Średni wynik z języka polskiego to 54,3 proc., z matematyki 58,4 proc., a z języka angielskiego 82,9 proc.
- W Technikum Ekonomicznym nr 3 w Chełmie maturę pisało 112 uczniów. Zdawalność wyniosła 73,2 proc. Średni wynik z języka polskiego to 46,6 proc., z matematyki 59,6 proc., a z języka angielskiego 63,4 proc.
- W Technikum nr 4 w Chełmie do egzaminu przystąpiło 45 osób. Maturę zdało 35,6 proc. z nich. Średni wynik z języka polskiego wyniósł 32,1 proc., z matematyki 35 proc., a z języka angielskiego 49,8 proc.
- W Technikum nr 1 w Chełmie maturę zdawało 38 uczniów. Zdawalność wyniosła 57,9 proc. Średni wynik z języka polskiego to 43,5 proc., z matematyki 46,9 proc., a z języka angielskiego 56,3 proc.

- W Technikum nr 5 w Chełmie do egzaminu przystąpiło 60 osób. Maturę zdało 50 proc. uczniów. Średni wynik z języka polskiego wyniósł 38,8 proc., z matematyki 36,8 proc., a z języka angielskiego 56,4 proc.
- W Technikum nr 2 w Chełmie maturę pisało 112 uczniów. Zdawalność wyniosła 77,7 proc. Średni wynik z języka polskiego to 46,1 proc., z matematyki 62,2 proc., a z języka angielskiego 76,4 proc.
- W Technikum Zakładu Doskonalenia Zawodowego w Chełmie do matury przystąpiło 29 osób. Egzamin zdało 13,8 proc. z nich. Średni wynik z języka polskiego wyniósł 26,8 proc., z matematyki 21,1 proc., a z języka angielskiego 48,4 proc.
- W Liceum Ogólnokształcącym dla Dorosłych „Żak” w Chełmie maturę zdawało 22 osoby. Zdawalność wyniosła 18,2 proc. Średni wynik z języka polskiego to 23,7 proc., z matematyki 21,5 proc., a z języka angielskiego 44 proc.
- W Liceum Ogólnokształcącym dla Dorosłych Williams w Chełmie do egzaminu przystąpiło 25 osób. Maturę zdało 88 proc. z nich. Średni wynik z języka polskiego wyniósł 44,8 proc., z matematyki 58,9 proc., a z języka angielskiego 76,9 proc.
- W Liceum Ogólnokształcącym dla Dorosłych nr VII w Chełmie maturę zdawało 13 osób. Zdawalność wyniosła 23,1 proc. Średni wynik z języka polskiego to 21,1 proc., z matematyki 16,3 proc., a z języka angielskiego 42,5 proc.
- W Branżowej Szkole II stopnia nr 4 w Chełmie do matury przystąpiło 17 osób. Zdawalność wyniosła 0 proc. Średni wynik z języka polskiego to 17,8 proc., z matematyki 14,6 proc., a z języka angielskiego 42,2 proc.
- W Technikum w ZSCKR w Okszwie maturę pisały 54 osoby. Egzamin zdało 53,7 proc. uczniów. Średni wynik z języka polskiego wyniósł

- 32,9 proc., z matematyki 46,3 proc., a z języka angielskiego 55,2 proc.
- W Liceum Ogólnokształcącym w Dubience do matury przystąpiły 22 osoby. Zdawalność wyniosła 18,2 proc. Średni wynik z języka polskiego to 27,8 proc., z matematyki 28,1 proc., a z języka angielskiego 36,9 proc.
- W Liceum Ogólnokształcącym w Zespole Szkół w Siedliszczu maturę zdawały 44 osoby. Egzamin zdało 65,9 proc. z nich. Średni wynik z języka polskiego wyniósł 37 proc., z matematyki 52,7 proc., a z języka angielskiego 58,5 proc.

KRASNYSTAW I POWIAT KRASNOSTAWSKI

- W I Liceum Ogólnokształcącym w Krasnymstawie do matury przystąpiło 108 osób. Zdawalność wyniosła 93,5 proc. Średni wynik z języka polskiego to 70,6 proc., z matematyki 71,6 proc., a z języka angielskiego 86,5 proc.
- W Prywatnym Liceum Ogólnokształcącym w Krasnymstawie maturę pisało 16 osób. Egzamin zdało 50 proc. z nich. Średni wynik z języka polskiego wyniósł 53,5 proc., z matematyki 30,5 proc., a z języka angielskiego 73,2 proc.
- W II Liceum Ogólnokształcącym w Krasnymstawie do matury przystąpiło 85 osób. Zdawalność wyniosła 91,8 proc. Średni wynik z języka polskiego to 69,1 proc., z matematyki 56,5 proc., a z języka angielskiego 83,2 proc.
- W Technikum nr 1 w Zespole Szkół nr 1 w Krasnymstawie maturę zdawało 41 uczniów. Egzamin zdało 31,7 proc. z nich. Średni wynik z języka polskiego wyniósł 41,9 proc., z matematyki 29,5 proc., a z języka angielskiego 39,4 proc.
- W Technikum nr 2 w Krasnymstawie do matury przystąpiły 54 osoby. Zdawalność wyniosła 59,3 proc. Średni wynik z języka polskiego to 40,4 proc.,

- z matematyki 41,7 proc., a z języka angielskiego 65,8 proc.
- W Technikum w ZSCKR w Siennicy Różanej maturę pisało 19 uczniów. Egzamin zdało 57,9 proc. z nich. Średni wynik z języka polskiego wyniósł 50,6 proc., z matematyki 33,7 proc., a z języka angielskiego 62,6 proc.
- W Technikum w Żółkiewce do matury przystąpiło 5 uczniów. Świadectwo dojrzałości otrzymały 3 osoby. Średni wynik z języka polskiego wyniósł 42,8 proc., z matematyki 50,8 proc., a z języka angielskiego 45 proc.

WŁODAWA I POWIAT WŁODAWSKI

- W I Liceum Ogólnokształcącym we Włodawie do matury przystąpiło 127 osób. Zdawalność wyniosła 94,5 proc. Średni wynik z języka polskiego to 67 proc., z matematyki 64,3 proc., a z języka angielskiego 79,4 proc.
- W II Liceum Ogólnokształcącym we Włodawie maturę zdawało 60 osób. Egzamin zdało 65 proc. z nich. Średni wynik z języka polskiego wyniósł 57,2 proc., z matematyki 48,4 proc., a z języka angielskiego 69,8 proc.
- W Technikum we Włodawie do matury przystąpiło 40 uczniów. Zdawalność wyniosła 57,5 proc. Średni wynik z języka polskiego to 50,8 proc., z matematyki 41,9 proc., a z języka angielskiego 58,5 proc.
- W Publicznym Zaocznym Liceum Ogólnokształcącym dla Dorosłych we Włodawie maturę pisało 9 osób. Egzamin zdało 22,2 proc. z nich. Średni wynik z języka polskiego wyniósł 35,4 proc., z matematyki 30,9 proc., a z języka angielskiego 49,9 proc.
- W Technikum ZSCKR w Korolówce-Osadzie do matury przystąpiło 25 osób. Zdawalność wyniosła 24 proc. Średni wynik z języka polskiego to 32,1 proc., z matematyki 26,9 proc., a z języka angielskiego 39,6 proc. (w)

Kolejni absolwenci pielęgniarstwa i położnictwa opuścili mury chełmskiej uczelni

Czepkowanie w PANS



To był wyjątkowy dzień dla absolwentów kierunków pielęgniarstwo i położnictwo Państwowej Akademii Nauk Stosowanych w Chełmie. We wtorek, 7 lipca, podczas uroczystej ceremonii czepkowania symbolicznie zakończyli pierwszy etap studiów i oficjalnie wkroczyli na drogę wykonywania zawodów medycznych.

- Dziś świętujemy moment szczególny - symboliczne zakończenie jednego etapu i rozpoczęcie kolejnego - już w roli osób przygotowanych do wykonywania jednego z najbardziej wymagających i jednocześnie jednego z najbardziej potrzebnych zawodów - mówiła rektor PANS w Chełmie prof. ucz. dr **Beata Fałda**. - Za Wami trzy lata nauki, zajęć praktycznych i egzaminów, przed Wami zawód, w którym liczy się wiedza, odpowiedzialność, opanowanie i empatia; zawód, który nie zawsze daje czas na powtórkę materiału, ale za to bardzo szybko weryfikuje, co naprawdę w sobie mamy (...). Życzę Wam, byście w swojej pracy znajdowali sens, satysfakcję i poczucie dobrze wykonywanej misji. Gratuluję Wam serdecznie i dziękuję, że możemy dziś wspólnie przeżywać ten ważny dzień, już po raz czwarty w historii naszej uczelni, co tylko potwierdza, że ta tradycja naprawdę się przyjęła.

Najbardziej wyczekiwany momentem ceremonii było tradycyjne czepkowanie.



W tym roku czepki odebrało 72 absolwentów pielęgniarstwa oraz cztery absolwentki położnictwa. Absolwentki otrzymały pielęgnarskie czepki - symbol przynależności do zawodu i gotowości do pełnienia odpowiedzialnej służby na rzecz pacjentów. Absolwentom wręczono pamiątkowe przypinki. Po ceremonii wszyscy absolwenci złożyli uroczyste przyrzeczenie, zo-

bowiając się do wykonywania zawodu zgodnie z zasadami etyki i z najwyższą troską o dobro pacjentów. Ważnym punktem wydarzenia było wręczenie wyróżnień absolwentom za szczególne zaangażowanie podczas studiów, w tym za promowanie kierunku i pełnienie roli staroścín. Wyróżnienia otrzymali: **Wiktoria Łolik, Estera Anusiewicz i Katarzyna Jaszczuk**. (w)

Bieluch wrócił do Sitna i skradł uwagę odwiedzających

Po kilkunastu latach przerwy Spółdzielnia Mleczarska Bieluch z Chełma ponownie pojawiła się na jednej z największych imprez rolniczych we wschodniej Polsce. Powrót okazał się strzałem w dziesiątkę. Podczas XXXVIII Wystawy Zwierząt Hodowlanych, Maszyn i Urządzeń Rolniczych w Sitnie stoisko chełmskiej spółdzielni należało do najbardziej widocznych i najchętniej odwiedzanych przez uczestników wydarzenia.

Przez trzy dni wystaw, od 3 do 5 lipca, Sitno odwiedziły tysiące rolników, hodowców i mieszkańców regionu. Wśród prezentowanych zwierząt, nowoczesnych maszyn i stoisk branżowych trudno było nie zauważyć Bielucha. Charakterystyczne stoisko przyciągało odwiedzających nie tylko wyglądem, ale przede wszystkim możliwością degustacji nowych serków i rozmowy z przedstawicielami spółdzielni.

Nowości produktowe cieszyły się dużym zainteresowaniem. Po twarogi i serki sięgali zarówno wierni klienci

marki, jak i osoby, które po raz pierwszy miały okazję spróbować produktów chełmskiej mleczarni. Degustacje trwały praktycznie przez cały czas wystawy, a stoisko nie narzekało na brak gości.

Obecność Bielucha w Sitnie miała jednak znacznie szerszy wymiar niż promocja produktów. Dla spółdzielni był to przede wszystkim ułkon w stronę dostawców mleka, którzy prezentowali podczas wystawy swoje zwierzęta hodowlane.

– Wróciliśmy na wystawę po dłuższej przerwie przede wszystkim z myślą



o naszych dostawcach, którzy również wystawiali tam swoje zwierzęta i oczekiwali naszego wsparcia. Powrót okazał się bardzo dobrym pomysłem. Impreza była świetnie zorganizowana, dopisała pogoda, frekwencja również. Jesteśmy przekonani, że od teraz będziemy uczestniczyć w targach co roku, a Sitno na stałe wpisze się do naszego kalendarza – podkreśla prezes SM Bieluch Paweł Rysak.

Jednym z najważniejszych momentów obecności Bielucha było wręczenie wyróżnień producentom mleka współpracującym ze spółdzielnią. Nagrody odebrali hodowcy, którzy od lat dostarczają surowiec najwyższej jakości, a jednocześnie podczas wystawy prezentowali swoje najlepsze zwierzęta.

Była to okazja nie tylko do podziękowania za wieloletnią współpracę, ale również do pokazania, że sukces marki

Bieluch zaczyna się w gospodarstwach rolników. To właśnie ich codzienna praca i dbałość o jakość mleka stanowią fundament produkcji chełmskiej spółdzielni.

Tegoroczna wystawa w Sitnie po raz kolejny potwierdziła swoją rangę jako jednego z najważniejszych wydarzeń rolniczych w regionie. Obok pokazów bydła mlecznego, koni, owiec i drobiu oraz prezentacji nowoczesnych maszyn odbywały się szkolenia, seminaria branżowe i konkursy hodowlane. Nie zabrakło także atrakcji dla całych rodzin i stoisk z regionalnymi produktami.

Dla Bielucha impreza w Sitnie była nie tylko okazją do skutecznej promocji marki i nowych produktów, ale również do podkreślenia silnych związków z hodowcami, którzy od lat współtworzą sukces chełmskiej spółdzielni. (b)



REJOWIEC FABRYCZNY

Zimą za zimno, latem za gorąco

Szkolna gorączka mimo wakacji

Choć trwają wakacje, emocje wokół Szkoły Podstawowej w Rejowcu Fabrycznym nie milkną. Podczas czerwcowej sesji rady miasta radni wrócili do problemów z nowym systemem ogrzewania i wentylacji sali gimnastycznej. Pytali, czy do rozpoczęcia nowego roku szkolnego inwestycja zostanie zakończona. Z odpowiedzi burmistrza wynika jednak, że prace mają potrwać jeszcze kilka miesięcy - do końca października.

Temat poruszył radny Krzysztof Kister. Jak mówił, po zakończeniu roku szkolnego odebrał kilka telefonów od rodziców, którzy zwracali uwagę na bardzo wysoką temperaturę podczas uroczystości odbywającej się w sali gimnastycznej.

- Jeżeli rodzice odczuli tę temperaturę, to co dopiero dzieci. Chciałbym wiedzieć, czy gdy uczniowie 1 września wrócą do szkoły, sprawa będzie już załatwiona. Kiedy skończy się ten remont? - pytał radny.

Przypomnijmy, że sala gimnastyczna została wyposażona w centralę wentylacyjno-grzewczą w ramach miejskiego projektu odnawialnych źródeł energii, obejmującego szkołę podstawową oraz ciepłownię miejską. Nowy

system zimą ma ogrzewać salę, a latem zapewniać jej chłodzenie. Urządzenie od początku sprawia jednak problemy. W sezonie grzewczym dochodziło do awarii, a z powodu zbyt niskiej temperatury sala bywała czasowo wyłączana z użytkowania. Teraz z kolei pojawiły się zastrzeżenia dotyczące braku klimatyzacji.

Do zarzutów odniósł się burmistrz Gabriel Adamiec. Przypomnił, że dzień przed zakończeniem roku szkolnego wojewoda wydał zalecenia, aby uroczystości organizowane podczas wysokich temperatur ograniczyć do minimum.

- Minimum rozumiem jako 15, może 20, najwyżej 30-40 minut. Nie wchodzę oczywiście w kompetencje dyrekcji szkoły, ale uroczystość trwała prawie dwie godziny. Z niepokojem spoglądałem na termometr, który wskazywał 30 stopni. Pan dyrektor dobrze wiedział, jaka będzie temperatura i wiedział również, że zgodnie z harmonogramem realizacji projektu klimatyzacja nie będzie jeszcze działała - mówił burmistrz.

Takie wyjaśnienia nie przekonały radnego.

- Nie pytałem, jakie były warunki ani czy akademia była długa. Zapytałem, czy 1 września, kiedy dzieci wrócą do szkoły, inwestycja będzie zakończona

na. To miasto powinno nadzorować tę inwestycję - ripostował Krzysztof Kister.

Burmistrz odpowiedział, że szczegółowy harmonogram prac znajduje się w Wydziale Rozwoju Gospodarczego Urzędu Miasta i zaprosił radnego do zapoznania się z dokumentacją. Dodał również, że zakończenie inwestycji uzależnione jest od wcześniejszego wykonania instalacji fotowoltaicznej. Ostatecznie w odpowiedzi na pytanie radnego Jakuba Zduńczuka poinformował, że zgodnie z harmonogramem zakończenie całego zadania planowane jest na koniec października.

Dyrektor SP w Rejowcu Fabrycznym zapewnia, że placówka miała świadomość trudnych warunków pogodowych i zrobiła wszystko, by zminimalizować ich skutki. Przed rozpoczęciem uroczystości, wczesnym rankiem, sala została dokładnie przewietrzona, ustawiono wentylatory oraz zapewniono wodę. Nauczyciele i rodzice z rady rodziców pozostawali w gotowości, gdyby ktoś gorzej się poczuł.

- Program zakończenia roku został ograniczony do minimum - wręczono świadectwa i nagrody, a dalsza część odbywała się już w klasach. Nauczyciele i rodzice przez cały czas obserwowali samopoczucie uczniów. Na szczęście nikt nie zasłabł - wyjaśnia dyrektor. (w)

Najtaniej w Chełmie!

Sprawdź naszą
APLIKACJĘ

EKO TAXI 180 zł/km

EKO TAXI
82 540 80 00

- PŁATNOŚĆ KARTĄ W KAŻDEJ TAKSÓWCE
- PRZEJAZDY BEZGOTÓWKOWE DLA FIRM
- APLIKACJA DLA KLIENTÓW
- ZAKUPY, HOLOWANIE, ODPALANIE AUTA

Dziś Kuśmierz
Ubezpieczenia

— SZYBKO PORÓWNUJEMY OFERTY ZA CIEBIE —



- ✓ Darmowa wycena
- ✓ Wiele firm w jednym miejscu
- ✓ Profesjonalne doradztwo

Chełm, ul. Lwowska 13M
kancelaria@chełm-ubezpieczenia.pl

692 460 946

ZADZWOŃ
I SPRAWDŹ OFERTĘ!

Sprzedam działkę 2300 m² z budynkiem o pow. 407 m² plus piwnice

z przeznaczeniem na działalność produkcyjną
bądź pod zabudowę mieszkaniową wielorodzinną
do 3 kondygnacji (możliwa adaptacja budynku).
Nieruchomość położona jest w Pokrówie przy ul. Gminnej



tel. 605 547 720

PIWNICE OGRODOWE BUNKRY SZAMBA ZBIORNIKI NA WODĘ DESZCZOWĄ

• Sprzedaż • Transport • Montaż
• Kompleksowe roboty ziemne



Piwnice
ogrodowe
typu „Loch”
produkt zastrzeżony



SZAMBA -
zbiorniki:
5, 10, 12, 15 tysięcy litrów

NOR-KAM

www.nor-kam.pl tel. 602 337 580



Zaufanie
i bezpieczeństwo



seris.pl

Chełm, ul. Wojsławicka 10 D
+48 662 165 541

KUPIĘ MIESZKANIE ZA GOTÓWKĘ

DO REMONTU

BEZ DODATKOWYCH KOSZTÓW

SZYBKA I PEWNA TRANSAKCYJA

ZA GOTÓWKĘ

tel. 512 392 940

PELLET DRZEWNY

Producent

HURT I DETAL

BRYKIET DRZEWNY

KORA SOSNOWA

www.grafpellet.pl telefon: 509 311 488
e-mail: biomass.produkcja@gmail.com

Kolejna skuteczna akcja Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej

Rozbili tytoniowe imperium



To kolejna spektakularna operacja funkcjonariuszy Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej. Tym razem mundurowi rozbili zorganizowaną grupę przestępczą zajmującą się nielegalną produkcją papierosów i tytoniu. Zabezpieczono ponad 140 ton krajanki tytoniowej oraz 4,2 mln paczek papierosów, a straty Skarbu Państwa oszacowano na ponad 250 mln zł.

Akcję przeprowadzili funkcjonariusze Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej pod nadzorem Prokuratury Okręgowej w Zamościu, we współpracy z policjantami z Komendy Powiatowej Policji w Wołominie oraz funkcjonariuszami Łódzkiego Urzędu Celno-Skarbowego.

W ramach realizacji śledztwa zatrzymano dziewięciu obywateli Polski. Funkcjonariusze przeszukali nieruchomości i pojazdy wykorzystywane przez członków grupy, zabezpieczając liczne dowody oraz wyroby oznaczone podrobionymi znakami towarowymi, które miały trafić na czarny rynek.

Śledztwo prowadzone przez Placówkę Straży Granicznej w Hrebennem wykazało, że grupa zajmowała się nielegalną produkcją papierosów i tytoniu na terenie Polski. Zarzuty usłyszało dziewięć osób. Jedną z nich odpowie za kierowanie zorganizowaną grupą przestępczą, pozostali za udział w grupie oraz przestępstwa karno-skarbowe związane z nielegalnym wytwarzaniem i dystrybucją wyrobów tytoniowych.

Skala procederu robi wrażenie. Funkcjonariusze zabezpieczyli ponad 140 ton krajanki tytoniowej, której czarnorynkową wartość oszacowano na ponad 101 mln zł, oraz ponad 4,2 mln

paczek papierosów o wartości przekraczającej 64 mln zł.

Według śledczych działalność grupy naraziła Skarb Państwa na uszczuplenie należności z tytułu podatku akcyzowego w wysokości co najmniej 201 mln zł, a dodatkowo ponad 52,5 mln zł z tytułu podatku VAT.

Na wniosek prokuratury Sąd Rejonowy w Zamościu zastosował wobec dwóch podejrzanych trzymiesięczny areszt. Pozostali zostali objęci środkami wolnościowymi, m.in. dozorem policji, poręczeniami majątkowymi oraz zakazem opuszczania kraju.

To kolejny w ostatnim czasie sukces funkcjonariuszy Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej, którzy coraz częściej uczestniczą w rozbijaniu zorganizowanych grup przestępczych zajmujących się przemytem, nielegalną produkcją wyrobów akcyzowych czy handlem ludźmi. Śledztwo w tej sprawie ma charakter rozwojowy, a funkcjonariusze nie wykluczają kolejnych zatrzymań.

(reb, fot. NOSG)



Śledztwo po tragedii w Kulczynie Kolonii zakończone Odpowie za śmierć ojca kolegi

Mija kilka miesięcy od tragicznego wypadku w Kulczynie Kolonii w gminie Hańsk, w którym zginął 54-letni Mariusz G. Mieszkańcy wciąż wracają do wydarzeń z 26 stycznia i zastanawiają się, czy wszystkie okoliczności tej sprawy zostały już wyjaśnione. Tymczasem Prokuratura Rejonowa we Włodawie zakończyła śledztwo w tej sprawie.

Przypominamy, że do tragedii doszło w poniedziałkowy wieczór pod koniec stycznia br.. Mariusz G. jechał rowerem prawidłową stroną drogi. Miał na sobie kurtkę odblaskową, a jego rower był wyposażony w elementy odblaskowe. Został potrącony przez samochód osobowy marki Opel Astra. Jak ustalili po wypadku śledczy, za kierownicą siedział 32-letni Seweryn T. W samochodzie znajdował się także 25-letni Michał G., syn potrąconego mężczyzny. Obaj byli pod wpływem alkoholu. Kierowca i pasażer oddalili się z miejsca zdarzenia, nie udzielając pomocy poszkodowanemu. Jeszcze tego samego wieczoru zostali zatrzymani

przez policję, a uszkodzony samochód odnaleziono na jednej z posesji w gminie Hańsk, gdzie mieszkała... żona ofiary. Do niej też należał samochód, którym potrącono Mariusza G.

Sprawa od początku budziła duże emocje wśród mieszkańców. Wielu z nich zwraca uwagę na relacje, jakie miały istnieć pomiędzy uczestnikami zdarzenia. Według osób znających rodzinę, wcześniej dochodziło do konfliktów pomiędzy Mariuszem G. a Sewerynem T. Pojawiają się również informacje o napiętych relacjach rodzinnych oraz wcześniejszych problemach związanych z nadużywaniem alkoholu. Są to jednak relacje mieszkańców i nie stanowią ustaleń śledztwa. Wątpliwości części mieszkańców budzą także okoliczności samego wypadku. Zwracają oni uwagę, że na miejscu nie było śladów hamowania, a rowerzysta był dobrze widoczny dzięki elementom odblaskowym. W przestrzeni publicznej pojawiały się więc różne przypuszczenia dotyczące przebiegu zdarzenia. Do tej pory nie zostały one jednak potwierdzone przez prokuraturę. Jak poinformował rzecznik Prokuratury Okręgowej w Lubli-

nie Robert Kozak, 30 czerwca 2026 roku Prokuratura Rejonowa we Włodawie skierowała do Sądu Rejonowego we Włodawie akt oskarżenia przeciwko Sewerynowi T. - Oskarżony usłyszał dwa zarzuty. Pierwszy dotyczy prowadzenia pojazdu mechanicznego w stanie nietrzeźwości. Drugi obejmuje spowodowanie śmiertelnego wypadku drogowego oraz ucieczkę z miejsca zdarzenia. Wobec Seweryna T. nadal stosowany jest tymczasowy areszt. Oskarżony przyznał, iż to on kierował pojazdem mechanicznym wskazując jednak, że alkohol wypił po wypadku. Wyjaśnienia te jako sprzeczne z pozostałym materiałem dowodowym nie zostały obdarzone walorem wiarygodności. Włodawscy śledczy analizowali również relacje pomiędzy uczestnikami zdarzenia i sprawdzali, czy mogły one mieć wpływ na przebieg tragedii. Ostateczna ocena zgromadzonych dowodów będzie jednak należała do Sądu Rejonowego we Włodawie – dodaje prokurator.

Sprawcy śmiertelnego wypadku spowodowanego pod wpływem alkoholu oraz za ucieczkę z miejsca zdarzenia grozi od 5 do 20 lat więzienia. (bm)

CHEŁM. Śmierć Andrzeja Tomzy wciąż niewyjaśniona

Zbrodnia bez kary

Mija właśnie 20 lat od tragicznej śmierci Andrzeja Tomzy. Chełmianin, olimpijczyk, myśliwy, rusznikarz i wynalazca zginął 17 lipca 2006 roku na swojej posesji przy ul. Leśnej od strzału w skroń, oddanego z niewielkiej odległości. Miał 75 lat. Dwie dekady później sprawca tej zbrodni nadal pozostaje nieznany, a sprawa wciąż znajduje się w zainteresowaniu policyjnego Archiwum X.



Andrzej Tomza był jednym z najbardziej znanych rusznikarzy w Polsce (kadr z programu TVP o Andrzeju Tomzie)

Andrzej Tomza był jednym z najbardziej znanych i zasłużonych chełmian. W środowisku strzeleckim i myśliwskim uchodził wręcz za ikonę. Urodził się w 1931 roku w Lublinie, ale niemal całe dorosłe życie związał z Chełmem. Po ukończeniu liceum studiował na Politechnice Warszawskiej, gdzie rozwijał swoją pasję do strzelectwa w AZS. Po studiach poświęcił się sportowi. W 1958 roku reprezentował Polskę na mistrzostwach świata w Moskwie i mistrzostwach Europy w Mediolanie. W 1960 roku wystąpił na igrzyskach olimpijskich w Rzymie, zajmując 28. miejsce w konkurencji pistoletu dowolnego na 50 metrów.

Na igrzyska w Tokio w 1964 roku również wywalczył kwalifikację, jednak kilka miesięcy przed zawodami uległ poważnemu wypadkowi motocyklowemu. Złamanie nogi przekreśliło jego olimpijskie plany i praktycznie zakończyło karierę sportową.

Był nie tylko znakomitym strzelcem, ale również utalentowanym konstruktorem. Opatentował urządzenie do obracania tarcz sylwetkowych, wykorzystywane do dziś podczas treningów i zawodów strzeleckich. Mimo propozycji pracy za granicą pozostał w Polsce.

Po zakończeniu kariery pracował w Cementowni Chełm, gdzie był dyrektorem ds. rozruchu, a później prowadził jeden z pierwszych w kraju zakładów rusznikarskich. Bezpłatnie naprawiał broń sportową dla szkolnych sekcji strzeleckich, był mistrzem strzelectwa myśliwskiego i inicjatorem budowy strzelnicy myśliwskiej w Chełmie.

17 lipca 2006 roku około godz. 15.30 bliska znajoma przyszła odwiedzić Andrzeja Tomzę. Kiedy weszła do środka, przez okno zobaczyła gospodarza leżącego w ogrodzie. Początkowo sądziła, że zasnął lub zmarł z przyczyn naturalnych. Wezwała pogotowie, ale na pomoc było już za późno. Podczas oględzin okazało się, że 75-latek został zastrzelony. Pocisk trafił go w skroń z niewielkiej odległości.

Według ustaleń śledczych strzał został oddany niezwykle precyzyjnie, prawdopodobnie z broni sportowej kalibru 5,6 mm. Wszystko wskazywało na to, że sprawca wiedział, jak posługiwać się bronią. Śledztwo od początku było wyjątkowo trudne. Na miejscu zabezpieczono łuskę, jednak - jak ustalono - nie pochodziła ona z naboju, którym zabito Andrzeja Tomzę. To mogło świadczyć o tym, że sprawca po oddaniu strzału

miał czas zatrzeć ślady. Wiele wskazywało na to, że zabójca oddał strzał z zarośniętej, sąsiedniej posesji, skąd miał dobry widok na ogród ofiary. Nie udało się zabezpieczyć żadnych śladów DNA.

Istotnym i w zasadzie jedynym świadkiem okazała się ponad 80-letnia sąsiadka. Około godz. 13 zauważyła na opuszczonej posesji obcego mężczyznę. Miał około 50 lat, ubrany był w bluzę i spodnie moro, a pod pachą niósł dużą ortalionową torbę. Kobieta początkowo uznała go za złodzieja, który mógł plądrować opuszczony dom. Obserwowała, jak oddala się w kierunku ul. Żeromskiego. Na podstawie jej zeznań powstał portret pamięciowy potencjalnego sprawcy. Kilka lat później kobieta zmarła.

Początkowo śledztwo prowadziła Prokuratura Rejonowa w Chełmie. Zatrzymano nawet jednego z mężczyzn, który jako ostatni kontaktował się z Andrzejem Tomzą. Nie zgromadzono jednak dowodów pozwalających postawić mu zarzuty. Po umorzeniu postępowania rodzina zabiegała o przekazanie sprawy do innej jednostki. Śledztwo przejęła Prokuratura Okręgowa w Lublinie, jednak także tam nie udało się ustalić sprawcy. Postępowanie zostało ostatecznie umorzono.



Do zbrodni doszło na tyłach domu Andrzeja Tomzy przy ul. Leśnej w Chełmie

ne w 2010 roku z powodu niewykrucia sprawcy. Decyzję tę utrzymał w mocy Sąd Okręgowy w Lublinie.

- Sprawa pozostaje jednak w naszym zainteresowaniu w ramach tzw. Archiwum X - mówi prokurator **Marcin Kozak**, rzecznik prasowy Prokuratury Okręgowej w Lublinie.

Przez lata pojawiało się wiele hipotez dotyczących motywu zabójstwa. Andrzej Tomza uchodził za człowieka niezwykle zdolnego, błyskotliwego i pomysłowego. Jednocześnie był osobą na wskroś uczciwą, pryncypialną, bezkompromisową, stanowczą i broniącą swoich zasad. Jak wspominali niektórzy znajomi, przez to często popadał w konflikty. Bardzo krytycznie odnosił się m.in. do myśliwych, którzy nie przestrzegali myśliwskiego kodeksu etyki.

W aktach śledztwa prokuratura wskazywała, że był człowiekiem

gwałtownym i nietolerancyjnym. Nie oznacza to oczywiście, że cechy charakteru miały związek z zabójstwem, jednak śledczy analizowali również ten wątek, sprawdzając jego relacje z otoczeniem.

Po 20 latach od zabójstwa jedno pozostaje pewne. Mimo wieloletniego śledztwa, licznych przesłuchań i pracy śledczych, zagadka śmierci Andrzeja Tomzy nadal pozostaje nierozwiązana. Może teraz, po latach, ktoś, kto coś widział lub ma informacje mogące pomóc ustalić sprawcę, zdecyduje się opowiedzieć o tym policji. Może ktoś rozpoznał mężczyznę z portretu pamięciowego, ale tuż po zbrodni bał się powiadomić śledczych. Może dziś ma wyrzuty sumienia, że sprawcy nie dosięgła sprawiedliwość. Nadzieja, że ta zbrodnia zostanie jednak ukarana, wciąż się tli. **(rd)**



Portret pamięciowy domniemanego sprawcy.

Ukrainiec kierował mimo zakazu. Opuścił już Polskę

56-letni obywatel Ukrainy, który mimo sądowego zakazu prowadzenia pojazdów kierował ciężarówką, został zatrzymany przez patrol chełmskiej drogówki. Jak się okazało, mężczyzna stracił uprawnienia kilka lat temu po tym, jak został skazany za prowadzenie samochodu w stanie nietrzeźwości.

Do zdarzenia doszło 6 lipca w Siedliszczu. Policjanci ruchu drogowego zatrzymali kierowcę ciężarówki po tym, jak popełnił wykroczenie drogowe - wjechał pod znak zakazu wjazdu.

- Kierujący został ukarany mandatem za popełnione wykroczenie. Podczas kontroli funkcjonariusze

sprawdzili jego dane w policyjnych systemach i ustalili, że obowiązuje go sądowy zakaz prowadzenia pojazdów mechanicznych. W związku z tym wszczęto również czynności zmierzające do wydalenia go z terytorium Polski - informuje nadkom. Ewa Czyż, rzecznik Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Jak się okazało, 56-latek stracił prawo jazdy kilka lat temu po skazaniu za jazdę w stanie nietrzeźwości. Mimo obowiązującego zakazu ponownie usiadł za kierownicą, tym razem ciężarowego MAN-a.

Przypomnijmy, że złamanie sądowego zakazu prowadzenia pojazdów jest przestępstwem zagrożonym karą do 5 lat pozbawienia wolności. **(reb)**

IZBICA. Plaga wypadków z dziką zwierzyną



Kolejny wypadek drogowy z udziałem dzikiej zwierzyny. W powiecie krasnostawskim od początku czerwca policja odnotowała już kilkanaście takich zdarzeń. Dla ludzi - na szczęście - kończyły się one niegroźnymi urazami lub uszkodzeniami samochodów, dla zwierząt zaś - śmiercią.

Do ostatniego ze zdarzeń doszło w czwartek, 9 lipca, na drodze krajowej nr 17 w Izbicy.

- Kierujący samochodem marki Nissan zderzył się z sarną, która nagle wybiegła z pobliskich zarośli wprost pod nadjeżdżający pojazd - mówi podkomisarz **Anna Chuszcza**, oficer prasowy KPP w Krasnymstawie.

Policjanci, którzy pracowali na miejscu, ustalili, że 74-letni kierowca

był trzeźwy. Mężczyzna nie odniósł żadnych obrażeń. Poważnie uszkodzone zostało auto, a zwierzę niestety nie przeżyło zderzenia.

- To kolejne w ostatnim czasie tego typu zdarzenie na terenie powiatu krasnostawskiego. Od czerwca odnotowano już 12 zdarzeń drogowych z udziałem dzikich zwierząt - zauważa rzecznik Chuszcza i po raz kolejny apeluje do kierowców o zachowanie szczególnej ostrożności, zwłaszcza na odcinkach dróg przebiegających w pobliżu lasów, pól i terenów zadrzewionych.

- Dzikie zwierzęta mogą niespodziewanie wtargnąć na jezdnię zarówno w dzień, jak i po zmroku. W takich miejscach warto zmniejszyć prędkość i zachować wzmożoną uwagę, aby móc odpowiednio wcześniej zareagować na pojawiające się zagrożenie - podkreśla rzecznik. **(kg)**

KRASNYSTAW. Amfiteatr i kąpielisko z małym falstartem

Prace nad dokumentacjami projektowymi dwóch ważnych dla Krasnegostawu inwestycji - budowy nowego miejskiego amfiteatru oraz zagospodarowania zbiornika Lubańka - nieco się przeciągają, ale, jak zapewnia burmistrz Daniel Miciuła, są już na etapie końcowych uzgodnień w Starostwie Powiatowym w Krasnymstawie.

Obudowa amfiteatru to jedna z najgłośniejszych zapowiadanych inwestycji obecnych władz miasta. Przypomnijmy, że nowy obiekt ma powstać w miejscu spalonego przed laty amfiteatru w Zaułku Nadrzecznym. Według prezentowanej wcześniej koncepcji będzie to nowoczesny, zaduszony obiekt z widownią dla około 2 tys. osób, pełnowymiarową sceną, zapleczem technicznym, garderobami, sanitariatami oraz strefą gastronomiczną.

Miasto od początku podkreślało, że inwestycja będzie realizowana wyłącznie na działkach o uregulowanym stanie prawnym, aby uniknąć problemów, które przez lata blokowały podobne przedsięwzięcia. Zgodnie z umową z wykonawcą dokumentacja miała być gotowa do 14

lutego br. Następnie termin przesunięto na koniec czerwca, ale dotąd ratusz nie podał oficjalnie, że zlecenie zostało wykonane.

- Projekt jest praktycznie gotowy - zapewnił nas w ubiegłym tygodniu burmistrz **Daniel Miciuła**. - Starostwo Powiatowe w Krasnymstawie zgłosiło konieczność uzupełnienia przez projektantów dokumentacji niezbędnej do wydania pozwolenia na budowę. Mam nadzieję, że nie będzie się to przeciągać - mówi Miciuła.

Miasto nie odebrało również dokumentacji zagospodarowania zbiornika Lubańka, gdzie ma powstać nowoczesne kąpielisko i strefa rekreacyjno-wypoczynkowa. Dokumentacja miała być gotowa do połowy czerwca.

- W przypadku Lubańki prace nad dokumentacją również są na finiszu. Podobnie jak w przypadku amfiteatru projektantka robi drobne uzupełnienia, o które wystąpiło starostwo. Także tutaj wszystko jest na dobrej drodze - zapewnia burmistrz Krasnegostawu.

Dokumentacja i pozwolenie na budowę to pierwszy krok na drodze do powstania obydwu inwestycji. Mając te dokumenty, miasto będzie starało się pozyskać zewnętrzne dofinansowanie na ich realizację. **(kg)**

KRASNYSTAW / ŁOPIENNIK GÓRNY

Zabłąkana policyjna kula trafiła w przejeżdżający samochód?

Sensacyjnie i dramatycznie brzmiał donos, który dostaliśmy w miniony czwartek. Według naszego sygnalisty kula wystrzelona przez naczelnika krasnostawskiej policji podczas szkolenia strzeleckiego w Borowicy trafiła w przejeżdżający pobliską drogą samochód. Policja ani nie potwierdza, ani nie zaprzecza, przyznając, że prowadzone są czynności mające na celu ustalenie okoliczności powstania uszkodzenia samochodu.

9 lipca na naszą redakcyjną skrzynkę przyszedł e-mail o sensacyjnej, wręcz niewiarygodnej treści:

- W dniu dzisiejszym na strzelaniu w Borowicy naczelnik wziął broń od kolegi i strzelał z niej. Pech chciał, że rykoszetem dostało auto, które akurat przejeżdżało.

O ustosunkowanie się do tego zdumiewającego doniesienia poprosiliśmy Komendę Powiatową Policji w Krasnym-

stawie. Potwierdzenia, jak można się było spodziewać, nie otrzymaliśmy, ale rzecznik przyznała, że wpłynęło zgłoszenie dotyczące uszkodzenia samochodu, które jest obecnie wyjaśniane.

- Wczoraj (9 lipca - przyp. red.) do krasnostawskich policjantów zgłosił się kierujący samochodem osobowym, który przejechał przez miejscowość Borowica w pobliżu strzelnicy - usłyszeliśmy od podkomisarz **Anny Chuszczy**, oficera prasowego KPP w Krasnymstawie. - Twierdził, że przejeżdżając drogą, usłyszał hałas i uderzenie w karoserię samochodu. Na drzwiach auta znajdowało się niewielkie zarysowanie powierzchni. W związku z tym zgłoszeniem prowadzone są czynności mające na celu ustalenie okoliczności powstania uszkodzenia, w tym zweryfikowanie, czy prowadzone w tym czasie szkolenie strzeleckie mogło mieć jakikolwiek związek z tym zdarzeniem. Należy również zaznaczyć, że na wskazanym odcinku drogi prowadzone są obecnie prace remontowe - dodała podkom. Chuszcza.

Krasnostawska policja nie chciała nam potwierdzić, czy w szkoleniu, które odby-

wało się tego dnia na strzelnicy w Borowicy, brali udział funkcjonariusze KPP w Krasnymstawie.

Przypomnijmy, że to nie pierwsza w ostatnim czasie informacja o niepokojących zdarzeniach związanych z krasnostawskimi mundurowymi wyższego szczebla. W marcu br. dostaliśmy sygnał, że naczelnik jednego z wydziałów krasnostawskiej policji na parkingu przed komendą spowodował stłuczkę z radiowozem i nie poniosł żadnych konsekwencji. Informacja się potwierdziła.

- Policjant, parkując swój prywatny samochód na parkingu i wykonując manewr cofania, najechał na zaparkowany radiowóz, w którym znajdowało się dwóch policjantów. W wyniku zdarzenia powstały niewielkie uszkodzenia obu pojazdów. Nikt z uczestników nie odniósł obrażeń - potwierdziła wówczas podkomisarz **Anna Chuszcza**, informując, że wobec sprawcy zastosowano pouczenie.

Czy teraz informacja od naszego źródła również się potwierdzi? Do sprawy na pewno wrócimy. **(kg)**

KRASNYSTAW. Oby nie powtórzyła się historia z dotacją na rozbudowę ZOL. Co z projektem za miliony?

- Czy Samodzielny Publiczny Zespół Opieki Zdrowotnej w Krasnymstawie dopełnił wszystkich formalności przy ubieganiu się o ponad 6,2 mln zł unijnego dofinansowania na cyfryzację? - dopytuje w interpelacji radny powiatowy Andrzej Leńczuk po informacji, że wniosek został odrzucony z powodów formalnych. Dyrekcja szpitala zapewnia, że wszystkie wymagane dokumenty i wyjaśnienia zostały złożone w terminie, a od negatywnej oceny projektu wniesiono protest.

Na jednej z ostatnich sesji Rady Powiatu Krasnostawskiego radny **Andrzej Leńczuk** (PiS) złożył interpelację w sprawie projektu „Rozwój usług cyfrowych i zakup sprzętu informatycznego - Samodzielny Publiczny Zespół Opieki Zdrowotnej w Krasnymstawie”, złożonego w ramach programu „Cyfrowe Lubelskie w ochronie zdrowia”. Całkowita wartość przedsięwzięcia miała wynosić 7,4 mln zł, a wnioskowane dofinansowanie z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego - blisko 6,3 mln zł.

Były starosta zwrócił się do obecnego starosty **Janusza Szpaka** z pytaniem, czy podczas oceny wniosku wszystkie procedury związane z uzupełnianiem dokumentacji, składaniem wyjaśnień i dodatkowych informacji zostały wykonane terminowo i zgodnie z wymaganiami instytucji prowadzącej nabór.

Odpowiedzi udzielił dyrektor SP ZOZ w Krasnymstawie **Zbigniew Widomski**, który poinformował, że 14 kwietnia 2026 r. szpital otrzymał wezwanie do obowiązkowej poprawy wniosku z terminem do

północy 28 kwietnia. Jak zapewnia dyrektor, wymagane uzupełnienia zostały przesłane jeszcze 28 kwietnia o godz. 12.46. Szpital dołączył także potwierdzenia z systemu CST2021, mające potwierdzać terminowe złożenie dokumentów.

Mimo to 27 maja projekt otrzymał negatywną ocenę formalną. Jak wyjaśnia dyrektor Widomski, instytucja oceniająca wskazała dwa powody. Pierwszym była rozbieżność między wartościami dofinansowania wpisanymi we wniosku a wartościami ujętymi w studium wykonalności. Zdaniem szpitala miała ona wyłącznie charakter techniczny i wynikała z pozostawienia nieaktualnej wartości w jednym z załączników, podczas gdy sam budżet projektu został skorygowany zgodnie z zaleceniami instytucji zarządzającej.

Drugim zarzutem był brak dokumentu potwierdzającego prawo do dysponowania nieruchomością na cele realizacji projektu. Szpital argumentuje, że złożył stosowne oświadczenie, wskazał podstawę prawną dysponowania nieruchomością, a informacje te wynikają również z publicznie dostępnych ksiąg wieczystych. W ocenie dyrekcji brak dodatkowego dokumentu nie powinien skutkować odrzuceniem projektu już na etapie formalnym.

3 czerwca SP ZOZ w Krasnymstawie złożył więc protest do Zarządu Województwa Lubelskiego, domagając się ponownej oceny wniosku. Widomski podkreśla, że na każdym etapie konkursu szpital dochował wszystkich terminów, składał wymagane wyjaśnienia i działał zgodnie z przekazywanymi wytycznymi. Zaznacza również, że dokumentację przygotowywała wyspecjalizowana

firma, której projekty dla innych szpitali uczestniczących w tym samym konkursie uzyskały pozytywne oceny.

- Obecnie szpital oczekuje na rozpatrzenie wniesionego protestu przez Zarząd Województwa Lubelskiego. Do czasu zakończenia procedury odwoławczej wynik oceny projektu nie ma charakteru ostatecznego - podsumowuje dyr. Widomski.

Formalności znów pogrąży projekt? Niestety, wygląda na to, że może dojść do powtórki sprzed roku, kiedy z powodów formalnych przepadł wniosek krasnostawskiego szpitala na rozbudowę ZOL. Starostwo i lecznica były już niemal pewne, że Ministerstwo Zdrowia przyzna 25 mln zł dofinansowania na powiększenie ZOL-u o 65 łóżek.

Choć wniosek został wysoko oceniony merytorycznie, odrzucono go z powodów formalnych - zabrakło niektórych załączników, a w wyznaczonym przez ministerstwo terminie nie zostały one uzupełnione. Ówczesny dyrektor szpitala **Krzysztof Jarzębowski** wyjaśniał, że pracownicy szpitala dopełnili wszelkich formalności, a problem powstał z „przyczyn technicznych niezależnych od szpitala”. Za przygotowanie i złożenie wniosku odpowiadała zewnętrzna firma.

Złożono odwołanie i wystąpiono o ponowną ocenę projektu, ale nic to nie dało - wniosek definitywnie przepadł. Władze starostwa nie kryły oburzenia i zapewniały, że winni zostaną ustalenia i poniosą konsekwencje. Ostatecznie nic takiego się nie stało.

Oby tym razem protest przyniósł pozytywny efekt i ponad 6,2 mln zł unijnego dofinansowania na cyfryzację trafiło do krasnostawskiego szpitala. **(kg)**

Decyzja środowiskowa rozstrzygnie los biometanowni

Inwestor biometanowni stoi przed kluczowym egzaminem – postępowaniem w sprawie decyzji środowiskowej. To właśnie tutaj, a nie na etapie planu inwestycyjnego, mieszkańcy mogą realnie wpłynąć na kształt inwestycji i sprawdzić, czy zakład spełni wszystkie normy.

Decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach to formalna zgoda administracyjna wydawana na podstawie ustawy o udostępnianiu informacji o środowisku. Jej celem nie jest rozstrzygnięcie, czy inwestycja się podoba, lecz czy może powstać w danym miejscu bez przekraczania dopuszczalnych norm środowiskowych.

Jeśli raport wykaże, że inwestycja spełnia wymagania, organ może wydać decyzję pozytywną, często z dodatkowymi obowiązkami dla inwestora. W razie poważnych uchybień – decyzja może być odmowna.

Sercem całego postępowania jest raport oddziaływania na środowisko. To obszerny dokument, liczący często kilkaset stron, przygotowany przez niezależnych specjalistów. Zawiera szcze-

główne analizy m.in. emisji zapachów, poziomu hałasu, natężenia ruchu samochodów, jakości powietrza, wpływu na wody powierzchniowe i podziemne, gleby oraz lokalną przyrodę i mieszkańców.

Dokument nie jest oceniany wyłącznie przez inwestora. Trafia do urzędu oraz kluczowych instytucji opiniujących: Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska, Państwowego Inspektora Sanitarnego, Wód Polskich i innych organów. Każde stwierdzenie musi być poparte obliczeniami i obowiązującymi metodami. W razie błędów lub braków inwestor jest zwany do uzupełnień – nierzadko kilkakrotnie.

Mieszkańcy mają w tej procedurze najszerze możliwości udziału. Mogą zapoznać się z całym raportem, składać uwagi i wnioski, domagać się dodatkowych ekspertyz oraz zadawać konkretne pytania dotyczące transportu, zapachów, hałasu, zabezpieczeń zbiorników czy planów awaryjnych.

Obawy lokalnej społeczności są naturalne, ale w postępowaniu administracyjnym liczą się konkrety, a nie emocje. Zarówno inwestor, jak i mieszkańcy muszą przedstawiać argumenty

poparte danymi. Decyzja środowiskowa chroni interes wszystkich stron – nie pozwala inwestorowi budować „na wyczucie”, a mieszkańcom daje realny mechanizm wpływu.

W praktyce staje się ona później wiążącą instrukcją realizacji inwestycji, zawierającą konkretne warunki, monitoring i ograniczenia. Dopóki decyzja nie zostanie wydana, nie

można powiedzieć, czy biometanownia w ogóle powstanie. Wszystko zależy od wyników tego postępowania opartego na faktach, przepisach i rzetelnych analizach.

Mapa biometanowni w Europie



REJOWIEC. Jednogłośnie poparcie dla burmistrza

Wotum zaufania i absolutorium bez głosów sprzeciwu

Rekordowe inwestycje, zero długu i pełne poparcie radnych. Tak w skrócie można podsumować ubiegły rok w Rejowcu. Burmistrz Tadeusz Górski jednogłośnie otrzymał wotum zaufania i absoltorium, choć podczas sesji nie zabrakło dyskusji o przyszłości gminy, konsultacjach społecznych i zatrzymaniu młodych mieszkańców.

Gmina Rejewiec zakończyła 2025 rok w bardzo dobrej kondycji finansowej. Dochody przekroczyły 43 mln zł, a na inwestycje przeznaczono ponad 12 mln zł. Co istotne, znaczną część tych środków udało się pozyskać z funduszy zewnętrznych.

nych. Jest też spora nadwyżka operacyjna (prawie 6 mln zł), która daje możliwość realizacji kolejnych przedsięwzięć.

Podczas debaty radni podkreślali przede wszystkim duże tempo inwestycji. Wśród najważniejszych przedsięwzięć wymieniano modernizację dróg, rozwój infrastruktury komunalnej, rozbudowę świetlic oraz zakończenie kolejnych etapów kanalizacji.

Nie zabrakło jednak również uwag dotyczących przyszłości gminy. Przewodnicząca rady miejskiej Ewa Nowak zwróciła uwagę na potrzebę szerszego włączania mieszkańców w proces przygotowywania najważniejszych inwestycji. Proponowała aby wypracować model konsultacji społecznych, który

pozwole uczestniczyć wszystkim zainteresowanym w podejmowaniu decyzji jeszcze na początku planowania inwestycji. W ten sposób uda się unikać niepotrzebnych napięć. Można to odczytać jako uwaga do kontrowersyjnej inwestycji w Zawadówce. Z jednej strony gmina zyskała duży przedsiębiorcę i płatnika podatków, a część mieszkańców uskarża się uciążliwe sąsiedztwo.

Do uwag odniósł się burmistrz Tadeusz Górski, który tłumaczył, że nie wszystkie decyzje w sprawie lokalizacji nowych firm zależą bezpośrednio od władz gminy. Te mają związane ręce kiedy zakres działalności jest zgodny z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego, który funkcjonuje od ponad 22 lat.

Burmistrz mówił, że samorząd inwestujemy w to, co jest fundamentem rozwoju – drogi, infrastrukturę komunalną i miejsca opieki nad najmłodszymi tj. żłobek. To wszystko ma sprawić aby młode rodziny chciały tutaj mieszkać. Ale również istotne tworzenie warunków dla

nowych miejsc pracy, bo bez tego trudno będzie zatrzymać młodych ludzi.

Mimo dyskusji o wyzwaniach związanych z niekorzystnymi zmianami demograficznymi oraz potrzebie szerszych konsultacji społecznych, ocena pracy władz gminy była jednoznacznie pozytywna. Po uzyskaniu wotum zaufania rada jednogłośnie udzieliła burmistrzowi również absolutorium z tytułu wykonania budżetu za 2025 rok. (rebi)

CHEŁM. Korty przy „Ósemce” nadal niegotowe, bo...

Miasto prześwietla podbudowę

Budowa kortów tenisowych przy Szkole Podstawowej nr 8 w Chełmie, która miała zakończyć się na początku tego roku, wciąż nie została sfinalizowana. Miasto tłumaczy, że prace zostały wstrzymane, ponieważ sprawdza jakość betonowej podbudowy kortów.

Opóźniająca się inwestycja po raz kolejny stała się przedmiotem interpelacji radnego **Piotra Jabłońskiego** (klub KO). Poprzednio, w sierpniu 2025 roku, pytał on m.in. o stopień zaawansowania robót i możliwość dotrzymania terminu zakończenia inwestycji. W odpowiedzi z 8 września 2025 roku urząd informował, że wszystko idzie zgodnie z planem

i obiekty powinny być gotowe do 30 listopada 2025 roku, choć umowa daje wykonawcy czas do 20 lutego 2026 roku. Mimo upływu zarówno deklarowanego terminu zakończenia prac, jak i terminu obowiązywania umowy, inwestycja nadal pozostaje niedokończona.

W najnowszej interpelacji radny Piotr Jabłoński zwrócił się z pytaniami o konkretną przyczynę wstrzymania robót, wykonawcę podbudowy kortu otwartego oraz wysokość kar umownych naliczonych za przekroczenie terminu realizacji inwestycji.

W odpowiedzi na interpelację magistrat wyjaśnia, że prace zostały wstrzymane z powodu konieczności przeprowadzenia badań betonowej podbudowy, która stanowi podłoże pod wykonanie

nawierzchni akrylowej na kortach otwartym i krytym.

- Konieczność przeprowadzenia weryfikacji wynika z uwag technicznych dotyczących jakości i sposobu wykonania nawierzchni betonowej. Do czasu uzyskania wyników badań oraz potwierdzenia zgodności wykonanej podbudowy z wymaganiami technicznymi dalsza realizacja robót została wstrzymana - poinformował urząd.

Miasto zapewnia, że wykonawcy inwestycji, tj. Przedsiębiorstwu Handlowo-Usługowemu PROM Leszek Styka z Nowej Dęby, zostanie naliczona kara umowna za każdy dzień zwłoki od 20 lutego br. Wynosi ona 0,02 proc. wartości umowy. Jednocześnie urząd zaznaczył, że na dzień sporządzenia odpowiedzi na interpelację kary umowne nie zostały jeszcze naliczone (obecnie wynosiłyby już ponad 3 proc. wartości umowy). **(w)**

OGŁOSZENIE BURMISTRZA KRASNEGOSTAWU

Burmistrz Krasnegostawu, działając na podstawie ustawy z dnia 9 października 2015 r. o rewitalizacji, w związku z Uchwałą Nr XXIX/160/2026 Rady Miasta Krasnystaw z dnia 31 marca 2026 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia Gminnego Programu Rewitalizacji Miasta Krasnystaw na lata 2026–2037, **informuje o rozpoczęciu konsultacji społecznych projektu „Gminnego Programu Rewitalizacji Miasta Krasnystaw na lata 2026–2037”**.

Konsultacje zostaną przeprowadzone w dniach od 9 lipca 2026 r. do 13 sierpnia 2026 r. i będą prowadzone w następujących formach:

1. **Zbieranie uwag w postaci papierowej i elektronicznej** – poprzez wypełnienie formularza dostępnego na stronie internetowej BIP Urzędu Miasta Krasnostaw (www.umkrasnostaw.bip.lubelskie.pl, w zakładce „Ogłoszenia 2026”), na stronie Miasta Krasnostaw (www.krasnostaw.pl, w zakładce „Aktualności”) oraz w postaci papierowej w siedzibie Urzędu Miasta Krasnostaw, ul. Plac 3 Maja 29, Krasnostaw.
2. **Zbieranie do protokołu uwag ustnych** – osobiście w Urzędzie Miasta Krasnostaw (ul. Plac 3 Maja 29, pokój nr 32) lub telefonicznie pod numerem: 82 576 21 57 wew. 162, w godzinach pracy Urzędu.
3. **Otwarte spotkanie z interesariuszami procesu rewitalizacji** – które odbędzie się w dniu 17 lipca 2026 r. o godz. 15.00 w sali obrad Urzędu Miasta Krasnostaw.
4. **Spacer studyjny po wyznaczonym obszarze rewitalizacji** – który odbędzie się w dniu 17 lipca 2026 r. o godz. 16.00. Miejsce zbiórki: Rynek Miejski (Plac 3 Maja) przy pomniku Stanisława Bojarczuka.
5. **Warsztat partycypacyjny** – który odbędzie się w dniu 20 lipca 2026 r. o godz. 15.30 w sali obrad Urzędu Miasta Krasnostaw.

Projekt „Gminnego Programu Rewitalizacji Miasta Krasnystaw na lata 2026–2037” oraz szczegółowe informacje na temat konsultacji społecznych zostały opublikowane na stronie internetowej BIP (www.umkrasnystaw.bip.lubelskie.pl, w zakładce „Ogłoszenia 2026”), na stronie internetowej Miasta Krasnystaw (www.krasnystaw.pl, w zakładce „Aktualności”) oraz są dostępne w postaci papierowej w Biurze Obsługi Mieszkańców Urzędu Miasta Krasnystaw (ul. Plac 3 Maja 29).

We Włodawie może powstać nowa fabryka Nawet 40 miejsc pracy

Po wielu miesiącach rozmów we Włodawie pojawiła się realna szansa na nową inwestycję i kolejne miejsca pracy. Jak poinformował burmistrz Wiesław Muszyński, inwestor rozpoczął już przygotowania do uruchomienia zakładu produkcyjnego. Do miasta trafiła także część linii technologicznej, która czeka na rozpoczęcie budowy hali.

Jak podkreśla burmistrz **Wiesław Muszyński**, rozmowy z inwestorem trwały od kilku miesięcy. W tym czasie odbyło się kilkanaście spotkań we Włodawie, rozmowy zdalne oraz wyjazdy robocze. Do tej pory samorząd nie informował jednak szerzej o prowadzonych negocjacjach. Jak wyjaśnia wóldar miasta, nie chciał on składać obietnic, dopóki nie pojawiły się konkretne działania ze strony inwestora. Teraz wiadomo już, że firma rozpoczęła

proces przygotowawczy. - Część urządzeń potrzebnych do produkcji została przewieziona do Włodawy i jest przechowywana w magazynie wynajętym od Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej - mówi Muszyński. - Sprzęt pozostanie tam do czasu wybudowania hali produkcyjnej. Na prośbę inwestora szczegółów przedsięwzięcia na razie nie mogą ujawnić. Zdradzę jedynie, że we Włodawie ma powstać innowacyjna linia technolo-

giczna do produkcji pelletu - wyjaśnia burmistrz.

Najważniejszą informacją dla mieszkańców są jednak planowane miejsca pracy. Docelowo zakład ma zatrudniać około 40 osób. W pierwszym etapie, podczas uruchamiania produkcji, pracę znajdzie około 20 pracowników. Inwestycja może przynieść korzyści nie tylko dla lokalnego rynku pracy. - Nowa fabryka ma produkować nie tylko tradycyjny pellet. W przyszłości możliwa będzie także produkcja pelletu dostosowanego do nowoczesnego kotła na biomasę, który został zainstalowany we włodawskiej ciepłowni. To rozwiązanie może w przyszłości zapewnić lokalne źródło paliwa dla miejskiego systemu

grzewczego - dodaje burmistrz i podkreśla, że inwestycja jest dopiero na początku swojej drogi. Teraz przed samorządem i innymi instytucjami stoi zadanie sprawnego przeprowadzenia wszystkich niezbędnych procedur administracyjnych, aby przedsiębiorca mógł jak najszybciej rozpocząć budowę zakładu i uruchomić produkcję. - Jeżeli wszystkie etapy przygotowań przebiegną zgodnie z planem, będzie to jedna z najważniejszych inwestycji gospodarczych we Włodawie w ostatnich latach. Powstanie nowej fabryki może nie tylko stworzyć nowe miejsca pracy, ale również przyczynić się do dalszego rozwoju gospodarczego miasta - zapewnia Muszyński. **(bm)**

Problem wciąż bez rozwiązania Stera odpadów od lat szpeci wieś

Osoby wjeżdżające do Wereszczyna od strony Urszulina od razu zwracają uwagę na nieestetyczny widok. Przy jednej z posesji, w pobliżu głównego skrzyżowania prowadzącego między innymi w kierunku ścieżek przyrodniczych Poleskiego Parku Narodowego, od lat zalega ogromna sterta starych ubrań i tekstyliów. Wiele mieszkańców i turystów pyta, dlaczego nikt nie może zmusić właściciela do uprzątnięcia terenu.



Historia tej sprawy sięga kilku lat wstecz. Właściciel posesji sprowadził z zagranicy duże ilości używanej

odzieży i tekstyliów. Wszystko wskazuje na to, że liczył na zysk z ich sprzedaży lub przetwarzania. Zapewniał,

że odpady będą na bieżąco segregowane i wywożone. Tak się jednak nie stało. Z czasem ilość składowanych

materiałów rosła, a posesja zaczęła przypominać nielegalne składowisko odpadów. Mieszkańcy wielokrotnie zgłaszali problem do urzędu gminy, wskazując, że jest to nie tylko nieestetyczna wizytówka miejscowości, ale również miejsce położone przy trasie prowadzącej do atrakcji turystycznych Poleskiego Parku Narodowego. Gmina podejmowała działania wobec właściciela nieruchomości. Wysyłano wezwania do uprzątnięcia odpadów, kierowano pisma ponagląjące i nakładano kary administracyjne. Nie przyniosło to jednak żadnego efektu. Sytuacja dodatkowo skomplikowała się, gdy właściciel posesji wraz z małżonką wyjechał do Szwajcarii. Od tego czasu nie ma z nim żadnego kontaktu, co praktycznie uniemożliwia wyegzekwowanie obowiązków związanych z uprzątnięciem terenu.

Nieruchomość została przejęta przez komornika i jest obecnie wysta-

wiona na sprzedaż. Cena wywoławcza wynosi około 130 tysięcy złotych. Mimo to nie ma chętnych do jej zakupu. Powodem są ogromne koszty usunięcia zalegających odpadów. Według szacunków ich wywóz i utylizacja mogą kosztować nawet około miliona złotych. To właśnie dlatego problem od lat pozostaje nierozwiązany. Gmina nie prowadzi już kolejnych działań administracyjnych, ponieważ wcześniejsze postępowania okazały się bezskuteczne, a obecna sytuacja prawna nieruchomości znacząco ogranicza możliwości samorządu. Na razie nic nie wskazuje więc na to, aby nieestetyczne składowisko zniknęło w najbliższym czasie. Tymczasem dla wielu osób odwiedzających Wereszczyn jest to jeden z pierwszych widoków po wjeździe do miejscowości, która stanowi bramę do cennych przyrodniczo terenów Poleskiego Parku Narodowego. **(bm)**

GMINA WOLA UHRUSKA Tablice turystyczne do wymiany Kiepska wizytówka



Wola Uhruska od lat jest jedną z najchętniej odwiedzanych miejscowości turystycznych we wschodniej części województwa lubelskiego. Każdego roku przyjeżdżają tu miłośnicy wypoczynku nad Bugiem, rowerzyści oraz osoby korzystające z licznych szlaków turystycznych. Tym bardziej uwagę zwraca stan niektórych tablic informacyjnych ustawionych na terenie gminy.

Jedną z nich znajduje się przy głównej drodze oraz przystanku autobusowym w Woli Uhruskiej. Tablica, która miała zachęcać do poznawania lokalnych atrakcji i prezentować przebieg szlaków turystycznych, jest dziś mocno wyblakła i praktycznie nieczytelna. Przez lata grafika i napisy zostały wypalone przez słońce, przez co turyści nie mogą skorzystać z zamieszczonych na niej informacji. Podobnych tablic na terenie gminy jest więcej. Większość z nich powstała wiele lat temu w ramach projek-

tów współfinansowanych ze środków zewnętrznych. Okres trwałości tych projektów już się zakończył, dlatego samorząd może obecnie planować ich wymianę na nowe i bardziej estetyczne. - Na przełomie kwietnia i maja bieżącego roku przeprowadzono prace konserwacyjne polegające na odmalowaniu elementów drewnianych, w tym ram, daszków oraz słupów. W tym samym czasie wykonano również przegląd tablic informacyjnych, podczas którego stwierdzono ich obecny stan techniczny. Potrzeba wymiany tablic została dostrzeżona i będzie uwzględniana przy planowaniu przyszłorocznego budżetu. W pierwszej kolejności zostanie podjęta próba odnalezienia źródłowych projektów tablic z 2005 roku. Jeżeli nie będzie to możliwe, opracujemy nowe projekty tablic we współpracy z GOKSiT - mówi wójt **Jacek Kozyra**. Samorządowiec liczy, że dzięki pozyskaniu dofinansowania uda się odnowić system informacji turystycznej w całej gminie. Nowe tablice mają być czytelne, trwałe i lepiej prezentować najciekawsze miejsca oraz atrakcje, z których słynie Wola Uhruska i okoliczne miejscowości. Dobrze przygotowana informacja turystyczna jest często bowiem pierwszym elementem, z którym spotykają się odwiedzający. Dlatego estetyczne i aktualne tablice nie tylko ułatwiają zwiedzanie, ale również wpływają na wizerunek gminy jako miejsca przyjaznego turystom. **(bm)**

GMINA URSZULIN Wytyczno pełne szczęścia

Tak przynajmniej można sądzić po zdjęciu i informacji, które przekazał nam jeden z mieszkańców. W miejscowości codziennie rano każdy ze słupów okupują bociany, niczym strażnicy porządku, dobrobytu i wszelkiej pomyślności.

- To przesympatyczny widok, który codziennie cieszy oko i przywołuje dobre myśli - pisze nasz Czytelnik. - Jedne są w gniazdach inne stoją na kolejnych słupach i tak jest na dłu-

gości niemal całej miejscowości. Ludowa tradycja mówi, że bocian na dachu albo słupie to dobry znak. Jeżeli więc wierzyć takim porzekadłom w Wytycznie szczęścia nie powinno zabraknąć. Czujemy się wyróżnieni - dodaje.

Wytyczno i Stary Brus to prawdopodobnie miejscowości z największą liczbą bocianich gniazd w naszym regionie. Ptaki gniazdują tu na większości słupów. **red**



SIENNICA RÓŻANA

Inwestycja za ponad 4 mln zł



Trwa przebudowa mostu na rzece Siennicy wraz z dojazdami w ciągu drogi powiatowej Siennica Nadolna - Siennica Królewska Mała. To jedna z ważniejszych inwestycji drogowo-mostowych realizowanych w tym roku przez powiat krasnostawski. Wartość zadania przekracza 4,4 mln zł.

Modernizacja obejmuje odcinek drogi o długości 1,2 km na terenie gminy Siennica Różana. Prace dotyczą zarówno przebudowy drogi, jak i około 20-metrowego mostu na rzece Siennicy.

- To kolejna ważna inwestycja drogowo-mostowa realizowana przez powiat krasnostawski. Dzięki skutecznemu pozyskaniu środków zewnętrznych

możemy modernizować infrastrukturę, która od lat wymagała gruntownej przebudowy. To inwestycja w bezpieczeństwo mieszkańców i komfort codziennego podróżowania - podkreśla wicestarosta krasnostawski **Marek Nowosadzki**.

Całkowity koszt przedsięwzięcia wynosi 4 mln 432 tys. zł. Powiat pozyskał na ten cel dofinansowanie w wysokości 48 proc. wartości inwestycji z rezerwy subwencji ogólnej budżetu państwa, przyznanej przez Ministerstwo Infrastruktury.

Generalnym wykonawcą jest GR Development Group z Krasnegostawu, natomiast roboty mostowe prowadzi firma Mosty Zamość **Tomasz Czyż** z Sitańca. Zakończenie prac planowane jest na początek sierpnia. (kg)

Korona Miss Chmielaków czeka

Masz od 18 do 28 lat, odwagę, pasję i marzysz o występie na dużej scenie? Do 23 lipca trwa nabór kandydatek do Ogólnopolskiego Konkursu „Miss Chmielaków 2026”.

Organizatorzy zapraszają do udziału pełne energii i pasji kobiety, które chcą zaprezentować się publiczności i zaważyć o koronę Miss Chmielaków

2026. Kandydatki powinny mieć od 18 do 28 lat oraz posiadać polskie obywatelstwo i narodowość.

Zgłoszenia przyjmowane są do 23 lipca. Można ich dokonywać telefonicznie pod numerem 603 127 895 lub mailowo pod adresem adaart@o2.pl.

Finał konkursu zaplanowano na 23 sierpnia o godz. 17.00 na Scenie Główniej. (opr. red.)

IZBICA. Niecodzienne skutki upału
Gorąco wokół planu

Sporo zamieszania wokół konsultacji społecznych projektu planu ogólnego gminy Izbica. Konsultacje najpierw zostały ogłoszone, później odwołane z powodu... upałów, a następnie ogłoszone ponownie.

Pierwotnie konsultacje projektu planu ogólnego gminy - niezwykle ważnego dokumentu, który na lata ustali przeznaczenie wszystkich działek na jej terenie - miały się odbywać od 22 czerwca do 20 lipca. Otwarte spotkanie mieszkańców z władzami gminy i planistą ustalono na popołudnie 29 czerwca.

Tymczasem 29 czerwca pojawiło się ogłoszenie burmistrza **Jerzego Lewczuka** „O odwołaniu konsultacji społecznych”.

- Powodem odwołania spotkania są prognozowane bardzo wysokie temperatury oraz troska o bezpieczeństwo i komfort uczestników konsultacji - ogłosił burmistrz, zapowiadając, że o nowym terminie mieszkańcy zostaną poinformowani za pośrednictwem strony internetowej, BiP oraz mediów społecznościowych.

Ogłoszenie wywołało sporą konsternację.

- Faktycznie przez kilka dni pod koniec czerwca było bardzo gorąco i upalnie miało być w poniedziałek, 29 czerwca, ale żeby z tego powodu odwoływać zaplanowane na cały miesiąc konsultacje? - napisał do nas jeden ze zdziwionych mieszkańców Izbicy. - Rozumiem, że można było odwołać samo spotkanie z mieszkańcami i przenieść je na inny termin, ale odwoływanie całych konsultacji z powodu upałów jest niezrozumiałe. Teraz wiele osób będzie zdezorientowanych, a środek wakacji na pewno nie będzie sprzyjał zainteresowaniu konsultacjami.

Nowy termin konsultacji projektu planu burmistrz ogłosił 6 lipca. Mają one potrwać do 3 sierpnia. Spotkanie otwarte z mieszkańcami zaplanowano na **13 lipca o godz. 15.15** w Urzędzie Miasta i Gminy Izbica, a dyżur projektanta - na **20 lipca w godz. 15.15-17.15**.

Z projektem planu ogólnego wraz z prognozą oddziaływania na środowisko można zapoznać się w urzędzie miasta oraz w Biuletynie Informacji Publicznej. Uwagi można składać do 3 sierpnia na obowiązującym formularzu - osobiście, listownie, pocztą elektroniczną, przez ePUAP lub system e-Doręczeń. (kg)

POWIAT KRASNOSTAWSKI / ŻÓŁKIEWKA / FAJSŁAWICE

Dodatkowa kasa na kryzysowe zakupy

Kolejne ponad 90 mln zł trafi do samorządów województwa lubelskiego w ramach Programu Ochrony Ludności i Obrony Cywilnej. Wśród beneficjentów znalazły się powiat krasnostawski oraz gminy Żółkiewka i Fajslawice.

Największe wsparcie spośród lokalnych samorządów otrzymało Starostwo Powiatowe w Krasnymstawie. Na zakupy związane z zabezpieczeniem logistycznym i zapewnieniem ciągłości dostaw powiat otrzyma 454 tys. zł.

- Pieniądze zostaną wykorzystane m.in. na zakup koparko-ładowarki, niezbędnej przy usuwaniu skutków klęsk żywiołowych i w działaniach z zakresu logistyki kryzysowej - informuje wicestarosta **Marek Nowosadzki**.

Jak dodaje, powiat czeka również na pozytywną ocenę odrębnego wniosku dotyczącego modernizacji hydroforni w krasnostawskim szpitalu. Inwestycja ma zapewnić placówce większą niezależność od zewnętrznych dostaw wody pitnej.

Ponad 204 tys. zł trafi do gminy Fajslawice. Jak informuje **Aleksandra Granat** z tamtejszego urzędu, pieniądze zostaną przeznaczone

na zakup trzech agregatów prądotwórczych, które mają zapewnić ciągłość dostaw energii w sytuacjach kryzysowych.

Dofinansowanie w wysokości 219 tys. zł otrzymała gmina Żółkiewka. Sekretarz gminy **Marcin Zajac** zapowiada, że środki zostaną przeznaczone na zakup przyczepy rolniczej do przewozu zbiorników z wodą pitną oraz mobilnego trójfazowego agregatu prądotwórczego. Lista zakupów obejmuje także radiotelefon z zasilaczem buforowym, nagrzewnicę powietrza na olej napędowy, zbiornik na wodę pitną oraz pompę zatapialną do wody zanieczyszczonej. (kg)

GORZKÓW. Jubileusz OSP Piaski Szlacheckie pełen wzruszeń i wyróżnień
Sto lat służby i oddania

To było święto nie tylko strażaków, ale całej lokalnej społeczności. Ochotnicza Straż Pożarna w Piaskach Szlacheckich w gminie Gorzków obchodziła jubileusz 100-lecia istnienia. Uroczystości były okazją do przypomnienia bogatej historii jednostki i uhonorowania najbardziej zasłużonych druhów.

Obchody 5 lipca rozpoczęły się mszą świętą w intencji strażaków i ich rodzin. Następnie przed remizą w Piaskach Szlacheckich odbył się uroczysty apel. Jednym z najbardziej podniosłych momentów było podniesienie biało-czerwonej flagi na nowym maszcie ustawionym przy pomniku **Antoniego Patka**, twórcy legendarnych zegarków, pochodzącego właśnie z Piaski Szlacheckich.

Podczas uroczystości prezes OSP Piaski Szlacheckie **Cezary Czwóróg** przypomniał historię jednostki oraz ludzi, którzy przez sto lat tworzyli jej dorobek. Nie zabrakło także chwili zadumy nad strażakami-ochotnikami, którzy już nie żyją.

Najważniejszym punktem jubileuszu było wręczenie odznaczeń strażakom szczególnie zasłużonym dla pożarnictwa. Złoty Medal za Zasługi dla Pożarnictwa otrzymał **Stanisław Lewandowski**. Brązowym Medalem za Zasługi dla Pożarnictwa odznaczeni zostali **Andrzej Jakowicki** i **Marcin Cichomski**.

Wręczono również odznaki „Za wysługę lat”. Za 45 lat służby wyróżniono **Tadeusza Antończaka** i **Tomasza Kowalczyka**, za 30 lat - **Andrzeja Szczepanika** i **Piotra Wołyniaka**, za 25 lat - **Rafała Smyka**, za 20 lat - **Kamila Jakowickiego**, a za 10 lat - **Ireneusza Dryglaka** i **Andrzeja Smyka**. Z okazji jubileuszu wszyscy aktywni członkowie jednostki otrzymali także pamiątkowe odznaki 100-lecia OSP Piaski Szlacheckie.

GMINA KRASNYSTAW

Naskarżyli na wójta bezpodstawnie

Do Urzędu Gminy Krasnystaw wpłynęła skarga na wójta **Wojciecha Kowalczyka** dotycząca rzekomego braku należytego nadzoru nad cyberbezpieczeństwem urzędu i obiegiem dokumentów. Po przeanalizowaniu sprawy radni nie podzielili zarzutów i jednogłośnie uznali skargę za bezzasadną.

Skarga została złożona 20 marca przez prezesa spółki Szulc-Euphenics.com Prosta S.A. z siedzibą w Warszawie. Autor pisma zarzucił wójtowi **Wojciechowi Kowalczykowi** niewłaściwy nadzór nad obszarem cyberbezpieczeństwa oraz obiegiem dokumentów

w Urzędzie Gminy Krasnystaw.

Sprawą zajęła się Komisja Skarg, Wniosków i Petycji Rady Gminy Krasnystaw. Członkowie komisji przeanalizowali treść skargi, zapoznali się z wyjaśnieniami i stanowiskiem wójta oraz sprawdzili, jak w gminie realizowane są obowiązki związane z ochroną danych i bezpieczeństwem systemów informatycznych.

Komisja ustaliła, że zarówno Urząd Gminy Krasnystaw, jak i podległe mu jednostki organizacyjne mają zdefiniowane procedury wykonywania kopii zapasowych. Stwierdzono również, że na bieżąco analizowane są incydenty związane z cyberbezpieczeństwem, do których dochodziło w innych samorządach,

a wyciągane z nich wnioski są wykorzystywane w działalności urzędu i jednostek organizacyjnych. Jak podkreślono w uzasadnieniu uchwały, działania te mają ograniczać ryzyko utraty lub kradzieży danych mieszkańców i przedsiębiorców.

- Komisja uznała, że nie można czynić zarzutu wójtowi gminy Krasnystaw co do braku należytego nadzoru zarówno nad wykonywaniem zadań własnych gminy, jak również zadań własnych jednostek organizacyjnych - zapisano w uzasadnieniu.

W efekcie Rada Gminy Krasnystaw podczas jednej z ostatnich sesji jednogłośnie podjęła uchwałę o uznaniu skargi za bezzasadną. (kg)



Po części oficjalnej przyszedł czas na rodzinny piknik. Na uczestników czekały pokazy sprzętu ratowniczego, występ zespołu Krajka, pokaz taekwondo, atrakcje dla dzieci, stoiska gastronomiczne przygotowane przez Koło Gospodyń Wiejskich oraz liczne pokazy i prezentacje.

W wydarzeniu wzięli udział m.in. starosta krasnostawski **Janusz Szpak**, wójt gminy Gorzków **Piotr Cichosz** i komendant PSP w Krasnymstawie mł. bryg. **Kamil Bereza**. (kg)

PERSONALIA. Beata Mazurek z nową posadą Chełmianka opuszcza dworzec. Trafi do skansenu?

Beata Mazurek, była europosłanka i była wicemarszałkini Sejmu obejmie stanowisko zastępcy dyrektora Muzeum Wsi Lubelskiej w Lublinie – podały lubelskie media. Tym samym kończy pracę jako prezes spółki Lubelskie Dworce. Zmiana wpisuje się w szerszą serię personalnych rosad w instytucjach podległych samorządowi województwa, do których doszło w ostatnich dniach.

Chełmianka Beata Mazurek od lat należy do najbardziej rozpoznawalnych polityków Prawa i Sprawiedliwości związanych z Lubelszczyzną. Była posłanką, europosłanką, rzeczniką partii i wicemarszałkinią Sejmu. Po zakończeniu kadencji w Parlamencie

Europejskim trafiła na stanowisko prezesa spółki Lubelskie Dworce, należącej do samorządu województwa.

Teraz stery w spółce ponownie przejął Tomasz Tokarski, który kierował nią już wcześniej. Portal Jawny Lublin podał, że jego głównym zadaniem ma być przygotowanie bardzo atrakcyjnych terenów po dawnym dworcu PKS do przyszłych procesów inwestycyjnych i sprzedażowych. Chodzi o nieruchomości na Podzamczu, których wartość liczona jest w dziesiątkach milionów złotych.

Mazurek, według zapowiedzi lubelskich mediów, zostanie zastępcą dyrektora Muzeum Wsi Lubelskiej, kierowanego przez Bartłomieja Bałabana, radnego PiS w Radzie Miasta Lublin. Zastąpi na tym stanowisku Wiesława Szajewskiego.

Zmiana stanowiska byłej europosłanki wywołała sporo komentarzy. Media w regionie sugerują, że przejście z funkcji prezesa wojewódzkiej spółki do stanowiska zastępcy dyrektora muzeum trudno uznać za awans. Pojawiają się również opinie, że może to świadczyć o stopniowym osłabieniu pozycji jednej z najbardziej wpływowych dotąd polityczek PiS na Lubelszczyźnie.

Sama zmiana wpisuje się jednak w szerszy proces kadrowych przetasowań w instytucjach podległych marszałkowi województwa Jarosławowi Stawiarskiemu m.in., w Centrum Spotkania Kultur w Lublinie, do którego trafił z kolei Agnieszka Kruk, do niedawna dyrektor chełmskiego szpitala (więcej o tym w artykule obok).

(reb)

PANS w Chełmie stawia na edukację ekologiczną

Rusza projekt „Zero Waste w praktyce – GOZ w przemyśle rolno-spożywczym”

PANS w Chełmie stawia na edukację ekologiczną. Rusza projekt „Zero Waste w praktyce – GOZ w przemyśle rolno-spożywczym”

Państwowa Akademia Nauk Stosowanych w Chełmie rozpoczyna realizację projektu edukacyjnego „Zero Waste w praktyce – GOZ w przemyśle rolno-spożywczym”. Program edukacji ekologicznej dla młodzieży szkół ponadpodstawowych”, którego celem jest rozwijanie świadomości ekologicznej oraz praktycznych kompetencji młodzieży w zakresie gospodarki o obiegu zamkniętym (GOZ), zapobiegania powstawaniu odpadów oraz racjonalnego gospodarowania zasobami środowiska.

Przedsięwzięcie będzie realizowane od 1 czerwca do 15 listopada 2026 roku i skierowane jest do uczniów szkół ponadpodstawowych z Chełma oraz wybranych gmin województwa lubelskiego. Projekt obejmie minimum 40 uczestników, którzy wezmą udział w cyklu warsztatów, zajęć laboratoryjnych oraz pracy projektowej.

Program zakłada przeprowadzenie łącznie co najmniej 72 godzin zajęć praktycznych i warsztatowych. Uczestnicy poznają zasady gospodarki o obiegu zamkniętym, ideę 5R (Refuse, Reduce, Reuse, Recycle, Rot), nauczą się ograniczać marnowanie żywności, właściwie gospodarować bioodpadami oraz racjonalnie wykorzystywać wodę i energię. Istotnym elementem projektu będzie również wykonywanie doświadczeń laboratoryjnych oraz opracowanie własnych koncepcji rozwiązań typu „zero waste”.

Zwieńczeniem przedsięwzięcia będzie Forum Młodych Innowatorów Zero Waste, podczas którego uczestnicy zaprezentują efekty swojej pracy oraz innowacyjne pomysły na ograniczanie ilości odpadów i lepsze wykorzystanie zasobów naturalnych. Powstaną również materiały edukacyjne i e-raport, które będą mogły zostać wykorzystane przez szkoły w dalszej działalności dydaktycznej.

Realizacja projektu pozwoli także na doposażenie laboratoriów PANS w Chełmie w nowoczesny sprzęt edu-

kacyjny, służący do prowadzenia badań środowiskowych i zajęć praktycznych. Dzięki temu uczelnia będzie mogła kontynuować działania z zakresu edukacji ekologicznej również po zakończeniu projektu.

Całkowita wartość przedsięwzięcia wynosi 28 000 zł i w całości finansowana jest ze środków Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Lublinie.

Projekt wpisuje się w wieloletnią działalność PANS w Chełmie na rzecz popularyzacji nauki, ochrony środowiska oraz kształtowania odpowiedzialnych postaw ekologicznych wśród dzieci i młodzieży. Dzięki połączeniu wiedzy teoretycznej z praktycznymi doświadczeniami uczestnicy zdobędą umiejętności, które będą mogli wykorzystać zarówno w życiu codziennym, jak i w przyszłej działalności zawodowej.

Realizacja przedsięwzięcia przyczyni się do wzrostu świadomości ekologicznej młodego pokolenia oraz promocji rozwiązań sprzyjających ochronie środowiska i zrównoważonemu rozwojowi regionu.



Dofinansowano ze środków Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Lublinie



GMINA BIAŁOPOLE Decyzja za dwa tygodnie

Agrocal i Buśno czekają na rozstrzygnięcie

Gmina Białopole prowadzi postępowanie w sprawie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla przedsięwzięcia polegającego na zwiększeniu katalogu odpadów przetwarzanych na terenie firmy Agrocal w Buśnie. Rozstrzygnięcia mają zapasć przed końcem lipca. Tymczasem radni pytają, czy w wystarczającym stopniu zadbane o ochronę środowiska oraz interes gminy i mieszkańców.

Inwestycja firmy Agrocal, właściciela terenu po dawnej cegielni w Buśnie, która planuje w tym miejscu produkcję nawozów, dzieli mieszkańców. Część z nich dostrzega w niej szansę na powstanie nowych miejsc pracy i rozwój lokalnej gospodarki. Inni natomiast obawiają się wpływu takiej działalności na środowisko oraz komfort życia. Sprawa nadal pozostaje też w centrum zainteresowania radnych. W ostatnim czasie do Urzędu Gminy wpłynęła interwencja złożona przez Grzegorza Zarka i Stanisława Ostrowskiego, którzy zadali wójtowi dziesięć pytań dotyczących prowadzonego postępowania.

Wątpliwości radnych wzbudziła m.in. decyzja o odstąpieniu od przeprowadzenia pełnej oceny oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko. Zwracając uwagę, że Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Chełmie wskazywał na potrzebę szczegółowej analizy wpływu inwestycji na wody gruntowe, glebę oraz jakość powietrza. W interwencji pytają również, w jaki sposób oceniono potencjalny wpływ przedsięwzięcia na hałas, uciążliwości zapachowe i ruch drogowy. Chcą też wiedzieć, czy mieszkańcy zostali odpowiednio poinformowani o planowanej inwestycji i działaniach podejmowanych przez gminę. Radni zapytali ponadto, jakie dodatkowe rodzaje odpadów firma zamierza przetwarzać, skąd będą one pochodziły, jaka ilość odpadów będzie magazynowana na terenie zakładu, a także czy odpady będą miały charakter toksyczny lub czy będą to odpady medyczne.

W odpowiedzi wójt Aneta Radomska wyjaśniła, że postępowanie prowadzone jest zgodnie z obowiązującymi przepisami, a decyzje podejmowane są na podstawie dokumentacji przygotowanej przez inwestora oraz stanowisk organów opiniujących. Podkreśliła, że Wody Polskie (decyzją z 1.12.2025 r.) i Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska (decyzją z 17.04.2026 r.) nie stwierdziły konieczności przeprowadzenia pełnej oceny oddziaływania na środowisko, a Sanepid decyzją z listopada 2025 r. wskazał na potrzebę przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko w zakresie wpływu przedsięwzięcia na wody gruntowe, glebę i jakość powietrza.

Należy jednak podkreślić, że opinia PPIS nie ma charakteru rozstrzygającego, lecz pomocniczy. Organ sanitarny nie wykazał w opinii konkretnych zagrożeń, a jedynie wskazał na potrzebę ich dodatkowego zbadania. Pozostałe organy współdziałające, takie jak WP i RDOŚ, nie potwierdziły istnienia ryzyka, o którym wspomina PPIS - przekazała wójt.

W odpowiedzi na pismo radnych wójt wyjaśniła także, że wniosek inwestora dotyczy przetwarzania takich odpadów jak zawartość piaskowników, popioły oraz odpady ulegające biodegradacji. Szczegółowo odniosła się również do rozwiązań technicznych, jakie - zgodnie z dokumentacją - mają zostać zastosowane przez inwestora w celu ograniczenia wpływu przedsięwzięcia na środowisko. Odpady mają być magazynowane wyłącznie w szczelnych, zamykanych kontenerach wykonanych z materiałów odpornych na korozję, co ma zapobiec przedostawaniu się odcieków do gruntu i wód podziemnych.

Popioły oraz zawartość piaskowników będą magazynowane selektywnie, w sposób dostosowany do właściwości chemicznych i fizycznych odpadów, w szczelnych, zamykanych kontenerach, adekwatnych do charakteru magazynowanych odpadów, odpornych na korozję i działanie wilgoci oraz wyposażonych w zamknięcie uniemożliwiające wyciek cieczy lub rozsypanie odpadów. Odpady ulegające biodegradacji będą magazynowane selektywnie, w sposób dostosowany do właściwości chemicznych i fizycznych odpadów, w formie pryzm o wysokości do 2 m, na powierzchni około 50 mkw., co daje pojemność miejsca magazynowania dla około 100 mkw. odpadów. W celu eliminacji uciążliwości zapachowych miejsce magazynowania odpadów należy wyposażyć w grawitacyjny system wentylacji z filtrem z wkładem węglowym, natomiast pryzmy odpadów należy spryskiwać preparatem blokującym, np. siarczanem(IV) żelaza. Stan techniczny kontenerów, w których magazynowane będą odpady, należy systematycznie kontrolować. W razie konieczności kontenery należy naprawiać lub wymieniać - czytamy w odpowiedzi.

Radni zarzucili również gminie brak informacji o działaniach firmy Agrocal oraz składanych przez nią dokumentach. W odpowiedzi na ten zarzut gmina wskazała, że nie ma ustawowego obowiązku informowania mieszkańców o wszystkich czynnościach administracyjnych i procesowych podejmowanych przez inwestora, takich jak zmiana wniosku, złożenie nowego wniosku czy rozstrzygnięcia sądów administracyjnych dotyczące skarg składanych przez inwestora.

Zgodnie z informacją przekazaną przez Urząd Gminy, decyzja w sprawie Agrocalu ma zostać podjęta do 26 lipca 2026 roku.

(w)

Rodzinne święto społeczności lokalnej w Srebrzyszczu

200 osób bawiło się na festynie rodzinnym „Srebrzyskie Spotkania Rodzinne na Dobrym Fundamencie”. Na uczestników czekały liczne atrakcje, w tym konkursy rodzinne i turnieje sportowe dla dzieci, oraz bogata oferta gastronomiczna. Wydarzenie zostało zorganizowane przez wolontariuszy - pracowników Cemex Polska - przy wsparciu Fundacji Cemex „Budujemy Przyszłość”, Gminy Chełm oraz lokalnych partnerów.

Festyn w Srebrzyszczu był okazją do integracji mieszkańców, promocji aktywnego spędzania wolnego czasu i budowania więzi między pokoleniami. Organizatorzy stworzyli przestrzeń, w której każdy, bez względu na wiek, mógł się włączyć do wspólnej zabawy.

Na gości festynu czekały rodzinne konkursy, turnieje sportowe dla dzieci, konkurs na najsmaczniejsze ciasto czy zawody rodeo. Dużym zainteresowaniem cieszyła się strefa rekreacyjno-integracyjna, a przed kolejnymi atrakcjami uczestnicy nabierali sił i energii w strefie gastronomicznej. Laureatom licznych konkursów wręczono tego dnia pamiątkowe dyplomy i nagrody.

Wolontariusze Fundacji Cemex, którzy aktywnie uczestniczyli w organizacji festynu, w trakcie wydarzenia byli zaangażowani w obsługę stoisk gastronomicznych i wsparcie w sprawnym przebiegu przygotowanych atrakcji.

- Organizacja festynu była efektem zaangażowania wielu osób - wolontariuszy, mieszkańców, partnerów i instytucji, które wsparły naszą inicjatywę. Cieszy nas tak liczna frekwencja i pozytywny odbiór wydarzenia. „Srebrzyskie Spotkania Rodzinne na Dobrym Fundamencie” pokazały, jak wiele można osiągnąć, gdy lokalna społeczność działa razem. Dziękuję wszystkim, którzy przyczynili się do sukcesu tego przedsięwzięcia - mówi Sławomir Padowski, lider projektu i Menedżer ds. Utrzymania Ruchu Mechanicznego w Cemex Polska.

Organizacja festynu była możliwa dzięki środkom pozyskanym przez pracowników Cemex w Konkursie dla Wolontariuszy Cemex Polska. Działalność Fundacji jest częścią Globalnej Strategii Wpływu Społecznego Cemex i koncepcji zrównoważonego rozwoju, przyczyniających się do realizacji Celów Zrównoważonego Rozwoju ONZ.

W ramach konkursu organizowanego przez Fundację Cemex „Budujemy



Przyszłość”, pracownicy firmy mogą pozyskiwać fundusze na działania po-

prawiające jakość życia lokalnych społeczności. Przyznane granty umożliwiają



realizację inicjatyw z zakresu edukacji, ochrony środowiska, zdrowia i bezpie-

czeństwa czy innowacji społecznych i środowiskowych.

O Fundacji Cemex „Budujemy Przyszłość”

Fundacja Cemex „Budujemy Przyszłość” powstała z myślą o wspieraniu i współtworzeniu inicjatyw społecznych, podejmowanych przez społeczność lokalną w miejscowościach, w których działają zakłady produkcyjne Cemex – cementownie, wytwórnie betonu towarowego i kopalnie kruszyw. Najważniejszymi filarami działalności Fundacji Cemex są: Konkurs Grantowy dla Organizacji Pozarządowych oraz Instytucji Edukacyjnych „Fabryka Pomysłów” oraz Konkurs dla Wolontariuszy Cemex Polska. Działalność Fundacji jest częścią Globalnej Strategii Wpływu Społecznego Cemex i koncepcji zrównoważonego rozwoju, przyczyniających się do realizacji Celów Zrównoważonego Rozwoju ONZ.

O Cemex Polska



Cemex jest międzynarodową firmą z branży materiałów budowlanych, skoncentrowaną na budowaniu lepszej przyszłości dla społeczności na całym świecie. Firma produkuje i sprzedaje cement, beton towarowy, kruszywa oraz powiązane materiały budowlane, takie jak domieszki i zaprawy, umożliwiając realizację projektów budowlanych na wszystkich rynkach swojej działalności.

Dzięki podejściu skoncentrowanemu na kliencie, doskonałości operacyjnej oraz ciągłym innowacjom Cemex dostarcza wysokiej jakości materiały odpowiadające na zmieniające się potrzeby sektora budowlanego. Zatrudniając około 40 000 pracowników na całym świecie, Cemex oferuje niezależne, zrównoważone i wysokiej jakości produkty oraz usługi współpracując z klientami nad rozwiązaniami tworzącymi długoterminową wartość.

Więcej informacji można znaleźć na stronie www.cemex.com oraz na profilu firmy w serwisie LinkedIn.

WOJSŁAWICE. Miłośnicy ryku silników i palenia gum przystopowani Kamery poskromiły nocnych rajdowców

Nocne popisy kierowców i hałas w rejonie targowicy od miesięcy irytowały mieszkańców centrum Wojsławic. Wprowadzony zakaz wjazdu nie przyniósł oczekiwanych efektów, dlatego gmina zdecydowała się na poprawę monitoringu, który – jak zapewnia wójt – na razie zdaje egzamin. Jak podkreśla, równie ważna okazała się rozmowa z mieszkańcami.

W ostatnim czasie do Urzędu Gminy Wojsławice docierały liczne sygnały od mieszkańców ścisłego centrum miejscowości. Skarżyli się oni na nocne hałasy i niebezpieczne zachowania kierowców,

którzy w rejonie targowicy urządzali sobie rajdowe popisy i „kręcili bączki”.

Wcześniej problem próbowano rozwiązać poprzez wprowadzenie zakazu wjazdu na teren targowiska w godz. 16.00–5.00. Zakaz nie dotyczył klientów sklepu oraz osób korzystających z paczkomatu. Zamontowane oznakowanie nie przyniosło jednak oczekiwanych efektów i, co więcej, wzbudziło sprzeciw części mieszkańców. W efekcie urząd podjął decyzję, że obowiązujące oznaczenia zostaną usunięte.

W tej sprawie zorganizowano także spotkanie z mieszkańcami. Jak tłumaczy wójt **Barłomiej Szajner**, jego celem było poznanie opinii zainteresowanych

oraz znalezienie rozwiązania, które z jednej strony poprawi bezpieczeństwo i komfort życia, a z drugiej nie będzie zbyt utrudnieniem dla okolicznych mieszkańców i klientów.

Podczas rozmów pojawił się pomysł poprawy monitoringu. Co prawda teren targu był objęty monitoringiem już wcześniej, jednak jakość nagrań nie pozwalała na odczytanie numerów rejestracyjnych pojazdów.

– Nie chcieliśmy ograniczać dostępu do tego miejsca, ponieważ korzystają z niego zarówno klienci sklepu i użytkownicy paczkomatu, jak i młodzież spotykająca się na targowisku. Wymieniliśmy kamery, dzięki czemu tablice rejestra-



cyjne są teraz dobrze widoczne. Jeśli w godzinach nocnych dochodzić będzie do zakłócania ciszy, nagrania będą przekazywane policji – mówi wójt Szajner.

Jak podkreśla, równie ważna jak same działania techniczne była rozmowa z

mieszkańcami. We wspomnianym spotkaniu wzięło udział około 50 osób, które miały możliwość przedstawienia swoich uwag i opinii.

– Od tamtego czasu nie wpływają już skargi – dodaje wójt.

(w)

Smaki z OSM podbiły Sitno



Owocowe skyry, tłumy odwiedzających, spotkania z dostawcami mleka i nagroda dla prezesa - tak Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska w Krasnymstawie podsumowuje swój udział w tegorocznej, 38. edycji Wystawy Zwierząt Hodowlanych, Maszyn i Urządzeń Rolniczych w Sitnie. Jak co roku stoisko krasnostawskiej mleczarni należało do najbardziej obleganych.

Przez dwa dni pracownicy OSM Krasnostaw częstowali odwiedzających mlecznymi wyrobami i rozmawiali z klientami oraz producentami mleka. Szczególnym zainteresowaniem cieszyły się tegoroczne nowości - owocowe skyry.

- Jak co roku Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska w Krasnymstawie brała udział w Wystawie Zwierząt Hodowlanych, Maszyn i Urządzeń Rolniczych w Sitnie - mówi **Agnieszka Adamska**, szefowa marketingu krasnostawskiej mleczarni. - Jest to okazja do pokazania firmy

oraz nowych produktów. W tym roku zwiedzający mogli spróbować naszych nowych owocowych skyrów o smakach granatu, truskawki i kiwi oraz moreli. Wszystkie smaki były bardzo entuzjastycznie przyjmowane, szczególnie przez dzieci - dodaje.

Jak podkreśla A. Adamska, targo to nie tylko możliwość promocji produktów, ale również okazja do spotkań z rolnikami współpracującymi ze spółdzielnią.

- Było wiele spotkań z naszymi dostawcami. Podczas wystawy prezentowane było bydło, a nasi dostawcy zostali wyróżnieni czempionatami za swoje zwierzęta. Nagrody otrzymali Agromarina i **Daniel Kościuk**. Wyróżniony został również prezes OSM Krasnostaw **Tadeusz Badach** - dodaje kier. Adamska.

Przedstawiciele OSM Krasnostaw dziękują wszystkim, którzy odwiedzili ich stoisko. Jak podkreślają, miłe słowa, pozytywne opinie i zainteresowanie produktami są najlepszą motywacją do dalszej pracy nad kolejnymi nowościami. (kg)

KRAŚNICZYN. Okazali serce, znaleźli się w kłopotcie

Zaczęło się od odruchu serca. Gdy zimą w stodole pani Wanda z gminy Kraśniczyn znalazła trzy wychudzone, zaniedbane kotki, nie mogła zostawić ich na pastwę losu i zaczęła je dokarmiać, by pomóc im przetrwać. Dziś kocia rodzina znacznie się powiększyła, a żyjącego skromnie małżeństwa seniorów nie stać na jej utrzymanie. Szukają dobrych ludzi, którzy przygaręliby część zwierząt.



tęgo małżeństwo ma już dwa własne, wykastrowane koty. Utrzymanie tak licznej gromadki przerosło możliwości seniorów.

Gmina Kraśniczyn zapewnia, że sfinansuje kastrację dorosłych kotek, co pozwoli zapobiec dalszemu rozmnażaniu się zwierząt. To jednak nie rozwiązuje najważniejszego problemu - część kotów nadal potrzebuje nowych domów. Maluchy są już samodzielne i jedzą same.

Każda adopcja będzie ogromnym wsparciem dla starszych gospodarzy, którzy z dobroci serca dali schronienie bezdomnym zwierzętom. Osoby, które chciałyby przygarnąć kociaka, mogą skontaktować się z panią Wandą pod numerem telefonu 82 577 66 65. (kg)

SIENNICA RÓŻANA. Miłość na medal Trzynaście szczęśliwych par



To był wyjątkowy dzień dla 13 małżeństw z gminy Siennica Różana, świętujących jubileusz 50-lecia pożycia małżeńskiego. Podczas uroczystości pary zostały uhonorowane Medałami za Długoletnie Pożycie Małżeńskie, przyznawanymi przez prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej.

W gronie jubilatów znaleźli się: **Janina i Stanisław Banachowie**, **Maria i Stanisław Brzyszkowie**, **Janina i Jan Dawidziukowie**, **Teresa i Witold Juszkowie**, **Henryka i Wiesław Kazanowscy**, **Bronisława i Edward Marczewscy**, **Wanda i Adam Morylowscy**, **Elżbieta i Andrzej Mrozowie**, **Teresa i Ryszard Proskurowie**, **Teresa i Andrzej Szczupakowie**, **Zofia i Janusz Wychadań-**

czukowie, **Grażyna i Roman Zaworscy** oraz **Walentyna i Michał Zieńkowie**.

Życzenia jubilatów złożyli wójt gminy Siennica Różana **Leszek Proskura**, starosta krasnostawski **Janusz Szpak** oraz przewodniczący Rady Gminy Siennica Różana **Piotr Banach**. O oprawę artystyczną zadbał uczniowie Szkoły Podstawowej w Siennicy Różanej, występujący w zespole „Różanecznik”. (kg)

ŻÓŁKIEWKA. Pół wieku razem

Trzynaście par świętowało w Żółkiewce jubileusz 50-lecia pożycia małżeńskiego, czyli tzw. złote gody.

Uroczystości rozpoczęły się mszą świętą w intencji jubilatów w kościele pw. św. Wawrzyńca w Żółkiewce. Następnie obchody przeniosły się do Ośrodka Kultury Samorządowej, gdzie na małżonków czekały gratulacje, życzenia i Medale za Długoletnie Pożycie Małżeńskie przyznawane przez Prezydenta RP, które jubilatów wręczył wójt **Jacek Lis**. Otrzymał je: **Teresa i Józef Gorgolowie**, **Janina i Ryszard Kudłowie**, **Anna i Jan Mróz**, **Halina i Janusz Trumińscy**, **Gabriela i Bogdan Wronowie**, **Grażyna i Wiesław Włodarczykowie**, **Małgorzata i Stanisław Zielonkowie**, **Ewa i Marian Filipczukowie**, **Jadwiga i Roman Kazimierzczukowie**, **Danuta i Tadeusz Malcowie**, **Maria i Edward Polscy**, **Jadwiga i Henryk Różyccy** oraz **Grażyna i Zdzisław Wysoccy**.

Gośćmi wydarzenia oprócz rodzin laureatów byli m.in. senator **Józef Zając**, wicestarosta krasnostawski **Marek Nowosadzki** oraz dyrektor chełmskiej delegatury LUW **Maciej**



Baranowski.

Po oficjalnej części przyszedł czas na toast za zdrowie jubilatów oraz program artystyczny. Dla świętujących wystąpił kabaret „Pod siwym włosom” z Ośrodka Kultury w Żółkiewce oraz Kapela Be Folk. (kg)

POWIAT KRASNOSTAWSKI. Ponad 100 kilometrów nowych tras dla cyklistów

Powstanie kraszczadzki szlak rowerowy

Trwają prace nad nową atrakcją turystyczną powiatu krasnostawskiego - „Kraszczadzkim Szlakiem Rowerowym Natury i Historii”, który ma połączyć najciekawsze przyrodnicze i historyczne miejsca regionu. Projekt otrzymał dofinansowanie z Ministerstwa Sportu i Turystyki.

Kolejny etap przygotowań do uruchomienia nowego szlaku rowerowego przez Kraszczadę omówiono podczas spotkania w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Lubelskiego. Wzięli w nim udział przedstawiciele Lubelskiej Regionalnej Organizacji Turystycznej, Nadleśnictwa Krasnostaw, Zespołu Lubelskich Parków Krajoobra-

zowych oraz samorządów gmin Izbica, Krasnostaw, Gorzków i Rudnik, przez tereny których będą przebiegać planowane trasy.

Projekt zakłada wytyczenie ponad 100 kilometrów szlaków rowerowych, tworzących dwie tematyczne pętle. Trasy mają prowadzić przez najciekawsze zakątki Kraszczady, łącząc walory przyrodnicze z lokalnym dziedzictwem historycznym. Rowerzyści będą mogli korzystać także z aplikacji mobilnej wyposażonej w interaktywną mapę i audioprzewodnik.

- Przejazdka każdą z proponowanych tras będzie doskonałą okazją do poznania z rowerowego siodła piękna i historii Kraszczady oraz tutejszych gmin, w tym gminy Izbica - zauważa

Jerzy Lewczuk, burmistrz Izbicy.

Twórcy przedsięwzięcia podkreślają, że celem jest stworzenie nowoczesnej i spójnej oferty turystycznej regionu, zachęcającej do aktywnego wypoczynku oraz odkrywania mniej znanych miejsc powiatu krasnostawskiego.

Szlak powstaje dzięki dofinansowaniu z Ministerstwa Sportu i Turystyki, przyznawanemu w ramach programu „Polskie Szlaki Turystyczne”. Obecnie trwają prace nad jego szczegółowym przebiegiem, przygotowaniem infrastruktury oraz materiałów dla turystów. „Kraszczadzki Szlak Rowerowy Natury i Historii” ma zostać otwarty w pierwszej połowie 2027 r. i być jednym z głównych magnesów przyciągających w Kraszczadę turystów. (kg)

Remont drogi w Orchówku dobiega końca

Nadbużanka gotowa na wyścig



Kierowcy mogą już korzystać z niemal całkowicie wyremontowanego odcinka drogi wojewódzkiej numer 816 w Orchówku. Prace dobiegają końca, a popularna nadbużanka zyskała nową nawierzchnię oraz odno-

wione zjazdy na odcinku liczącym ponad cztery kilometry. Remont objął trasę od granicy Włodawy do lasu w kierunku Sobiboru.

To inwestycja, na którą mieszkańcy i kierowcy czekali

od wielu lat. Stan nawierzchni na tym odcinku od dawna pozostawiał wiele do życzenia. Liczne nierówności, spękania i łatanie fragmenty utrudniały jazdę i sprawiały, że droga coraz bardziej wymagała gruntownego remontu. Wielu kie-

rowców podkreślało, że ten odcinek wręcz wołał o modernizację. Trzeba przyznać, że prace zostały wykonane w bardzo szybkim tempie. Nie jest tajemnicą, że duży wpływ na ich realizację miał zbliżający się wyścig Tour de Pologne Women. Już 25 lipca przez Orchówek przejedzie drugi etap tej prestiżowej kolarskiej imprezy. Zawodniczki będą rywalizować właśnie na odnowionej trasie. Nowa nawierzchnia znacząco poprawi komfort i bezpieczeństwo podróżowania nie tylko podczas wyścigu, ale przede wszystkim na co dzień. Droga wojewódzka numer 816 jest jedną z najważniejszych tras w regionie. Korzystają z niej mieszkańcy, turyści oraz osoby podróżujące w kierunku Okuninki, Sobiboru i przejścia granicznego w Dorohusku. Nadbużanka na wielu odcinkach nadal wymaga remontów, jednak odnowiony fragment w Orchówku pokazuje, jak wiele może zmienić kompleksowa przebudowa nawierzchni. (bm)

Wykorzystają Tour de Pologne Women

Banery już czekają

Przejazd kolarskiego wyścigu Tour de Pologne Women przez Kołaczę (gm. Stary Brus) będzie nie tylko sportowym świętem. Mieszkańcy chcą wykorzystać obecność kamer i mediów, aby zwrócić uwagę na problem, z którym zmagają się od ponad dwóch lat i już szykują banery.

Wyścig przejedzie przez miejscowość 25 lipca. Tego dnia w całych Kołaczach pojawią się banery przypominające o potrzebie budowy chodnika wzdłuż drogi wojewódzkiej nr 819. Jak podkreślają mieszkańcy, kolarze będą przejeżdżać przez wieś zaledwie kilka minut, natomiast oni z brakiem bezpiecznej drogi dla pieszych muszą mierzyć się każdego dnia od wielu lat. Akcję organizuje m.in. Koło Gospodyń Wiejskich w Kołaczach, które od 2024 roku angażuje się w działania na rzecz budowy chodnika. W tym czasie mieszkańcy przygotowali dziesiątki pism, petycji i wniosków, zebraли podpisy pod apelem oraz wielokrotnie zwracali się do odpowiednich instytucji o rozpoczęcie inwestycji. Jak podkreślają organizatorzy akcji, projekt budowy chodnika jest już gotowy, a Gmina Stary Brus zadeklarowała pokrycie połowy kosztów inwestycji. Mimo to prace nadal nie ruszyły. - Dokumentacja na chodnik wzdłuż drogi wojewódzkiej

w Kołaczach została opracowana dwa lata temu. Projekt kosztował około 100 tysięcy złotych i od tamtej pory był już trzy razy poprawiany, ponieważ Zarząd Dróg Wojewódzkich w Lublinie uznał, że droga jest zbyt wąska i trzeba ją poszerzyć, aby można było wybudować chodnik. Tak też zrobiliśmy, choć wiedzieliśmy, że znacząco zwiększy to koszty inwestycji. Zgodnie z ustaleniami połowę kosztów budowy ma pokryć Zarząd Dróg Wojewódzkich, a drugą połowę gmina. Niestety do tej pory nie ma zgody władz województwa na rozpoczęcie inwestycji. Być może dlatego mieszkańcy stracili cierpliwość i postanowili wziąć sprawy w swoje ręce - mówi **Patrycja Zińczuk**, wójt gminy Stary Brus.

Mieszkańcy zapowiadają, że nie zamierzają rezygnować z walki o poprawę bezpieczeństwa. Podkreślają, że ich działania są zgodne z prawem i mają zwrócić uwagę na problem, który dotyczy przede wszystkim dzieci, seniorów oraz wszystkich osób poruszających się pieszo wzdłuż ruchliwej drogi wojewódzkiej. Aby nagłośnić sprawę, organizatorzy poinformowali o planowanej akcji liczne redakcje oraz instytucje związane z organizacją wyścigu i jego transmisją. Informacje trafiły między innymi do Urzędu Marszałkowskiego Województwa Lubelskiego, TVP Sport, TVP3 Lublin, Polsat Sport, Polsat



News, Radia Lublin, Polskiego Radia Lublin, Eurosport Polska, HBO Max, a także do sponsorów wyścigu, w tym LOTTO i ORLEN. Mieszkańcy liczą, że dzięki zainteresowaniu mediów ich apel dotrze do osób odpo-

wiedzialnych za podjęcie decyzji o rozpoczęciu inwestycji. Mają nadzieję, że obecność wyścigu w Kołaczach stanie się okazją do zwrócenia uwagi na problem, który od lat pozostaje nierozwiązany. (bm, Fot. KGW Kołaczę)



GMINA WYRYKI.

Jest nowa dyrektor i porozumienie z Edukatorem

Zaczynają nowy rozdział

Przyszłość Szkoły Podstawowej im. Jana Pawła II w Kaplonosach jest już przesądzona. Podpisano wstępne porozumienie pomiędzy gminą a Stowarzyszeniem Edukator, które od 1 września przejmie prowadzenie placówki. Wyznaczona została również nowa dyrektor, ponieważ dotychczasowa szefowa szkoły nie zdecydowała się nadal pełnić tej funkcji.

Od nowego roku szkolnego szkoła będzie działała jako placówka niepubliczna. Zachowa swoje imię Jana Pawła II i będzie funkcjonowała w tym samym budynku. Rodzice zadeklarowali, że wszystkie dzieci pozostaną w szkole, dlatego nauka będzie odbywała się bez zmian z punktu widzenia uczniów. Mimo tego w sieci rozgorzała dyskusja na temat przyszłości placówki i działań władz gminy Wyryki. Przyczyniły się do tego wyniki egzaminu ósmoklasisty. Uczniowie osiągnęli bardzo dobre rezultaty. Jedną z uczennic uzyskała najlepszy wynik z matematyki w powiecie, a wysokie były także wyniki z języka angielskiego. Warto jednak pamiętać o istotnym kontekście. Do egzaminu przystąpiło dziewięć uczniów. Tak niewielka klasa daje nauczycielom możliwość poświęcenia każdemu dziecku znacznie więcej uwagi niż w szkołach z liczejszymi oddziałami.

Trudno więc dziwić się bardzo dobrym wynikiem osiągniętym w takich warunkach. Nie umniejsza to jednak pracy uczniów ani zaangażowaniu nauczycieli, którzy przez cały rok przygotowywali młodzież do egzaminu.

Temat przyszłości szkoły nadal wywołuje wiele komentarzy. Zwolennicy utrzymania placówki podkreślają jej dobrą atmosferę oraz wysokie wyniki nauczania. Z kolei osoby popierające zmiany wskazują przede wszystkim na koszty funkcjonowania szkoły przy niewielkiej liczbie uczniów. W internetowej dyskusji pojawiają się także przykłady innych szkół prowadzonych przez Stowarzyszenie Edukator. Mieszkańcy wskazują między innymi na placówki w Woli Uhruskiej i Kaznowie, które od lat działają w takiej formule i cieszą się dobrą opinią lokalnych społeczności. - Największe zmiany odczuwają nauczyciele - mówi wójt Wyryk, **Bernard Błaszczuk** - Nie będą już zatrudnieni na podstawie Karty Nauczyciela, lecz zgodnie z Kodeksem pracy. Oznacza to inne zasady zatrudnienia i wynagradzania, które dla wielu z nich będą mniej korzystne niż dotychczas, natomiast dzięki temu zachowają posady - dodaje wójt.

Po wielu miesiącach sporów i niepewności szkoła w Kaplonosach rozpoczyna nowy etap swojej działalności. O tym, jak sprawdzi się nowy model funkcjonowania placówki, przekonają się uczniowie, rodzice i nauczyciele już od września. (bm)

Konkurs na dyrektora Domu Dziecka we Włodawie

Po blisko trzynastu latach kierowania Domem Dziecka (Placówki Opiekuńczo-Wychowawczej) we Włodawie ze stanowiskiem żegna się jego wieloletni dyrektor Jarosław Pogonowski. Przechodzi na emeryturę. Zarząd Powiatu we Włodawie ogłosił już konkurs na stanowisko dyrektora placówki.

Odejście Jarosława Pogonowskiego zamyka ważny rozdział w historii włodawskiej placówki. To właśnie on stanął na jej czele w 2012 roku, kiedy Dom Dziecka we Włodawie rozpoczął swoją działalność. Od początku budował miejsce, które dla wielu wychowanków stało się prawdziwym domem. Przez lata dał się poznać jako człowiek całkowicie oddany pracy z dziećmi i młodzieżą, ciesząc się ogromnym szacunkiem zarówno wśród współpracowników, jak i mieszkańców powiatu.

W środowisku pomocy społecznej nie brakuje opinii, że J. Pogonowski jest wręcz legendą opieki nad dziećmi we Włodawie. Wielu podkreśla, że jego doświadczenia, zaangażowania i podejścia do wychowanków nie da się łatwo zastąpić. Przed jego następcą stanie więc nie tylko wyzwanie związane z kierowaniem placówką, ale także z kontynuowaniem standardów wypracowanych przez lata.

Choć procedura konkursowa dopiero się rozpoczęła, w kuluarach od kilku dni mówi się o nazwisku osoby, która ma przejąć kierowanie placówką. Według nieoficjalnych informacji nową dyrektorką Domu Dziecka we Włodawie ma zostać Renata Orzechowska z Włodawy. Jest ona obecnie pracownikiem tej placówki. Jak udało nam się ustalić, miałyby objąć stanowisko z końcem lipca, po zakończeniu pracy przez obecnego dyrektora. (bd)

Duma szkół i rodziców. **Nasi Prymusi** (cz. 3)

Ci uczniowie udowadniają, że systematyczność i zaangażowanie przynoszą znakomite efekty. W kolejnej odsłonie cyklu „Nasi Prymusi” prezentujemy uczniów, którzy zakończyli rok szkolny z najwyższymi wynikami w nauce, zdobywając świadectwa z wyróżnieniem. Gratulujemy wszystkim osiągniętych sukcesów i trzymamy kciuki za kolejne wyzwania.

Zespół Szkół Ekonomicznych i Mundurowych

w Chełmie

Klasa 1at

Monika Poszytek - 4,85
Marlena Mielniczuk - 4,80
Aleksandra Koch - 4,75

Klasa 1ct

Monika Grabirńska - 4,75
Mateusz Guz - 4,75

Klasa 1dt

Marcel Stadnicki - 4,75

Klasa 1et

Marcelina Pawluk - 5,11
Natalia Kościuk - 4,78
Gabriel Pielech - 4,78

Klasa 2dt

Magdalena Polakowska - 5,00
Nikola Kelner - 4,82

Klasa 3at

Krystian Krzysiuk - 5,05
Aleksandra Bąk - 4,86
Krystian Dras - 4,77
Daria Smalira - 4,77

Klasa 3bt

Maja Lipko - 5,00
Paulina Ostrowska - 5,00
Kuba Karaś - 4,82
Mateusz Janiszewski - 4,77
Laura Rybak - 4,77
Zuzanna Zugaj - 4,77

Klasa 3ct

Emil Trus - 4,82

Klasa 3et

Paulina Łopuszyńska - 5,00
Klaudia Paczosa - 4,76
Karol Szlędak - 4,76

Klasa 3ft

Magdalena Wójtowicz - 5,64
Weronika Remiś - 5,14
Karolina Mękal - 4,91
Aleksandra Nowosad - 4,82

Klasa 4at

Carmen Matuszyńska - 5,50
Oliwia Urbańska - 5,33
Bartłomiej Antczak - 5,22
Hanna Woszczyńska - 5,22

Klasa 4et

Gabriela Has - 5,00
Joanna Foryt - 4,94
Dagmara Kozak - 4,89
Nikola Romańczuk - 4,83
Gabriel Makowski - 4,78
Wiktoria Nowicka - 4,78

Klasa 4bt

Nikola Cieślak - 4,89
Martyna Misiura - 4,78
Klasa 4ct
Jakub Bukszyński - 4,78

Klasa 4dt

Zuzanna Daniluk - 5,28
Kamila Jankowska - 5,28
Anna Szewczyk - 5,28
Magdalena Koszelna - 4,94
Marcelina Szczepanik - 4,94

Klasa 4et

Oliwia Korkosz - 4,89
Irmína Skrzypa - 4,83
Klasa 4et

Antonina Nyszko - 4,94
Natalia Herbut - 4,76
Kamila Krawczyńska - 4,76
Yelyzaveta Tymoshchuk - 4,76

Klasa 4ft

Katarzyna Kraska - 5,65
Weronika Bzyta - 5,41
Emilia Lewczuk - 5,41
Natalia Łatka - 5,18

Klaudia Grzesiuk - 5,12
Patrycja Cichočka - 4,94
Gabriela Przybylska - 4,88
Wiktoria Żrubek - 4,82
Aleksandra Kowalczyk - 4,78
Jagoda Majdan - 4,76

II Liceum Ogólnokształcące w Chełmie

Klasa 1a

Piotr Kruszewski - 5,62
Wiktor Okłocki - 5,46
Cezary Kalicki - 5,38
Bartłomiej Grzywna - 5,31
Wiktor Dąbrowski - 4,92
Julia Dąbrowska - 4,77

Klasa 1b

Jagoda Smorga - 5,23
Lena Tomaszewska - 5,23
Jakub Lega - 5,15
Konrad Pawłoś - 5,15
Aleksandra Sawosz - 5,15
Emilia Zdanowicz - 5,15
Alan Romanów - 4,77
Mikołaj Sołoducha - 4,77
Patrycja Zawiańska - 4,77
Pola Żuk - 4,77

Klasa 1c

Natalia Filipczuk - 5,43
Natalia Becz - 5,29
Magda Różalska - 5,21
Zofia Kostrzewska - 5,14
Agata Bogucka - 5,07
Natalia Dejneka - 4,93
Weronika Socha - 4,92
Maja Czerniak - 4,79
Kalina Górská - 4,79
Maja Jasińska - 4,79

Klasa 1d

Zuzanna Dubij - 5,29
Patrick Niebrzydowski - 5,14
Jarosław Owsianik - 5,07
Zuzanna Dąbrowska - 5,00
Anna Kiraga - 4,79
Marcel Wójcik - 4,79

Klasa 1e

Martyna Dziewulska - 5,46
Joanna Szlendak - 5,46
Ewelina Suchoń - 5,31
Pola Tchórzewska - 5,08
Laura Trusiuk - 5,08
Wiktoria Hryszko - 5,00
Martyna Kaszczuk - 5,00
Weronika Wilczyńska - 4,92
Aleksandra Czarnecka - 4,85
Magdalena Kruk - 4,85
Julia Krystynek - 4,85
Zuzanna Łukasik - 4,85
Majka Michelis - 4,77
Laura Stempkowska - 4,77
Antonina Urban - 4,77

Klasa 2a

Iwo Jankie - 5,57
Natalia Jagieło - 5,50
Magdalena Bochen - 5,43
Gabriela Brus - 5,29
Aleksandra Nafalska - 5,14
Mikołaj Kwiaton - 5,07
Oliwia Wilczyńska - 5,00
Julia Dynysiuk - 4,93
Weronika Pakuła - 4,86
Faustyna Opolska - 4,79
Klasa 2b

Dominik Petruk - 5,57
Martyna Nowosad - 5,36
Julia Humin - 5,14

Damian Hrycaj - 5,00
Kornelia Bulicz - 4,93
Antonina Daniluk - 4,79
Wiktoria Nafalska - 4,79
Martyna Sowa - 4,79
Zofia Szymańska - 4,79

Klasa 3a

Michał Kaniewski - 5,17
Klasa 3b
Marta Wiszniewska - 5,17
Julia Wolanciuk - 5,17
Julia Stasiejko - 5,08
Pola Antoniewicz - 4,83
Hanna Grzywna - 4,83
Martyna Niewiadomska - 4,83
Amelia Ulrych - 4,83
Magdalena Kamińska - 4,82
Hanna Jurczuk - 4,75
Martyna Wawryniuk - 4,75
Julia Wilkos - 4,75
Nikola Wójtowicz - 4,75

Klasa 3d

Bartosz Hasiewicz - 5,23
Daniel Różański - 5,23
Zuzanna Misiura - 5,15
Natalia Nafalska - 5,15
Gabriela Duda - 5,08
Martyna Knapieńska - 5,08
Filip Hacıuk - 4,92
Oliwia Liśkiewicz - 4,77
Kinga Mazur - 4,77
Karolina Szemro - 4,77
Klasa 3e
Weronika Łukaszewska - 5,27
Bogusław Domać - 5,25
Kaja Korzeniowska - 5,25
Kajetan Pruszkowski - 5,25
Julia Jakóbiec - 5,17
Mateusz Wolanciuk - 5,17
Aleksander Raszczepkin - 5,00
Karol Domański - 4,91
Gabriela Galek - 4,83

Klasa 3f

Kinga Radzichowska - 5,67
Aleksandra Nakonieczna - 5,58
Kinga Zacharczuk - 5,58
Dominika Bartosz - 5,42
Oliwia Gałaś - 5,42
Mateusz Drewniak - 5,33
Kinga Jenda - 5,17
Maja Niemiec - 4,92
Maja Adamczuk - 4,75
Bartosz Przybylski - 4,75
Oliwia Zaborowska - 4,75
Klasa 3g
Aleksandra Semenik - 4,9

Szkoła Podstawowa w Woli Uhruskiej

Klasa 4a

Hubert Barczuk - 5,00
Lena Brańka - 4,90
Adam Kowalczyk - 5,40
Jan Matejuk - 5,40
Kaja Mikitiuk - 5,20
Zuzanna Młynarczyk - 4,80
Aleksandra Mojska - 5,20
Zofia Tokarska - 5,60
Amelia Wasyńczuk - 5,40
Amelia Wawron - 4,80
Klasa 4b
Martyna Hołowacz - 4,80
Nikodem Horszczaruk - 5,00
Emilia Kruk - 4,80
Oliwier Michałus - 5,10
Emilia Mikulska - 4,90

Szymon Sierpiński - 5,60
Zuzanna Skiba - 5,10
Kornelia Struś - 5,30
Helena Walczuk - 5,00
Marcel Woźniak - 5,30

Klasa 5a

Julia Białas - 5,17
Wiktor Borkowski - 5,17
Kamila Cenkiel - 5,08
Klaudia Hołowacz - 4,92
Lena Paśławska - 5,08
Maria Sosno - 5,08
Aleksandra Stasiejko - 5,42
Klasa 6a
Radosław Pakuła - 5,42
Karol Skiba - 5,17
Nikola Wachulska - 5,17
Klasa 7a
Katarzyna Piasecka - 4,77
Szymon Semenik - 4,77

Szkoła Podstawowa w Bukowie Wielkiej

klasa 5

Izabela Bartosz - 5,67
Zuzanna Kublik - 5,25
Klasa 6
Zofia Bartosz - 5,45
Kinga Wólczyńska - 5,09
Klasa 8
Krzysztof Dyczkowski - 5,41
Maja Kędzierawska - 4,82
Gabriel Rajtak - 5,41

Szkoła Podstawowa w Strachosławiu

Klasa 4

Hanna Piątek - 5,3
Oliwier Harcej - 5,1
Mateusz Juszczynski - 5,1
Zuzanna Olszewska - 5,0
Weronika Waszczuk - 5,0
Weronika Bałut - 4,80
Klasa 5
Wiktoria Czapka - 5,09
Filip Koszelewski - 5,18
Kacper Mischczak - 5,27
Hanna Żuk - 5,00
Marcel Gleń - 4,82

Klasa 6

Aleksandra Józak - 5,73
Szymon Kowalski - 5,64
Laura Skrok - 5,36
Szymon Grzeszczak - 5,27
Igor Kędziora - 5,00
Mikołaj Konicki - 4,82
Amelia Szwed - 4,82

Klasa 7

Krzystian Mischczak - 5,08
Lena Daniluk - 5,38
Julia Ślebioda - 5,38;
Damian Szykuła - 4,85
Dominika Gruszecka - 4,77
Hanna Grzeszczak - 4,77
Aleksandra Olszewska - 4,77

Klasa 8

Zuzanna Kołodziej - 4,85
Karol Chmiel - 4,77

Kolejni prymusi za tydzień

CHEŁMSKIE

Uczniom z Kamienia poszło najlepiej

W gminach uczą jako tako

Ósmoklasiści z gmin powiatu chełmskiego napisali tegoroczny egzamin poniżej średnich krajowej i wojewódzkiej oraz gorzej niż ich rówieśnicy z Chełma, Krasnegostawu czy Włodawy. Z języka polskiego osiągnęli średnio 63 proc., z matematyki 49 proc., a z języka angielskiego 64 proc., przy średnich w województwie na poziomie odpowiednio 65 proc., 55 proc. i 73 proc.

Przed tygodniem przedstawiliśmy wyniki egzaminu ósmoklasistów z Chełma, Krasnegostawu i Włodawy. W miastach uczniowie spisali się nieco lepiej niż średnia krajowa i wojewódzka. W gminach naszym uczniom poszło nieco gorzej. Największe różnice dotyczyły języka angielskiego i matematyki. W niektórych podstawówkach w naszym powiecie z egzaminu z królowej nauk uczniowie zdobywali zaledwie niewiele ponad jedną czwartą możliwych do uzyskania punktów. To właśnie ten przedmiot najsilniej obniżył końcowe rezultaty wielu szkół.

Wyniki wszystkich szkół podstawowych z powiatu chełmskiego:

SP w Białopolu - j. polski - 62, matematyka - 38, j. angielski - 55

SP w Strupinie Dużym - j. polski - 69, matematyka - 53, j. angielski - 63

SP w Uhrze - j. polski - 63, matematyka - 38, j. angielski - 51

SP w Stawie - j. polski - 61, matematyka - 54, j. angielski - 67

SP w Okszowie - j. polski - 63, matematyka - 57, j. angielski - 70

SP w Stółpiu - j. polski - 63, matematyka - 42, j. angielski - 58

SP w Żółtańcach - j. polski - 68, matematyka - 63, j. angielski - 84

SP w Świerżach - j. polski - 61, matematyka - 36, j. angielski - 43

SP w Dorohusku - j. polski - 59, matematyka - 39, j. angielski - 61

SP w Dubience - j. polski - 48, matematyka - 41, j. angielski - 63

SP w Czerniejowie - j. polski - 62, matematyka - 46, j. angielski - 63

SP w Strachosławiu - j. polski - 60, matematyka - 35, j. angielski - 62

SP w Kamieniu - j. polski - 72, matematyka - 70, j. angielski - 72

SP w Sielcu - j. polski - 59, matematyka - 26, j. angielski - 26

SP w Leśniowicach - j. polski - 56, matematyka - 26, j. angielski - 70

SP w Zawadówce - j. polski - 57, matematyka - 53, j. angielski - 62

SP w Rejowcu - j. polski - 57, matematyka - 45, j. angielski - 65

SP w Rejowcu Fabrycznym - j. polski - 70, matematyka - 57, j. angielski - 74

SP w Lisznie - j. polski - 68, matematyka - 40, j. angielski - 55

SP w Pawłowie - j. polski - 63, matematyka - 48, j. angielski - 52

SP w Rudzie-Hucie - j. polski - 61, matematyka - 60, j. angielski - 63

SP w Sawinie - j. polski - 69, matematyka - 49, j. angielski - 70

SP w Wólce Petryłowskiej - j. polski - 63, matematyka - 56, j. angielski - 53

SP w Siedliszczu - j. polski - 66, matematyka - 54, j. angielski - 63

SP w Wierzbicy - j. polski - 61, matematyka - 41, j. angielski - 59

SP w Wojsławicach-Kolonii - j. polski - 59, matematyka - 51, j. angielski - 67

SP w Żmudzi - j. polski - 62, matematyka - 56, j. angielski - 59

CHEŁM

Rekrutacja do szkół ponadpodstawowych na finiszu

Szkolny sądny poniedziałek

13 lipca to termin publikacji list kandydatów zakwalifikowanych i niezakwalifikowanych do szkół ponadpodstawowych. W Chełmie, w IV LO, II LO oraz Technikum nr 2 w ZST, na pewno wielu kandydatów będzie zawiedzionych, bo te szkoły jako placówki pierwszego wyboru wskazało znacznie więcej chętnych, niż jest w nich miejsc.

Rekrutacja do szkół ponadpodstawowych w województwie lubelskim rozpoczęła się 18 maja. Do 26 czerwca kandydaci mogli składać wnioski o przyjęcie do wybranych szkół. Następnie, po zakończeniu roku szkolnego, uzupełniali dokumentację o świadectwa ukończenia szkoły podstawowej oraz wyniki egzaminu ósmoklasisty.

Termin publikacji list kandydatów zakwalifikowanych i nie-

zakwalifikowanych do przyjęcia to 13 lipca. Do 16 lipca uczniowie i ich rodzice będą musieli potwierdzić wolę podjęcia nauki w wybranej szkole, dostarczając oryginały wymaganych dokumentów. Ostateczne listy przyjętych zostaną ogłoszone dzień później. Wówczas ruszy rekrutacja uzupełniająca.

Miasto Chełm przygotowało dla tegorocznych absolwentów szkół podstawowych 874 miejsc w liceach ogólnokształcących, technikach i branżowych szkołach I stopnia. Zaplanowano utworzenie 30 oddziałów, w tym 12 w liceach, 13 w technikach oraz pięciu w szkołach branżowych.

Jak pokazują dane z systemu Vulcan, w tym roku największym zainteresowaniem wśród kandydatów cieszyło się IV Liceum Ogólnokształcące. Na przygotowanych 110 miejsc wpłynęły aż 482 podania, z czego ponad 190 kandy-

datów wskazało tę szkołę jako swój pierwszy wybór. Największą popularnością cieszyły się klasy: pedagogiczna, humanistyczna oraz ratownicza.

Duże zainteresowanie odnotowało również II Liceum Ogólnokształcące, które przygotowało 128 miejsc. Do szkoły wpłynęło 428 podań, a ponad 180 kandydatów wskazało ją jako szkołę pierwszego wyboru.

Z kolei I Liceum Ogólnokształcące oferowało 120 miejsc. Szkoła otrzymała około 330 podań, z czego ponad 100 osób wybrało ją jako szkołę pierwszego wyboru.

Wśród techników bezkonkurencyjne okazało się Technikum nr 2 w Zespole Szkół Technicznych. Na 90 miejsc wpłynęło 387 podań, a aż 202 kandydatów wskazało tę placówkę jako szkołę pierwszego wyboru.

Ostateczne wyniki rekrutacji przedstawimy w kolejnym wydaniu „Nowego Tygodnia”. (w)

CHEŁM. Sukces ZST

Nasi technicy-robotycy pokazali klasę w Stambule



Drużyna Stark Robotics 31570 z Zespołu Szkół Technicznych w Chełmie z powodzeniem reprezentowała szkołę i miasto podczas FIRST Tech Challenge Istanbul Premier Event 2026 - prestiżowych międzynarodowych zawodów robotycznych, które zgromadziły 76 zespołów z różnych krajów. Młodsi konstruktorzy zakończyli rywalizację na 33. miejscu.

Udział w turnieju był zwieńczeniem wielu miesięcy intensywnej pracy nad projektowaniem, budową i programowaniem robota oraz przygotowaniem strategii startowej. Dla uczniów z Chełma wyjazd do Stambułu był nie tylko okazją do rywalizacji, lecz także do

zdobycia cennego doświadczenia, wymiany wiedzy z rówieśnikami z innych państw i poznania najnowszych technologii.

Chełmską drużynę reprezentowali: Urszula Ślusarska, Michał Kulik, Patrycja Czupryn, Piotr Przybylski, Dominik Mazur, Baltazar Waszkiewicz i Szymon Szczepaniak. Nad przygotowaniem zespołu czuwali nauczyciele Elżbieta Lipska i Grzegorz Jegorow. Warto podkreślić, że Stark Robotics 31570 to zespół tworzony przez większą grupę zaangażowanych uczniów. W rozwój drużyny aktywnie angażuje się także Alexandra Bali z Niepublicznej Szkoły Podstawowej z Oddziałami Integracyjnymi „Razem” w Chełmie.

Wyjazd do Turcji miał również wymiar edukacyjny i promocyjny.

Uczniowie rozwijali kompetencje techniczne, programistyczne, organizacyjne i językowe, jednocześnie promując Zespół Szkół Technicznych, TRIADę w Chełmie na arenie międzynarodowej. Ich udział w wydarzeniu pokazał, że młodzi mieszkańcy miasta z powodzeniem odnajdują się w świecie nowoczesnych technologii i potrafią rywalizować z najlepszymi.

Organizatorzy wyjazdu podkreślają, że sukces nie byłby możliwy bez wsparcia sponsorów i partnerów. Drużynę wspierały: P.W. IMAGE Janusz Białasz, POSIDEO Sp. z o.o., BITLIFE Sp. z o.o., Klaster Zdrowia MedHub, Wschodni Klaster ICT, Wschodnia Izba Gospodarcza, Stowarzyszenie Rozwoju Aktywności Społecznej „TRIADA” oraz Miasto Chełm. (opr. w)

DOROHUSK. Uczniowie pojechali do Warszawy i Łodzi Nagroda za świadectwa



Pięćdziesięcioro uczniów z trzech szkół z terenu gminy Dorohusk rozpoczęło wakacje od wyjątkowej wycieczki. Wyjazd do Warszawy, Łodzi i parku wodnego Suntago był nagrodą ufundowaną przez wójta i Radę Gminy Dorohusk za bardzo dobre wyniki w nauce.

W wycieczce uczestniczyli uczniowie ze szkół w Dorohusku, Świerżach i Brzeźnie. Pierwszego dnia odwiedzili Centrum Nauki Kopernik, gdzie mogli poznawać prawa nauki przez doświadczenia i eksperymenty, a następnie sprawdzili, jak łatwo

oszukać zmysły, zwiedzając Muzeum Świata Iluzji. Był też spacer po warszawskiej Starówce i krótka lekcja historii stolicy.

Później grupa ruszyła do Łodzi. Drugiego dnia uczniowie odwiedzili tamtejszy ogród zoologiczny i poznawali przemysłową historię miasta, nazywanego polską stolicą włókiennictwa. Ostatni dzień wycieczki upłynął już typowo wakacyjnie - na korzystaniu z wodnych atrakcji w parku Suntago.

Wyjazd był formą podziękowania i wyróżnienia dla najpilniejszych uczniów. Mimo upału humory dopisywały, a nagroda za całoroczną pracę okazała się udanym początkiem wakacji. Rd

GMINA ŻMUDŹ. Gospodarstwo na medal



Sukces rolników z gminy Żmudź. Kazimiera i Leszek Ciupa z Wołkowiec zajęli I miejsce w wojewódzkim etapie konkursu „Bezpieczne Gospodarstwo Rolne”, organizowanego przez Kasę Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego.

To jedno z ważniejszych rolniczych wyróżnień, bo nie

chodzi w nim tylko o estetykę obejścia czy dobrze utrzymane maszyny. Komisja ocenia przede wszystkim organizację pracy, stan techniczny budynków i sprzętu, porządek w gospodarstwie oraz rozwiązania, które ograniczają ryzyko wypadków. A tych w rolnictwie, zwłaszcza w sezonie prac po-

lowych, nadal nie brakuje.

Nagrody laureatom wręczono podczas Dnia Otwartych Drzwi w Lubelskim Ośrodku Doradztwa Rolniczego w Końskowoli. Drugie miejsce w wojewódzkim etapie konkursu zajął Przemysław Małek z Radowca, a trzecie Danuta i Mirosław Stachyra z Podola. Red

GMINA CHEŁM. M. Mysiak prezesem strażaków

Nowe władze Oddziału Gminnego Związku OSP RP Gminy Chełm zostały wybrane na pięcioletnią kadencję. Funkcję prezesa powierzono Mirosławowi Mysiakowi.

Zjazd odbył się w piątek, 10 lipca. Wiceprezesami zarządu

zostali Krzysztof Nafalski i Artur Kubacki, zastępca wójta gminy Chełm. Sekretarzem wybrano Ryszarda Mielniczuka, skarbnikiem Marcina Bieleśkę, a komendantem gminnym Edwarda Pietrasia.

W skład zarządu weszli także: Marcin Nafalski, Jerzy Palec, Lucjan Piotrowski, Erwin Tapała

i Artur Rutkowski. Komisję Rewizyjną tworzą: przewodniczący Lucjan Hołysz, wiceprzewodniczący Grzegorz Klasura oraz sekretarz Zbigniew Bakun.

Delegatami na Zjazd Oddziału Powiatowego ZOSP RP w Chełmie zostali Mirosław Mysiak, Ryszard Mielniczek i Edward Pietras. Rd

GMINA CHEŁM Ponad 20-letnia tradycja trwa. Mieszkańcy bawili się podczas Dnia Okszowa



To jedna z tych imprez, które na stałe wpisały się w kalendarz wydarzeń gminy Chełm. W minioną niedzielę mieszkańcy po raz kolejny spotkali się na Dniu Okszowa, który od ponad dwóch dekad integruje lokalną społeczność i przyciąga całe rodziny.

Tegoroczną edycję przygotowało Centrum Bibliotek i Kultury Gminy Chełm w Okszowie, dbając o to, by atrakcji nie zabrakło ani najmłodszym, ani dorosłym.

Oficjalnego otwarcia wydarzenia dokonali przedstawiciele samorządu: przewodniczący Rady Gminy Chełm Andrzej Oleksiejuk, zastępca wójta Artur Kubacki oraz radni Krzysztof Dziechciaruk i Andrzej Jaroszyński, witając licznie zgromadzonych mieszkańców.

Jak co roku emocji nie brakowało już od samego początku. Imprezę poprzedził tradycyjny mecz piłkarski „Kawalerowie” kontra „Żonaci”, który tym razem zakończył się zwycięstwem drużyny żonaty.

Na scenie przez całe popołudnie trwały występy artystyczne. Publiczność mogła obejrzeć pokaz iluzjonisty Pana Loko,

występy uczniów Szkoły Podstawowej im. Jana Pawła II w Okszowie, a także koncerty Tomka Rysia, znanego z programu „Must Be The Music”, zespołów Paulinki, Vocalia oraz energetycznych Pogromców Remiz, którzy porwali uczestników do wspólnej zabawy.

Organizatorzy zadbali również o najmłodszych. Czekali na nich dmuchańce i strefa zabaw, dużym zainteresowaniem cieszył się także kącik ze zwierzętami przygotowany przez Zwierzogród Leszczany. Nie zabrakło również pokazu sprzętu ratowniczo-gaśniczego strażaków z OSP Zarzecze.

Tradycyjnie ważnym elementem wydarzenia była także strefa gastronomiczna. O regionalne smaki zadbało Koło Gospodyń Wiejskich w Okszowie, a słodkie wypieki przygotowali pracownicy Centrum Bibliotek i Kultury oraz panie z KGW Jagodne – Kobiety z Pasją.

Dzień Okszowa po raz kolejny pokazał, że wieloletnia tradycja wciąż cieszy się ogromnym zainteresowaniem mieszkańców i pozostaje jedną z najważniejszych imprez integracyjnych w gminie Chełm.

(reb, fot. Gmina Chełm)



ŻMUDŹ. Razem od pół wieku i dłużej



W Żmudzi uhonorowano pary małżeńskie, które przeżyły razem 50, 60 i 65 lat. Uroczystość złotych, diamentowych i żelaznych godów odbyła się 8 lipca w restauracji „Pawilon”.

Medale Prezydenta RP za 50-lecie pożycia małżeńskie wręczyła jubilatkom wójt gminy Żmudź Edyta Niezgoda. Otrzymali je: Elżbieta i Zbigniew Dmuchowie, Irena i Piotr Dymkowie oraz Elżbieta i Kazimierz Wołoszynowie.

Wyróżnienia za 60 lat wspólnego życia odebrali: Karolina i Zbigniew Nowakowie, Maria i Stefan Gardziński, Barbara i Zdzisław Witamborscy oraz Krystyna i Edward Listowsky.

Najdłuższym stażem małżeńskim mogli pochwalić się Regina i Marian Gawrjołkowie, którzy świętowali 65-lecie małżeństwa.

Jubilaci otrzymali pamiątkowe graweriony, listy gratulacyjne i kwiaty. W uroczystości uczestniczyli m.in. posłowie Anna Dąbrowska-Banaszek i Krzysztof Grabczuk, dyrektor chełmskiej delegatury LUW Maciej Baranowski, przewodniczący Rady Gminy Żmudź Krzysztof Gawrjołek, wicewójt Łukasz Burak, proboszcz parafii w Klesztowie ks. kanonik Tomasz Fidecki oraz rodziny laureatów. Oprawę muzyczną zapewnił zespół z Chełmskiego Domu Kultury pod kierownictwem Bogdana Depty.

(Rd, fot. UG Żmudź)

GMINA KAMIEŃ. Stypendia przyznane Docenili najlepszych uczniów i sportowców

Uczniowie szkół podstawowych z terenu gminy Kamień odebrali stypendia naukowe i sportowe Wójta Gminy Kamień. Każde wyróżnienie wyniosło 248 zł, a łączna kwota przyznanych stypendiów to nieco ponad 14 tys. zł.

Stypendia z rąk wójta Dariusza Stockiego otrzymali uczniowie, którzy zakończyli rok szkolny ze świadectwem z wyróżnieniem. Nagrodzono również tych, którzy reprezentowali szkoły w zawodach sportowych i odnosili sukcesy na szczeblu powiatowym.

Stypendia naukowe otrzymali uczniowie Szkoły Podstawowej w Strachosławiu: Hanna Piątek, Oliwier Harcej, Mateusz Juszczczyński, Zuzanna Olszewska, Weronika Waszczuk, Wiktoria Czapka, Filip Koszelewski, Kacper Miszczak, Hanna Żuk, Aleksan-

dra Józak, Szymon Kowalski, Laura Skrok, Szymon Grzeszczak, Igor Kędziora, Krystian Miszczak, Lena Daniluk, Julia Ślebioda, Damian Szykuła, Dominika Gruszecka, Hanna Grzeszczak, Aleksandra Olszewska, Zuzanna Kołodziej i Karol Chmiel.

Wyróżnieni uczniowie Szkoły Podstawowej w Kamieniu to: Antoni Malinowski, Maja Szpindowska, Jagoda Klekotkiuk, Lena Kasperek, Zuzanna Smolira, Nina Kozaczuk, Maria Otkala, Lena Kołtun, Julia Skibińska, Paweł Górecki, Wiktoria Dżaman, Katarzyna Wawrzycka, Weronika Dyczko, Lena Kutarba, Nikola Ibramowicz, Oliwia Dyć, Tomasz Górecki i Oliwia Skotak.

Stypendia sportowe otrzymali uczniowie Szkoły Podstawowej w Strachosławiu: Kacper Miszczak, Marcel Glerń, Filip Koszelewski, Franciszek Szykuła, Igor Kędziora, Bartosz Piątek, Wiktor Wielgus, Szymon Kowalski, Damian Szykuła, Krystian Miszczak, Dominika Gruszecka, Aleksandra Tarasiuk, Tomasz Kołyga, Wiktor Pudło, Karol Chmiel i Bartosz Niemczuk vel Adamczuk.

(opr. w)



BLISKO KULTURY Z NOWYM TYGODNIEM – Historia zapisana w pieśniach, odc. 7

Wrzos. Ćwierć wieku pieśni, tradycji i wspólnych emocji



Nieprzypadkowo mówi się, że muzyka najlepiej łączy ludzi. W Sawinie udowadnia to zespół „Wrzos”, który z niewielkiej grupy pasjonatów wyrósł na jedną z najbardziej rozpoznawalnych wizytówek gminy. Przez ponad ćwierć wieku nie tylko koncertował na setkach scen w Polsce i za granicą, ale przede wszystkim pielęgnował lokalne tradycje, udowadniając, że kultura ludowa wciąż potrafi zachwycać kolejne pokolenia.

Historia zespołu rozpoczęła się w 1999 roku. Pomysł jego utworzenia narodził się podczas spotkania z okazji Dnia Kobiet w Gminnym Ośrodku Kultury w Sawinie. Inicjatorami byli Helena Nowosadzka i Jan Rudnicki, a pierwsza próba odbyła się 11 lipca 1999 roku. Początkowo grupa nie miała nawet nazwy, ale już kilka miesięcy później zadebiutowała na dożynkach powiatowych w Rudzie-Hucie, a następnie wystąpiła podczas dożynek gminno-parafialnych w Sawinie.

Prawdziwe narodziny „Wrzosa” nastąpiły 20 listopada 1999 roku. Podczas uroczystego „chrztu” zespołu nadano mu nazwę nawiązującą do nazwiska pierwszej kierowniczki **Lucyny Wrzosek**. Funkcję kierownika muzycznego objął **Krzysztof Kulawczuk**, który do dziś odpo-

wiada za muzyczną stronę działalności grupy.

Od pieśni ludowych po country

Choć fundamentem działalności zespołu od początku była muzyka ludowa, repertuar „Wrzosa” z biegiem lat stał się poszerzał. Dziś obejmuje pieśni ludowe, patriotyczne, wojskowe, powstańcze, biesiadne, cygańskie, sarmackie, country, kolędy, pastorałki oraz programy kabaretowe.

To właśnie różnorodność sprawia, że zespół również dobrze odnajduje się podczas dożynek, festiwali folklorystycznych, koncertów patriotycznych czy spotkań okolicznościowych.

Przez lata przy „Wrzosie” działał także kabaret „Sami Swoi”, który odnosił sukcesy na przeglądach teatrów wiejskich

i widowisk obrzędowych, promując Sawin również poza województwem.

Z Sawina na zagraniczne sceny

Na przestrzeni ponad ćwierć wieku „Wrzos” koncertował praktycznie w całym regionie, ale występował również poza granicami Polski. Już w 2002 roku zespół wyjechał na Ukrainę, gdzie dał koncert w Biełlinie. Kolejny zagraniczny występ odbył się w 2013 roku w Teatrze Wielkim w Łucku.

Grupa regularnie zdobywa nagrody podczas przeglądów i festiwali. Do najważniejszych sukcesów należą m.in. I miejsce podczas Powiatowego Przeglądu Pieśni Religijno-Ludowych w 2003 roku, I miejsce w XIV Powiatowym Festiwalu Piosenki

Strażackiej w Okopach w 2025 roku oraz Nagroda Publiczności podczas Powiatowego Festiwalu Piosenki Biesiadnej w Nowinach. W 2019 roku zespół oraz jego kierownik muzyczny Krzysztof Kulawczuk zostali nominowani do tytułu „Zasłużony dla Powiatu Chełmskiego”.

Jednym z ciekawszych epizodów w historii grupy był udział w eliminacjach programu „Mam talent!” w 2017 roku, gdzie artyści zaprezentowali program z pieśniami i tańcami cygańskimi.

Zmiany pokoleniowe

W ciągu ponad ćwierć wieku przez „Wrzos” przewinęło się kilkadziesiąt osób. Trzon pierwszego składu tworzyli: Lucyna Wrzosek, Helena Nowosadzka, Jan Rudnicki, **Stanisław Dą-**

browski, Teresa Olszewska, Jadwiga Janusz, Janina Kowalczyk, Janina Zajac, Zofia Ciechan, Józef Tokarz, Krzysztof Kulawczuk oraz Zofia Wojciechowska. To właśnie oni budowali markę zespołu i przez lata reprezentowali gminę Sawin na licznych przeglądach i festiwalach.

Po wielu latach kierowania grupą Lucyna Wrzosek, ze względów zdrowotnych, zrezygnowała z funkcji kierowniczk. Po przerwie spowodowanej pandemią działalność zespołu została wznowiona w 2022 roku pod kierownictwem **Aliny Dyczkowskiej**, natomiast Krzysztof Kulawczuk nadal odpowiada za stronę muzyczną i aranżację.

Obecnie „Wrzos” tworzą: Alina Dyczkowska, **Danuta Pytel, Teresa Suchonos, Urszula Iwaniak, Mirosław Pilipczuk, Andrzej Łobaczuk, Andrzej Krawczuk, Ryszard Dąbski, Stanisław Dyczkowski, Magdalena Mazurek, Julia Mazurek oraz Joanna Bielecka.** Zespół wciąż pozostaje otwarty na nowych członków i liczy, że do wspólnego śpiewania będą dołączać kolejne pokolenia mieszkańców gminy Sawin.

Jubileusz pełen wspomnień

We wrześniu ubiegłego roku zespół świętował jubileusz 25-lecia działalności. Uroczystości rozpoczęła msza święta, a później w Gminnym Ośrodku Kultury odbyła się gala połączone z koncertem prezentującym dorobek artystyczny grupy. Były wspomnienia, prezentacja ponad stu archiwalnych zdjęć, podziękowania dla wieloletnich sponsorów i przyjaciół zespołu oraz okolicznościowe wyróżnienia od władz samorządowych.

Każdy, kto chciałby spróbować swoich sił, może skontaktować się z kierowniczką zespołu za pośrednictwem Gminnego Ośrodka Kultury w Sawinie przy ul. Chuteckiej 7 lub pod numerem telefonu 82 567 30 69.



W ubiegłym roku „Wrzos” został uhonorowany tytułem „Zasłużony dla Powiatu Chełmskiego”, fot. Powiat Chełmski



Stypendyści Gminy Chełm

W Szkole Podstawowej im. Romualda Traugutta w Uhrze odbyła się uroczysta Gala Stypendystów, podczas której uhonorowano najzdolniejszych uczniów z terenu Gminy Chełm.

W części artystycznej wystąpił z Zespół Pieśni i Tańca „Uherzacy”, który zaprezentował uczestnikom Gali przepiękny koncert związany z obrzędami ludowymi.

Wyróżnienia otrzymali uczniowie, którzy osiągnęli średnią ocen 5,01 i wyższą, a wśród nich 102 uczniów mogło poszczycić się średnią powyżej 5,50! Nagrodzono również młodych sportowców odnoszących sukcesy na arenach sportowych. Dyplomy oraz listy gratulacyjne wręczał **Wiesław Kociuba**, wójt gminy Chełm.

W uroczystości uczestniczyli także dyrektorzy gminnych szkół, wychowawcy klas oraz rodzice i bliscy nagrodzonych uczniów. W tym roku przyznano łącznie 450 stypendiów na łączną kwotę 74 660 zł. Wśród nich znalazło się 274 stypendiów naukowych (łącznie 52 660 zł) oraz 176 stypendiów sportowych (razem 22 000 zł). To dowód na wysoki poziom nauczania w gminnych placówkach oraz ogromne zaangażowanie uczniów, którzy z powodzeniem rozwijają swoje talenty zarówno w nauce, jak i w sporcie. Gratulujemy stypendystom, ich rodzicom oraz nauczycielom, którzy każdego dnia wspierają młodych ludzi w osiąganiu kolejnych sukcesów.

Życzymy wszystkim uczniom słonecznych i bezpiecznych wakacji!

(gch)



KONKURS. Nie lejemy wody. Wygrywamy nagrody!



Jak oszczędzacie wodę? Zbieracie deszczówkę, podlewacie nią ogród, korzystacie ze zbiorników, oczek wodnych, beczek, konewek albo innych prostych sposobów na mniejsze zużycie wody? Pokażcie to na zdjęciu, przyslijcie je do naszej redakcji na konkurs „Nie lejemy wody”. Na uczestników czekają atrakcyjne nagrody.

Woda staje się dobrem, o które trzeba szczególnie dbać. Brak opadów, susza hydrologiczna oraz wysychanie rzek i zbiorników coraz mocniej odczuwalne są również w naszym regionie. Kolejne samorządy apelują do mieszkańców o oszczędzanie wody z wodociągów, ogra-

niczanie podlewania trawników i ogrodów oraz, tam gdzie to możliwe, gromadzenie i wykorzystywanie deszczówki.

Nasza redakcja przyłącza się do tych apeli. Aby jeszcze bardziej zachęcić naszych Czytelników do oszczędzania wody i pokazania, jak można to robić, ogłaszamy konkurs „Nie lejemy wody”. Aby wziąć w nim udział, wystarczy zrobić zdjęcie pokazujące, jak oszczędzacie wodę, zbieracie deszczówkę albo wykorzystujecie wodę opadową w gospodarstwie, ogrodzie czy na działce, i przysłać je nam mailem lub zamieścić na naszym Facebooku. Do zdjęcia można dołączyć krótki opis zastosowanego rozwiązania.

Fotografie konkursowe prosimy przysłać na adres: redakcja@nowytydzien.pl (w temacie: „Konkurs Nie lejemy wody”)

lub w wiadomości prywatnej na naszym Facebooku (Nowy Tydzień).

Do wiadomości należy dołączyć swoje imię i nazwisko, miejscowość oraz numer telefonu. To wszystko, czego potrzebujemy!

Na zdjęcia czekamy do 31 lipca br. Na autorów trzech najciekawszych pomysłów na oszczędzanie wody czekają nagrody: 1. pompa do wody deszczowej, butelka filtracyjna Dafi, konewka; 2. zbiornik 120 l na deszczówkę, butelka Dafi, konewka; 3. zestaw narzędzi ogrodowych, butelka Dafi, konewka.

Zwycięskie i inne ciekawe pomysły na oszczędzanie wody będziemy również prezentować na łamach „Nowego Tygodnia”, na stronie www.nowytydzien.pl oraz na naszym profilu na Facebooku. Zapraszamy do udziału.

Partnerzy konkursu



MRÓWKA CHEŁM
UL. ZIELNA 2

CHEŁM. Zapraszamy na wakacyjne zajęcia

Wakacyjna labia bez nudy

Wakacje trwają w najlepsze. To czas odpoczynku od szkolnych obowiązków, ale także świetna okazja do rozwijania pasji i aktywnego spędzania wolnego czasu. Dla dzieci i młodzieży, które lato spędzają w mieście,

chełmskie instytucje kultury przygotowały bogatą ofertę warsztatów, sportów i zajęć.

Jak co roku, szeroki program wakacyjny przygotowała Chełmska Biblioteka Publiczna. Znajdziemy w nim m.in. spotkania

Dyskusyjnego Klubu Książki, projekcje filmów, gry i zabawy, warsztaty artystyczne, malowanie kamyczków oraz wiele innych kreatywnych aktywności. W bibliotece realizowane są również zajęcia w ramach projektów „W poszukiwaniu tradycji – na styku kultur, na styku

pokoleń”, programu „Kompas Młodego Obywatela”, finansowanego przez Ministra Edukacji, a także projektu „Wakacje 2026: Dziennik dobrostanu”, prowadzonego w ramach Programu Promocji Zdrowia Psychicznego w Mieście Chełm, dotowane ze środków UM Chełm. Na część wydarzeń obowiązują wcześniejsze zapisy. Szczegółowy harmonogram zajęć i numery

telefonów są dostępne jest na stronie internetowej placówki.

Wakacyjne zajęcia (warsztaty plastyczne, fotograficzne, taneczne, wokalne i teatralne) oferuje również Młodzieżowy Dom Kultury. Organizatorzy informują, że na część zajęć wciąż są wolne miejsca, dlatego zainteresowani mogą jeszcze zgłaszać swój udział. Szczegółowy harmonogram dostępny jest na

stronie internetowej MDK.

Muzeum Ziemi Chełmskiej na razie zaprasza przedszkolaków i uczniów klas I-III na cykliczne zajęcia „Muzealny Detektyw” i zapowiada, że w najbliższym czasie przedstawi ofertę dodatkowych wakacyjnych zajęć.

Z kolei Chełmski Dom Kultury na wakacyjne zajęcia zaprosi dzieci i młodzież dopiero w drugiej połowie wakacji. (w)

KONKURS. Zabierz „Nowy Tydzień” na wakacje!



ZABIERZ „NOWY TYDZIEŃ” NA WAKACJE!

Trwa dziewiąta edycja konkursu organizowanego razem ze Stowarzyszeniem WeRwA. Czekamy na Państwa wakacyjne zdjęcia z logo naszego tygodnika (z wydania papierowego lub np. z telefonu). Maksymalnie trzy zdjęcia wysyłajcie już teraz na adres konkurs@nowytydzien.pl. Najciekawsze zdjęcia zostaną zakwalifikowane do październikowego finału, w którym jurorami będą nasi czytelnicy. Ich autorzy otrzymają atrakcyjne nagrody.

Obok publikujemy zdjęcie Pani Janiny, która do sanatorium w Ciechocinku pojechała z naszą gazetą. Dziękujemy i życzymy dużo zdrowia!

NOWY TYDZIEŃ ZABIERA NA WAKACJE!

Ale w te wakacje zaplanowaliśmy również coś innego. Chcemy zapro-



sić Państwa do odkrywania atrakcyjnych miejsc w naszym województwie. Lubelskie zachwyca różnorodnością – od malowniczych krajobrazów i zabytków, przez klimatyczne miasteczka, po niezwykle

atrakcje, które mogą stać się idealnym celem jednodniowej wycieczki.

Dlatego wspólnie z WeRwA rozpoczynamy nowy wakacyjny cykl „Atrakcje krótkich podróży”. Będziemy proponować,

gdzie warto pojechać, co zobaczyć i jak ciekawie spędzić wolny dzień z rodziną. Będziemy nie tylko inspirować, ale także nagradzać. Nasi partnerzy przygotowali atrakcyjne vouchery i upominki dla na-

szych czytelników. Staną się one dodatkową zachętą do wyruszenia w drogę.

Pierwszą odsłonę cyklu „Atrakcje krótkich podróży” znajdą Państwo w kolejnym wydaniu naszego tygodnika.

WBS WSCHODNI BANK SPÓŁDZIELCZY W CHEŁMIE	DIAGNOMATIC www.diagnostic.com	Krystyna Chełm, ul. Lwowska 13A tel. 82 565 46 37
PERFUMERIA Basia Chełm, ul. Lubelska 36	Iwona Szłapak AGENCJA WSPRZECZYNOWA Chełm, ul. Starościńska 7 tel. 508 081 200	METRO Chełm, ul. Stróżacka 4 tel. 792 035 061
BLM UNIQUE INTERIORS	WYNAJEM KORONA AUTOKAROW tel. 509 727 371	Stachniuk SUPER OPTYK Chełm ul. Popiełuszki 7
CENTRUM KAMIENIARSTWO I WIELKOTYTUŁOWE 22-100 CHEŁM, UL. KRAKOWA 5, TEL. 797 302 455	Sklep Hydrauliczny TERMOTOP Chełm, ul. Hrubieszowska 54	ELEKTROMET Centrum Techniki Narzędziowej Chełm ul. Żołnierzy I AWP 11
Warsztat Samochodowy Stacja Kontroli Pojazdów Chełm ul. Kolejowa 34-38	Ceramit PRACOWNIA GARNIARSKA	RESTAURACJA Chełm Plac Łuczowski 17 tel. 737 332 552

Chełm pamięta W rocznicę Krwawej Niedzieli



11–12 lipca w Chełmie odbyły się obchody 83. rocznicy Krwawej Niedzieli na Wołyniu – jednego z najtragiczniejszych wydarzeń w historii II Rzeczypospolitej. Program uroczystości obejmował wydarzenia patriotyczne, religijne i kulturalne.

Obchody w sobotę rozpoczęły IV Bieg Patriotyczny Pamięci Ofiar Wołynia. Następnie w Bazylice NNMP odprawiono Mszę św. w intencji ofiar Rzezi Wołyńskiej. Po nabożeństwie uczestnicy przeszli do Muzeum Pamięci Ofiar Rzezi Wołyńskiej przy ul. Hrubieszowskiej, gdzie odbyła się oficjalna część patriotyczna.

W uroczystościach uczestniczyli licznie zaproszeni goście, m.in. prezes Prawa i Sprawiedliwości Jarosław Kaczyński oraz szef Kancelarii Prezydenta RP Zbigniew Bogucki, który reprezentował prezydenta Karola Na-



wrockiego. Jednym z najbardziej poruszających momentów była relacja świadka wydarzeń na Wołyniu, która ocalała z rzezi i podzieliła się swoimi wspomnieniami. Po części oficjalnej odbył się koncert „Tam, gdzie milkną słowa. Muzyczna zaduma w 83. rocznicę Krwawej Niedzieli na Wołyniu” w wykonaniu Orkiestry Sinfonia Viva.

Drugiego dnia obchodów Stowarzyszenie „Pamięć i Nadzieja” zaprosiło na Mszę św. na Górze Chełmskiej oraz spotkanie patriotyczne przy Pomniku Piety Wołyńskiej, podczas którego

złożono kwiaty i wieńce.

Przypomnijmy, że od 2025 roku 11 lipca jest Narodowym Dniem Pamięci o Polakach – Ofiarach Ludobójstwa dokonanego przez OUN i UPA na ziemiach wschodnich II Rzeczypospolitej Polskiej. To właśnie 11 lipca 1943 roku doszło do skoordynowanego ataku na ponad sto polskich miejscowości na Wołyniu, w wyniku którego zamordowano około 10 tys. Polaków. Szacuje się, że w latach 1943–1946 ofiarą zbrodni padło ponad 100 tys. obywateli II Rzeczypospolitej. (w)



Patriotyczna uroczystość w Urszulinie Mural Powstańców Styczniowych



(7 lipca) W Urszulinie odbyły się uroczyste obchody 163. rocznicy Bitwy pod Urszulinem. Kluczowym punktem uroczystości było odsłonięcie wielkoformatowego muralu patriotycznego, który powstał dzięki wsparciu Ministerstwa Obrony Narodowej. Wydarzenie zgromadziło licznych przedstawicieli władz parlamentarnych, samorządowych oraz mieszkańców regionu.

Uroczystości w Urszulinie miały wyjątkowo podniosły charakter. Dokładnie w 163. rocznicę jednej z większych i najbardziej krwawych potyczek Powstania Styczniowego w tym regionie, lokalna społeczność oraz zaproszeni goście oddali hołd bohaterom z 1863 roku. Głównym punktem programu było oficjalne odsłonięcie patriotycznego dzieła ściennego pt. „Bitwa pod Urszulinem 7 lipca 1863 r.”.

Projekt ten, przygotowany przez stowarzyszenie Bramy Pamięci – Sobibór, został zrealizowany dzięki owocnej współpracy i dofinansowaniu ze środków Ministra Obrony Narodowej oraz budżetu Gminy Urszulin. Koordynacją i organizacją uroczystości zajął się samorząd gminny we współpracy z Gminnym Ośrodkiem Kultury w Urszulinie.

Hołd pod powstańczym krzyżem

Po symbolicznym przecięciu wstęgi i prezentacji wielkoformatowego malowidła, zgromadzone delegacje oraz mieszkańcy udali się pod krzyż upamiętniający Powstańców Styczniowych. W atmosferze zadumy złożono tam wieńce, wiązanki kwiatów oraz zapalono znicze, symbolizujące wieczną pamięć o poległych za wolność Ojczyzny.

Wydarzenie przyciągnęło wielu znamienitych gości ze świata polityki i administracji państwowej. Wśród obecnych znaleźli się m.in.: Krzysztof Grab-

czuk – poseł na Sejm RP, Józef Zając – senator RP, a także Maciej Baranowski – dyrektor chełmskiej delegatury Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego.

Mural symbolem pamięci i szacunku

Samorząd powiatowy podczas uroczystości reprezentowała Maryla Łopag – członek zarządu powiatu, której towarzyszyli radni powiatowi. W swoim oficjalnym, niezwykle poruszającym wystąpieniu, Maryla Łopag odniosła się do tożsamości narodowej i roli lokalnej historii w kształtowaniu współczesnego patriotyzmu: – *Historia naszego regionu to nie tylko piękno przyrody i bogactwo kultury, ale również dzieje ludzi, którzy w najtrudniejszych chwilach potrafili stanąć w obronie wolności. Powstańcy styczniowi nie pytali, czy mają szansę zwyciężyć. Walczyli, ponieważ wierzyli, że Polska zasługuje na niepodległość, a wolność jest wartością, za którą warto ponieść najwyższą ofiarę. Bitwa pod Urszulinem jest ważnym rozdziałem tej historii. To właśnie tutaj rozegrały się wydarzenia, które na trwałe wpisały się w pamięć mieszkańców tej ziemi. Dzisiejsza uroczystość pokazuje, że pamięć o tamtych bohaterach nie przemija. Wręcz przeciwnie – znajduje nowe formy wyrazu. Mural, który za chwilę odsłoniemy, będzie nie tylko dziełem artystycznym, ale przede wszystkim trwałym symbolem pamięci, szacunku i patriotyzmu.*

Trwała lekcja historii

Nowy mural w Urszulinie ma pełnić nie tylko funkcję upamiętniającą i estetyczną, ale przede wszystkim edukacyjną. Stanie się on ważnym punktem na mapie historycznej powiatu, przypominającym kolejnym pokoleniom oraz odwiedzającym te strony turystom o cenie, jaką ich przodkowie zapłacili za wolną i suwerenną Polskę. (pk)



CHEŁM. 50 funkcjonariuszy odebrało akty mianowania na wyższe stopnie Policyjne święto z awansami



Msza święta w bazylice, uroczysty apel przed komendą i awanse dla funkcjonariuszy - tak w piątek (10 lipca) w Chełmie obchodzono 107. rocznicę powołania Policji Państwowej. Gospodarzem uroczystości był komendant miejski policji w Chełmie, insp. Marian Pisklak.



Najważniejszym punktem obchodów było wręczenie aktów mianowania na wyższe stopnie służbowe. W tym roku awanse otrzymało łącznie 50 policjantów, w tym trzech awansowano przedterminowo. Akty mianowania odebrali funkcjonariusze wszystkich korpusów: 6 oficerów, 19 aspirantów, 11 podoficerów i 14 szeregowych.

W korpusie oficerów awansowano: podkom. **Annę Kamińską**, podkom. **Katarzynę Kędzierską**, podkom. **Tomasza Marciniaka**, podkom. **Marcina Mazura**, podkom. **Przemysława Szubę** oraz podkom. **Rafała Wójcika**.

Przedterminowe awanse otrzymali: asp. szt. **Przemysław Czarnota**, st. sierż. **Kamil Kurzępa** oraz st. post. **Piotr Błaszczuk**.

Podczas uroczystości podkreślano,

że tegoroczne Święto Policji ma wyjątkowy charakter. W tym roku przypada bowiem również 100-lecie służby dzielnicowych oraz 100-lecie sportu w polskiej policji.

- Dzisiejsze święto jest wyjątkowe również dlatego, że obchodzimy stulecie służby dzielnicowych i stulecie sportu w polskiej policji - mówił komendant miejski policji insp. **Marian Pisklak**.

Dziękował funkcjonariuszom za codzienną służbę oraz podkreślał, że jej skuteczne pełnienie nie byłoby możliwe bez wsparcia rodzin i dobrej współpracy z samorządami.

W obchodach uczestniczyli policjanci, pracownicy komendy, emerytowani funkcjonariusze oraz rodziny awansowanych. (reb)



Tam, gdzie wszystko się zaczęło – spotkanie absolwentów rocznika 1981

4 lipca w zajeździe Trzy Dęby w Janowie koło Chełma odbyło się wyjątkowe spotkanie absolwentów Państwowego Technikum Rolniczego w Okszwie – maturzystów z rocznika 1981. Uczestniczyło w nim 15 osób. Dla niektórych uczestników była to pierwsza okazja do spotkania po wielu latach od ukończenia szkoły.

Spotkanie upłynęło w serdecznej i pełnej wspomnień atmosferze. Absolwenci wracali pamięcią do szkolnych lat, dzielili się anegdotami oraz wspominali nauczycieli i kolegów. Nie zabrakło także „zgaduj-zgaduli”, podczas której uczestnicy sprawdzali swoją pamięć o wydarzeniach i osobach z tamtego okresu.

Było to także spotkanie podsumowań i refleksji nad 45 latami, które minęły od zdania matury. Uczestnicy dzielili się informacjami o swoim życiu zawodowym i rodzinnym, a także wspominali wspólnie spędzony czas. Wszyscy zgodnie podkreślali, że mimo upływu lat łącząca ich przyjaźń i więź pozostają nadal silne i niezmiennie.



Uczestnicy z całego serca dziękują **Krystynie i Mirosławowi Sawickim** (małżeństwo klasowe) za zorganizowanie wspólnego spotkania. To był wyjątkowy czas, pełen wzruszeń, uśmiechów, wspomnień i radości. Dzięki Waszemu zaangażowaniu, pracy i dbałości o każdy szczegół mogliśmy choć na chwilę wrócić do lat młodości i na nowo poczuć atmosferę naszej szkolnej klasy. Po 45 latach od

matury takie chwile mają szczególną wartość, można na nowo odkryć dawne przyjaźnie, powspominać wspólne lata i przekonać się, że mimo upływu czasu wciąż wiele nas łączy – mówi **Grażyna Szykuła**. – Dziękujemy Wam za serce, które włożyliście w przygotowanie tego spotkania. Było pięknie, ciepło i bardzo rodzinnie. Takie chwile pozostają w pamięci na długo. (-)

Teresin świętował pod lipą

W niedzielę, 5 lipca, Teresin w gminie Białopole świętował doroczne Święto Kwitnącej Lipy. Tegoroczna edycja miała wyjątkowy charakter, ponieważ została połączona z jubileuszem 100-lecia istnienia wsi.

Festyn odbył się przy świetlicy wiejskiej. Jego organizatorami byli Stowarzyszenie Kobiet Wsi Teresin „Pod Lipą”

oraz Gminny Ośrodek Kultury w Białopolu. Na mieszkańców i gości czekały występy lokalnych zespołów artystycznych, koncert duetu Bartek i Bogdan z Chełma, poczęstunek, degustacja pierniczek oraz napoju lipowego. Nie zabrakło też atrakcji dla najmłodszych, w tym dmuchańców, waty cukrowej i popcornu.

Red, fot. FB Powiat Chełmski



GMINA HAŃSK. Podzieleni przez drogę Asfalt kończy się w połowie ulicy

Mieszkańcy ulicy Kościelnej w Dubecznie (gm. Hańsk) zwracają uwagę na problem, który od dłuższego czasu budzi ich niezadowolenie. Część ulicy została przebudowana i dziś wygląda jak nowoczesna droga z szerokim pasem asfaltu, chodnikiem oraz oświetleniem. Problem w tym, że inwestycja zakończyła się po kilkuset metrach. Dalsza część ulicy Kościelnej nadal pozostaje drogą gruntową. Mieszkańcy skarżą się na nierówności, dziury oraz uciążliwe warunki podczas zmiennej pogody. Gdy pada deszcz pojawia się błoto, a podczas upałów unosi się kurz. Jak podkreślają, przy tej części ulicy również mieszkają ludzie. To kilka lub nawet kilkanaście rodzin, które codziennie korzystają z tej samej drogi i pytają, dlaczego asfalt doprowadzono tylko do części zabudowań.



Do sprawy odniósł się wójt gminy **Alan Struski**. - Znamy sytuację i wiemy, że jest potrzeba utwardzenia dalszej części tej ulicy, ale nie mamy na ten odcinek nawet dokumentacji technicznej, więc możemy tylko działać doraźnie, choćby puszczając tam równiarkę. Oczywiście śledzimy

sytuację i jak tylko nadarzy się okazja, będziemy aplikować o zdobycie środków na tę drogę – mówi wójt.

Na razie mieszkańcom pozostaje czekać na kolejne działania i mieć nadzieję, że w przyszłości uda się znaleźć środki na dokończenie inwestycji. (bm)

RUDNIK. Gmina zaprasza do Płonki Nowy park i Święto Czosnku

Już 19 lipca w wyremontowanym parku w Płonce odbędzie się kolejna edycja Święta Czosnku. Wydarzenie, organizowane przez wójta gminy Rudnik i Bibliotekę Publiczną Gminy Rudnik, od lat przyciąga tłumy miłośników tego wyjątkowego, zdrowego i wonnego warzywa, smakowitych lokalnych potraw, rękodzieła, folkloru i wspólnej zabawy.

Impreza ma charakter rodzinnego pikniku promującego lokalne tradycje, kuchnię i aktywność mieszkańców. W programie znalazły się występy dzieci ze Szkoły Podstawowej w Płonce oraz zespołów Koral, Zgrani Chłopcy i Kapeli Turobińskiej. Nie zabraknie także konkursu „Najsmaczniejsze danie z czosnkiem”, stoisk kół gospodyń wiejskich, lokalnych twórców i przedsiębiorców

oraz atrakcji dla dzieci.

Tegoroczne święto będzie wyjątkowe także z innego powodu. O godz. 14.15, jeszcze przed rozpoczęciem pikniku, odbędzie się uroczyste otwarcie zrewitalizowanego parku w Płonce.

- Święto Czosnku to wydarzenie, które pokazuje siłę naszej lokalnej wspólnoty. Chcemy promować to, co nasze: tradycję, kuchnię, aktywność mieszkańców i wyjątkową atmosferę gminy Rudnik. Tegoroczne spotkanie będzie również okazją do otwarcia zrewitalizowanego parku, który będzie służył mieszkańcom przez kolejne lata - mówi wójt gminy Rudnik **Paweł Kucharczyk**.

Organizatorzy zapraszają mieszkańców gminy, okolicznych miejscowości i wszystkich gości do wspólnego świętowania. „Nowy Tydzień” jest patronem medialnym wydarzenia. **(kg)**

KRAŚNICZYN Biorą się za hydrofornie

Wójt gminy Kraśniczyn Jan Chorągiewicz podpisał umowę na realizację projektu pod nazwą „Remont hydroforni w miejscowościach Brzeziny, Surhów, Bończa, Olszanka, Żółów i Franciszków”.

- Planowana inwestycja obejmuje modernizację infrastruktury wodociągowej na terenie kilku miejscowości gminy. Jej głównym celem jest poprawa bezpieczeństwa i niezawodności dostaw wody dla mieszkańców, a także zwiększenie efektywności funkcjonowania stacji uzdatniania

wody - mówi **Anna Mróz**, wicewójt gminy Kraśniczyn.

Realizacja zadania ma zapewnić mieszkańcom ciągłość dostaw wody o odpowiedniej jakości, z czym obecnie bywa różnie, a także ograniczyć ryzyko awarii infrastruktury.

Całkowita wartość projektu wynosi 954 tys. zł, z czego 811 tys. zł, czyli 85 proc., stanowi dofinansowanie ze środków Unii Europejskiej. Wkład własny gminy wynosi 143 tys. zł. Inwestycja jest realizowana w ramach programu „Ochrona zasobów środowiska i klimatu” - Fundusze Europejskie dla Lubelskiego 2021-2027. **(kg)**

GMINA KRASNOSTAW Garstka miesza, mogą zapłacić wszyscy

Do pojemników na odpady zmieszane nadal trafiają telewizory, lodówki, meble, gruz i inne odpady, które nigdy nie powinny się tam znaleźć. Urząd Gminy Krasnostaw ostrzega, że dalsze lekceważenie zasad segregacji może spowodować wzrost opłat za wywóz odpadów dla wszystkich mieszkańców.

Samorząd w wydanym oświadczeniu przypomina, że w związku z zaostreniem przez Unię Europejską wymogów dotyczących gospodarki odpadami oraz coraz dokładniejszymi kontrolami prowadzonymi przez obsługującą gminę spółkę Kras-Eko odpady są skrupulatnie sprawdzane. Tymczasem wyniki tych kontroli nie napawają optymizmem.

Jak informuje gmina, mimo licznych apeli do odpadów zmieszanych wciąż trafiają elektrośmieci, meble, materace, dywany, a nawet gruz i inne odpady budowlane. Wszystkie te rzeczy powinny

być oddawane w PSZOK-u lub odbierane w ramach odpowiednich zbiórek. Problem jest poważny, bo nieprawidłowa segregacja oznacza wyższe koszty zagospodarowania odpadów. W konsekwencji może to doprowadzić do wzrostu opłat za odbiór śmieci dla wszystkich mieszkańców gminy, także tych, którzy segregują je prawidłowo.

- Segregacja śmieci jest regularnie kontrolowana i monitorowana. Nieodpowiednie segregowanie odpadów spowoduje naliczanie wyższych opłat niż przy prawidłowym składowaniu i segregacji - przestrzegają urzędnicy.

Samorząd apeluje do mieszkańców o większą odpowiedzialność.

- Dzięki Państwa zaangażowaniu i sumiennej segregacji możemy wspólnie osiągnąć wysokie wskaźniki recyklingu, chronić nasze wspólne środowisko i zapobiegać niepotrzebnym podwyżkom opłat. Za zrozumienie, odpowiedzialną postawę i codzienne przestrzeganie zasad segregacji serdecznie dziękujemy - konkludują urzędnicy. **(kg)**

Podpatrywali po sąsiedzku Krasnostaw szykuje się na technologiczny skok

Komendant Straży Miejskiej Jacek Policha oraz radni Rady Miasta Krasnostaw odwiedzili Świdnik. Celem wyjazdu było zapoznanie się z działającym tam nowoczesnym systemem monitoringu ulicznego. To element przygotowań do budowy nowoczesnego wideomonitoringu w Krasnymstawie.



Obecny system w Krasnymstawie działa od 2008 roku. Początkowo obejmował zaledwie pięć kamer na Rynku i przyległych ulicach. W kolejnych latach był stopniowo rozbudowywany, jednak dziś zbliża się do granic swoich możliwości technicznych. Dalsza modernizacja starego rozwiązania jest nieopłacalna. Władze miasta zdecydowały się na budowę nowego systemu, odpowiadającego aktualnym standardom bezpieczeństwa i technologii.

- Każdy system technologiczny ma swój cykl życia - zauważa **Marcin Wilkołazki**, przewodniczący Rady Miasta Krasnostaw. - To moment, w którym powinniśmy wykonać skok technologiczny i zainwestować w nowoczesny, inteligentny system wideomonitoringu, odpowiadający aktualnym standardom i realnym potrzebom bezpieczeństwa - dodaje.

Przed przygotowaniem inwestycji i szukaniem finansowania potrzebne są solidne konsultacje. Właśnie dlatego delegacja z Krasnegostawu pojechała do Świdnika, gdzie monitoring jest rozwijany od lat i ma opinię skutecznego.

W wizycie udział wzięli komendant Straży Miejskiej **Jacek Policha** oraz radni: **Anna Kawęcka**, **Marcin Wilkołazki**, **Mag-**

dalena Pizoń i **Lech Berezowski**. Jednym z elementów wizyty było spotkanie z komendantem Straży Miejskiej w Świdniku **Januszem Wójtowiczem**.

- Rozmawialiśmy o tym, jak stworzyć nowoczesny, inteligentny miejski wideomonitoring, który naprawdę działa i jednocześnie zapewnia prawo do prywatności. Świdnik od lat rozwija swój system i ma w tym bogate doświadczenie. Dostaliśmy wiele cennych wskazówek: od dobrych praktyk przez kwestie techniczne po rozwiązania sprawdzające się w codziennej pracy - relacjonuje przewodniczący.

Wilkołazki podkreśla, że przed realizacją inwestycji ważne jest dokładne określenie potrzeb i wybór najlepszych rozwiązań. Doświadczenia ze Świdnika mają pomóc uniknąć błędów i stworzyć system dostosowany do lokalnych realiów. **(kg)**

GORZKÓW. Duże pieniądze wkładają w wodę

Mieszkańcy kilku miejscowości w gminie Gorzków zyskają bardziej niezawodny system zaopatrzenia w wodę. Rozpoczęła się jedna z ważniejszych gminnych inwestycji wodociągowych ostatnich lat - przebudowa stacji ujęcia wody w Czystej Dębinie.

Prace ruszyły 2 lipca. Zadanie obejmuje kompleksową modernizację istniejącego ujęcia oraz budowę dodatkowej infrastruktury, która ma poprawić funkcjonowanie całej sieci wodociągowej.

W ramach inwestycji powstaną również dwie pompownie sieciowe - w Antoniówce i Baranicy. W Baranicy zaplanowano także renowację zbiorników sieciowych.

To nie tylko modernizacja istniejących obiektów, ale także poprawa zarządzania całym systemem. Inwestycja zakłada zamontowanie systemu monitoringu i zdalnego odczytu danych z sieci wodociągowej, który ma pomóc ograniczyć straty wody odnotowywane w ostatnim czasie na terenie gminy Gorzków.

Całkowita wartość zadania wynosi 2,9 mln zł, z czego

ponad 1,8 mln zł stanowi unijne dofinansowanie. Z efektów inwestycji skorzystają mieszkańcy Czystej Dębiny, Baranicy i Antoniówki.

Jak podkreśla samorząd, celem jest zwiększenie bezpieczeństwa dostaw wody, poprawa funkcjonowania sieci oraz ograniczenie liczby awarii. W związku z prowadzonymi robotami mieszkańcy muszą liczyć się z możliwymi czasowymi przerwami w dostawie wody. Gmina zapowiada, że o planowanych utrudnieniach będzie informować na bieżąco. **(kg)**



IZBICA. Żłobek w Tarnogórze czeka na maluchy

Po kilku latach przygotowań, zdobywania dofinansowania i prowadzenia prac budowlanych gmina Izbica jest o krok od uruchomienia pierwszego samorządowego żłobka. Od 1 lipca trwa rekrutacja dzieci do nowej placówki w Tarnogórze, którą pokieruje **Aneta Kister-Kiełb**.

Rodzice mogą składać karty zgłoszenia - dostępne na stronie internetowej i profilu gminy na Facebooku - do 15 lipca w sekretariacie Urzędu Miasta i Gminy Izbica przy ul. Gminnej 4. Żłobek będzie mieścił się w Tarnogórze i zapewni opiekę najmłodszym mieszkańcom gminy.

To finał inwestycji, o której pisaliśmy na łamach „Nowego Tygodnia” od 2023 roku. Początkowo samorząd planował urządzić żłobek w budynku po byłej bibliotece, jednak ostatecznie zapadła decyzja o adaptacji części budynku po zlikwidowanej Szkole Podstawowej w Tarnogórze.

Na realizację przedsięwzięcia gmina pozyskała dofinansowanie z programu „Aktywny Maluch”, a następnie ogłosiła przetarg i wyłoniła wykonawcę robót - firmę remontowo-budowlaną Wu-Zet ze Szczeczeszyna. Prace budowlane ruszyły w czerwcu ubiegłego roku.

Zakres inwestycji obejmował m.in. przebudowę pomieszczeń, wykonanie nowych instalacji, wymianę stolarki, ocieplenie budynku, montaż fotowoltaiki oraz budowę placu zabaw i parkingu. W trakcie realizacji pojawiły się jednak nieprzewidziane roboty związane z koniecznością wymiany całego pokrycia dachowego, co opóźniło zakończenie inwestycji o kilka miesięcy.

Nowy Gminny Żłobek w Tarnogórze będzie dysponował 25 miejscami dla dzieci do 3. roku życia. Uruchomienie placówki oznacza nie tylko łatwiejszy powrót rodziców do pracy, ale także stworzenie nowych miejsc zatrudnienia. Teraz przyszedł czas na ostatni etap - nabór dzieci. **(kg)**

KRASNYSTAW

Podopieczni dali czadu



Tego jeszcze w DPS-ie w Krasnymstawie nie grali. W placówce królowały gitary i mocne brzmienia. Wszystko za sprawą Przeglądu Piosenki „Polski Rock”.

Na scenie w DPS-ie w Krasnymstawie wystąpili podopieczni domów pomocy społecznej i placówek wsparcia z całego regionu, którzy ze sporym zaangażowaniem wykonywali utwory legend polskiej sceny rockowej.

W przeglądzie uczestniczyli reprezentanci DPS-ów z Matczyna, Bończy, Nowin, Ostrowa Lubelskiego, Ruskich Piask, Rejowca, Surhowa i Zamościa oraz gospodarze z Krasnegostawu. Wystąpił również Środowiskowy Dom

Samopomocy w Krasnymstawie.

Wydarzenie obserwowali m.in. starosta krasnostawski Janusz Szpak, przewodniczący Rady Powiatu Krasnostawskiego Marek Piwko, członek Zarządu Powiatu Krasnostawskiego Krzysztof Gałan oraz dyrektorzy domów pomocy społecznej.

Na zakończenie wszystkie placówki otrzymały pamiątkowe statuetki w podziękowaniu za udział i przygotowanie występów...



ŁOPIENNIK GÓRNY

Borowica się bawiła

Sportowe konkurencje, konkursy, pokazy i atrakcje dla całych rodzin - tak wyglądał Rodzinny Festyn Sportowy „Pepcolandia”, który odbył się w Borowicy w gminie Łopiennik Górny.

Uczestnicy festynu mogli wziąć udział w licznych konkursach, m.in. sportowych dla dzieci i młodzieży, konkursie cięcia drewna, konkursie talentów oraz sprawdzianie wiedzy o gminie.

Na najmłodszych czekały dmuchańce, animacje, malowanie twarzy,

przejażdżki bryczką i kucykiem oraz zabawa w pianie. Dużym zainteresowaniem cieszył się także pokaz ratownictwa medycznego przygotowany przez strażaków z PSP w Krasnymstawie, połączony z prezentacją wozu strażackiego.

Nie zabrakło stoisk lokalnych wystawców, poczęstunku i wspólnej zabawy. Organizatorami wydarzenia byli Towarzystwo Przyjaciół Borowicy, OSP Borowica, Urząd Gminy Łopiennik Górny oraz Gminny Ośrodek Kultury w Łopienniku Górnym. (kg)

KRASNYSTAW. Kino plenerowe wraca (w nowej lokalizacji) po ubiegłorocznym sukcesie

Deszcz przesunął inaugurację

Miasto Krasnostaw wraca do sprawdzonego przed rokiem projektu kina plenerowego. Pierwszy tegoroczny seans w ramach wydarzenia „Film & Grill” miał odbyć się 10 lipca, ale ze względu na zapowiadany deszcz i niską temperaturę został przełożony na 17 lipca.

Tegoroczne seanse będą odbywać się nie na Rynku, jak przed rokiem, ale na terenie Dworku Starościńskiego. Nowy termin inauguracji wydarzenia to piątek,

17 lipca od godz. 17. Program pozostaje bez zmian. O godz. 18.00 wyświetlony zostanie familijny film „Zwierzaki na zakręcie”, a o godz. 20.00 widzowie zobaczą „Iluzję 3”.

Podobnie jak przed rokiem obowiązywać będzie zasada „co przyniesiesz, to ugrillujesz”. Na uczestników czekać będą również płatne atrakcje, m.in. dmuchańce, wata cukrowa, popcorn i zimne piwo.

Organizatorzy, czy KDK i Miasto, licząc, że tym razem pogoda dopisze, a mieszkańcy licznie spotkają się na plenerowym seansie przy Dworku Starościńskim. (rd)

SIENNICA NADOLNA / KRASNYSTAW. Cisza po walnych

Prezes „Cukrownika” nie odpowiada

Walne zgromadzenia członków Spółdzielni Mieszkaniowej „Cukrownik” w Siennicy Nadolnej już się zakończyły. To podczas tych spotkań zapadają najważniejsze decyzje dotyczące funkcjonowania spółdzielni - od zatwierdzenia sprawozdania finansowego, przez podział nadwyżki bilansowej, po zmiany w statucie. Prezes „Cukrownika” nie informuje jednak o ich przebiegu.

Po zakończeniu walnych zgromadzeń w Spółdzielni Mieszkaniowej „Cukrownik” redakcja „Nowego Tygodnia” zwróciła się do prezesa spółdzielni Janiny Szawarskiej z prośbą o przekazanie podstawowych informacji dotyczących

ich przebiegu. Pytaliśmy m.in., czy wszystkie uchwały zostały przyjęte, jaka była frekwencja, w jakiej kondycji finansowej znajduje się spółdzielnia, czy rok zakończył się nadwyżką, czy planowane są podwyżki opłat, jakie zmiany wprowadzono do statutu oraz jakie problemy najczęściej zgłaszali mieszkańcy.

Pytania przesłaliśmy drogą mailową. W rozmowie telefonicznej prezes Szawarska obiecała, że zajrzy do poczty internetowej i postara się odpowiedzieć na nasze pytania, ale do dziś tego nie zrobiła.

Szkoda, bo nie pytaliśmy o sprawy poufne czy objęte tajemnicą spółdzielni. Chcieliśmy jedynie przekazać mieszkańcom, którzy nie uczestniczyli w walnym zgromadzeniu, informacje

dotyczące jej funkcjonowania, tj. czy walne zatwierdziło sprawozdanie finansowe, czy zarząd otrzymał absolutorium i na co zostanie przeznaczona nadwyżka bilansowa.

Brak odpowiedzi ze strony prezesa Szawarskiej oznacza, że spółdzielcy, którzy z różnych powodów nie mogli wziąć udziału w zebraniach, nadal nie wiedzą m.in., czy wszystkie uchwały zostały przyjęte jednogłośnie, jakie były wyniki głosowań, czy podczas zebrania pojawiły się kontrowersje oraz jakie decyzje mogą mieć wpływ na wysokość przyszłych opłat. Teoretycznie mogą zgłosić się po te informacje do spółdzielni, ale, jak twierdzą, nawet nie próbują tego zrobić, bo z tym zawsze jest jakiś problem. (kg)

ŁOPIENNIK GÓRNY

Wakacje z Biblioteką

Dobiegła końca kolejna edycja „Wakacji z Biblioteką”, organizowana przez Bibliotekę Publiczną Gminy w Łopienniku Górnym. Przez kilka dni dzieci uczestniczyły w zajęciach, zabawach i wspólnie spędzały czas w księżnicy.

Organizatorzy podziękowali uczestnikom za aktywność i zaangażowanie, a rodzicom za wsparcie i zaufanie. W podsumowaniu „Wakacji z Biblioteką” wziął też udział wójt gminy Łopiennik Górny Artur Sawa.

Biblioteka zachęca najmłodszych, by również podczas wakacji odwiedzali jej progi i korzystali z bogatej oferty książek. (kg)



KRASNYSTAW. Otwarto Rodzinny Dom dla Dzieci

Nowy dom, nowa szansa

Trzynastu dzieci znajdzie opiekę i rodzinne ciepło w nowo otwartym Rodzinnym Domu dla Dzieci w Krasnymstawie. Placówka rozpoczęła działalność przy ul. Piłsudskiego 35 i będzie prowadzona przez Beatę i Mariusza Danielczuków.

Uroczyste otwarcie Rodzinnego Domu dla Dzieci odbyło się w poniedziałek, 6 lipca. W wydarzeniu uczestniczyli przedstawiciele władz powiatu, instytucji wspierających pieczę zastępczą oraz przyjaciele rodziny prowadzącej dom.

Nowa placówka została przygotowana z myślą o dzieciach, które z różnych powodów nie mogą wychowywać się w swoich rodzinach biologicznych. W domu zamieszka 13 podopiecznych.

- Rodzinne domy dla dzieci są niezwykle ważnym elementem systemu pieczy zastępczej, ponieważ dają dzie-



ciom nie tylko dach nad głową, ale przede wszystkim poczucie bezpieczeństwa, stabilizacji i prawdziwego rodzinnego ciepła - podkreślał podczas uroczystości starosta krasnostawski Janusz Szpak.

Starosta wraz z przewodniczącym Rady Powiatu Krasnostawskiego Markiem Piwko przekazali gospodarzom symboliczny upominek, życząc im wytrwałości oraz satysfakcji z pełnienia tej odpowiedzialnej misji. (kg)

Wnuki mówią za cicho czy dziadkowie gorzej słyszą?



„Mów głośniej!”, „Powiedz jeszcze raz”, „Co powiedziałeś?” – takie zdania coraz częściej można usłyszeć podczas rodzinnych spotkań. Wiele osób żartuje, że to wnuki mówią zbyt cicho lub niewyraźnie. Czy rzeczywiście tak jest? A może problem leży gdzie indziej?

Specjaliści podkreślają, że bardzo często przyczyną takich sytuacji jest stopniowo pogarszający się słuch, który rozwija się wraz z wiekiem. Co ważne – dzieje się to powoli, dlatego wiele osób przez długi czas nie zdaje sobie sprawy z problemu.

Dlaczego trudniej zrozumieć wnuki?

Dzieci i młodzież mają zwykle wyższy

ton głosu niż osoby dorosłe. To właśnie wysokie częstotliwości są najczęściej odbierane gorzej przez osoby z niedosłuchem związanym z wiekiem. Senior słyszy, że wnuk mówi, ale nie potrafi wyraźnie rozróżnić wszystkich słów.

Największe trudności pojawiają się podczas rodzinnych uroczystości. Kilka osób rozmawia jednocześnie, w tle gra telewizor lub radio, dzieci się bawią, a rozmowy stają się coraz mniej zrozumiałe. W efekcie senior może mieć wrażenie, że wszyscy mówią niewyraźnie lub zbyt cicho.

Pierwsze objawy, których nie warto lekceważyć

Warto zwrócić uwagę, jeśli:

- coraz częściej prosisz rozmówców

o powtórzenie wypowiedzi, masz trudności ze zrozumieniem dzieci i kobiet,

- podgłaśniasz telewizor bardziej niż pozostali domownicy,
- unikasz rozmów w większym gronie, wydaje Ci się, że inni mówią niewyraźnie.

Dobry słuch to lepsze relacje z rodziną

Rozmowy z dziećmi i wnukami są bezcenne. To właśnie dzięki nim budujemy więzi rodzinne, poznajemy codzienne sprawy naszych bliskich i aktywnie uczestniczymy w ich życiu.

Nieleczony niedosłuch może sprawić, że senior zaczyna wycofywać się ze spotkań rodzinnych, ponieważ

rozmowy stają się męczące i trudne do zrozumienia. Tymczasem nowoczesna diagnostyka i odpowiednio dobrane aparaty słuchowe pozwalają odzyskać komfort słyszenia i ponownie cieszyć się wspólnie spędzonym czasem.

Zapraszamy na badanie słuchu

Badania słuchu przeprowadza:
mgr Kinga Jagła

Bezpłatne badanie słuchu dla osób po 60. roku życia!

AudMed ul. Piłsudskiego 11b,
Chełm
690 008 929

Badania słuchu dla dzieci i dorosłych

Oferujemy:

- ✓ Badania słuchu dzieci
- ✓ Aparaty słuchowe
- ✓ Badania słuchu dorosłych
- ✓ Refundacja NFZ

690 008 929 ul. Piłsudskiego 11B, 22-100 Chełm

PROTEZY ZĘBOWE ELASTYCZNE CAŁKOWITE SILIKON

tech. **Tomasz JANIĄK**

NAPRAWY - WYKONAWSTWO

Chełm, Lutostawskiego 4/16

Demos / obok antyków

czynne: wtorek od 8⁰⁰ do 18⁰⁰

środa - piątek od 11⁰⁰ do 17⁰⁰ protetykachel.pl

500 338 200

PRACOWNIA PROTETYCZNA

tech. dent. Jadwiga Branecka-Kania

WYKONAWSTWO I NAPRAWA PROTEZ

poniedziałek - piątek 10.00 - 16.00

Chełm, Plac Kupiecki 10 (II piętro)

tel. 606-902-148

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO

Przychodnia Centrum

Dr n. med. Marek Daniłoso

specjalista psychiatra, psychoterapeuta,
specjalista psychiatra dzieci i młodzieży

22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11

www.przychodniacentrum.com

ZDECYDOWAŁEŚ

- uwolnić się z uzależnienia od: **REN**

- alkoholu • nikotyny • narkotyków

- uporać się z otyłością

UMÓW SIĘ NA SPOTKANIE Z DOŚWIADCZONYM BIOENERGOTERAPEUTĄ

PODARUJ SOBIE NOWĄ JAKOŚĆ ŻYCIA!

Zapisy wyłącznie telefonicznie 601 169 899

Chełm, ul. Lwowska 59

(wejście od dziedzińca z tyłu budynku)

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO

Lek. med. **Piotr Skubis**

Specjalista psychiatra
Specjalista terapii środowiskowej
Psychoterapeuta

Chełm, ul. Mickiewicza 41
tel. 606 255 456

przyjmuje w poniedziałki od godz. 15⁰⁰
(także wizyty domowe)

SPECJALISTA CHIRURGII I UROLOGII

lek. med. **Lech DZIEDZIC**

Przyjmuje: czwartek od godz. 15:00

Rejestracja: 82 569 90 11; 661 660 236

Chełm, ul. Szpitalna 47

- Przychodnia Centrum -

DIAGNOSTYKA laboratoria medyczne

www.diagnostyka.pl

...więcej niż wynik

Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce

...blisko Ciebie

Zapraszamy do Punktu Pobrań:

Chełm, al. 3-go Maja 22 (lok. 3)

poniedziałek - piątek 7.30-11.00

sobota 8.00-11.00

BADANIA EEG

CHEŁM

ul. REJOWIECKA 119

tel. 502 29 76 39

KANA Katarzyna Kołodyńska

Pobieranie badań laboratoryjnych w domu pacjenta

- podstawowe badania krwi i moczu
- hormony, markery
- autoimmunologia, testy alergiczne

tel. 607 572 909

BADANIA WYKONYWANE W LABORATORIUM LUXMED W LUBLINIE

LEK. TOMASZ WOJEWODA

SPEC. GINEKOLOG - POŁOŻNIK

KOMPLEKSOWA OPIEKA
POŁOŻNICZO-GINEKOLOGICZNA

USG, KTG, cytologia

Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00

Chełm, ul. Wołyńska 32

REJESTRACJA

tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53

www.nzozlekdent.pl

ZAPISY na badania laboratoryjne

Zarezerwuj termin zanim przyjdiesz na pobranie badań

Rezerwacja TELEFONICZNA

Chełm

- ul. Plac Kupiecki 12
- ul. Szymanowskiego 6
- ul. Piłsudskiego 11B

82 592 10 82

Krasnystaw

- ul. Czysta 3

82 592 10 82

Włodawa

- ul. Wojska Polskiego 1

82 592 10 66

Osteopatyczne podejście do bólu kręgosłupa

Jeśli boli Cię kręgosłup, a żaden lekarz czy terapeuta nie brał nigdy pod uwagę całości Twojego organizmu, skupiając się jedynie na bolącym miejscu - być może Twój problem nie został odpowiednio zaadresowany, a zastosowane rozwiązania nie były optymalne. Dlaczego? Nasz kręgosłup nie działa w izolacji od reszty ciała - wszystko w naszym organizmie wzajemnie na siebie wpływa i nie wolno analizować żadnych dolegliwości w izolacji od innych aspektów naszego stanu zdrowia.

Przypadek pacjenta - ból kręgosłupa lędźwiowego

Do mojego gabinetu zgłosił się pacjent, który od kilku lat zmaga się z bólem kręgosłupa lędźwiowego promieniującym do prawej nogi. Próbował już różnych metod - leków przeciwbólowych, fizjoterapii na NFZ, chiropraktyki, masaży, różnych metod fizjoterapeutycznych. Wszystko dawało jednak efekt chwilowy, maksymalnie na kilka dni, bez jednoznacznej poprawy.

Pacjent miał wykonany rezonans kręgosłupa, który nie dawał jednoznacznej odpowiedzi na pytanie co powoduje jego dolegliwości. Rozważany był zabieg operacyjny w obrębie kręgosłupa lędźwiowego celem redukcji dolegliwości.

Pacjentowi towarzyszyło duże zmęczenie i zrezygnowanie kolejnymi próbami rozwiązywania problemu, które nie przynosiły efektów.

Zbadałam pacjenta manualnie zgodnie z zasadami diagnostyki osteopatycznej i znalazłam kilka nieprawidłowości (zaburzeń) w rejonie jamy brzusznej i klatki piersiowej bezpośrednio związanych z dręczącym pacjenta bólem.

Dodatkowo w trakcie wywiadu dowiedziałam się, że w obrębie nogi, do której promieniuje ból, doszło do złamania w obrębie podudzia, więc po badaniu okazało się, że ruch w stawie kolanowym również prowokuje dolegliwości w kręgosłupie.

Kolejne nieprawidłowości znajdowały się na poziomie blokad emocjonalnych - pacjent przeżywa dużo stresu w życiu codziennym, jest to przewlekły stres potęgujący w jego przypadku centralną sensytyzację i wzmożone napięcie.

W trakcie pierwszej wizyty pracowałam głównie technikami terapii wisceralnej (mobilizacją struktur w rejonie jamy brzusznej), skupiałam się również na wyciszeniu pobudzenia autonomicznego układu nerwowego, pracy czaszkowo-krzyżowej i technikach obejmujących mobilizację klatki piersiowej, a także uwolnienie somato-emocjonalne.

Już na pierwszej wizycie udało się uzyskać znaczącą redukcję dolegliwości bólowych.

Podczas kolejnej wizyty dolegliwości były już znacząco mniejsze. Wówczas terapii poddałmś kończynę dolną po urazie i sam rejon kręgosłupa lędźwiowego.

Jak osteopata postrzega ból kręgosłupa?

Z osteopatycznego punktu widzenia nie skupiamy się na informacji, że pacjenta boli kręgosłup i nie koncentrujemy wszystkich naszych działań na miejscu, w którym ból jest odczuwany. Osteopata bierze pod uwagę wszystkie możliwe czynniki, które mogą wywoływać objawy pacjenta - od najprostszych, oczywistych i lokalnych (dyskopatia, zmiany zwyrodnieniowe) poprzez typowe powiązania biomechaniczne (wpływ blizny, urazu, nieprawidłowa postawa ciała, napięcie mięśniowe) aż po te najmniej oczywiste, wymagające zastosowania testów osteopatycznych (napięcia w rejonie jamy brzusznej, pobudzenie autonomicznego układu nerwowego, biomechanika opony twardej, psychosomatyka).

Dzięki szczegółowemu badaniu o charakterze całościowym osteopata może zlokalizować prawdziwą przyczynę dolegliwości i przeprowadzić celowaną terapię w miejscu wywołującym zaburzenie. Takie działanie umożliwia uzyskanie szybkiego rezultatu w postaci usunięcia bólu, który równocześnie będzie wynikiem trwałym - dolegliwość nie powinna nawracać przez długi czas lub nawet nigdy (w zależności od tego, co ją wywołało).

Jeśli nie pomogła Ci terapia lokalna - masaż kręgosłupa, mobilizacje, manipulacje, „chrupanie stawami” - zapraszam Cię do mojego gabinetu. Postaram się znaleźć przyczynę Twoich dolegliwości i pomóc Ci w pozbyciu się ich na długo. Darmową konsultację lub wizytę umówisz pod numerem 798 142 420.

• FIZJOTERAPIA • REHABILITACJA • MASAŻ



mgr Katarzyna Hawryluk
FIZJOTERAPEUTA

w trakcie specjalizacji z osteopatii

tel. 798 142 420
TOP-MED SZAFRANEK
Chełm, ul. Słowackiego 33

Krasnystaw wygasł całkowicie

W chełmskim i włodawskim coraz mniej miejsc dla uchodźców z Ukrainy

Jeszcze trzy lata temu w powiatach chełmskim, włodawskim i krasnostawskim działały dziesiątki miejsc zbiorowego zakwaterowania dla obywateli Ukrainy uciekających przed rosyjską agresją. Dziś zostało ich już tylko sześć – po trzy w powiecie chełmskim i włodawskim. To efekt stopniowego wygaszania systemu pomocy i nowych przepisów, a nie ostatniego politycznego sporu między Warszawą a Kijowem.

Ograniczenie liczby miejsc nie ma związku z zachwianiem relacji polsko-ukraińskich po nadaniu przez prezydenta Wołodomyra Zełenskigo jednej z ukraińskich jednostek wojskowych imienia „Bohaterów UPA”. W Polsce spotkało się to z ostrą krytyką i przypomnieniem tragicznych wydarzeń na Wołyniu. O ilości miejsc zdecydowały przepisy. Wojewoda Lubelski sukces-

sywnie wygasza kolejne miejsca zbiorowego zakwaterowania, ponieważ z miesiąca na miesiąc przebywa w nich coraz mniej osób.

Najlepiej widać to na przykładzie powiatu krasnostawskiego. Od 1 lipca nie funkcjonuje tam już ani jedno miejsce zbiorowego zakwaterowania. Zarząd Powiatu Krasnostawskiego zdecydował o zakończeniu tej formy pomocy po tym, jak okazało się, że na terenie całego powiatu przebywa już tylko 18 obywateli Ukrainy uprawnionych do korzystania z takiego wsparcia. Tymczasem obowiązujące przepisy wymagają, aby w jednym obiekcie mieszkało co najmniej 20 osób. Powiat sam wystąpił do wojewody o relokację pozostałych mieszkańców do innych placówek.

Obecnie w powiecie chełmskim funkcjonują już tylko trzy miejsca zbiorowego zakwaterowania (było ich kilkanaście). Prowadzi je Stowarzyszenie „Czyń Dobro” – przy ul. Ceramicznej oraz ul. Emilii Plater w Chełmie oraz przy ul.

Bukowej w Okszowie. Łącznie dysponują one 58 miejscami.

Trzy kolejne ośrodki pozostały w powiecie włodawskim. Wszystkie znajdują się w Okunince nad Jeziorem Białym. Są to Ośrodek Wypoczynkowy „Niebieskie Migdały”, który dysponuje 35 miejscami, Pensjonat Bankowy z 30 miejscami oraz „Pokoje u Ani”, gdzie przygotowano 27 miejsc.

To ogromna zmiana w porównaniu z początkiem wojny. Wiosną 2022 roku wojewoda uruchamiał kolejne punkty zakwaterowania praktycznie z dnia na dzień. W hotelach, pensjonatach, internatach i ośrodkach wypoczynkowych w regionie przygotowano wówczas kilkadziesiąt lokalizacji dla osób uciekających przed rosyjską agresją. Z czasem część uchodźców wróciła do Ukrainy, część wyjechała do innych krajów lub usamodzielniała się w Polsce, a liczba osób korzystających z państwowego systemu pomocy systematycznie malała. **(reb)**

Wniosków brak

Chełmski USC a związki jedнопłciowe

Od kilku tygodni urzędy stanu cywilnego w całej Polsce mają dokonywać transkrypcji, czyli przepisywania do polskich ksiąg stanu cywilnego zagranicznych aktów małżeństwa zawartych przez pary jedнопłciowe. Do USC, głównie w największych metropoliach, wpłynęło już ponad 100 takich wniosków, a w Warszawie dokonano już pierwszych transkrypcji. Czy jakiś wniosek wpłynął również do chełmskiego USC?

W maju br. minister cyfryzacji oraz minister spraw wewnętrznych i administracji podpisali rozporządzenie określające nowe wzory aktów małżeństwa. Nowe przepisy umożliwiają urzędowi stanu cywilnego w całej Polsce transkrypcję, czyli literalne przepisanie treści dokumentu, do akt USC zagranicznych aktów małżeństwa zawartych przez pary tej samej płci. Wprowadzenie tego rozwiązania rząd tłumaczy

orzeczeniami Naczelnego Sądu Administracyjnego oraz wyrokami Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej nakazującymi transkrypcję takich aktów w Polsce, a także – zdaniem premiera Donalda Tuska i jego ministrów – rzeczywistniem równego traktowania wszystkich obywateli.

Formalnie w zmienionym wzorze aktu małżeństwa odrębne rubryki „mężczyzna” i „kobieta” zastąpiono wspólnym oznaczeniem „mężczyzna/kobieta”. Dzięki temu możliwe jest wpisanie w dokumencie dwóch mężczyzn lub dwóch kobiet.

Do USC w całym kraju, głównie w wielkich metropoliach, wpłynęło już ponad 100 wniosków o transkrypcję takich aktów, a pierwsze zostały już zrealizowane. Budzi to oburzenie na prawej stronie sceny politycznej, która podnosi, że to złamanie zapisów Konstytucji mówiących, że małżeństwo to związek kobiety i mężczyzny, oraz próba wprowadzenia tylnymi drzwiami zrównania związków jedнопłciowych

z małżeńskimi i nadania im wszystkich uprawnień przypisanych dotąd małżeństwu i rodzinie. Wielu władarzy samorządowych związanych z prawicą już zapowiedziało, że w swoich USC nie będą dokonywać transkrypcji. Kierownikiem USC z mocy ustawy jest wójt, burmistrz lub prezydent miasta, choć w miastach powyżej 50 tysięcy mieszkańców, tak jak w Chełmie, prezydent zatrudnia na stanowisku kierownika inną osobę.

Zapytaliśmy chełmski magistrat, czy do naszego USC wpłynął już jakiś wniosek o transkrypcję zagranicznego aktu małżeństwa zawartego przez pary jedнопłciowe. Chcieliśmy się również dowiedzieć, jak w takiej sytuacji postąpiłby chełmski USC. Okazało się jednak, że kierownictwo USC i nasze władze samorządowe na razie nie mają takiego dylematu.

– Do Urzędu Stanu Cywilnego w Chełmie nie wpłynęły dotychczas żadne takie wnioski – przekazał nam magistrat. **(w)**

CHEŁM

Podają rękę potrzebującym, zostali docenieni

Stowarzyszenie Pomocy Dzieciom i Osobom Niepełnosprawnym „Podajmy Sobie Ręce” zostało laureatem Nagrody Prezydenta Miasta Chełm dla organizacji pozarządowej wyróżniającej się w działaniach na rzecz społeczności lokalnej w 2025 roku.

Miasto rozstrzygnęło doroczny konkurs, którego celem jest uhonorowanie organizacji szczególnie aktywnych w pracy na rzecz mieszkańców Chełma. W tym roku nagroda trafi do Stowarzyszenia Pomocy Dzieciom i Osobom Niepełnosprawnym „Podajmy Sobie Ręce” z siedzibą przy ul. Powstańców Warszawy, kierowanego od lat przez prezesa Jolantę Jakubczak i wice-

prezes Małgorzatę Łuczkiewicz.

Laureat jest jedną z najbardziej rozpoznawalnych chełmskich organizacji działających na rzecz osób z niepełnosprawnościami. Stowarzyszenie od lat prowadzi Ośrodek Rehabilitacyjno-Edukacyjny „Nadzieja”, wspierając dzieci, osoby z niepełnosprawnościami i ich rodziny. W 2024 roku organizacja świętowała 30-lecie działalności. Była to okazja do podziękowań dla osób, które przez lata tworzyły i wspierały stowarzyszenie.

„Podajmy Sobie Ręce” ma status organizacji pożytku publicznego, a mieszkańcy mogą wspierać jego działalność, m.in. przekazując 1,5 proc. podatku. **Red**

CHEŁM

Sygnali Czytelników

Nie ma gdzie przysiąść. Chcesz ławkę, napisz wniosek

Podczas ostatniej fali upałów mieszkańcy osiedla przy Kredowej poskarżyli się, że przy ich blokach nie ma żadnej ławki, na której choćby wieczorem można by przysiąść i odetchnąć od duchoty panującej w mieszkaniach. Miasto odpowiada, że na początek trzeba złożyć formalny wniosek, ale od wniosku do postawienia ławki droga nie jest taka prosta.

- Nasze mieszkania nie mają balkonów, a w upalne dni nie ma gdzie wyjść i usiąść. Przydałyby się ławki, zwłaszcza w rejonie bloków nr 3, 5 i 7. Dzięki temu starsze osoby czy rodzice z małymi dziećmi mieliby gdzie spędzać czas - mówi jedna z mieszkanki.

O sprawę zapytaliśmy Urząd Miasta Chełm. Jak wyjaśniają urzędnicy, montaż nowych ławek na terenach miejskich pomiędzy budynkami mieszkalnymi jest możliwy, jednak wymaga przeprowadzenia odpowiedniej procedury. Pierwszym krokiem jest złożenie pisemnego wniosku do Departamentu Komunalnego z propozycją lokalizacji ławek. Po otrzymaniu wniosku urząd zwróci się do przewodniczącego Rady Osiedla Cementownia

z prośbą o wprowadzenie tego tematu do porządku obrad najbliższego posiedzenia rady osiedla. Celem jest uzyskanie opinii mieszkańców oraz ustalenie, czy proponowana lokalizacja ławek odpowiada oczekiwaniom lokalnej społeczności.

- Procedura ta wynika z faktu, że ustawianie ławek w bezpośrednim sąsiedztwie budynków mieszkalnych bywa kwestią sporną. Część mieszkańców postrzega je jako potrzebne miejsce odpoczynku, natomiast inni zgłaszają obawy związane z przesiadywaniem osób pod oknami lub w pobliżu klatek schodowych. Z tego względu miasto dąży do uzyskania akceptacji mieszkańców danego osiedla przed podjęciem decyzji o montażu nowych ławek. Najprostszą formą wyrażenia takiej opinii jest stanowisko rady osiedla lub petycja mieszkańców. Jeżeli w wyniku przeprowadzonych konsultacji nie zostaną zgłoszone istotne zastrzeżenia, Departament Komunalny uwzględni wykonanie i montaż ławek w wyznaczonej lokalizacji oraz podejmie działania w celu realizacji zadania w możliwie najkrótszym terminie, z uwzględnieniem dostępnych środków finansowych i harmonogramu prac - mówi **Kacper Jasyk** z chełmskiego ratusza.

(w)

ŻMUDŹ

Nie przegap,
weź udział w konsultacjach

Plan, który ukształtuje gminę

W gminie Żmudź rozpoczęły się konsultacje społeczne projektu planu ogólnego. To jeden z najważniejszych dokumentów planistycznych, bo właśnie on określi, w jakim kierunku przez najbliższe lata będzie rozwijać się gmina i gdzie będzie można m.in. budować domy, prowadzić inwestycje czy wyznaczać tereny pod usługi.

Konsultacje potrwać od 6 lipca do 4 sierpnia. W tym czasie mieszkańcy mogą zapoznać się z projektem planu ogólnego Gminy Żmudź oraz prognozą oddziaływania na środowisko. Dokumenty są dostępne w pokoju nr 4 Urzędu Gminy Żmudź, a także w Biuletynie Informacji Publicznej.

Samorząd zachęca mieszkańców do udziału w konsultacjach, bo

plan ogólny będzie miał bezpośredni wpływ na właścicieli działek, osoby planujące budowę domu, rolników, przedsiębiorców i inwestorów. To od jego zapisów zależeć będzie, jakie funkcje zostaną przypisane poszczególnym terenom.

W ramach konsultacji 13 lipca o godz. 16.00 w sali konferencyjnej Urzędu Gminy odbędzie się dyżur projektanta. Dzień później, 14 lipca, również o godz. 16.00, zaplanowano otwarte spotkanie z prezentacją projektu planu.

Uwagi do dokumentu można składać do 4 sierpnia na specjalnym formularzu dostępnym w BIP oraz w Urzędzie Gminy. Władze gminy zachęcają, by nie odkładać sprawy na ostatnią chwilę i sprawdzić, co projekt planu przewiduje dla konkretnych miejscowości i działek.

Red

CHEŁM. Koparka przy dawnych ChZO

Mieszkańcy ciekawi, co się dzieje



Ciężki sprzęt wjechał na teren dawnych Chełmskich Zakładów Obuwia i rozpoczął rozbiórkę jednego z budynków. To wystarczyło, by wśród mieszkańców pojawiły się pytania: co się dzieje? Jedni liczą na nową inwestycję i miejsca pracy, inni spodziewają się kolejnych bloków. W internecie dyskusja szybko zeszła jednak znacznie dalej - na kondycję chełmskiej gospodarki i polityczne rozliczenia ostatnich dekad. A powód tych prac jest naprawdę prozaiczny.

Trwają prace rozbiórkowe fragmentu budynku przy ul. Wojsławickiej, który należał kiedyś do Chełmskich Zakładów Obuwia. Znika dawna portiernia. To ciekawe, jaką dyskusję potrafią wywołać zwykłe prace budowlane...

Chociaż zamiary właścicieli nie są oficjalnie znane, to nie przeszkodziło mieszkańcom w snuciu domysłów. Najczęściej pojawia się scenariusz budowy mieszkań. Wielu komentują-

cych uważa, że lokalizacja jest atrakcyjna dla dewelopera i właśnie taka inwestycja ma największe szanse powodzenia.

Inni liczą, że teren uda się wykończyć pod działalność gospodarczą. - Ciekawe, co tam powstanie. Może jakieś hale produkcyjne, żeby przybyło miejsc pracy i spadło bezrobocie - napisał jeden z mieszkańców.

Na taki pomysł szybko odpowiedzieli inni, zwracając uwagę, że sama budowa hal nie oznacza jeszcze nowych etatów. - Bezrobocie nie zmniejszą same budynki. Potrzebne są firmy, które będą chciały w Chełmie inwestować i prowadzić działalność - zauważył kolejny uczestnik dyskusji.

Wielu mieszkańców z nostalgią wspomina czasy, gdy w „Obuwiu” pracowały tysiące osób. W komentarzach pojawiają się opinie, że przez kilkadziesiąt lat nie udało się znaleźć pomysłu na zagospodarowanie ogromnego kompleksu poprzemysłowego, a jego stopniowa rozbiórka jest symbolem przemian gospodarczych, jakie przeszło miasto.

Internetowa dyskusja szybko nabrała politycznego charakteru. Jedni obwiniają za upadek przemysłu transformację ustrojową i decyzje podejmowane po 1989 roku. Inni odpowiadają, że problemem jest raczej brak nowych inwestorów i konsekwentnej polityki gospodarczej, a nie historia sprzed kilkadziesiąt lat. Pojawiają się także komentarze dotyczące wysokich cen mieszkań, kredytów hipotecznych i tego, że dla wielu mieszkańców własne lokum staje się coraz trudniej osiągalne.

Dla wielu, nie tylko chełmian, to miejsce ma jednak nie tylko wartość inwestycyjną, ale również symboliczną - przypomina czasy, gdy zakłady obuwnicze były jednym z największych pracodawców w regionie.

Ale te prace rozbiórkowe mają naprawdę prozaiczny charakter. Nieruchomość należy do firmy, która prowadzi tam (w dawnym biurze ChZO) niepubliczną szkołę podstawową i liceum. I na potrzeby szkół w miejscu rozbieranego budynku powstanie teren zielony. Za dwa miesiące powinna rosnąć tam trawa.

(reb)

Galeria Dziecięca

POKUSA PRESTIGE

Największy wybór markowych zabawek

bruder playmobil

i wiele innych

ul. Okszowska 39
al. Żołnierzy 1 AWP (róg Lwowskiej)
Godziny otwarcia Galerii: pn-pt 9-17, sobota 9-15

Co pót roku ROZDAJEMY WÓZEK

W losowaniu w styczniu 2026 r. wezmą udział wszystkie kupony z II półroczu 2025 r. Wystarczy w jednym z salonów Pokusa zostawić drukowany przez nas kupon, który będzie brał udział w losowaniu. Zapraszamy!

IMIĘ I NAZWISKO _____

ADRES _____

TELEFON _____

DATA PODPIS PRACOWNIKA SKLEPU _____

Już jeden kupon bierze udział w losowaniu

WŁODAWA. XXXI Międzynarodowe Poleskie Lato z Folklorem

Trzy dni muzyki, tańca i spotkań kultur we Włodawie



(9-11 lipca) Przez trzy lipcowe dni Włodawa ponownie stała się stolicą folkloru. W amfiteatrze miejskim odbyła się XXXI edycja Międzynarodowego Poleskiego Lata z Folklorem, podczas której mieszkańcy oraz goście mogli podziwiać występy zespołów z Polski i różnych zakątków świata.

Festiwal rozpoczął się w czwartek, 9 lipca. Na scenie zaprezentował się Zespół Tańca Ludowego „Polesie”, a następnie publiczność mogła podzi-

wiać barwne występy artystów z Kirgistanu oraz Panamy. Tradycyjne stroje, muzyka i tańce z odległych kultur stworzyły wyjątkową atmosferę i zostały ciepło przyjęte przez widzów.

Drugiego dnia festiwalu, 10 lipca, przed włodawską publicznością wystąpiły zespoły z Chile i Kosowa, a polski folklor reprezentowała Grupa Folklorystyczna „Pokolenia”. Wieczorem uczestnicy wydarzenia spotkali się na Patio Czworobok, gdzie odbył się koncert pod hasłem „Muzyka Świata”, będący doskonałym uzupełnieniem festiwalowego programu.

Finał XXXI Międzynarodowego Poleskiego Lata z Folklorem odbył się w sobotę, 11 lipca. Na scenie wystąpił Zespół Tańca Ludowego „Polesie – Oldboje”, zespół teatralno-taneczny „Kryształ” z Ukrainy oraz włodawskie zespoły „Włodawiacy” i „Włodawianie”, które zakończyły tegoroczną edycję wydarzenia. Tego też dnia, na apel burmistrz Włodawy, minutą ciszy amfiteatr uczcił ofiary rzezi wołyńskiej.

Szczególnie gorąco publiczność przyjęła występy Zespołu Tańca Ludowego „Polesie”, który od lat jest wizytówką festiwalu. Ogromne wrażenie zrobiły także pełne energii i kolorów prezentacje zespołów z Panamy i Chile, zachwycające temperamentem oraz widowiskową choreografią. Nie zawiódł również Zespół Tańca Ludowego „Włodawiacy”, który swoim występem udowodnił, że lokalni artyści z powodzeniem mogą rywalizować z najlepszymi zespołami zagranicznymi i zasłużenie zebrał jedne z najdłuższych owacji tegorocznej edycji

Międzynarodowe Poleskie Lato z Folklorem po raz kolejny zgromadziło licznie publiczność i udowodniło, że Włodawa jest miejscem otwartym na różnorodność kultur oraz pielę-



gnowanie tradycji. Festiwal stał się nie tylko okazją do prezentacji narodowego dziedzictwa artystycznego uczestniczących krajów, ale również do integracji mieszkańców i gości oraz wspólnego przeżywania muzycznych emocji.

Tegoroczna, 31. edycja wydarzenia potwierdziła, że Międzynarodowe Poleskie Lato z Folklorem na stałe wpisało się w kalendarz najważniejszych imprez kulturalnych regionu, przyciągając artystów i miłośników folkloru z kraju i zagranicy. (pk)

PROGRAM TV - 13 - 19 lipca 2026

PONIEDZIAŁEK • 13 lipca		TVN	POLSAT	TVP Kultura	TV Puls	TVN 7	TV 4
TVP 1	TVP 2						
05:00 Złoty chłopak - serial obycz. 05:50 Akacja 38 - serial, 2018 07:00 Transmisja Mszy Świętej 07:30 Studio Raban - magazyn 08:00 Serwis Info; Pogoda Info 08:20 Janosik - serial przyg., 1973 09:15 Ranczo - serial kom., 2013 10:10 Komisarz Alex - serial krym. 11:05 Ojciec Mateusz - serial 12:00 Serwis Info 12:10 Agrobiznes; Agropogoda 12:40 Rok w ogrodzie Extra - magazyn 12:55 BBC w Jedyńce - Planeta Ziemia - Woda słodka - dok., Wlk. Bryt., 2023 14:00 Złoty chłopak - serial obycz., 2022 15:00 Serwis Info; Pogoda Info 15:25 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16:00 Dziedzictwo - serial, Turcja 17:00 Teleexpress 17:20 Pogoda	04:55 Rodzinka.pl - serial kom. 05:30 M jak miłość - serial, Polska, 2024 06:25 Rodzina (nie od) święta - magazyn 06:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2026 07:30 Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz 11:25 Dla niesłyszących - Okrasa łamie przepisy - magazyn kulinarny 12:00 Wyższa Szkoła Jazdy - magazyn motoryzacyjny 12:35 Koło fortuny - teleturniej 13:15 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024 14:05 Va Banque - teleturniej 14:35 Na sygnale - serial fabularny 15:05 La Promesa - serial obyczajowy	05:40 Uwaga! - program interwencyjny 05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy 06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy 07:45 Dzień Dobry Wakacje 11:20 Doradca smaku - program kulinarny 11:25 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy 12:35 Ukryta prawda - program obyczajowy 15:45 Detektywi - program kryminalny 16:50 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska 17:55 Młode gliny - serial krym., Polska 19:00 Fakty 19:35 Sport 19:45 Pogoda 19:55 Uwaga! - program interwencyjny	06:00 Nowy dzień 08:30 Malanowski i Partnerzy - serial kryminalny 09:30 Trudne sprawy - program obyczajowy 11:35 Gliniarze - W odstępie kilku dni w dwóch różnych dzielnicach Warszawy zgłoszone zostają napaści z użyciem żrącej substancji. Ofiarami są licealiści 13:40 Dlaczego ja? - serial parodokumentalny 15:50 Wydarzenia - program informacyjny 16:20 Pogoda 16:25 Interwencja - magazyn reporterów 16:40 Gliniarze - serial parodokumentalny 18:50 Wydarzenia - program informacyjny 19:18 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia 19:30 Sport 19:40 Pogoda	06:15 Reminiscencje z Opola - koncert, 1979 06:40 Tamte lata, tamte dni - Halina Kunicka - magazyn 07:20 Rawhide - Incydent na skraju szaleństwa - western, USA, 1959 08:20 Od ucha do ucha - Małże z frytkami - animowany 09:00 Szaleństwa Panny Ewy - serial, Polska, 1983 10:10 Chce się żyć - obycz., Polska, 2013 12:05 Mel Gibson, portret ekscentryka - dok., Franc., 2021 13:10 Niespokojenie spokojny człowiek - film TVP, 1975 14:15 Kosmos 1999 - Strażnik planety Piri - serial, Włochy, Wlk. Bryt., 1977 15:20 Miss Potter - dram., USA, Wlk. Bryt., 2006 17:00 Szaleństwa Panny Ewy - W jaskini potwora - serial, Polska, 1983	06:00 Policjanci z Miami - serial kryminalny 08:00 Kobra - oddział specjalny - Semir i Paul wpadają na trop przestępców, którzy napadają na stację benzynową. Podczas akcji ratunkowej Paul zostaje poważnie ranny. 10:00 Maria z przedmieścia - serial obyczajowy 12:00 Nie igraj z aniołem - serial obyczajowy 13:00 Wspaniałe stulecie - serial kostiumowy 14:00 Kurierzy - serial parodokumentalny 15:00 Lombard. Życie pod zastaw - parodokument fabularny 17:00 Kurierzy - serial parodokumentalny 18:00 Lombard. Życie pod zastaw - parodokument fabularny	05:25 Ten moment - program opowiada o ludziach i chwilach, które na zawsze odmieniły ich los. 05:55 Szkoła - Licealistka z 1d, Patrycja Zawojka wzięła udział w konkursie fotograficznym, w którym nagrodą jest profesjonalny aparat. Nastolatka nie ma pojęcia, że jej przyjaciółka jest o to zazdrosna. 08:45 Ukryta prawda - program obyczajowy 11:50 W-11 Wydział Śledczy - program kryminalny 13:55 Kryminalni - serial krym. 15:00 Szpital - program obycz. 17:00 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy 18:00 S05 Ekipy w akcji - program policyjny 19:00 Ukryta prawda - program obyczajowy 20:00 Góra w ogniu - katastrof., Chiny, 2019	06:00 Strażnik Teksasu - film akcji 07:55 Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradok. 08:55 Policjanci i Policjanci 10:55 Na Ratunek 112 - serial obycz. 11:55 Dlaczego ja? - serial paradok. 13:55 Trudne sprawy - program obyczajowy 16:55 Policjanci i Policjanci - serial paradok. 18:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej 19:00 Policjanci i Policjanci - serial paradok. 20:00 Uroczysko - serial krym. 21:00 Sprawiedliwi. Trójmiasto 22:00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny 23:05 Gniew Caina - sens., USA, 2010 00:50 Love Island . Wyspa miłości - reality show 01:55 Hardkorowy lombard 02:25 Interwencja - magazyn reporterów 02:55 SuperLudzie - serial o osobach z niepełnosprawnościami 05:30 Telezakupy TV Okazje
							
17:25 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny 18:05 Reporterzy - magazyn 18:25 Akacja 38 - serial, 2018 19:30 Program inform. 19.30 19:55 Pytanie dnia - rozmowa 20:10 Sport 20:15 Pogoda 20:30 Prokurator - serial krym. 21:25 Wielki Test Cyfrowej Formy 22:40 Wszystkie role Stanisława Barei - dok., Polska, 2021 23:45 Poradnik pozytywnego myślenia - kom. romant., USA, 2013 01:55 Kolty siedmiu wspaniałych - western, USA, 1969 03:45 Wykrzywacz kłamstw - magazyn 04:05 Pytanie dnia - rozmowa 04:25 Reporterzy - magazyn	16:00 Koło fortuny - teleturniej 16:35 Faniłada - teleturniej 17:20 Panna młoda - serial obycz. 18:15 Va Banque - teleturniej 18:50 Jeden z dziesięciu - telet. 19:25 Barwy szczęścia - serial obycz., 2026 20:05 Omnibus - szybcy i mądzy - teleturniej 20:55 Postaw na milion - teleturniej 21:50 Na sygnale - serial fabularny 22:55 U Pana Boga za piecem - kom., Polska, 1998 00:45 Karol, władca Hiszpanii - serial kostiumowy, Hiszp., 2015 01:35 Nasz dom w górach - Bracia - serial obycz., Niemcy, 2021 02:30 Akacja 38 - serial	20:15 Na Wspólnej - serial obycz., Polska 20:50 Bitwa o gości - program rozrywkowy 22:00 Saga Zmierzch: Zaćmienie - horror, USA, 2010. Wampirzyca Victoria (Bryce Dallas Howard) pragnie zemścić się na Belli (Kristen Stewart) za zabicie jej ukochanego - Jamesa. Wraz z grupą oddanych jej wampirów 00:30 Transformers: Zemsta Upadłych - przygod., USA, 2009 03:30 Co za tydzień - program rozrywkowy 04:05 Uwaga! - program interw. 04:20 Detektywi - program kryminalny 05:15 Recepta na stary dom - program edukacyjny	19:55 Mega hit - Szybcy i wściekli 7 - sens., USA, Chiny, Jap., 2015. Dominic Toretto musi zebrać ponownie swoich drużynę, aby powstrzymać terrorystę Deckarda Shawa... 22:50 Barry Seal: Król przemytu - sens., USA, Jap., 2017. Film oparty na niesamowitej prawdziwej historii Barry'ego Seala, pilota z lat 80. i przemienika narkotyków, który został zwerbowany przez CIA do przeprowadzenia jednej z największych tajnych operacji w historii USA. 01:25 Kapitan Phillips - sens., USA, 2013 04:40 Disco Gramy - program muzyczny 05:25 Telezakupy TV Okazje	18:10 Dźwięk Nowego Jorku: Stefon Harris - serial dok., Włochy, 2017 18:55 Rawhide - Incydent z farmerem i plugiem - western, USA, 1959 20:00 Alibi na lato - Angol - dram., USA, 1999 21:40 Kino Mocnych Wrażeń - Nitram - dram., Australia, 2021 23:40 Sibelius. Siedem symfonii - Siódma symfonia - serial dokumentalny, Finlandia, 2015 00:50 Kulturalni - magazyn 01:45 Kino nocne - Lucie Aubrac - biograficzny, wojenny, Franc., 1996 03:55 Podróż z historią - Śląsk nieodczywisty - dok., Polska, 2017	20:00 Po własnych śladach - akcja, USA, 2018. Film opowiada historię jednego z rabusiów bankowych - Christophera McDonalda (Matthew Modine), który jako jedyny wyszedł z akcji żywy, zabierając ze sobą 20 milionów dolarów. 22:00 Pocanulek smoka - akcja, Franc., USA, 2001 23:55 Krwawy biznes - akcja, USA, Chiny, 2015 02:05 Dzielnica strachu - serial kryminalny 03:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument 04:00 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu. 04:35 Menu na miarę - program kulinarny 05:00 Dzielnica strachu - serial	22:00 Bez kompleksów - program rozrywkowy 23:00 Stażysci - kom., USA, 2013. Billy (Vaughn) i Nick (Wilson) postanawiają załapać się na staż w sławnym Google'u. Nie jest to wcale takie proste, gdyż konkurują z o połowę od nich młodszymi studentami z całego kraju. 01:35 Legendy ringu - kom., USA, 2013. Stallone i De Niro wcielają się w role Henry'ego „Żyłego” Sharpa oraz Billy'ego „Dzieciaka” McDonnena, dwóch bokserów z Pittsburgha, których rywalizacja wzbudziła zainteresowanie w całym kraju. 03:45 Fachowcy - paradokument 04:25 Usterka - poradnik	09:30 Baśniowy teatr lalek 09:55 Św. na każdy dzień 10:00 Inf. dnia 10:15 Rozmowy niedok. 11:20 Stan Bezp. Państwa 11:30 Warto być ojcem 12:00 Anioł Pański 12:03 Inf. dnia 12:20 Droga Ojca Łukasza 13:00 Wszystkim i wszędzie 13:30 Msza św. 14:30 Wyspa Normalności 14:55 W imię prawdy. Tajny Instytut Katyński 15:50 Ma się rozumieć 16:00 Inf. dnia 16:10 Sanktuaria polskie 16:30 Porady Medyczne Bonifratrów 17:00 Świądkowie 17:30 Moja parafia 17:55 Poczet Wlk. Polaków 18:00 Poznajemy Polskę 18:05 Inf. dnia 18:15 Rozmowy niedok. 19:25 Św. na każdy dzień 19:30 Poznajemy Polskę 19:45 Modlitwa z udziałem dzieci 20:00 Inf. dnia 20:20 Różaniec 20:50 Myśląc Historia 21:00 Apel Jasnog. 21:20 Inf. dnia 21:40 Polski Punkt Widzenia

nowy tydzień

Nr 28 (1070) 13 - 19 lipca 2026 r.

PROGRAM TV

WTOREK • 14 lipca	
TVP 1	TVP 2
04:55 Złoty chłopak - serial obycz., 2022	04:35 Na dobre i na złe - serial obyczajowy
05:50 Akagowa 38 - serial, 2018	05:35 M jak miłość - serial, Polska, 2024
07:00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Matki Bożej na Jasnej Górze	06:25 Z Utrechtu do Polski - reportaż
07:30 Kościół z bliska	06:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2026
08:00 Serwis Info; Pogoda Info	07:30 Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz
08:20 Janosik - serial przyg., 1973	11:30 Rodzinka.pl - serial kom.
09:15 Ranczo - serial kom., 2013	12:35 Koło fortuny - teleturniej
10:10 Komisarz Alex - serial krym.	13:15 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
11:05 Oficje Mateusz - serial	14:05 Va Banque - teleturniej
12:00 Serwis Info	14:35 Na sygnale - serial fabularyzowany
12:10 Agrobiznes; Agropogoda	15:00 La Promesa - serial obycz.
12:40 Magazyn Rolniczy	16:00 Koło fortuny - teleturniej
12:55 Taniec z rosyjskim niedźwiedziem - dok., Polska, 2025	16:35 Familiada - teleturniej
14:00 Złoty chłopak - serial obycz., 2022	17:20 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
15:00 Serwis Info	
15:10 Pogoda Info	
	
15:25 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej	18:15 Va Banque - teleturniej
16:00 Dziedzictwo - serial, Turcja	18:50 Jeden z dziesięciu - telet.
17:00 Teleexpress	19:25 Barwy szczęścia - serial obycz., 2026
17:20 Pogoda	20:05 Omnibus - szybcy i mądrzy - teleturniej
17:25 Jaka to melodia?	20:55 Postaw na milion - teleturniej
18:05 Reporterzy - magazyn	21:50 Na sygnale - serial fabularyzowany
18:25 Akagowa 38 - serial, 2018	22:55 Berlin Ku'damm 56 - serial, Niemcy, 2016
19:30 Program inform. 19.30	23:50 Pitbull - serial policyjny, 2007
19:55 Pytanie dnia - rozmowa	00:50 Karol, władca Hiszpanii - serial kostium., Hiszp., 2015
20:10 Sport	01:45 Nasz dom w górach - Bracia - serial obycz., Niemcy, 2021
20:15 Pogoda	02:40 Demony i smoki - dok., Dania, Szwecja, 2024
20:25 Mundial - finał	03:45 Rodzinka.pl - serial kom.
23:30 Ostatni pojedynek - dok., Hiszp., 2026	
00:40 Romans na godziny - dram., USA, 2014	
02:25 Pajeczarki - kom., Polska, 1993	
04:15 Wykrywacz kłamstw - magazyn	
04:35 Pytanie dnia - rozmowa	

TVN	POLSAT
05:40 Uwaga! - program interwencyjny	06:00 Nowy dzień
05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy	08:30 Malanowski i Partnerzy - Do Malanowskiego przychodzi Grażyna Janosz. Jest pewna, że jej synowa, Karolina zdradza jej kochanego syna, Dawida.
06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy	09:30 Trudne sprawy - program obyczajowy
07:45 Dzień Dobry Wakacje	11:35 Gliniarze - serial paradokumentalny
11:20 Doradca smaku - program kulinarny	13:40 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny
11:25 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy	15:50 Wydarzenia - program informacyjny
12:35 Ukryta prawda - program obyczajowy	16:20 Pogoda
15:45 Detektywi - program kryminalny	16:25 Interwencja - magazyn reporterów
16:50 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska	16:40 Gliniarze - serial paradokumentalny
17:55 Mode gliny - serial krym., Polska	18:50 Wydarzenia - program informacyjny
19:00 Fakty	19:15 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia
19:35 Sport	19:35 Sport
19:45 Pogoda	19:45 Pogoda
19:55 Uwaga! - program interwencyjny	
	
20:15 Na Wspólnej - serial obycz., Polska	19:55 Drapacz chmur - sens., USA, 2018. Will Sawyer (Dwayne Johnson), weteran wojenny i emerytowany dowódca oddziału ratunkowego FBI, obecnie ekspert do spraw bezpieczeństwa zostaje drapaczem chmur przybył z misją do Hongkongu...
20:50 Ostatnie tchnienie - przyg., Niemcy, Belgia, Wlk. Bryt., Franc., Malta, 2023	22:05 Tożsamość Bourne'a - sens., USA, 2002
22:40 Kuba Wujewódzki - talk-show	00:45 Transfer - sens., USA, 2007. Amerykański naukowiec egipskiego pochodzenia zostaje uznany za terrorystę i niespodziewanie „znika” w trakcie lotu powrotnego z RPA do domu w USA.
23:55 Godzina zemsty - sens., USA, 1999. Gdy nadchodzi czas podziału skradzionej gotówki Val (Greg Henry) - jeden z napastników - postanawia zabić swego kolegę - Portera (Mel Gibson) - i zatrzymać całą sumę...	03:25 Nasz Nowy Dom - program rozrywkowy
02:05 Uwaga! - program interw.	04:40 Disco Gramy
02:20 Wallander - serial, Szwecja, Niemcy, Dania, Nor., Fin.,	05:25 Telezakupy TV Okazje
03:55 Detektywi - program kryminalny	
04:40 Nauka jazdy - reality show	
05:05 Recepta na stary dom	

TVP Kultura
06:15 Reminiscencje z Opola - Czerwone Gitary - koncert, 1979
06:15 Reminiscencje z Opola - Irena Santor - koncert, 1979
06:50 Tamte lata, tamte dni - Teresa Lipowska - mag.
07:25 Rawhide - Incident z farmerem i plugiem - western, USA, 1959
08:30 Wydarzenie aktualne
09:00 Szaletstwa Panny Ewy - W jaskini potwora - serial, Polska, 1983
10:10 Na ostrzu szpady - film kostiumowy, Francja, Włochy, Niemcy, 1997
12:30 Ula - dok., Polska, 2022
14:00 Kosmos 1999 - Skraj wieczności - serial, Włochy, Wlk. Bryt., 1977
15:05 Bodo - dram., Polska, 2016
17:10 Szaletstwa Panny Ewy - Mur Graniczny - serial, Polska, 1983

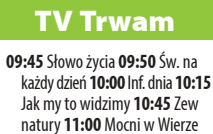
18:15 Poszukiwacze zaginionych dzieł sztuki: Siedem „Słoneczników” Van Gogha - serial dok., Wlk. Bryt., 2015
18:55 Rawhide - Incident w Barker Springs - western, USA, 1959
20:00 Sobota wieczorem - niedziela rano - Teatr Telewizji - Kobra, 1978
21:50 Kino bez granic - Ballada o białej krowie - fab., Iran, Franc., 2020
23:45 Nocny dokument - Taniec Pol Pota - dok., Niemcy, 2023
01:40 Kino nocne - Angol - dram., USA, 1999
03:20 Kulturalni - magazyn
04:15 Baśń o wodzie - dokument, Polska, 2017

TV Puls
06:00 Policjanci z Miami - serial kryminalny
08:00 Kobra - oddział specjalny - Semir i Andrea po raz drugi stają na ślubnym kobiercu. Niespodziewanie, ojciec panny młodej zostaje uprowadzony.
10:00 Maria z przedmieścia - serial obyczajowy
12:00 Nie igraj z aniołem - serial obyczajowy
13:00 Wspaniałe stulecie - serial kostiumowy
14:00 Kurierzy - W „Twojej paczce” pojawia się nietypowy klient. Z powagą oświadcza, że ma do odebrania dom. Wszyscy mobilizują się do przyjęcia ogromnej przesyłki
15:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
17:00 Kurierzy - serial paradokumentalny

18:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
20:00 Krzyżowy ogień - akcja, USA, 2011
22:05 Wykonał wyrok - akcja, USA, 1990
23:55 Negocjator - thriller, USA, 1998. Doświadczony policyjny negocjator Danny Roman (Samuel L. Jackson) zostaje wpłątany w skomplikowany spisek i oskarżony o zabójstwo partnera...
02:30 Dzielnica strachu - serial kryminalny
03:30 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny
04:20 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu.
05:00 Dzielnica strachu - serial

TVN 7
05:25 Ten moment - program opowiada o ludziach i chwilach, które na zawsze odmieniły ich los.
05:55 Szkoła - Nikola Rosiecka z 1f liceum stara się jeść zdrowo, wymusza też na swoim chłopaku, aby zrezygnował z fast foodów.
08:45 Ukryta prawda - program obyczajowy
11:50 W-11 Wydział Śledczy - program kryminalny. W centrum miasta ginie nastolatka. Okazuje się, że dziewczyna była związana z właścicielem jednego z barów w mieście.
13:55 Kryminalni - serial krym.
15:00 Szpital - program obycz.
17:00 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy
18:00 SOS Ekipy w akcji - program policyjny
19:00 Ukryta prawda - program obyczajowy

20:00 Batman: Początek - przyg., USA, 2005. Przewodnikiem Bruce'a na drodze poznania jak funkcjonuje umysł przestępcy jest tajemniczy Ducard (Liam Neeson), który czwycy go w uzyskaniu fizycznej i umysłowej dyscypliny
23:00 Człowiek demolka - sens., USA, 1993. W ponurę rzeczywistość Los Angeles rozgrywa się batalia między policjantem Johnem Spartanem, zwanym Człowiekiem-Demolką a sadystycznym psychopatą Simonem Phoenixem
01:25 Żołnierze przyszłości - SF, USA, 1998
03:40 Zgłoś remont
04:35 Dorota was urządzi

TV 4
06:00 Strażnik Teksasu - film akcji
07:55 Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradok.
08:55 Policjantki i Policjanci - serial paradok.
10:55 Na Ratunek 112 - serial obyczajowy
11:55 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny
13:55 Trudne sprawy - program obyczajowy
16:55 Policjantki i Policjanci - serial paradok.
18:00 Łowcy skarbów . Kto da więcej
19:00 Policjantki i Policjanci - serial paradok.
20:00 Uroczysko - serial krym.
21:05 Sprawiedliwi . Trójmiasto
22:05 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny
23:05 Impas - sens., USA, 2021
01:10 Love Island . Wyspa miłości - reality show
02:20 Hardkorowy lombard
02:50 SuperLudzie - serial o osobach z niepełno-sprawnościami
05:30 Telezakupy TV Okazje

09:45 Słowo życia
09:50 Św. na każdy dzień
10:00 Inf. dnia
10:15 Jak my to widzimy
10:45 Zew natury
11:00 Mocni na Wierze
11:35 Słowo życia
11:40 Ma się rozumieć
11:50 Św. na każdy dzień
12:00 Anioł Pański
12:03 Inf. dnia
12:20 Człowiek nie może być jak Bóg
12:50 Poznań Bez Serca
13:30 Msza św.
14:30 Burza w Okręgu Krakowskim
15:00 Sarid
15:50 Ma się rozumieć
16:00 Inf. dnia
16:10 Jestem mamą
16:25 Przyroda w Obiektywie
16:40 Zdrowie z Bożej Apteki
17:00 Wierzę w Boga
17:30 Rajd Kartyński
17:55 Poczet Wlk. Polaków
18:00 Anioł Pański
18:05 Inf. dnia
18:15 Rozmowy niedok.
19:25 Św. na każdy dzień
19:30 Każdy
19:45 Modlitwa z udziałem dzieci
20:00 Inf. dnia
20:20 Różaniec
20:50 Mysząc Historia
21:00 Apel Jasnog.
21:20 Inf. dnia

ŚRODA • 15 lipca	
TVP 1	TVP 2
05:00 Złoty chłopak - serial obycz., 2022	04:35 Na dobre i na złe - serial obyczajowy
05:50 Akagowa 38 - serial, 2018	05:35 M jak miłość - serial, 2024
07:00 Transmisja Mszy Świętej	06:30 Mozaika żydowska. Magazyn kulturalno-religijno-społeczny
07:30 Rodzina (nie od) święta - magazyn	06:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2026
08:00 Serwis Info; Pogoda Info	07:30 Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz
08:20 Janosik - serial przyg., 1973	11:30 Rodzinka.pl - serial kom.
09:15 Ranczo - serial kom., 2013	12:35 Koło fortuny - teleturniej
10:10 Komisarz Alex - serial krym.	13:15 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
11:05 Oficje Mateusz - serial	14:05 Va Banque - teleturniej
12:00 Serwis Info	14:35 Na sygnale - serial fabularyzowany
12:10 Agrobiznes; Agropogoda	15:05 La Promesa - serial obycz.
12:40 To się opłaca - magazyn	16:00 Koło fortuny - teleturniej
12:55 Taniec z rosyjskim niedźwiedziem - dok., Polska, 2025	16:35 Familiada - teleturniej
14:00 Splątane losy - serial, Turcja, 2024	17:20 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
15:00 Serwis Info	
15:10 Pogoda Info	
15:25 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej	
16:00 Dziedzictwo - serial, Turcja	
	
17:00 Teleexpress	18:15 Va Banque - teleturniej
17:20 Pogoda	18:50 Jeden z dziesięciu - telet.
17:25 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny	19:25 Barwy szczęścia - serial obycz., 2026
18:05 Reporterzy - magazyn	20:05 Omnibus - szybcy i mądrzy - teleturniej
18:25 Akagowa 38 - serial, 2018	20:55 Postaw na milion - teleturniej
19:30 Program inform. 19.30	21:50 Na sygnale - serial fabularyzowany
19:55 Pytanie dnia - rozmowa	22:55 Berlin Ku'damm 56 - serial, Niemcy, 2016
20:10 Sport	23:55 Pitbull - serial policyjny
20:15 Pogoda	00:50 Karol, władca Hiszpanii - serial kostiumowy, Hiszp., 2015
20:25 Mundial - finał	01:50 Nasz dom w górach - Królowa pszczół - serial obycz., Niemcy, 2021
23:30 Wieczór z Mistrzem - Andrzej Wajda - Danton - dram. historyczny, Polska, Franc., 1983	02:50 Globus. No Elephant in the Room - dok., Polska, 2021
01:55 Morderstwa w Cantal - krym., Franc., 2023	
03:35 Wykrywacz kłamstw - magazyn	
03:55 Pytanie dnia - rozmowa	
04:15 Reporterzy - magazyn	
04:30 Okno na świat - magazyn	

TVN	POLSAT
05:40 Uwaga! - program interwencyjny	06:00 Nowy dzień
05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy	08:30 Malanowski i Partnerzy - Malanowski zostaje wynajęty przez pułkownika Adama Drawskiego
06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy	- wojskowego, którego syn Filip sprawia kłopoty wychowawcze.
07:45 Dzień Dobry Wakacje	09:30 Trudne sprawy - program obyczajowy
11:20 Doradca smaku - program kulinarny	11:35 Gliniarze - Dochodzi do zuchwałego napadu na konwój służby więziennej. Wolność odyskuje bezwzględny kryminalista.
11:25 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy	13:40 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny
12:35 Ukryta prawda - program obyczajowy	15:50 Wydarzenia - program informacyjny
15:45 Detektywi - program kryminalny	16:20 Pogoda
16:50 Szpital św. Anny - Na SOR trafia starszy mężczyzna, który zemdlął na ulicy. Kaja Piotrowska podejrzewa...	16:25 Interwencja - magazyn reporterów
17:55 Mode gliny - serial krym., Polska	16:40 Gliniarze - paradokument
19:00 Fakty	19:00 Liga Narodów
19:35 Sport	- siatkówce mężczyzn Polska-Bulgaria
19:45 Pogoda	
	
19:55 Uwaga! - program interwencyjny	21:25 Zróbnmy sobie wnuka - kom., Polska, 2003. W centrum wielkiego miasta, gdzie ceny metra kwadratowego ziemi są niebotyczne, Marian (Andrzej Grabowski) i Gienia (Joanna Żółkowska) Koselowie... uprawiają pomidory.
20:15 Na Wspólnej - serial obycz., Polska	23:05 Pierwszy gol - kom., Wlk. Bryt., USA, 2023. Przed zbliżającymi się Mistrzostwami Świata w Piłce Nożnej zespół Samoa Amerykańskiego, który zajmuje 173. miejsce w rankingu FIFA, zatrudnia więc trenera ostatniej szansy.
20:50 Batman - przygod., USA, 2022. Dwa lata przemierzania ulic zaprowadziły Bruce'a Wayne'a głęboko w ciemń Gotham City. Samotny strażnik stał się jedynym ucieleśnieniem zemsty wśród swoich współobywateli.	01:30 Pogromcy duchów. Dziedzictwo - sens., USA, 2021
00:35 Legion samobójców II - przygod., USA, 2021	04:35 Disco Gramy
03:00 Uwaga! - program interwencyjny	05:25 Telezakupy TV Okazje
03:20 Wallander - serial, Szwecja, Niemcy, Dania, Nor., Fin.	
05:00 Recepta na stary dom - program edukacyjny	

TVP Kultura
06:20 Reminiscencje z Opola - Czesław Niemen - koncert, 1979
06:45 Tamte lata, tamte dni - Maciej Wojtyzsko - mag.
07:25 Rawhide - Incident w Barker Springs - western, USA, 1959
08:25 Wydarzenie aktualne
09:00 Szaletstwa Panny Ewy - serial, Polska, 1983
10:10 Bodo - dram., Polska, 2016
12:10 Tajemnice kulturowych seriali - Kariera Nikodema Dyzym - dokument, 2025
13:05 Wolna sobota - film TVP, 1977
13:55 Noc i dzień - serial, Polska, 1977
15:00 Zemsta - kom., Polska, 2002
16:55 Do przerwy 0:1 - Piłka - serial, Polska, 1969
18:15 Muzeum Polskiej Piosenki - Czesław Niemen - 2013

18:30 Informacje kulturalne
18:55 Rawhide - Incident na zachód od Leno - western, USA, 1959
20:00 Powrót Sherlocka Holmesa - serial, Wlk. Bryt., 1986
21:05 Przysięga Ireny - dramat wojenny, Kan., Polska, 2023
23:15 Informacje kulturalne
23:45 Ballada o białej krowie - fab., Iran, Franc., 2020
01:45 Rawa Blues Silesian Sound - Irek Dudek Big Band - koncert, 2021
02:45 Sibelius. Siedem symfonii - Sódma symfonia - serial dok., Fin., 2015
03:50 Kratka - film TVP, 1996
04:55 Jak powstały nasze nazwiska? - dok., Polska, 2017

TV Puls
06:00 Policjanci z Miami - serial kryminalny
08:00 Kobra - oddział specjalny - Kontrwywiad porwywa Huberta. Okazuje się, że Ronny Dubirski nie jest tym, za kogo się podaje.
10:00 Maria z przedmieścia - serial obyczajowy
12:00 Nie igraj z aniołem - serial obyczajowy
13:00 Wspaniałe stulecie - serial kostiumowy
14:00 Kurierzy - Michał dostarcza przesyłkę do domu pod miastem i trafia w sam środek potężnej awantury. Okazuje się, że...
15:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
17:00 Kurierzy - serial paradokumentalny
18:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny

20:00 Furioza - akcja, Polska, 2021. Wydarzenie z przeszłości rozdziela losy trójki przyjaciół. Niespodziewanie w życiu Dawida (Mateusz Banasiuk), dzisiaj już lekarza, znowu pojawia się ona. Dziką (Weronika Książkiewicz) - kiedyś miłość jego życia, dzisiaj...
22:55 Pitbull. Ostatni piek - akcja, Polska, 2018. Kiedy ginie Soczek (Piotr Chojnowski), koledzy po fachu z wydziału terroru rozpoczynają dochodzenie.
01:35 Kula w łeb - akcja, USA, 2012
03:15 Dzielnica strachu - serial
04:15 Menu na miarę - program kulinarny
05:00 Dzielnica strachu - serial

TVN 7
05:25 Ten moment - program opowiada o ludziach i chwilach, które na zawsze odmieniły ich los.
05:55 Szkoła - Maciek Grajewski z licealnej 1d ma kłopoty z zachowaniem. Jest porywczy i łatwo wdaje się w bójki.
08:45 Ukryta prawda - program obyczajowy
11:50 W-11 Wydział Śledczy - Mąż zgłasza na policję porwanie żony. Twierdzi, że sprawy wmalami się do ich domu i ogłuszyli go.
13:55 Kryminalni

CZWARTEK • 16 lipca	
TVP 1	TVP 2
05:00 Splątane losy - serial, Turcja, 2024	04:35 Na dobre i na złe - serial obyczajowy
05:50 Akacja 38 - serial, 2018	05:30 M jak miłość - serial, Polska, 2024
07:00 Transmisja Mszy Świętej	06:20 Operacja Zdrowie - magazyn medyczny
07:30 Dobre historie - Książkę też człowiek - magazyn	06:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2026
08:00 Serwis Info; Pogoda Info	07:30 Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz - magazyn poranny
08:20 Janosik - serial przyg., 1973	11:30 Rodzinka.pl - serial komediowy
09:15 Rancho - serial kom., 2013	12:35 Koło fortuny - teleturniej
10:10 Komisarz Alex - serial krym.	13:15 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
11:05 Ojciec Mateusz - serial	14:05 Va Banque - teleturniej
12:00 Serwis Info	14:35 Na sygnale - serial fabularny
12:10 Agrobiznes; Agropogoda	15:05 La Promesa - serial obycz., 2024
12:35 To się oplota - magazyn	16:00 Koło fortuny - teleturniej
12:55 Taniec z rosyjskim niedźwiedziem - dok., Polska, 2025	
14:00 Splątane losy - serial, Turcja, 2024	
15:00 Serwis Info; Pogoda Info	
15:25 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej	



16:00 **Dziezdzictwo** - serial, Turcja
17:00 **Teleexpress**
17:20 **Pogoda**
17:25 **Jaka to melodia?** - teleturniej muzyczny
18:05 **Reportery** - magazyn
18:25 **Akacja 38** - serial, 2018
19:30 **Program inform.** 19.30
19:55 **Pytanie dnia** - rozmowa
20:10 **Sport**
20:15 **Pogoda**
20:30 **Ojciec Mateusz** - serial
21:25 **Sprawa dla reportera**
22:25 **Cichy front** - reportaż
23:15 **Morderstwa w Chantilly** - dram., Franc., 2023
01:00 **Danton** - dram. historyczny, Polska, Franc., 1983
03:15 **Wykrywacz kłamstw**
03:35 **Pytanie dnia** - rozmowa
03:55 **Reportery** - magazyn
04:10 **Okno na świat** - magazyn

16:35 **Familiada** - teleturniej
17:20 **Panna młoda** - serial obycz., Turcja, 2024
18:15 **Va Banque** - teleturniej
18:50 **Jeden z dziesięciu** - teleturniej
19:25 **Barwy szczęścia** - serial obycz., 2026
20:05 **Omnibus - szycy i mądry** - teleturniej
20:55 **Kocham Cię, Polsko!** - zabawa quizowa
22:25 **Daleko od szosy - Egzamin** - serial, Polska, 1976
23:50 **Pitbull** - serial policyjny, 2007
00:45 **U Pana Boga za piecem** - kom., Polska, 1998
02:30 **Kruk - Czorny Woron nie śpi** - serial krym., Polska, 2021

TVN
05:40 Uwaga! - program interwencyjny
05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy
06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
07:45 Dzień Dobry Wakacje
11:20 Doradca smaku - program kulinarny
11:25 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
12:35 Ukryta prawda - program obyczajowy
15:45 Detektywi - program kryminalny
16:50 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska
17:55 Młode gliny - serial krym., Polska
19:00 Fakty
19:35 Sport
19:45 Pogoda
19:55 Uwaga! - program interwencyjny



20:15 **Na Wspólnej** - serial obycz.
20:50 **Kuchenne rewolucje** - program kulinarno-rozrywkowy
22:00 **Kochajmy się od święta** - kom., USA, 2015
00:15 **Heaven in Hell** - obycz., Polska, 2023. Olge (Magdalena Bocarska) i Maks (Simone Susinna) restauracji w Beverly Hills, aby udawał jej kochanka, aby ukryć jej związek z znanym mężczyzną.
02:35 **Uwaga!** - program interwencyjny
02:55 **Największe polskie katasstrofy** - dokument
03:45 **Kuba Wojewódzki** - talk-show
04:40 **Nauka jazdy** - reality show
05:05 **Recepta na stary dom** - program edukacyjny

POLSAT
06:00 Nowy dzień
08:25 Malanowski i Partnerzy - Malanowski otrzymuje telefon od Patrycji Lechowskiej, która prosi go, by przyjechał jak najszybciej do jej domu.
09:25 Trudne sprawy - program obyczajowy
11:35 Gliniarze - serial paradokumentalny
13:40 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny
15:50 Wydarzenia - program informacyjny
16:20 Pogoda
16:25 Interwencja - magazyn reporterów
16:40 Gliniarze - serial paradokumentalny
18:50 Wydarzenia - program informacyjny
19:15 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia
19:30 Sport
19:45 Pogoda



19:55 **27 sukienek** - kom., USA, 2008. Jane (Katherine Heigl) - nigdy nie odmawia przyjaciółkom (była drużną 27 razy) i jest zakochana w swoim szefie, George'u (Edward Burns), pielęgnując marzenia o romantycznym ślubie.
22:30 **Parkingowy** - kom., USA, 2022. Gwiazda filmowa zatrudnia parkingowego z restauracji w Beverly Hills, aby udawał jej kochanka, aby ukryć jej związek z znanym mężczyzną.
01:15 **Pitch Perfect 3** - komedia, USA, Chiny, 2017
03:10 **Nasz Nowy Dom** - program rozrywkowy
04:15 **Kabaretowa Ekstraklasa**
04:40 **Disco Gramy**
05:25 **Telezakupy TV Okazje**

TVP Kultura
06:15 Reminiscencje z Opola - koncert, 1977
06:45 Tamte lata, tamte dni - Andrzej i Jacek Zieliński - magazyn
07:25 Rawhide - Incydent na zachód od Leno - western, USA, 1959
08:30 Informacje kulturalne - magazyn
09:00 Do przerwy 0:1 - Piłka - serial, Polska, 1969
10:15 Zemsta - kom., Polska, 2002
12:10 Reżyserzy - Jonathan Demme - dok., Wlk. Bryt., 2018
13:00 Zajęcia dydaktyczne - dram. obycz., Polska, 1980
14:15 Noce i dnie - Uśmiechy losu - serial, Polska, 1977
15:20 Fuks - kom. sens., Polska, 1999
17:00 Do przerwy 0:1 - Kłopoty z kasą - serial, Polska, 1969



18:20 **Dzień, w którym umarła gwiazda rocka - Jimi Hendrix** - dok., Wlk. Bryt.
18:55 **Rawhide - Incydent w przerażonym mieście** - western, USA, 1959
20:00 **Czwartkowy klub filmowy - Katyn** - dram., Polska, 2007
22:15 **Historia mistrza: Jeff Beck. Wiecznie w trasie** - dok., Wlk. Bryt., 2018
24:00 **Panorama kina polskiego - Przysięga Ireny** - dramat wojenny, Kan., Polska, 2023
02:10 **Kino nocne - Tydzień z życia mężczyzn** - obycz., Polska, 1999
03:50 **Informacje kulturalne**
04:20 **Z życia wyższych sfer** - dokument, Polska, 2017

TV Puls
06:00 Policjanci z Miami - serial kryminalny
08:00 Kobra - oddział specjalny - Najlepszy przyjaciel z czasów szkolnych Paula - Louis ma próbę samobójczą. Mężczyzna pilnie potrzebuje dawcy serca, aby przeżyć.
10:00 Maria z przedmieścia - serial obyczajowy
12:00 Nie igraj z aniołem - serial obyczajowy
13:00 Wspaniałe stulecie - serial kostiumowy
14:00 Kurierzy - serial paradokumentalny
15:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny
17:00 Kurierzy - serial paradokumentalny
18:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny



20:00 **Largo Winch** - akcja, Franc., USA, 2008. Largo Winch to 26-letni milioner, będzie musiał użyć swych niezwykłych umiejętności, aby przeciwstawić się zbyhającym na jego fortunę i życie wrogom...
22:10 **Largo Winch 2: Spisek** - akcja, Franc., 2011. Largo Winch musi udać się w niebezpieczną podróż w poszukiwaniu dowodów swojej niewinności.
00:25 **Pielgrzym** - akcja, USA, 2000
02:25 **Dzielnica strachu** - serial kryminalny
03:20 **Dyzur** - serial medyczny
04:20 **Taki jest świat** - przegląd wydarzeń z całego globu.
05:00 **Dzielnica strachu** - serial

TVN 7
05:25 Ten moment - program opowiada o ludziach i chwilach, które na zawsze odmieniły ich los.
05:55 Szkola - Wojtek Tomczak pracuje na czarno, by zarobić na swoją rodzinę. Po odejściu ojca, jego matka nie potrafi znaleźć sobie pracy...
08:45 Ukryta prawda - program obyczajowy
11:50 W-11 Wydział Śledczy - W podmiejskiej dzielnicy miasta ktoś podpalił warsztat samochodowy. Na miejscu policja znajduje ciało mężczyzny
13:55 Kryminalni - serial krym.
15:00 Szpital - program obycz.
17:00 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy
18:00 SOS Ekipy w akcji - program policyjny
19:00 Ukryta prawda - program obyczajowy



20:00 **Kryptonim Polska** - kom., Polska, 2022. Gdyby nie kontuzja, Staszek (Maciej Musiałowski) byłby dziś gwiazdą Ekstraklasy. Gdyby nie złamane serce, Pola (Magdalena Maściana) nadal mieszkałaby w Warszawie. Gdyby nie przypadek, prawdopodobnie nigdy by się nie spotkali.
22:10 **Batman: Początek** - przygod., USA, 2005
01:00 **Sztanga i cash** - sens., USA, 2013. Grupa trenerów personalnych postanawia za wszelką cenę podążać za marzeniami, co prowadzi do popełnienia przestępstwa.
03:30 **Zgłoś remont** - program lifestylowy
04:30 **Fachowcy** - paradokument

TV 4
06:00 Strażnik Teksasu - film akcji
07:55 Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradok.
08:55 Policjanci i Policjanci - serial paradok.
10:55 Na Ratunek 112 - serial obycz.
11:55 Dlaczego ja? - serial paradok.
13:55 Trudne sprawy - program obyczajowy
16:55 Policjanci i Policjanci - serial paradok.
18:00 Łowcy skarbów . Kto da więcej
19:00 Policjanci i Policjanci - serial
20:00 Uroczysko - serial krym.
21:00 Sprawiedliwi . Trójmiasto
22:00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny
23:00 Kariera Nikosia Dyzym - kom., Polska, 2002
01:25 Love Island . Wyspa miłości - reality show
02:25 Hardkorowy lombard
02:55 Śmierć na 1000 sposobów
03:25 Lubię disco!
04:25 Top 10 - Lista Przebojów
05:30 Telezakupy TV Okazje

TV Trwam
09:30 **Edmund** - Przyjaciel dzieci i wszystkich ludzi
09:50 **Oświadczenie Fundacji Lux Veritatis**
10:00 **Inf. dnia**
10:15 **Rozmowy niedok.**
11:25 **Mysiąc**
11:35 **Przyroda i ludzie**
12:00 **Anioł Pański**
12:03 **Inf. dnia**
12:20 **Wykłady z kongresu**
12:50 **Mateczniki Polskości**
13:00 **Tu był Prymas** - Kardynał Wyszyński w Studzienicznej
13:20 **Przegląd Tvg** „Niedziela”
13:30 **Msza św.** 14:30 **20 czerwca 1941 roku**
15:00 **Po stronie prawdy**
15:50 **Ma się rozumieć**
16:00 **Inf. dnia**
16:10 **Z wędką nad wodę**
16:35 **Sól ziemi**
17:05 **Akademia pro-life**
17:30 **Odpowiedzialni za Kościół**
17:55 **Poczet Wlk. Polaków**
18:00 **Anioł Pański**
18:05 **Inf. dnia**
18:15 **Rozmowy niedok.**
19:25 **Rodzinny Ogród** Zoologiczny „Królestwo Stworzenia”
19:45 **Modlitwa z udziałem dzieci**
20:00 **Inf. dnia**

PIĄTEK • 17 lipca	
TVP 1	TVP 2
05:00 Splątane losy - serial, Turcja, 2024	05:00 Rodzinka.pl - serial kom.
05:50 Akacja 38 - serial, 2018	05:30 M jak miłość - serial, Polska, 2024
07:00 Transmisja Mszy Świętej	06:20 Anna Dymna - spotkamy się
07:30 Welon, fura i brawura - reality show	06:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2026
08:00 Serwis Info; Pogoda Info	07:30 Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz - magazyn poranny
08:15 Na kłopoty... Bednarski - serial, Polska, 1986	11:30 Operacja Zdrowie - magazyn medyczny
09:20 Rancho - serial kom., 2013	12:00 Rodzinka.pl - serial kom.
10:15 Komisarz Alex - serial krym.	12:35 Koło fortuny - teleturniej
11:05 Ojciec Mateusz - serial	13:15 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
12:00 Serwis Info	14:05 Va Banque - teleturniej
12:10 Agrobiznes; Agropogoda	14:35 Na sygnale - serial fabularny
12:40 Magazyn Rolniczy	15:05 La Promesa - serial obycz., 2024
12:55 Taniec z rosyjskim niedźwiedziem - dok., Polska, 2025	16:00 Koło fortuny - teleturniej
14:00 Splątane losy - serial, Turcja, 2024	16:35 Familiada - teleturniej
15:00 Serwis Info; Pogoda Info	
15:25 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej	
16:00 Dziezdzictwo - serial, Turcja	



17:00 **Teleexpress**
17:20 **Pogoda**
17:25 **Jaka to melodia?** - teleturniej muzyczny
18:05 **Reportery** - magazyn
18:25 **Akacja 38** - serial, 2018
19:30 **Program inform.** 19.30
19:55 **Pytanie dnia** - rozmowa
20:10 **Sport**
20:15 **Pogoda**
20:30 **Ojciec Mateusz** - serial
21:25 **Drelich** - serial, Polska, 2025
22:20 **Miłość jest blisko** - kom. romant., Polska, 2021
00:20 **Patryk** - obycz., Wlk. Bryt., 2018
02:00 **Riffi po sześćdziesiątce** - kom., Polska, 1989
03:55 **Wykrywacz kłamstw**
04:15 **Pytanie dnia** - rozmowa
04:35 **Reportery** - magazyn
04:45 **Okno na świat** - magazyn

17:20 **Panna młoda** - serial obycz., Turcja, 2024
18:15 **Va Banque** - teleturniej
18:50 **Jeden z dziesięciu** - teleturniej
19:25 **Barwy szczęścia** - serial obycz., 2026
20:05 **Rodzinka.pl** - serial kom.
20:40 **Lato z Radiem i Telewizją Polską** - Efk i widowisko
22:45 **To jest grane** - magazyn muzyczny
23:30 **Wodecki Twist - Tylko w kinie** - widowisko
00:35 **Ania Rusowicz na dobry wieczór** - widowisko muzyczne
01:40 **Księgarnia w Paryżu** - obycz., Franc., Włochy, 2021
03:30 **Akacja 38** - serial

TVN
05:40 Uwaga! - program interw.
05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy
06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
07:45 Dzień Dobry Wakacje
11:25 Babski biznes - program lifestylowy
12:35 Ukryta prawda - program obyczajowy
15:45 Detektywi - Detektywi wraz z policją poszukują 12-letniej Jaśminy, która zniknęła z domu, a ślady wskazują, że dziewczynka mogła zostać porwana.
16:50 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska
17:55 Młode gliny - Monika, od niedawna pracująca w Zagadowie i nieznana w tutejszym półświatku, dostaje zadanie przeniknięcia pod przykrywką do grupy złodziei samochodów.



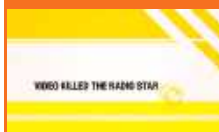
19:00 **Fakty**
19:30 **Sport**
19:40 **Pogoda**
19:50 **Uwaga!** - program interw.
20:00 **xx: Reaktywacja** - sens., USA, Chiny, Kan., 2017. Grupa najemników wykrada zagrażającą ludzkości śmiercionośną broń najsłynniejszej generacji...
22:20 **Tylko dla odważnych** - obycz., USA, 2017
01:05 **Tarzan: Legenda** - przygod., Kan., Wlk. Bryt., USA, 2016
03:25 **Uwaga!** - program interwencyjny
03:40 **Detektywi** - program kryminalny
04:35 **Nauka jazdy** - reality show
05:05 **Recepta na stary dom**

POLSAT
06:00 Nowy dzień
08:30 Malanowski i Partnerzy - Malanowski jest w lesie na biesiadzie, zorganizowanej przez koło łowieckie. W pewnym momencie z pobliskiego lasu padają strzały.
09:30 Trudne sprawy - program obyczajowy
11:35 Gliniarze - serial paradokumentalny
13:40 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny
15:50 Wydarzenia - program informacyjny
16:20 Pogoda
16:25 Interwencja - magazyn reporterów
16:40 Gliniarze - paradokument
18:50 Wydarzenia - program informacyjny
19:15 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia
19:30 Sport
19:45 Pogoda



19:55 **Hobbit: Pustkowia** - fantasy, sens., USA, N. Zel., 2013. Bilbo Baggins (Martin Freeman) i trzynastoletnia krasnoludka pod wodzą Thorina Dębową Tarczę (Richard Armitage) kontynuują swoją ekspedycję do Samotnej Góry.
23:55 **Nowy początek** - sens., USA, Kan., Indie, 2016. Statki kosmiczne pojawiają się w różnych miejscach Ziemi. Do zbadania tej sprawy pułkownik Weber (Forest Whitaker) rekrutuje elitarny zespół ekspertów.
02:20 **Kabaretowa Ekstraklasa** - program rozrywkowy
03:00 **Siatkówka mężczyzn - Polska-Brazylia** - mecz
05:25 **Kabaretowa Ekstraklasa**

TVP Kultura
06:25 Reminiscencje z Opola 77 - Wojciech Młynarski
06:50 Tamte lata, tamte dni - Krystyna Janda - magazyn
07:30 Rawhide - Incydent w przerażonym mieście - western, USA, 1959
08:35 Kolekcja - Magdalena Abakanowicz - felieton
09:00 Do przerwy 0:1 - serial, Polska, 1969
10:05 Retro kino - Anatomia morderstwa - dram., USA, 1959
13:00 Portrety - Pamiętnik Andrzeja Kondratiuka - dok., Polska, 2006
14:15 Kto ma tyle wdzięku co ja... Jubileusz Danuty Rinn - widowisko muzyczne
15:20 Zmruż oczy - obyczajowy, Polska, 2003
17:00 Do przerwy 0:1 - serial, Polska, 1969



18:20 **Video Killed the Radio Star** - Olivia Newton-John - Wlk. Bryt., 2011
18:55 **Rawhide - Incydent ze Złotym cielcem** - western, USA, 1959
20:00 **Stary gringo** - western, USA, 1989
22:10 **Powrót Sherlocka Holmesa** - serial, 1986
23:15 **Czwartkowy klub filmowy - Katyn** - dram., Polska, 2007
01:35 **Noc krótkich filmów - Kucharz na krawędzi** - Wizyta
02:10 **Taniec Pol Pota** - dokument, Niemcy, 2023
04:10 **Tamte lata, tamte dni** - Krystyna Janda - mag.
04:50 **Polskie cuda natury** - dokument, Polska, 2017

TV Puls
06:00 Policjanci z Miami - serial kryminalny
08:00 Kobra - oddział specjalny - Paul i Semir zauważają bardzo niepokojące zdarzenie na autostradzie - tajemniczy mężczyzna podnosi rękę na małego chłopca. Czy uda im się go zatrzymać w pościgu?
10:00 Maria z przedmieścia - serial obyczajowy
12:00 Nie igraj z aniołem - serial obyczajowy
13:00 Wspaniałe stulecie - serial kostiumowy
14:00 Kurierzy - serial paradokumentalny
15:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny
17:00 Kurierzy - serial paradokumentalny
18:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny



20:00 **Transporter 3** - akcja, Franc., 2008. Franka Martina (Jason Statham) dostaje dość nietypowe, najtrudniejsze w karierze zadanie...
22:05 **Komórka** - akcja, Niemcy, USA, 2004. Pewnego ranka, nauczycielka biologii - Jessica Martin - zostaje porwana przez piętkę zamaskowanych mężczyzn.
00:05 **Krzyżowy ogień** - akcja, USA, 2011
02:05 **Lombard. Życie pod zastaw** - paradokument fabularny
03:00 **Dyzur** - serial medyczny
04:05 **Taki jest świat** - przegląd wydarzeń z całego globu.
04:25 **Menu na miarę** - program kulinarny

TVN 7
05:25 Ten moment - program opowiada o ludziach i chwilach, które na zawsze odmieniły ich los.
05:55 Szkola - Licealistka Asia Kobut chce być słowna tak jak Konrad Wojcieško, który jest wokalistą. Dziewczyna postanawia napisać tekst piosenki i ją zaśpiewać.
08:45 Ukryta prawda - program obyczajowy
11:50 W-11 Wydział Śledczy - program kryminalny
13:55 Kryminalni - serial krym., Polska
15:00 Szpital - program obyczajowy
17:00 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial

SOBOTA • 18 lipca	
TVP 1	TVP 2
05:25 Kerkini - grecka przystań ptaków - dok., Franc., 2022	04:40 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2026
06:20 Balans bieli - magazyn	06:25 Dla niesłyszących - M jak miłość - serial, Polska, 2026
07:00 Transmisja Mszy Świętej	07:30 Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz
07:40 Rok w ogrodzie; Rok w ogrodzie Extra - magazyn	11:20 Górna półka smaku - cykl kulinarno-detektywistyczny
08:20 Pełnosprawni - magazyn dla niepełnosprawnych	11:55 Zmiennicy - serial, Polska, 1986
08:50 Ranczo - serial kom., 2013	13:05 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
09:45 Komisarz Alex - serial kryminalny	14:00 Familiada - teleturniej
10:40 Ojciec Mateusz - serial	14:35 Koło fortuny - teleturniej
11:35 Natura w Jedyńce - Motyle i hi-tech - dok., Franc., 2021	15:15 Szansa na sukces. Opole 2026 - widowisko muzyczne
12:40 Gwiazdy w południe - Dobry dzień na egzekucję - western, USA, 1959	16:20 Na dobre i na złe - Dyżur na intensywnej terapii - serial, Polska, 2026
14:45 Okrasa łamie przepisy - magazyn kulinarny	
15:20 Rozmowy na medal - magazyn	



16:00 **Dziedzictwo** - serial, Turcja
17:00 **Teleexpress**
17:20 **Pogoda**
17:35 **Rolnik szuka żony** - reality show
18:40 **Jaka to melodia?** - teleturniej muzyczny
19:30 **Program inform.** 19.30
19:55 **Pytanie dnia** - rozmowa
20:05 **Sport**
20:10 **Pogoda**
20:25 **Gra z Cieniem** - serial, Polska, 2024
22:20 **Mundial - mecz o 3 miejsce** - studio
22:50 **Mundial - mecz o 3 miejsce**
01:30 **Miłość jest blisko** - komedia romant., Polska, 2021
03:25 **Morderstwa w Chantilly** - dramat, Francja, 2023



17:15 **Panna młoda** - serial obycz., Turcja, 2024
18:15 **Va Banque** - teleturniej
18:45 **Wyższa Szkoła Jazdy** - magazyn motoryzacyjny
19:10 **Słowo na niedzielę** - rozmowa
19:25 **Rodzinka.pl** - serial komediowy
20:00 **Lato z Radiem i Telewizją Polską - Chelmski** - widowisko
22:10 **Gabi Drzewiecka zaprasza** - magazyn muzyczny
23:05 **Lucy i Desi** - fab., USA, 2021
01:25 **Ja wam pokażę!** - kom., Polska, 2006
03:30 **Księgarnia w Paryżu** - obycz., Franc., Włochy, 2021

TVN
05:40 Uwaga! - program interwencyjny
05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy
06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
07:45 Dzień Dobry Wakacje
11:25 Na Wspólnej Omnibus - serial obycz., Polska
13:20 Młode gliny - Reżyserka Olga traci przytomność. Lekarz z karetki wezwanej do teatru stwierdza zgon. Prawdopodobnie kobieta zginęła w skutek trucizny dodanej do napoju...
14:20 Happy Feet: Tupot małych stóp - komedia, USA, 2006
16:35 Ocean's Eleven: Rzykowna gra - sens., USA, 2001
19:00 Fakty
19:30 Sport
19:40 Pogoda



19:45 **Uwaga!** - program interwencyjny.
20:00 **Witamy na Hawajach** - kom., USA, 2015. Pracujący dla armii Stanów Zjednoczonych specjalista od broni i uzbrojenia zostaje wysłany do niewielkiej bazy wojskowej na Hawajach, by...
22:20 **Penguin Bloom** - obycz., USA, Australia, 2021
00:15 **Plaga** - horror, USA, 2007
02:20 **Uwaga!** - program interwencyjny
02:40 **Wallander** - serial, Szwecja, Niemcy, Dania, Nor., Fin.
04:20 **Detektywi** - program kryminalny
05:15 **Recepta na stary dom** - program edukacyjny

POLSAT
06:00 Nowy dzień
08:30 Halo tu Polsat - poranny program informacyjno-rozrywkowy
11:15 Pierwsza miłość - serial obyczajowy
14:35 Malolaty u taty - kom., USA, 2003. Zwolnieni z pracy w koncernie reklamowym, Charlie (Eddie Murphy) i Phil (Jeff Garlin) zabierają swoich synów z drogiej Akademii Chapmana...
16:25 27 sukienek - kom., USA, 2008
18:50 Wydarzenia - program informacyjny
19:15 Prezydenci i Premierzy - rozmowy Jarosława Gujały
19:30 Sport
19:45 Pogoda
19:55 Polsat Hit Festiwal, 2026. Sopocki Hit Kabaretowy. Tu i teraz



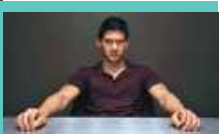
23:00 **Liga Narodów w siatkówce mężczyzn Polska-Francja** - mecz
01:00 **Drapacz chmur** - sens., USA, 2018. Will Sawyer (Dwayne Johnson), ekspert do spraw bezpieczeństwa drapaczy chmur przybywa z misją do Hongkongu. W tej metropolii zamożny chiński finansista i przedsiębiorca Zhao Long Ji (Chin Han) sfinansował budowę najwyższego na świecie budynku, który ma wysokość 1100 m i 225 pięter...
03:25 **Świat według Kiepskich** - serial komediowy
04:40 **Disco Gramy** - program muzyczny
05:25 **Telezakupy TV Okazje**

TVP Kultura
06:05 Soliści Lucerne Festival Orchestra - Dvorak i Debussy - koncert, 2023
07:20 Tamte lata, tamte dni - Marian Opania - magazyn
08:45 Od ucha do ucha - Małże z frytkami - animacja, Francja
09:25 Zmruż oczy - obycz., Polska, 2003
11:05 Anielskie śniadanie - Kosmos 1999 - Kwestia życia i śmierci - serial, Wlk. Bryt., 1977
12:10 Dokument w podróży - Podróż z Agatą Christie i Sir Davidem Suchetem - Nowa Zelandia - serial dok., Wlk. Bryt., 2024
13:10 Jasniejsze od gwiazd - biograficzny, dramat, Wlk. Bryt., Franc., Australia, 2009



15:25 **Serialowa nostalgia - Noce i dnie - Miłość** - serial, Polska, 1977
16:30 **Wzór na karierę - Piotr Beczala** - reportaż
17:10 **Anatomia morderstwa** - dram., USA, 1959
20:00 **Bilet do kina - Juno** - dram. obycz., USA, 2007
21:45 **Amy Winehouse: Live At The Porchester Hall**
22:55 **Kino nocne - Stary gringo** - western, USA, 1989
01:05 **Wydarzenie aktualne**
01:35 **Historia mistrza: Jeff Beck. Wiecznie w trasie** - dok., Wlk. Bryt., 2018
03:15 **Tamte lata, tamte dni - Marian Opania** - magazyn
03:55 **Zwykła historia niezwykłych nazw** - dokument, Polska, 2017

TV Puls
06:00 Kobra - oddział specjalny - Pewnego ranka, nauczycielka biologii - Jessica Martin - zostaje porwana przez piętkę zamaskowanych mężczyzn.
09:00 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu.
09:25 Boso przez świat - program podróżniczy Wojciecha Cejrowskiego, który przemierza ziemski glob i prezentuje zapomniane przez cywilizację plemiona, ich kulturę i zwyczaje.
10:00 Lombard. Życie pod zastaw - Witalis Matczak to 70-letni dziennikarz, "starej daty", pasjonat radia, dla którego liczy się przede wszystkim misja i głoszenie prawdy. Zatrudniony przez miejscowego, "szybcie" - Wilczyńskiego - prowadzi wspólnie z wnukiem, Brunem, osiedlowe radio.



20:00 **Eskorta** - akcja, USA, 2018. Agent specjalnej elitarniej jednostki James Silva (Mark Wahlberg), wspomagany przez grupę taktyczną, eskortuje na pokład samolotu Li Noora (Iko Uwais).
22:00 **American Assassin** - akcja, USA, 2017. Po utracie ukochanej jedynym celem Mitcha Rappa (Dylan O'Brien) jest zemsta...
00:10 **Po własnych śladach** - akcja, USA, 2018
02:15 **Lombard. Życie pod zastaw** - paradokument fabularny
03:15 **Taki jest świat** - przegląd wydarzeń z całego globu.
04:00 **Menu na miarę** - program kulinarny
05:00 **Dyżur** - serial medyczny

TVN 7
05:15 Szkoła - Emilia Kozub z 8c znęca się nad nieśmiałą Gabrysią Milewską. Dziewczyna jest nowa w klasie i nie ma przyjaciół. Zosia i Adrianna chcą pomóc gnębionej uczennicy, ale boją się to zrobić otwarcie.
06:05 Wiza na miłość - serial paradokumentalny
07:00 New Looney Tunes II - animacja
07:45 Wiki i jej sekret - film rodzinny, Franc., 2021
09:30 Złoty remont - program lifestyleowy
10:35 Bitwa o gości - program rozrywkowy
11:40 Ukryta prawda - program obyczajowy
14:40 Szpital św. Anny - program obycz.
16:40 Detektywi - program kryminalny
17:45 Step Up III - obycz., USA, 2010



20:00 **Człowiek demolka** - sens., USA, 1993
22:30 **Godzina zemsty** - sens., USA, 1999
00:40 **Gang Story** - sens., Franc., Belgia, 2011. Dobiągający sześdziestątki Moman Vidal (Lanvin) przed laty stał na czele szajki przestępców z Lyonu. Wyrzekł się jednak przemocy i teraz wiezie spokojnie, stateczne życie...
02:35 **Złając z potworem** - historie ludzi mieszkających z zabójcą
03:35 **Usterka** - program poradnikowy
04:15 **Fachowcy** - program paradokumentalny
04:55 **Dorota was urządzi** - program lifestyleowy

TV 4
06:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej 07:00 Galileo - ciekawostki popularyzujące naukę 09:05 Jesteśmy Dla Dzieci - program edukacyjny 09:30 Galileo - ciekawostki popularyzujące naukę 10:30 Mini Galileo - intrygujące zagadki ze świata nauki 11:00 Galileo - ciekawostki popularyzujące naukę, intrygujące zagadki ze świata nauki i techniki 13:00 Doktor Dolittle 3 fab. USA, Kan., 2006 15:00 Policjanci i Policjanci - serial paradok. 20:00 Sprawiedliwi , Trójmiasto 00:00 Gwiazdy Kabaretu - program rozrywkowy 02:05 STOP Drogówka - serial policyjny 03:05 Interwencja - magazyn reporterów 03:25 Lubię disco! - program muzyczny 04:25 Top 10 - Lista Przebojów 05:30 Telezakupy TV Okazje

TV Trwam
09:00 Sean - Światło w ciemności świeci 10:00 Inf. dnia 10:15 Retrospekcja 10:35 Słowo życia 10:40 Polski Punkt Widzenia 11:00 Kropelka radości 12:00 Anioł Pański 12:03 Inf. dnia 12:20 Warto zauważyć... 12:50 Natura Obiektywnie 13:20 Ocalić od zapomnienia 13:30 Msza św. 14:30 Przegląd Tyg. „Niedziela” 14:35 Słowo życia 14:40 Św. na każdy dzień 14:45 Jak wygrać małżeństwo? 15:00 Dzielnia niewiasta 15:15 Mateczniki Polskość 15:30 Wierze w Boga 16:00 Inf. dnia 16:10 Historia PL 17:00 Z Parlamentu Europ. 17:30 Przełamujący bariery 17:55 Poczet Wlk. Polaków 18:00 Anioł Pański 18:05 Inf. dnia 18:15 Rozmowy niedok. 19:25 Św. na każdy dzień 19:30 Manna z Nieba 19:45 Modlitwa z udziałem dzieci 20:00 Inf. dnia 20:20 Różaniec 20:50 Mysiąc Historia 21:00 Apel Jasnog.

NIEDZIELA • 19 lipca	
TVP 1	TVP 2
05:25 Sprawa dla reportera	05:20 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2026
06:20 Słownik polsko@polski - talk-show prof. J. Miodka	06:30 Dla niesłyszących - M jak miłość - serial, Polska, 2026
06:55 Słowo na niedzielę - rozmowa	07:30 Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz
07:00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Łagiewnikach	11:20 Dzień z życia artysty - Aga Zaryan - magazyn
08:00 Tydzień - magazyn	11:50 Lato z Radiem i Telewizją Polską - Chelmski - widowisko
08:35 Stawka większa niż życie - serial sensacyjny	14:00 Familiada - teleturniej
10:55 Ojciec Mateusz - serial	14:35 Koło fortuny - teleturniej
11:55 Między ziemią a niebem	15:10 Szansa na sukces. Opole 2026 - widowisko muzyczne
12:00 Anioł Pański, Watykan	16:15 Tak to leciało - teleturniej muzyczny
12:15 Między ziemią a niebem	17:15 Maxima. Droga na tron - serial obyczajowy, Niemcy, 2024
12:45 Portret Kapłana - ks. Wojciech - rep.	
13:10 BBC w Jedyńce - Planeta Ziemia - Lasy - dok., Wlk. Bryt., 2023	
14:10 Dom - Dziś każdy ma dwadzieścia lat - serial, Polska, 2000	



16:00 **Dziedzictwo** - serial obyczajowy, Turcja
17:00 **Teleexpress**
17:20 **Pogoda**
17:35 **Żona dla Polaka** - reality show
18:40 **Jaka to melodia?** - teleturniej muzyczny
19:30 **Program informacyjny** 19.30
19:55 **Pytanie dnia** - rozmowa
20:05 **Sport**
20:15 **Pogoda**
20:25 **Mundial - FINAŁ** - studio
20:50 **Mundial - FINAŁ** - mecz
23:50 **Wypisz, wymaluj... miłość** - obycz., USA, 2013
01:50 **Dobry dzień na egzekucję** - western, USA, 1959
03:20 **Patryk** - obycz., Wlk. Bryt., 2018



18:15 **Rodzinka.pl** - serial komediowy
18:55 **Kocham Cię, Polsko!** - zabawa quizowa
20:20 **Postaw na milion** - teleturniej
21:20 **63. KFPP w Opolu - Kiedy mnie już nie będzie... W hołdzie Magdzie Umer i Agnieszce Osieckiej** - 2026
23:35 **Na przekór losowi** - serial, Włochy, 2023. Ida wraz z Ueseppe wraca do Rzymu. Dzięki pieniądзом od Eppetonda wynajmuje pokój w rodzinny. Ida krąży po mieście, próbując zdobyć pożywienie dla siebie i syna.
01:45 **Król** - serial kostiumowy, 2020
03:05 **Lucy i Desi** - fab., USA, 2021

TVN
05:40 Uwaga! - program interwencyjny
05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy
06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
07:45 Dzień Dobry Wakacje
11:30 Co za tydzień - program rozrywkowy
12:15 Niezwykłe Stany Prokopa - program podróżniczo-rozrywkowy
12:50 Ugotowani - turniej kulinarny
13:55 Wojownicze żółwie nindzi - przygod., USA, 2014
16:10 Akademia policyjna III: Ponowne szkolenie - kom., USA, 1986
17:55 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
19:00 Fakty
19:30 Sport
19:40 Pogoda



19:45 **Transformers III** - przygod., USA, 2011. Sam Witwicky (Schia LeBouf) kolejny raz będzie musiał stanąć do walki u boku Optimusa Prime'a. Tym razem jednak złowieszcze Deceptikony mają olbrzymią przewagę. Wszystko wskazuje na to, że...
23:05 **Ocean's Twelve: Dogrywka** - sens., USA, Australia, 2004
01:30 **Glupcy** - dramat, Polska, Rum., Niemcy, 2022
03:45 **Uwaga!** - program interwencyjny
04:05 **Największe polskie katastrofy** - program dokumentalny
05:05 **Nauka jazdy** - reality show

POLSAT
06:00 Nowy dzień
08:30 Halo tu Polsat - program informacyjno-rozrywkowy
11:20 Hotel Transylwania 3 - anim., USA, Korea Południowa, 2018
13:40 Paddington - kom., Franc., Wlk. Bryt., 2014. Młody peruwiański niedźwiadek przybywa do Londynu w poszukiwaniu nowego domu...
15:45 Wieżeniec labiryntu: Lek na śmierć - sens., USA, 2018. Thomas staje na czele grupy zbiegłych Streferów, którzy wyruszą z ostateczną misją. Jeśli mają ocalić swoich przyjaciół, muszą wkraść się do legendarnego Ostatniego Miasta...
18:50 Wydarzenia - program informacyjny
19:15 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia



19:30 **Sport**
19:40 **Pogoda**
19:55 **Le Mans '66** - obycz., USA, 2019. Matt Damon i Christian Bale w eksygującym widowisku, inspirowanym prawdziwymi wydarzeniami.
23:10 **Szybcy i wściekli 7** - sens., USA, Chiny, Jap., 2015. Dominic Toretto (Vin Diesel), Brian O'Conner (Paul Walker) i reszta załogi myśleli, że porzucili kryminalne życie. Ale teraz brat Shawa, Deckard Shaw (Jason Statham) zabija członków ekipy jeden po drugim dla zemsty.
02:10 **Świat według Kiepskich** - serial komediowy
03:00 **Siatkówka mężczyzn Polska-USA** - mecz

TVP Kultura
06:05 Opole '78 - widowisko muzyczne
07:10 Rozmowy (nie)wygodne - Ralph Kaminski
07:50 Od ucha do ucha - Bajnutki - Chłopiec z odkurzaczem - widowisko
08:00 Nabożeństwo luteraniskie w Istebnej
09:00 Przystań nad Biblią - program religijny
09:20 Teologia muzyką pisaną - dok., Polska, 2022
09:55 Dokument w podróży - Podróż z Agatą Christie i Sir Davidem Suchetem - serial dok., Wlk. Bryt., 2024
10:55 Wydarzenie aktualne
11:25 Kosmos 1999 - serial, Wlk. Bryt., 1977
12:30 Opole - koncertowe wspomnienia - felieton
12:45 Zielono mi - piosenki Agnieszki Osieckiej - koncert, 2021
13:45 Znachor - dram., Pol., 1981



16:10 **Noce i dnie - Wiatr w oczy** - serial, Polska, 1977
17:15 **Studio Kultura - Niedziela z... Martą Lipińską**
18:10 **Niedziela z... Martą Lipińską - Chłopiec z odkurzaczem** - film TVP
19:20 **One. Kobiety kultury - Anna Dymna** - magazyn
20:00 **Imię róży** - krym., Niemcy, Franc., Włochy, 1986
22:20 **Kulturalni** - magazyn
23:15 **Kennedy, Sinatra i mafia** - dokument, Irlandia, 2023
00:15 **Noc krótkich filmów - Piękni mężczyźni**
00:50 **Kino nocne - Juno** - dram. obycz., USA, 2007
02:40 **Amy Winehouse: Live At The Porchester Hall** - koncert
03:45 **Śladem Wikingów** - report.

TV Puls
05:55 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu.
06:30 Kobra - oddział specjalny - serial kryminalny
07:25 Don Matteo: Boski detektyw - serial krym.
09:40 Kurierzy - paradokument
11:40 Prada albo nic - kom., USA, 2011. Dwie siostry: Nora (Camilla Belle) i Mary (Alexa PenaVega), mieszkają z ojcem w luksusowej rezydencji w Beverly Hills. Kiedy ojciec nagle umiera, ich wygodne i dostatnie życie zostaje wywrócone do góry nogami.
13:50 Bibliotekarz: Tajemnica włócznie - przygod., USA, Niemcy, 2004. Carsen zostaje zatrudniony jako bibliotekarz, musi strzec największych skarbów historii, przechowywanych w tajnej części budynku. Pewnej nocy...



15:55 **Jack Mimoun: Sekret wyspy Val Verde** - przygod., Franc., Belgia, 2022. Dwa lata po tym, jak Jack Mimoun (Malik Bentalha) wrócił ze złowrogiej wyspy Val Verde, stał się gwiazdą. Pewnego razu do Jacka przychodzi tajemnicza Aurélie Diaz (Josephine Japy)...
18:00 **Sezon na sąsiada** - kom., Franc., 2023
20:00 **Zabójczy cel** - akcja, Kan., USA, 2008
22:00 **Furioza** - akcja, Polska, 2021
00:55 **American Fighter** - akcja, USA, 2019
03:00 **Taki jest świat** - przegląd wydarzeń z całego globu.
03:20 **Dyżur** - serial medyczny
05:00 **Dzielnica strachu** - serial

TVN 7
05:15 Szkoła - Licealista Michał Zalewski jest przekonany, że jego dziewczyna oczekuje, że się jej oświadczy. Chłopak postanawia kupić dla niej pierścionek i prosi o pomoc Zosię Szoł, jej przyjaciółkę.
06:00 Wiza na miłość - serial paradokumentalny
06:55 New Looney Tunes III - animacja
07:40 Alvin i wiewiórki III - przygod., USA, 2011
09:30 Ukryta prawda - program obyczajowy
14:40 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska
16:45 Detektywi - krym.
17:50 Ela zakłeta - film, Irlandia, Wlk. Bryt., USA, 2004. Współczesna baśń o dziewczynie (Anne Hathaway), która w dniu narodzin została obdarowana przez chrześnącą daram posłuszeństwa.



20:00 **Ostatni samuraj** - przygod., USA, 2003. Jest rok 1876. Amerykański żołnierz, bohater wojny domowej Nathan Algren (Tom Cruise) przeprowadza się do Japonii. Ma szkolić cesarską armię, tymczasem przechodzi na stronę zbuntowanych samurajów.
23:15 **Broad Peak** - obycz., Polska, 2019. Oparta na faktach historia Macieja Berbeki - legendarnego polskiego himalaisty.
01:30 **Niebezpieczny** - sens., USA, 2021
03:20 **Fachowcy** - paradokument
04:00 **Usterka** - program poradnikowy
04:40 **Dorota was urządzi** - program lifestyleowy

TV 4
06:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej 07:00 The Americas - serial dokumentalny 08:55 Galileo - intrygujące zagadki ze świata nauki i techniki 10:55 Mini Galileo - intrygujące zagadki ze świata nauki i techniki 11:05 Piąta fala - sens., USA, Wlk. Bryt., 2016 13:35 Doktor Dolittle 3 - fab. USA, Kan., 2006 15:35 Pasażerowie - sens., USA, Australia, 2016. Statek kosmiczny przewożący tysiące ludzi na odległą planetę ulega awarii. 17:55 Uroczysko 20:00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny 00:05 STOP Drogówka - serial policyjny 01:05 Polowanie na Hitlera 03:05 Interwencja - magazyn reporterów 03:25 Lubię disco! 04:25 Top 10 - Lista Przebojów 05:30 Telezakupy TV Okazje

TV Trwam
09:25 Przegląd Tyg. „Niedziela” 09:30 Msza św. 10:30 Ukryci w łonie Matki 11:00 Głos serca 11:45 Sursum Corda - W Górę Sercal 12:00 Anioł Pański z Ojcem Św. Leonem XIV 12:15 Papież Polak do Rodaków 13:05 Przebudzenie giganta - św. Weronika Giuliani 14:45 Pod opieką Limanowskiej Pani 15:00 Wies to też Polska 16:00 Inf. dnia 16:10 Koncert zyczeń 16:50 Mateczniki Polskość 17:00 Natura et Homo 17:30 Sól ziemi 17:55 Poczet Wlk. Polaków 18:00 Anioł Pański 18:05 Inf. dnia 18:15 Rozmowy niedok. 19:25 Św. na każdy dzień 19:30 Baśniowy teatr lalek 20:00 Inf. dnia 20:20

NIERUCHOMOŚCI

Biuro Obsługi Prawnej
„VETO”
ZAUFANIE • WIEDZA • SKUTECZNOŚĆ • 26 LAT DOŚWIADCZENIA
Chelm, ul. Lwowska 59 (obok ChSM)
tel. 82 562 11 46
609 44 70 80
e-mail:nieruchomosci-veto_xl@wp.pl
www.nieruchomosci-veto.gratka.pl
Bezpłatne opinie o wartości nieruchomości • Wyceny • Tłumaczenia przysięgłe (języki świata)

1. Siedlisko: budynek mieszkalny drewniany docieplony 70m² w tym 3 pokoje, kuchnia, łazienka z wc. Dach kryty blachą trapezową. Ogrzewanie gazowe (grzejniki płytowe). Przydomowa oczyszczalnia ścieków, solary + zasobnik na c.w. Na działce budynki gospodarcze: stodoła murowana, garaż. Działka 2091m², cena: 295.000zł - możliwość zakupu dodatkowo działki gruntu pow. 2ha uprawianej, w całości ogrodzonej w cenie 100.000zł, Rejowiec Fabryczny.



2. PILNIE SPRZEDAM: budynek mieszkalny piętrowy o powierzchni 140m², działka 280m² ogrodzona, osiedle Dyrekcyjna Dolna - ul. Jedność, cena: 359.000zł - do negocjacji.



3. Mieszkanie o powierzchni 53m² w tym dwa odrębne pokoje, kuchnia, łazienka, wc oddzielne, 3 piętro. Z dużego pokoju wyjście na balkon od strony południowej. Lokal słoneczny - do zamieszkania od zaraz. W okolicy żłobek, przedszkole, szkoła, supermarket, os. XXX-lecia, cena: 299.000zł - do negocjacji



4. DO WYNAJĘCIA: Mieszkanie 2-pokojowe o pow. 45m², parter, po remoncie. Lokal częściowo umeblowany i wyposażony. Balkon, domofon, miejsca parkingowe. Zachód. Koszty: 1600 (czynsz najmu) + czynsz do spółdzielni + media wg zużycia



Wybrane oferty

- M-2, 37m², 1 piętro. Lokal kompletnie umeblowany i wyposażony w sprzęt AGD. os. XXX-lecia, c: 289.000zł (cena z wyposażeniem)
- M-3, 38,50m², 4 piętro, po generalnym remoncie, wspólnota mieszkaniowa, os. Dyrekcyjna Dolna, c: 263.000; (pełne umeblowanie i wyposażenie w cenie);
- M-3, 52m², 3 piętro. Z dużego pokoju wyjście na balkon od strony południowej. Lokal słoneczny - do zamieszkania od zaraz. W okolicy żłobek, przedszkole, szkoła, supermarket, os. XXX-lecia, c: 319.000;
- Rewelacyjne mieszkanie na parterze z dużym tarasem i ogrodem od południa. Dwa pokoje, kuchnia, łazienka, wc oddzielne - 68m², wspólnota, os. Dyrekcyjna, c: 345.000;
- M-4, 58m² 4 piętro. W bliskiej odległości szkoła, przedszkole, sklepy, os. Zachód, c: 320.000;
- Mieszkanie o pow. 59m² w tym 3 odrębne pokoje, kuchnia, łazienka, wc oddzielne, 4 piętro. Meble + wyposażenie AGD w cenie, os. Słoneczne, c.: 380.000;
- Komfortowe mieszkanie 60m² w tym pokój dzienny połączony z kuchnią, 2 sypialnie, łazienka, wc oddzielne, 3 piętro. Lokal po kapitalnym remoncie w wysokim standardzie. Kompletnie umeblowany i wyposażony w sprzęt AGD najwyższej jakości. Balkon typu „loggia”, klimatyzacja. Okolice centrum, c: 365.000; (cena z wyposażeniem).
- PILNIE SPRZEDAM: budynek mieszkalny piętrowy o powierzchni 140m², działka 280m² ogrodzona, osiedle Dyrekcyjna Dolna - ul. Jedność, c: 359.000zł - do neg.
- Unikalna działka budowlana 3200m² (szer.44m) ogrodzona nietuzinkowym płotem - brama automat, rozsuwana. Budynek mieszkalny parterowy 100m², docieplony, okna pcv. Fotowoltaika - 12 KW na starych zasadach, ogrzewanie centralne. Os. Rejowiecka - w cichym miejscu, c: 520.000;
- Budynek mieszkalny na wysokim podpiwniczeniu, piętrowy 211m². System kamer + monitoring. Pełne media. Działka 600m², ogrodzona. Na działce garaż murowany 20m² z kanałem, os. Działki, c: 607.000;
- Budynek mieszkalny piętrowy, dwurodzinny - zabudowa bliźniacza 250m². Działka gruntu 711m², ogrodzona. Na działce dodatkowo: budynek mieszkalny typu „oficyna”, budynek garażowy (dwa oddzielne garaże), os. Działki, c: 699.000;
- Dom piętrowy 240 m² częściowo podpiwniczony z garażem w bryle budynku o pow. 24m². Centralne orzewanie własne gazowe, dodatkowo kominiek w salonie. Pełne media. Działka 791 m², ogrodzona, zagospodarowana, os. Działki, c: 770.000;
- Budynek mieszkalny piętrowy 170m² z garażem 1 stanowiskowym. Działka

- o pow. 824m², ogrodzona (przesła metalowe) zagospodarowana - liczne nasadzenia. Os. Działki, c: 847.000;
- Budynek użytkowy, parterowy 102m², możliwość rozbudowy, parking, działka 1605m², Centrum c: 700.000;
- Budynek murowany parterowy z poddaszem użytkowym 90 m², podpiwniczony. Działka 180 m² z bezpośrednim dostępem do jednej z głównych ulic Chelma. Możliwość prowadzenia dział. gosp. os. Ceramiczna, c: 39.000;
- Lokal użytkowy 34,50m², parter w ciągu handlowym, media miejskie, wejście od ulicy, Centrum Chelma, blisko deptak - Lwowska, świetna lokalizacja na usługi kosmetyczne, c: 175.000;
- Lokal użytkowy 51m², 2 piętro, ogrzewanie miejskie, centrum, c: 249.000;
- Lokal użytkowy 53m², parter, centrum Chelma, c: 285.000;
- Lokal użytkowy po kapitalnym remoncie 73m², parter, duże okna, pełne media. Lokal użytkowany - dochodowy, ul. Lwowska, c: 430.000;
- Budynek mieszkalny - produkcyjny o łącznej pow. 530m² w tym część produkcyjna 255m², część mieszkalna 174m², garaże 32m², piwnica 69m². Działka 2600m² ogrodzona. Wg MPZP przeznaczona min. pod tereny zabudowy wielorodzinnej, usługi handlu, administracji, c: 2.300.000;
- Budynek mieszkalny - usługowy 2-piętrowy wolno stojący 770m² - 7 lokali mieszkalnych od 50m² objęte wynajmem, 4 lokale użytkowe od 50m², projekt na rozbudowę, działka 546m², ogrodzona, parking, c: 2.450.000;
- GRATKA DLA INWESTORÓW: zespół 13 działek budowlanych o łącznej powierzchni 7479m² położonych bezpośrednio przy wyjeździe z Chelma do Lublina/Krasnystaw. Sprzedaż łącznie w całości, cena: 599.000; - do negocjacji
- Działka ogrodnicza „ROD” o pow. 480m² ogrodzona siatką, Liczne nasadzenia drzew. Budynek drewniany z przyłączem en. elektrycznej, ujęcie wody na działce, os. Wygon, c: 19.000;
- Atrakcyjna działka budowlana 3123m², media, okolice ul. Metalowej, c: 350.000;
- Działka gruntu z prawem zabudowy 3016m², przy drodze asfaltowej, media w pasie drogowym, ul. Poleska, c: 100.000;
- Działka komercyjna 2677m², w części utwardzona. Ogrodzenie: przesła metalowe, brama wjazdowa przesuwana. Wg MPZP przeznaczona min. pod tereny zabudowy usługowej, warsztaty, zabudowa wielorodzinna. W cenie projekt budynku gosp. - garażowego o pow. 839m², os. Rejowiecka, c: 420.000;
- Działka budowlana 1600m², ul. Metalowa, c: 145.000;
- Działka budowlana 1507m². Dojazd do działki drogą wydzieloną wewnętrzną o szerokości 8m (udział w drodze w cenie nieruchomości).

Według MPZP nieruchomość położona jest na terenie zabudowy zagrodowej, dopuszcza się również realizację usług komercyjnych i nieuczęściwych, okolice ul. Budowlanej, cena: 99.000zł

- Działka budowlana 1425m². ul. Majdan, c: 130.000;
- Działki budowlane o pow od 1000m² pod składy, bazy, Wolwinów, c: 100zł/m² - do neg.
- Działka inwestycyjna 8167m² położona przy drodze asfaltowej. Przeznaczenie - składy, budownictwo, przemysł, Chelm - dzielnica przemysłowa, c: 1.000.000;
- Działka produkcyjna - usługowa 1,20ha, ul. Hutnicza, c: 55zł/m²
- Działka inwestycyjna 1,30ha ogrodzona. Przeznaczenie - składy, magazyny, produkcja zw. z budownictwem. Media: stacja trafo, gaz ziemny, woda, kanalizacja. Chelm - dzielnica przemysłowa, c: 1.100.000;

ŚWIADECTWA ENERGETYCZNE LOKALI I BUDYNKÓW

- Działka komercyjna 2677m², utwardzona. Przeznaczenie - usługi, warsztaty, zabudowa wielorodzinna. Projekt budynku gosp. - garażowego 839m², os. Rejowiecka, c: 420.000;
- Kompleks nowych garaży (10 sztuk) przy osiedlu mieszkaniowym. Całość ogrodzona, monitorowana. Wszystkie garaże pod wynajmem, c: 966.000; - możliwość zakupu pojedynczych garaży w cenie 69.000;
- Garaż w szeregu, środkowy 18m², energia elektryczna, brama uchylna. Teren ogrodzony, os. Słoneczne, c: 89.000;
- Gotowy projekt o symbolu „Z64” - pracowni Z500. Dom parterowy 83m² w tym dwie sypialnie, kuchnia połączona z salonem, spiżarka, łazienka z wc, pom. gospodarcze, garaż w bryle budynku 28m², c: 990;

gmina Chelm

- Budynek drewniany 65m², działka 2,52ha przy drodze asfaltowej, media, c: 280.000;
- Działka gruntu o pow. 4,12ha, położona przy drodze asfaltowej. W MPZP przeznaczona pod zabudowę jednorodzinną, tereny dla potrzeb przemysłu spożywczego, usług komercyjnych, Janów I, c: 800.000;
- Działka gruntu o pow. 1,70ha pod zabudowę mieszkaniową - zatwierdzony podział na 9 działek. Strupin Duży, c: 27zł/m²
- Działka gruntu 1,18ha (szerokość 76m) w części zalesiona. Nieruchomość położona przy drodze asfaltowej, media w drodze. Wg Miejscowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego działka przeznaczona jest pod zabudowę zagrodową. Możliwość wykopania stawu. 10 km od Chelma, c: 130.000;

- Działka gruntu o pow. 9500m² położona przy drodze asfaltowej. W MPZP przeznaczona pod tereny dla potrzeb przemysłu spożywczego, usług komercyjnych, Janów I, c: 125.000;
- Działka budowlana 5400m², przy drodze asfaltowej, media, Żółtańce Kolonia, c: 79zł/m²
- Działka budowlana 3656, położona przy głównej drodze Chelm - Włodawa, media, Horodyszczko Kol., c: 180.000;
- Działka budowlana 3008m², trasa Chelm - Włodawa, c: 180.000;
- Działka budowlana 1788m², przy drodze asfaltowej, Horodyszczko, c: 100.000;
- Kilkanaście działek budowlanych o pow. od 1500m² - 1974m², Depułtęcze, c: od 46zł/m²
- Działki budowlane o pow. po 1500m², dostęp z drogi asfaltowej, Horodyszczko, c: 75zł/m²
- Działki budowlane po 1260m², Strupin Duży, c: 35zł/m²
- Nowo wydzielone działki budowlane o regularnym kształcie, o pow. 1000-1250 m². Oksów, c: od 100zł/m²
- Działki budowlane po 1044m², Żółtańce Kolonia, c: od 120zł/m²
- Działka budowlana 1000m², Pokrówka, c: 180.000;
- Działki budowlane od 868m², Staw, c: 56zł/m²;
- Budynek 2-kondygnacyjny 407m², działka 2343m². Przeznaczenie: składy, produkcja, usługi. Możliwość adaptacji na cele mieszkaniowe i realizację kultury religijnej, odległość od Chelma 4km.

gmina Dorohusk

- Działka 2400m² częściowo ogrodzona, blisko las i zalew Husynne, c: 30.000;
- Działka gruntu z przeznaczeniem pod zabudowę siedliskową pow. 3600m², Brzeźno, c: 49.500; - do negocjacji;
- Siedlisko na wsi: dom drewniany do remontu, działka 4800m². Budynek gospodarczy - stodoła. Nieruchomość położona przy drodze asfaltowej. Doskonała lokalizacja na letnisko - blisko las, zalew, Zalasocze, c: 34.900; - do neg
- Nieruchomość położona nad samą rzeką Bug z przeznaczeniem na zamieszkanie całoroczne lub na cele rekreacji. Dom parterowy o pow. 45m², garaż, pom. gospodarcze. Profesjonalny basen rekreacyjny o pow. 35m² i głębokości 1,5m. Działka gruntu 4300m² w całości ogrodzona. Całość utrzymana w bardzo dobrym stanie, dużo zieleni i miejsca do aktywnego wypoczynku, c: 525.000;

gmina Dubienka

- GRATKA DLA WĘDKARZY: Działka budowlana - nad rzeką Bug o pow. 1448m². Nieruchomość położona przy drodze asfaltowej. Media: energia elektryczna na granicy działki, własna studnia głębinowa. Czysta, dobry dojazd, sama natura. Doskonała lokalizacja - Uchańka, c: 19.000;
- Działki budowlane - 798m² - 1412m², Dubienka, c: od 24zł/m²

- Działki budowlane - 1352m² - 1640m², Starosiele, c: od 24zł/m²
- Działka budowlana - 3000m², Rogatka, c: 40.000;
- Działka gruntu 3600m², Uchańka, c: 8.500;
- Działka gruntu 4100m², odległość 400m do rzeki Bug, Starosiele, c: 12.000;
- Działka gruntu - 7500m², usługi, turystyka, Siedliszcze, c: 60.000;

gmina Kamień

- Działka gruntu z przeznaczeniem pod zabudowę zagrodową 661m² położona przy drodze asfaltowej, c: 37.500;

gmina Krasnystaw

- Działka budowlana 4421 m², położona przy drodze asfaltowej. Media: en. elektryczna na granicy działki, gaz ziemny, wodociąg - przyłącze po drugiej stronie ulicy, Rońsko Kolonia, c: 250.000; - do neg.

gmina Leśniowice

- Działka gruntu z prawem zabudowy 3000m², przy drodze asfaltowej, media, c: 70.000;

gmina Rejowiec

- Działka budowlana - 2500m², media, zabudowa jednorodzinna, Wereszcze Duże c: 70zł/m²;
- Działka gruntu z prawem zabudowy 1500m². Media: en. elektryczna, wodociąg gminny - przy granicy działki, Rejowiec Kolonia, c: 32.000;
- Działka gruntu - 700m², możliwa zabudowa, Wólka Kańska, c: 19.800;
- Lokal użytkowy 34m², 1 piętro budynku handlowo-usługowego, c: 29.500;
- M-3, 51m², 2 piętro. Do dyspozycji suszarnia, 2 pomieszczenia gosp., działka ogrodnicza, c: 89.000;

gmina Ruda Huta

- Działka gruntu - 6,86ha (klasa IV, V, VI), dopłaty, c: 300.000;
- Działka gruntu o pow. 25,32ha w jednym kawałku, uprawiana, duże dopłaty, c: 35.000zł/ha
- Działka gruntu 5900m², Rudka Kolonia, c: 60.000;

gmina Sawin

- Gospodarstwo rolne o pow. 5,35ha: budynek mieszkalny drewniany o pow. 66m². Na działce stodoła o pow. 104m², obora murowana z cegły 140m², c: 180.000;

Z OSTATNIEJ CHWILI

Lokal handlowo - usługowy o powierzchni 35m² parter budynku wielorodzinnego, wśród prosperujących lokali użytkowych. Duże witryny, wejście bezpośrednio z chodnika. Opłaty eksploatacyjne ok. 370zł, osiedle Śródmieście, c: 178.000zł/netto.



Skup Aut
OSOBOWE - BUSY - cale, jeżdzące,
uszkodzone, bez prawa rejestracji
CAŁE WOJ. LUBELSKIE
TRANSPORT - GOTÓWKA
Włodawa - tel. 727 563 368

SPRZEDAM AUTO-MOTO

• Audi Q5, 2,0Tfsi quattro, 2016r., stan bdb., nowy rozrząd, pełny serwis olejowy itp., ks. serw., 2 kpl. kół, OC/AC +pakiet, tel. 690 007 344

Dacia Duster 4x4, 1,3 130KM, 2019r., pierwszy właściciel od nowości, 49.000zł, tel. 794 294 251

• Fiat Panda 1,1, 2003r., 1 właściciel, 92000km, z salonu, garażowany, sprawny, zadbane, bez nakładów, 4.700zł, tel. 795 821 149

• Fiat Uno 1,0b 1993r. zabytek 6.500zł; Volkswagen Passat 2,0tdi 2009r. 10.500zł, tel. 784 195 660

• Ford Mondeo MK5 2019r. 2,0d kombi srebrny metalik stan bdb., 36.000zł, tel. 459 001 687

• Honda Civic 7 sedan 1,6, 110KM, 188000km, 2004r., salon Polska, bez korozji, oryginalny przebieg, 11.000zł, tel. 698 804 646

• Hyundai IX35 1,7d biały 100% bezwypadkowy 2011r. stan bdb,

zostań kierowcą taxi
Bolt
w Chełmie
elastyczne godziny pracy
jeden chełmski partner
simplydrive.pl
kontakt@simplydrive.pl
praca tyle, ile chcesz - na uczciwych warunkach

28.500zł, tel. 459 001 687

• Motor turystyczny Yamaha Virago 535, 1998r., przebieg 29000km, 11.500zł, tel. 781 789 685

• Opel Astra 1,7cdti isuzu 101KM 6-biegowy 289000km sprawny, 6.200zł, tel. 721 927 378

• Opel Corsa 1,0b, 2005r., stan dobry, ważny przegląd, opłacony, zarejestrowany, 2 kpl. kół, tel. 516 258 421

• Opel Corsa D, 2009r., 1,2b, wymiana rozrządu, amortyzatorów, oleju i innych, opony wielosez. felgi stalowe, 10.900zł, tel. 607 127 887

• Opel Meriva II, 1,4b, 120KM, 178000km, czarny, bogate wyposażenie, bagażnik na rowery, bezwypadkowy, 16.500zł, tel. 517 490 156

• Opel Movano 2004r. wywrotka do 3,5t, 27.200zł, tel. 513 145 320

• Peugeot 308 2012r. kombi czarny metalik 1,6d automat stan bdb., 16.000zł, tel. 459 001 687

• Renault Captur 2019r. 1,0b rudy metalik 110000km stan bdb., 37.000zł, tel. 459 001 687

• Renault Kangoo 1,6, 2009r.,

106000km, przystosowany do przewozu osoby na wózku inwalidzkim, 21.000zł, tel. 507 028 761

• Renault Scenic 1,9dci, 130KM, 2008r., mały przebieg, 1 właściciel, garażowany, b. zadbane, 9.500zł, tel. 515 089 521

• Sam. dostawczy do 3,5t „Gazela” wywrot 78000km 2008r., ładowarka czołowa ZL10B, tel. 500 101 015

• Skoda Fabia 2007r., 200000km, stan bdb., 2 kpl. kół, 9.600zł, tel. 785 646 960

• Skoda Felicia b+g dofinansowana mechanicznie, tel. 693 368 357

• Suzuki Liana 2004r., 1,6b, 156000km, granat, sedan, 2.500zł, tel. 572 598 475

• Toyota Yaris stan bdb. 2009r. sprowadzony Belgia serwisowany opony alufelgi od Toyoty komplet 4szt., 9.500zł, tel. 505 214 266

• Volkswagen Polo 1,2b 113000km salon Polska, 1 właściciel, książka serw. +4 koła zimowe, zadbane, 9.500zł, tel. 516 103 220

• Volkswagen Polo 1,2b 2009r. 13.300zł; Fiat Uno 1,0b 1993r. zabytek 6.500zł; Volkswagen Passat 2,0tdi 2007r. combi 10.800zł, tel. 784 195 660

• Volvo S40, 1,8b, 2000r., srebrny, 204000km, 2 kpl. kół, alusy, ubezpieczony, sedan, 2.000zł, tel. 797 363 402

AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA

• 2 zimowe opony 175/65/14 na stalowych felgach +2 felgi stalowe zestaw śrub 4x100 jeździły na Renault Thalia, 300zł, tel. 607 127 887

• Alufelgi z oponami zimowe BMW 215/60/17 stan dobry 4szt., 700zł, tel. 691 245 238

• Opony letnie Kleber używane 195/55/15 stan bdb. 4szt., 300zł/kpl., tel. 535 553 248

SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI

• 17a działka rolna nr 206 i 315 Strupin Mały, 23.000zł, tel. 505 468 817

• 3 pokoje M-4 61m2 osobne wc po remoncie IVp. ul. Grota-Roweckiego, 369.000zł, tel. 513 205 949

• 35m2 ul. Wiejska, 2 pokoje, 194.000zł, tel. 502 225 587

• 47m2 Al. Żołnierzy I AWP, 3 pokoje, do remontu, tel. 507 982 778

• 47m2 ul. Mickiewicza, IIp., do



Nieruchomość wraz z 0,61 ha po byłej makaroniarni w Rożdżalowie sprzedam, tel. 530 511 323

remontu, tel. 883 156 315

• 52m2 parter ul. Obłomska, 2 pokoje, po remoncie, pilnie, tel. 515 959 229

• 53m2 ul. Wołyńska, 3 pokoje, tel. 515 959 229

• 69m2 ul. Szymanowskiego, 4 pokoje, do remontu, tel. 507 982 778

• Budynek mieszkalny piętrowy 140m2, działka 280m2 ogrodzona os. Dyrekcja Dolna, 359.000zł, tel. 601 169 899

• Budynek mur. part. 88m2 działka 7a +media w centrum Bukowy Wielkiej gm. Sawin na mieszkanie lub usługi, tel. 508 366 797

• Dom 65m2 4 pokoje 5a działka monitoring garaż got. do zam. Wołkowy jez. Dębowy las, 390.000zł, tel. 780 114 287

• Dom 83m2 +45a działka 4 pokoje obok lasu +budynki gospodarcze Krasnystaw, 490.000zł, tel. 780 114 617

Dom z bud. gosp. w stanie surowym dz. 16a Okszów ul. Chabrowa, tel. 518 938 242

• Dom murowany 76m2 z działką 7,5a, 3p+k+l+pp +2 komórki +garaż, Chełm, tel. 601 754 005

• Dom parterowy 150m2 w ścisłym centrum Włodawy wraz z działką obok 130m2, wszystkie media, na mieszkanie lub usługi, tel. 500 594 653

• Dom piętrowy 140m2 +garaż w bryle budynku, tel. 729 297 308

• Dom pokój kuchnia łazienka na działce 10a Rejowiec ul. Kościuszki, 230.000zł, tel. 606 100 663

• Dom ul. Dembowskiego, pilnie, tel. 515 959 229

• Działka 0,74ha w tym budowlana

na 0,2ha i rolna 0,54ha (grunty orne 0,3ha, pastwisko stałe 0,11ha, las 0,13ha), przy szosie, dostępne wszystkie media oprócz kanalizacji, Strupin Duży gm. Chełm, tel. 510 122 377

• Działka 23a budynek gospodarczy dom murowany do remontu, tel. 530 791 500

• Działka budowlana 25a Wereszczę Duże k. Chełma, nr 195/3, dojazd drogą gminną, blisko lasu, media w drodze, tel. 508 380 810

• Działka nr 140/4 szer. 31m pow. od 16a do 25a, Żółtańce-Kolonia od strony ul. Dąbrowskiego, media w drodze, tel. 508 380 810

• Działka pow. 28a nr 140/4, szer. 39,25m, Żółtańce-Kolonia od ul. Pstrągowej, media w drodze, tel. 508 380 810

• Działka zabudowana 1900m2 i rolna 3000m2 Brzeźno gm. Dorohusk, 60.000zł, tel. 608 325 987

Działka rolna 1,84ha (dz. nr 25) Siedliszcze gm. Wola Uhruska, kl. IV/V, 90.000zł, tel. 794 294 251

• Działki budowlane w Okszowie po 10a, media, ul. Świerkowa, baner ogłosz., 120.000zł, tel. 508 209 568

• Garaż murowany dł. 6,2m szer. 3m ul. Mościckiego, tel. 603 917 819

• Grunt rolny 1ha Jagodne gm. Chełm, tel. 507 183 122

• Kawalerka 27m2 IIp. niski czynsz wspólnota mieszkaniowa do zamieszkania od zaraz, 170.000zł, tel. 501 686 240

• Kawalerka 36,65m2 IIp. Chełm ul. Połaniecka środkowe meble +zabud. kuch. +AGD +TV w cenie mieszkania, tel. 606 401 549 (po godz. 16)

• M-3 53m2 IIIp.o do zamieszkania ul. Grota Roweckiego, 299.000zł, tel. 605 963 913

• M-3 60m2 parter do remontu os. Dyrekcja, 289.000zł, tel. 513 205 949

Mieszkanie 39,5m2 IIp. 2 pokoje os. XXX-lecia, tel. 519 729 867

• M-3, 52m2 IVp. ul. Grota-Roweckiego do zamieszkania od zaraz, tel. 531 401 515

• M-4 48m2 IVp. centrum Włodawy, 245.000zł, tel. 786 611 747

• M-4 56m2 parter z garażami i działką Brzeźno, 189.000zł, tel. 513 205 949

• M-4 IIp. 64m2 Chełm ul. Połaniecka, po general. remoncie, umeblowane, do wprowadzenia, dostępne od 1.07.2026, tel. 510 331 741

• M-5 57m2 IVp. ul. Powstańców

WYWÓZ ZŁOMU
sprzętu AGD, RTV, gruzu, mebli, ubrań, sprzętanie piwnic, strychów, garaży, domów po lokatorach i zmarłych i inne

WYCINKA DRZEW
podcinanie, karczowanie, koszenie i sprzątanie działek, wywóz lub zrębkowanie gałęzi

PRACE ROZBIÓRKOWE
(stare domy, stodoły, komórki, szklarnie itp.)

MYCIE
malowanie elewacji, dachów itp.

**CAŁE
WOJEWÓDZTWO**
od 8 do 21
514-299-106

Warszawy, 330.000zł, tel. 786 611 746

• Miesz. 60m2 trzy pok. I p. wind. park. Arm. Kraj. włas. centr. PKS targ osob. łaz. ubik. ane. kuch., 7.600zł/m2, tel. 888 211 836

• Mieszkanie 2pok. 49m2 I p. po remoncie centrum miasta ul. Mickiewicza, 364.000zł, tel. 786 611 746

• Mieszkanie 2pok. I p. 44m2 os. Słoneczne, 359.000zł, tel. 786 611 747

• Mieszkanie 4 pokoje 72m2 IIIp. ustawne pokoje blisko sklepy os. Bazyłany, 415.000zł, tel. 513 205 949

• Mieszkanie do remontu ul. Sienkiewicza, parter, we wspólnocie, 47,52m2, 3p+k+l, bez balkonu, piwnica 3,42 m2, 285.000zł, tel. 693 653 300

• Mieszkanie po remoncie ul. Wołyńska, IIIp., 44,86m2, 3p+k+l, piwnica 4,2 m2, balkon, klimatyzowane z roletami, 330.000zł, tel. 693 653 300

Remont bez stresu! Kompleksowe usługi remontowo-wykończeniowe, doświadczenie, dokładność, terminowość, tel. 506 549 198

Willa w lesie 9km od Chełma, doskonały dojazd - sprzedam lub zamienię na mieszkanie: parter w Chełmie ok. 60m2 z dopłatą, tel. 606 538 523

• Plac utwardzony z wagą 15t i budynkiem +plac z magazynami utwardz. 5a i 15a w Wierzbicy po firmie handl. nawozy opał, tel. 500 101 015

• Przytulne M-3 po rem. w kamienicy w Chełmie +oficina 42m2 do rem. ogródek piwnica komórka c.o. kanalizacja, 205.000zł, tel. 607 127 887

SPÓŁEM CHEŁM Sp. z o.o. OFERUJE

do wynajęcia lokale:

- al. Marsz. J. Piłsudskiego 26 - boks handlowy o powierzchni 14 mkw.
- al. Marsz. J. Piłsudskiego 28 - usługi handlowe o powierzchni 40 mkw.
- al. Marsz. J. Piłsudskiego 28 - boks handlowy o powierzchni 21,8 mkw.
- al. Marsz. J. Piłsudskiego 28 - usługi handlowe o powierzchni 215,5 mkw.
- al. Marsz. J. Piłsudskiego 28 - usługi handlowe o powierzchni 107 mkw.
- ul. Rejowiecka 181 - 2 pokoje biurowe o łącznej powierzchni 51,5 mkw.
- ul. Rejowiecka 181 - pokój biurowy o powierzchni 12 mkw.

do sprzedaży:

- nieruchomość przy ul. Rejowieckiej 66, budynek 202 mkw., działka gruntu 790 mkw.
- nieruchomość przy ul. Rejtana 8, budynek 197 mkw., działka gruntu 637 mkw.

do wynajęcia lub sprzedaży:

- działka o powierzchni ok. 1600 mkw. w Rejowcu, ul. Słoneczna 8 A (przy sklepie Gama)

Więcej informacji - tel. 660 547 809

Wynajmę lokal handlowo-usługowy o pow. 122 mk, 20 zł/m2 przy ul. Krzywej 37 w Chełmie, położony na parterze budynku, złożony z dużej sali głównej, 4 mniejszych pomieszczeń i vc. Media, rozliczane na podstawie indywidualnych liczników. Ogrzewanie gazowe.

Tel. kontaktowy: **604 770 223**

KUPIĘ MIESZKANIE ZA GOTÓWKĘ
DO REMONTU
BEZ DODATKOWYCH KOSZTÓW
SZYBKA I PEWNA TRANSAKCYJA
ZA GOTÓWKĘ
tel. 512 392 940

Sprzedam/wynajmę
HALA SPRZEDAŻOWA 600 m²
■ W hali znajdują się regały magazynowe do wykorzystania.
■ W oddzielnym pomieszczeniu znajduje się kotłownia zasilająca centralne ogrzewanie.
■ Wydzielone pomieszczenie biurowe, WC.
■ Hala posiada centralę alarmową wraz z czujnikami ruchu, monitoring, dwie bramy wjazdowe i oddzielne wejście dla personelu.
■ Hala znajduje się przy ul. Okszowskiej 39 w Chełmie.
■ Budynek jest docieplony.
■ Możliwość umieszczenia swoich banerów reklamowych na dwóch ramkach na dachu i jednej od frontu.
Ogłoszenie prywatne - nie jestem biurem nieruchomości.
Sprzedam lub wynajmę.
tel. 508 380 810

- Siedlisko - dom drewn. 65m², budynki gosp. mur., działka 0,4ha, Wola Siennicka gm. Siennica Różana, możliwość zamiany, tel. 735 449 249
- Siedlisko dom 92m² + dz. 1,7ha 3pok. ogrzewanie podłogowe piec elek. +bud. gosp. Stefanów/Dorohusk, 499.000zł, tel. 513 205 949
- Siedlisko dom drewniany działka 0,98ha budynki gosp. solary woda, przy drodze asfaltowej 10km od Chełma, tel. 605 097 434
- Siedlisko/dom 54m² działka piec węglowy +bud. gospodarcze Kurmanów/Białopole, 119.000zł, tel. 786 611 747
- Stawy rybne wraz z budynkami po dawnym PGR w Świąticy o pow. 52ha, zasilane wodą ze źródeł, tel. 692 273 532

USŁUGI

- Pozycjonowanie w Google - www.neo-seo.pl tel. 512 392 940
- Tynki cementowo-wapienne agregatem, tel. 500 527 882



MALOWANIE DACHÓW
tel. 516 964 592

BHP Ppoż. SZKOLENIA
USŁUGI, tel. 603 120 075

Malowanie dachów,
tel. 604 217 219

Organizacja eventów, imprez integracyjnych, przejażdżki quadem. NST Sp. z o.o., tel. 691 170 170

Remonty budynków, ocieplenia i elewacje, tynki wewnętrzne i zewnętrzne, malowanie, gipsowanie i gładzie - bardzo solidnie, tel. 730 658 803

Schody, balustrady, deska elewacyjna, tel. 609 413 767

Tapety natryskowe, remonty, tel. 604 859 803

TYNKI MASZYNOWE - gipsowe, cementowo-wapienne, elewacje, wykończenia wnętrz, posadzki mixokretem, tel. 506 396 999

BUDOWA I NAPRAWA

- Betoniarstwo 250l, 1.900zł, tel. 781 789 685
- Betoniarstwo 250l, dwuteownik 16 i 22 różne długości 3-6,5m, brama metalowa solidna wys. 2,8x3m, garaż 18x5 konstrukcja, tel. 500 101 015
- Heblarka metalowa, tel. 514 455 619
- Heblarka siłowa z silnikiem wałek 3 ostrza, 1.900zł, tel. 781 789 685



Bolt
w Chełmie
ekologiczne godziny pracy
jeden chełmski partner
simplydrive.pl
kontakt@simplydrive.pl
praca tyle, ile chcesz - na uczciwych warunkach

MEBLE, AGD, RTV

- 3 osob. sofa +2 fotele (brązowe) z rozkładanymi podnóżkami duże wygodne, 3.000zł, tel. 509 469 829
- Chodzik ortopedyczny, tel. 694 613 886
- Elektryczny wózek inwalidzki stan bdb. niewiele używany, na gwarancji, tel. 505 049 113
- Krzesło wędkarskie, tel. 694 613 886
- Masz problem z alkoholem? Chcesz przestać pić? Zadzwoń. Czekamy codziennie w godz. 18-21, tel. 518 757 967
- Materac rehabilitacyjny przeciwodleżynowy Reha Comfort pianka, pneumatyczny materac Bio Flote 2000 rehabilitacyjny, tel. 694 613 886
- Narożnik pokojowy do spania, piekarnik, prożir, tel. 798 020 263 (sms nie odbieram)
- Orbitrek sprzedam, tel. 723 914 353
- Pieluchy pielęgnacyjne Tena M, 25szt., tel. 694 613 886
- Pierzga pszczoła tegoroczna, 370zł/kg, tel. 662 325 858
- Pralka wirnikowa Światowid stan bdb., Chełm, 250zł, tel. 505 996 061
- Rower męski 28 Wagant kolarzówka sprawny z lat 40., 150zł, tel. 728 272 050
- Rower szosowy rama al. 7003 Deda mostki Easton osprzęt Shimano Ultegra 6700 koła do wyboru, 6.500zł, tel. 577 677 441
- Rowery damki na kołach 26 i dziecięcy, tel. 507 788 879
- SPORT, ZDROWIE I URODA
- Spotkania Dorosłych Dzieci Alkoholików, poniedziałek godz. 18:00, ul. Reformacka 24, Chełm. Zapraszamy, tel. 606 588 208
- Stół drewniany okrągły - dzieleny na dwie części w komplecie 6 krzeseł nie wymaga renowacji stan idealny, 650zł, tel. 601 169 899

ODZIEŻ I OBUWIE

- Suknia wizytowa XXI i komplet wizytowy L +buty firmy Rytko (prawie nowe), tel. 798 020 263 (sms nie odbieram)

SPRZEDAM INNE

- Barakowoz 3szt. 1 metalowy, syrena alarmowa elektr., wiertarka stołowa ręczna, waga najazdowa 15t elektroniczna, tel. 500 101 015
- Drewno opałowe różne (dąb, olcha, brzoza, sosna, grab), podpałka w workach, od 250zł, tel. 887 918 886
- Firanka do kuchni +2 zazdrości dł. 3m h-62cm, zazdostki dł. 120cm h-46cm i dł. 84cm h-46cm, biały woal +gipiura, tanio, tel. 505 395 211
- Kolekcja niekasowanych znaczków pocztowych polskich z lat 1988, 91, 94-2003 oraz Mongolii z klaserami 8szt., tel. 516 182 404
- Kryształ z czasów PRL-u szeroki wybór, tel. 696 443 822

SPRZEDAŻ

- piasek płukany do mixokreta
- piasek budowlany, podsypkowy
- kruszywa drogowe
- żwir płukany, pospółka
- ziemia czarna ogrodowa

AS-TRANS
Chełm
ul. Zielna 14
tel. 782 748 918
509 727 383

- Krzesło wędkarskie, tel. 694 613 886
- Kufer drewniany, stan bdb., 400zł, tel. 721 936 485
- Kupony materiałów wełnianych, tel. 504 377 961
- Kuźnia połowa z nowym paleniskiem (dwa worki koksu gratis), 750zł, tel. 781 789 685
- Oddam okna z demontażu 10szt., tel. 691 245 238
- Oświetlenie łazienkowe: sufitowe okrągłe fi.36cm na 3 żarówki, ściennie 2x dł. 57cm szer. 5cm po 3 żarówki, stal nierdzewna, tel. 505 395 211
- Piła do krajzgi „Globus” wym. 800x400 mało używana, 350zł, tel. 781 789 685
- Skóry baranie ciemne i jasne, tel. 504 377 961
- Skóry licowe ciemne i zamszowe jasne, tel. 504 377 961
- Traktorki, kosiarki, piły spalinowe, elektryczne, ukośnice, dmuchawy liści, podkaszarki, elektronarzędzia, myjki wodne, tel. 721 536 080
- Walizki tekturowe z lat 50. ubiegłego wieku, tel. 504 377 961
- Wózek dziecięcy z gondolą i spacerówką używany stan bdb. kolor zielony, 500zł, tel. 505 123 031
- Zbiornik na deszczówkę 200-400l, rury kamionkowe na przepusty, beczki 200l na paliwo, tel. 504 904 809
- Zegarki damskie na rękę stare, tel. 504 377 961
- Żelazka el. stare, tel. 504 377 961

KUPIĘ

- Antyki, monety, odznaki, obraz, zdjęcia, widokówki, figury, inne starocia, tel. 781 943 519
- Aparaty foto, bagnety, monety złote srebrne, pamiątki woj-skowe, zegarki na rękę, inne starocia - kupię, tel. 796 273 327
- Kupię mieszkanie - zadłużone, z problemami, udział, spadek, tel. 735 381 877
- M-4 parter lub lp. na os. Słoneczne, Bazyłany, Wolności, okolice ul. Lwowskiej, może być

- do remontu do 400.000zł, tel. 517 490 156
- Mieszkanie do 500.000zł w Chełmie dla rodziny, tel. 883 156 315
- Mieszkanie kupię za gotówkę bez pośredników - może być do remontu/zadłużone, tel. 503 100 162

Kupię stare MONETY MEDALE, SZABLE i inne STAROCIA
tel. 606 945 577

- Motocykl MZ ETZ 250 lub MZ ETZ 251, tel. 790 306 554
- Parnik w dobrym stanie opalany tradycyjnie na drewno, tel. 512 396 552
- Polonez 1,4 Rover Żuk Nysa motor Gazela WSK Komar inne, tel. 505 468 817
- Skupujemy motocykle, antyki, starocie, pamiątki z PRL, tel. 698 693 846

WYNAJME

- 2 pokoje Chełm ul. Grota-Roweckiego 1lp. umebł. od 1 sierpnia, 1.500zł +liczniki +kaucja, tel. 502 363 740
- 40m² ul. Paderewskiego, wszystkie media (magazyn, biuro, gabinet, mieszkanie), tel.

PRZEPROWADZKI TRANSPORT
PK.TRANS TEL: 500-152-192

OLEK-TRANS
HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY

+48 698 613 642
+48 82 575 72 69

PRZEWÓZ OSÓB i PACZEK

www.olek-trans.pl

- 504 377 961
- Budynki mur. part. 88m² działka 7a +media w centrum Bukowy Wielkiej gm. Sawin na dowolną działalność, 1.200zł, tel. 508 366 797
- Dom wolnostojący z podwórkiem - dla pracowników firmy, tel. 605 230 057
- Gabinet stomatologiczny z wieloletnią tradycją kompletnie wyposażony pow. 60m² parter, Chełm - centrum, tel. 601 169 899
- Garaż centrum ul. Siedlecka, 17m², elektryczność, 500zł, tel. 607 795 602
- Kawalerka 1lp. 38m² os. Bazyłany częściowo umebłowana, 800zł +kaucja +opłaty, tel. 512 092 018
- Kawalerka w centrum Chełma, 1.200zł +czynsz +media, tel.
- 609 949 209
- Lokal 13,5m² na gabinet lekarski w budynku Przychodni Lekarskiej, Chełm ul. Mickiewicza 41, tel. 825 656 270
- Lokal 34m² ul. Lubelska 189, tel. 609 413 767
- Lokal ok. 100m², Al. Żołnierzy I AWP naprzeciw baru Miś obok Żabki i Biomleku, tel. 508 380 810
- M-3, 39m², IVp., umebłowane, wspólnota os. Dyrekcyjna, 850zł (odstępne) +czynsz +liczniki, tel. 696 443 822
- M-4, 60m² parter 3pok. os. Słoneczne cz. umebł., 1.300zł +czynsz +mdia +kaucja, tel. 502 104 450
- Mieszkanie os. Słoneczne na parterze M-3 45m² umebłowane, 1.500zł, tel. 609 479 968
- Pokój, Chełm, tel. 515 959 229

SPRZEDAŻ DREWNA

Art-Drew
SPRZEDAŻ DREWNA

DREWNO ŁUPANE ORAZ W WAŁKACH

725 210 299

KOZA-GOTÓWKA 50K, 22-105 OKSZÓW

Chelmskie Centrum KOMINIARSTWA

ul. Zielna 10
22-100 Chełm
e-mail: chck@wp.pl

tel. 82 565 37 18
kom. 887 883 555
www.kominiarze-chelm.pl

- Czyszczenie przewodów kominowych tradycyjne i mechaniczne.
- Przegląd instalacji gazowych i wentylacyjnych.
- Montaż i sprzedaż wkładów kwasoodpornych, żaroodpornych i izolowanych. - GRATIS

PROTOKÓŁ KOMINIARSKI

- Wydawanie Protokołów, opinii, odbiory - kominiarskie, gazowe i wentylacji mechanicznej.
- Montaż i sprzedaż kotłów c.o. pellet, ekogroszek, węgiel - drewno. Największy wybór w Lubelskim GRATIS PROTOKÓŁ KOMINIARSKI, GAZOWY, OPINIA CZYSTE POWIETRZE
- Montaż nasad kominowych, drzwiczek i kratek wentylacyjnych.

Zamawiając czyszczenie przewodów kominowych, otrzymujesz PRZEGŁĄD INSTALACJI GAZOWEJ GRATIS!

Dwa protokoły w cenie jednego — pełne bezpieczeństwo bez dodatkowych kosztów.

ZAMIANIE

• Dom w zab. szer. narożny 110m2 garaż działka ogrz. MPEC - na M-4 parter lub lp., os. Słoneczne, Bazyłany, Wolności, tel. 517 490 156

MATRYMONIALNE

• Mężczyzna pracujący, kulturalny, odpowiedzialny, z klasą - pozna sympatyczną panią do lat 48, tel. 721 699 424
• Pan 58 lat, bez nałogów, pracujący, własne mieszkanie - pozna pannę lub rozwódkę w wieku 30-40 lat z Włodawy lub Chełma. Napisz SMS oraz MMS - odpiszę, tel. 726 762 979

INNE

• Transport różnych rzeczy, tel. 887 918 886

Oddam makulaturę,
tel. 601 801 165

ROLNICTWO I OGRODNICTWO

Kupię ciągniki, przyczepy, mogą być do remontu, rejestrowane bądź nie, kombajny zbożowe, tel. 669 681 711

• 2 siewniki zboż., 2 wozy, rozrzutnik 2 osie wysokie bory,

gruber, brony 3, słoja owsiana bele, pługi 2 i 4, tel. 667 709 599 (wieczorem)

• 5 uli Dadan - w tym 2szt. z pszczołami, izolatory 4-ramkowe metalowe, tel. 662 096 776

• Agawy spore 3szt., tel. 798 020 263 (sms nie odbieram)

• Beczka na wodę 1000l, beczki na paliwo 200l, glebogryzarka do remontu, tel. 530 791 500

• Bizon Z56 z kabiną, Ursus C360 kabina wspom. kierownicy ładowacz tur, kosiarka rot., siewnik nawoz., owijarka bel, tel. 500 774 190

• Brony 5 - 2.700zł; wały posiewne ciężkie podnoszone - 7.900zł; przyczepa „ruska” sztywna solidna z nadstawkami ład. 6t - 7.500zł, tel. 600 077 521

• Brony 5, sadzarka ziemn., śrutownik, opryskiwacz, przyczepa 10ś., siewnik nawoz., wóz, sieczkarnia, pługi 3, młocarnia, tel. 793 804 751

• Brony 5-3, pługi 3-2, kultywator 220cm 22 wąskie łapy, 2 kółka kultywatora, 2 wałki krajzgi, tel. 691 742 826

• Brony ciężkie zawieszone 6m, słupy okrągłe betonowe z oświetlenia ulicznego 8-11m, tel. 600 854 147

• Ciągnik Deutsch Fahr z 1978r., chłodzony powietrzem, 3 cylindry, stan bdb., 17.000zł, tel. 721 936 485

• Ciągnik Renault-56 chłodzony powietrzem z rejestrem 3 cylindry, 2 osie wozu, 2 wałki krajzgi, blacha trapez na bory, tel. 691

742 826

• Działka 313m2, ROD „Malwa”, ogrodzona siatką, drzewa i krzewy, domek murowany, prąd i woda, ul. Bursztynowa, tanio, tel. 505 775 239

• Działka 3a, ROD „Relax” (wjazd od Castoramy) ogrodzona +siatka cieniująca, domek +podst. wyposaż. meble narzędzia ogrod. kosa spal., drzewka owoc. krzewy kwiaty, tel. 663 066 337

• Działka 3a, ROD im. H. Jordana ul. Lipowa, zadbana - sprzedam, tel. 572 275 449

• Gorczyca 2zł, siewnik z 2 konnych, wóz kowalski bez gum, ładowarka czołowa ZL10B, koła tył Białoruś, 2 wagi metal. 500kg, tel. 500 101 015

• Gryka, owies, jęczmień, żyto, Bukowa Wielka gm. Sawin, tel. 508 366 797

• Koła 2szt. 12,5x80x15 felga opona dętka - opona nowa Dębica pasują na piasty przyczepy D47, D46, 800zł, tel. 691 512 599

• Kosa spalin. Stihl FS-260 2,7KM głowica żyłka szelki w komplecie, 2.500zł, tel. 577 677 441

• Kupię parnik w dobrym stanie opalany tradycyjnie na drewno, tel. 512 396 552

• Miód z własnej pasieki, 30zł, tel. 603 583 234

Miody z własnej pasieki - lipowy, leśny, wielokwiatowy, kremowany, rzepakowy, dwukolorowy, 40zł/słoik (0,9l - 1,30 kg), Włodawa, tel. 662 039 962



ZAKŁAD
DOSKONALENIA
ZAWODOWEGO
LUBLIN

Informacje i zapisy:
Zakład Doskonalenia Zawodowego w Lublinie
Oddział w Chełmie
Centrum Kształcenia: 22 -100 Chełm, ul. Lwowska 37
tel./fax **82 564 22 69** kom. **579 471 332**
www.zdzchełm.pl e-mail **ck@zdzchełm.pl**

Prawo jazdy kat B
Operator żurawi samojezdnych
Szkolenia okresowe BHP: pracodawców i innych osób kierujących pracownikami, pracowników administracyjno-biurowych, pracowników zatrudnionych na stanowiskach robotniczych
Kurs kroju i szycia
Drwal – operator pilarki
Specjalista ds. kadrowo-płacowych
Kierowca wózków jezdniowych z egzaminem UDT
Tokarz, ślusarz, frezer
Kucharz małej gastronomii
Księgowość z obsługą komputera
Magazynier z obsługą wózka widłowego w egzaminem UDT
Obsługa kas fiskalnych i kasoterminali
Opiekunka osób starszych i niepełnosprawnych
Obsługa pił spalinowych i kosiarek
Monter instalacji elektrycznych do 1 kV
Palacz kotłowni wodnych i parowych opalanych węglem, koksem, olejem i gazem
Kurs przygotowujący do egzaminu na uprawnienia SEP do 1 kV
Spawanie MAG, MIG, TIG
Murarz – tynkarz, glazurnik

• Orzechy włoskie, tel. 781 373 326
• Owies 70zł, gorczyca 3zł, ziemniaki paszowe 0,20zł, tel. 513 157 623

• Pług 2-skibowy 1.000zł, kultywator 14łp. 1.000zł, ciągnik Władimirec 10.000zł, platforma ciągnikowa 2.500zł, tel. 885 833 765

• Przetrasacz-zgrabiarka V 100% sprawności - tanio, krajzga z szerokim wałkiem - tanio, tel. 504 904 809

• Przewracarka do siana konna „fick”, 330zł, tel. 781 789 685

• Przyczepa D44 sztywna 4t zarej. stan dobry, sadzarka ziemn. polska, brony 3 ciężkie, opryskiwacz 300l, wóz platforma, tel. 665 963 316

• Przyczepa D-47 po kapit. remoncie, prawie jak nowa, wzmocnione obie ramy, nadstawki, ład. 6t, Pobołowice gm. Żmudź, 29.000zł, tel. 600 077 521

• Przyczepa dwukółka ład. 5t, wywrot z tyłu, zrobiona na zamówienie, jak nowa, Pobołowice gm. Żmudź, 16.000zł, tel. 600 077 521

• Przyczepka samoch. z rejestrem, silnik 5,5kW na wózku z kablem, przyczepka samoch. 210x130x40 bez rejestru, tel. 691 742 826

• Pszenica, glebogryzarka spalino-wa, opryskiwacz, karuzela, tel. 666 584 022

• Sadzarka do ziemniaków, kosiarka rotacyjna Mesko Z133, te. 697 685 689

• Sanie zajdki podwójne, stan dobry, +komplet łańcuchów, 1.000zł, tel. 721 936 485

• Siano w belach tegoroczne, ze stodoły, tel. 669 603 896

• Siano, słoja - ble w stodole bardzo dobrej jakości, owies, ziemniaki młode, pług 2-skibowy Grudziądz, tel. 662 208 232

• Sieczkarnia do Bizona, przyczepa 4,5t wywrotka, tel. 735 449 249

• Siewnik do buraków Gama, tel. 609 093 356

• Siewnik konny 1,5 przystosowany do ciągnika, 700zł, tel. 691 245 238

• Siewnik lejek do nawozu, siewnik poznaniak, opryskiwacz, tel. 514 455 619

• Siewnik poznaniak, gruber 14łp. z wałem, pług 3, brony 5 ciężkie, telerówka Bomet 10 telerzy stan dobry, tel. 730 060 373

• Słoneczko do siana 5 gwiazd., 600zł, tel. 781 789 685

• Ursus C-360 wraz z przyczepką 1-osioową, 18.500zł, tel. 735 449 249

• Ursus K162 przebudowany na C360, tel. 500 774 190

• Wózek do przewozu bydła, tel. 512 358 959

• Zgrabiarka, przetrasacz, wóz przyczepa, pługi obrotowe 3-skibowe, bele siano, słoja ze stodoły, tel. 533 795 747

ZWIERZĘTA

• Gołębie zamojskie i szariki różnego koloru samce i samice, 50zł, tel. 519 168 620

• Kaczka z kaczkami 11szt. 3-tygodniowe - sprzedam, tel. 512 396 552

• Kaczka z kaczkami 4-tyg. brązowe, tel. 504 373 223

• Kaczki, gęsi - sprzedam, tel. 602 557 285

• Koziołek 1,5 roku czarny, 250zł, tel. 690 390 701 (po godz. 20)

• Likwidacja gołębi murzynów różnego koloru pary i luźne, 50zł/szt., tel. 571 870 686

• Likwidacja gołębi pocztowych różnego koloru, ok. 40szt., za wszystkie 1.000zł, tel. 519 168 620

• Para dorosłych pawie - sprzedam, tel. 506 390 764

• Sprzedam mikołajewskie różnego koloru samce samice, 100zł, tel. 502 173 281

NAUKA

• Angielski dla każdego (tych zdolnych i opornych) - nauczyciel z wielolet. dośw., 45zł/h, tel. 661 323 565

• Korepetycje - j. polski i j. angielski u nauczyciela z doświadczeniem, zapisy 2026/27, egzaminy poprawkowe, dojazd w Chełmie, tel. 570 701 051

• Matematyka - korepetycje poprawki matura u nauczyciela technikum os. XXX-lecia, tel. 692 960 655

• Matematyka - matura, nauczyciel LO, egzaminator, tel. 503 029 730

DAM PRACĘ

zostań kierowcą taxi

Bolt

w Chełmie

elastyczne godziny pracy

jedyny chełmski partner

simplydrive.pl

kontakt@simplydrive.pl

praca tydzień, ile chcesz - nie uczysz się wstrząsów

Zatrudnię budowlańców do prac przy budowie, dobre warunki i stała praca, tel. 730 658 803

SZUKAM PRACY

• Cięcie drewna, rąbanie, koszenie trawy, uprzążanie domów, posesji, malowanie, tel. 608 109 567

• Informatyk serwisant z wyższym wykształceniem i wieloletnim doświadczeniem szuka pracy, tel. 570 701 051

• Mycie okien na terenie Chełma, tel. 519 700 179

• Sprzątanie, mycie okien, pomoc w ogrodzie, koszenie, dziabanie, sadzenie, grabienie, tel. 798 738 106

• Szukam pracy jako kierowca kat. B, mężczyzna w średnim wieku, bez nałogów, z doświadczeniem, tel. 664 802 793

INFORMACJE dla ogłoszeniodawców!

Adresy skrzynek ogłoszeniowych „Nowego Tygodnia”
Kupony wybieramy ze skrzynek w poniedziałki (gminy) i czwartki (Chełm)

CHEŁM: • market Carrefour • targowiska przy al. Armii Krajowej i al. Piłsudskiego oraz przy pl. Kupieckim • Dom Handlowy CRS • sklep GAMA przy ul. Hrubieszowskiej

BIAŁOPOLE: sklep Lewiatan

DOROHUSK: obok sklepu Stokrotka

KAMIEN: sklep GAMA

LEŚNIOWICE: sklep Groszek

REJOWIEC: • Budynek przedszkola miejskiego • sklep GAMA ul. Słoneczna

RUDA-HUTA: sklep Gama

SIEDLISZCZE: sklep Ekspres Market, ul. Szpitalna 3

ŻMUDŹ: sklep Lewiatan

KRASNYSTAW: • ul. Zawieprze 1 • Plac 3 Maja 25 (Alior Bank) • sklep GAMA przy ul. Królowej Śofi

GORZKÓW: sklep Rogalik - ul. Nowa 3

SIENICA RÓŻANA: sklep Groszek

WŁODAWA: Apteka naprzeciwko Urzędu Miasta

WOLA UHRUSKA: • sklep ABC • Sklep Auto-Dom

- Ogłoszenia dotyczące usług SĄ PŁATNE
- Ogłoszenia towarzyskie SĄ PŁATNE.
- Ogłoszenia „dam pracę” przyjmujemy w redakcji (bezpłatnie)
- Anonse matrymonialne są bezpłatne (przyjmujemy je tylko w redakcji - nie należy ich składać na kuponach).

JEDEN KUPON = JEDNA EMISJA
OGŁOSZENIA

KUPON OGŁOSZENIOWY



- | | | | |
|---|---|---|---------------------------------------|
| ☐ Sprzedam Auto-Moto | ☐ Wynajmę | ☐ Sport, Zdrowie i Uroda | ☐ Kupię |
| ☐ Sprzedam Nieruchomości | ☐ Budowa i Naprawa | ☐ Rolnictwo | ☐ Szukam Pracy |
| ☐ Sprzedam Inne | ☐ Meble, AGD-RTV | ☐ Zwierzęta | ☐ Inne ... |

TREŚĆ OGŁOSZENIA (należy wypełnić DRUKOWANYMI literami)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

WŁODAWSKIE. Weekendy pełne atrakcji

Będzie się działo

Przed mieszkańcami powiatu włodawskiego oraz turystami kolejne dni wypełnione wydarzeniami. W drugiej połowie lipca na miłośników tradycji, historii i regionalnej kultury czekają trzy duże imprezy, które od lat wpisują się w kalendarz letnich wydarzeń regionu.

Pierwszym z nich będzie XXII Dzień Pszczelarza, który odbędzie się w sobotę (19 lipca) w Hańsku. To święto

poświęcone pszczelarstwu, miodom i lokalnym produktom. W programie znajdują się między innymi stoiska z wyrobami pszczelarskimi, prezentacje związane z hodowlą pszczół, występy artystyczne oraz atrakcje dla całych rodzin. Wydarzenie od lat gromadzi nie tylko mieszkańców gminy Hańsk, ale także gości z całego regionu, promując tradycje związane z pszczelarstwem i zdrową żywnością. Gwiazdami tegorocznej edycji będą Marcin Daniec oraz grupa After Party.

Tydzień później, w sobotę (25 lipca), warto odwiedzić Różankę w gminie Włodawa, gdzie odbędzie się jubileuszowa, piąta edycja Wieczoru u Zamojskich. Wydarzenie nawiązuje do bogatej historii miejscowości i dawnych właścicieli pałacu. Organizatorzy przygotowali wieczór pełen muzyki, rekonstrukcji historycznych, pokazów tańców dworskich oraz atrakcji inspirowanych epoką. W programie znajdują się także koncerty, strefa gastronomiczna i wydarzenia dla całych rodzin. Niepowtarzalna atmosfera sprawia, że Wieczór u Zamojskich z

roku na rok przyciąga coraz większą publiczność. Zapewne tak też będzie i tym razem, ponieważ wabikiem jest występ legendy polskiej muzyki rozrywkowej, czyli grupy VOX.

Kolejnym wydarzeniem będzie XXVIII Jarmark Holeński, który zaplanowano na niedzielę (26 lipca) w Holi w gminie Stary Brus. To jedna z najbardziej rozpoznawalnych imprez folklorystycznych we wschodniej części kraju. Na uczestników czekać będą występy zespołów ludowych, kiermasz rękodzieła, prezentacje twórców ludowych, regionalne potrawy oraz liczne atrak-

cje przygotowane przez lokalne koła gospodyń wiejskich i stowarzyszenia. Jarmark od wielu lat jest miejscem spotkań mieszkańców oraz okazją do poznania tradycji i kultury Polesia.

Wyjątkowo intensywnie zapowiada się również sobota (25 lipca). Tego dnia przez powiat włodawski przejedzie drugi etap wyścigu Tour de Pologne Women, dzięki czemu region będzie można zobaczyć w ogólnopolskich i międzynarodowych transmisjach telewizyjnych. To dodatkowa okazja do promocji walorów turystycznych ziemi włodawskiej. (bm)

Chełmski słownik biograficzny (403)

- Zbigniew Lubaszewski -

MJR MIKOŁAJ SUKNIEWICZ

Historia związanego z międzywojennym Chełmem 7 Pułku Piechoty Legionów w okresie okupacji najczęściej kojarzona jest z odtwarzaniem przez Inspektorat Chełm Armii Krajowej 7 Pułkiem Piechoty Legionów AK. Jednak do tradycji pułku odwoływała się także formacja funkcjonująca w Warszawie pod nazwą 7 Pułku Piechoty Legionów „Garłuch”, stworzona przez między innymi oficerów przedwojennego pułku. Jednym z organizatorów był kapitan (z czasem major) Mikołaj Sukniewicz, służący w 7 Pułku Piechoty Legionów w latach 1919-1924 i 1933-1939.

Mikołaj Sukniewicz urodził się 26 października 1898 roku w Łunińcu. Był synem Wincentego i Marii z domu Eysmont-Jasieńczyk. Ukończył gimnazjum klasyczne w Petersburgu. W 1915 roku został wcielony do armii rosyjskiej i skierowany do Szkoły Oficerskiej w Orenburgu. Następnie pełnił służbę w pułkach piechoty (w 3, 164, 94, 80, 57 pułku piechoty) oraz w Wojsku Dońskim. W trakcie służby był ranny. W grudniu 1918 roku przydzielony został do 14 Pułku Strzelców, wchodzącego w skład 4 Dywizji Strzelców Polskich, dowodzonej przez gen. Lucjana Żeligowskiego. Następnie został wcielony do Wojska Polskiego. Od czerwca 1919 do maja 1920 roku w stopniu podporucznika dowodził 6 kompanią 7 Pułku Piechoty Legionów. Był odznaczony Krzyżem Walecznych. W trakcie walk został ranny i dostał się do niewoli. Po zwolnieniu (w sierpniu 1921 roku w ramach wymiany jeńców) ponownie służył w 7 Pułku Piechoty Legionów, z którym przebywał w Chełmie. Od 1924 roku odbywał służbę w 4 Batalionie Korpusu Ochrony Pogranicza w Derdkałach oraz 11 Batalionie w Ostrogu nad Horyniem. Był oficerem materiałowym i informacyjnym. Za służbę w KOP ponownie został odznaczony Krzyżem Walecznych oraz Srebrnym Krzyżem Zasługi. W 1928 roku otrzymał awans do stopnia kapitana (ze starszeństwem

od 1 stycznia tego roku). W latach 1931-1933 służył w 22 Pułku Piechoty w Siedlcach.

W 1933 roku ponownie trafił do Chełma i objął funkcję dowódcy kompanii w 7 Pułku Piechoty Legionów. Przed wybuchem wojny był dowódcą kompanii gospodarczej i oficerem taborowym. Podczas mobilizacji został dowódcą 22 Grupy Marszowej Służb, formowaną kadrę 2 Dywizjonu Taborów w Tomaszowie Lubelskim. 12 września 1939 roku grupa została skierowana do Zamościa, a następnie, maszerując przez Lublin i Kowel, dotarła 17 września 1939 roku do Łucka. W związku z agresją sowiecką skierowała się do Horochowa, gdzie stoczyła potyczkę z bandami ukraińskimi i została rozbita. Lekko ranny Mikołaj Sukniewicz 19 września 1939 roku dostał się do niewoli sowieckiej i trafił do obozu przejściowego w Szepietówce, skąd udało mu się zbiec i przedostać do Generalnego Gubernatorstwa. Pod okupacją niemiecką włączył się do działalności konspiracyjnej w strukturach Związku Walki Zbrojnej – Armii Krajowej. Pełnił między innymi obowiązki komendanta powiatu hrubieszowskiego. W konspiracji posługiwał się pseudonimami „Kola”, „Gajowy”, i „Odynieć”.

W lutym 1940 roku Mikołaj Sukniewicz przybył do Warszawy, gdzie włączył się do działalności konspiracyjnego 7 Pułku Piechoty Legionów „Garłuch” (formacja używała również kryptonimów „Madagaskar”, „Gołębnik”, „Grodziec” i „Gromada”). Pułk powstał w Warszawie 22 listopada 1939 roku z inicjatywy byłych oficerów 7 Pułku Piechoty Legionów. Początkowo był jednostką kadrową działającą w ramach organizacji Orzeł Biały. Od 1940 roku istniał samodzielnie jako podstawowy oddział konspiracyjnego Związku Strzeleckiego. Na początku 1941 roku został podporządkowany dowództwu Okręgu Warszawskiego ZWZ. Pierwszym dowódcą formacji był kpt. Kazimierz Lang ps. „Grzyb”, „Dziad” (do lutego 1942 roku). Po jego aresztowaniu dowództwo przejął kapitan (następnie major) Stanisław Babiarczyk, ps. „Gerwazy”, „Gniewosz”, „Wysocki”, dotychczasowy dowódca 3 batalionu. Jako dowódca pułku był rów-

nocześnie komendantem VIII Samodzielnego Rejonu Okęcie (posiadającego prawa obwodu Okręgu Warszawa AK). Mikołaj Sukniewicz po przystąpieniu do organizacji został dowódcą 1 batalionu (po kpt. Michale Murmyłko ps. „Żubr”) i zastępcą dowódcy pułku. 11 listopada 1943 roku został awansowany do stopnia majora. W końcu lipca 1944 roku pułk liczył ok. 2300 żołnierzy zorganizowanych w 39 plutonach. Głównym zadaniem pułku było zajęcie lotniska na Okęcie (dowództwu podporządkowana była Baza Lotnicza „Łużyce” – Warszawa, przeznaczona do obsługi lotniska). Niestety z powodu silnej obrony (wzmocnionej przed wybuchem walk) zadanie nie zostało zrealizowane. Ponadto jedynie 50% żołnierzy zdołało dotrzeć na miejsca zbiórki. Dowódca pułku ostatecznie odwołał atak. Do działań przystąpiła jedynie bateria artylerii por. Romualda Jakubowskiego ps. „Kuba”, która poniosła znaczne straty (zginął również por. „Kuba”). Rozproszona formacja przestała istnieć, a żołnierze „Garłucha” w grupach lub pojedynczo walczyli w innych rejonach Warszawy. Mikołaj Sukniewicz w okresie powstania objął obowiązki zastępcy dowódcy pułku, które wypełnił w okresie walk i po ich zakończeniu. Uniknął niewoli, jednak w grudniu 1944 roku został aresztowany przez gestapo i następnie wykupiony. Ponownie został aresztowany w styczniu 1945 roku (podczas przewożenia radiostacji) i osadzony w obozie w Lichterfelde-Süd w Niemczech, gdzie przebywał do kwietnia 1945 roku.

Po zakończeniu wojny Mikołaj Sukniewicz powrócił do kraju. Pracował jako urzędnik w zakładach pracy w Bielawie i Jodłowniku. Odznaczony był dwukrotnie Krzyżem Walecznych oraz Srebrnym Krzyżem Zasługi. Zmarł 15 listopada 1979 roku w Bielawie. Biogramy mjr. Mikołaja Sukniewicza można odnaleźć na stronach poświęconych powstaniu warszawskiemu (www.1944.pl/historia/powstancze-biogramy/Mikołaj_Sukniewicz/?q=Sukniewicz) oraz w publikacji Piotra Mateusza Bartoszewskiego *Zaginiony pułk - zarys wrześniowej historii 7 pułku piechoty Legionów* (wydanej w Lublinie w 2013 roku).

Historia, która połączyła dwa kraje i dwóch żołnierzy

Niezwykła podróż mieszkańca Włodawy

Ponad dwadzieścia lat temu Artur Kropiwek wyjechał z rodzinnej Włodawy do Anglii. Nie przypuszczał wtedy, że jego pasja do historii doprowadzi go do wydarzeń, które połączą losy dwóch żołnierzy z czasów II wojny światowej oraz ludzi z Polski, Wielkiej Brytanii i Włoch. Wszystko zaczęło się od niewielkiego wojskowego nieśmiertelnika odnalezionego podczas legalnych poszukiwań z wykrywaczem metali na polu w hrabstwie Yorkshire.

Historia od zawsze była jego pasją. Już jako uczeń Szkoły Podstawowej nr 2 we Włodawie Artur Kropiwek interesował się przeszłością. Po przeprowadzce do Anglii wolny czas poświęcił legalnym poszukiwaniom historycznych przedmiotów. Wiele z odnalezionych przez niego zabytków zostało zgłoszonych do brytyjskiego programu Portable Antiquities Scheme, a część trafiła do muzeów. Najważniejszym odkryciem okazał się jednak niewielki wojskowy nieśmiertelnik. - Po oczyszczeniu przedmiotu okazało się, że nosi włoskie napisy oraz numer identyfikacyjny. Wtedy nikt jeszcze nie przypuszczał, że po ponad osiemdziesięciu latach wróci on do rodziny swojego właściciela – mówi detektorysta. Artur Kropiwek rozpoczął wielomiesięczne poszukiwania. Analizował archiwa, dokumenty oraz materiały poświęcone historii II wojny światowej. Dzięki determinacji i pomocy historyków oraz pasjonatów z Wielkiej Brytanii i Włoch udało się ustalić, że właścicielem nieśmiertelnika był Antonio Gelada, włoski żołnierz, który po walkach w Afryce trafił do brytyjskiej niewoli.

Podczas pobytu w Anglii, gdzie pracował w rolnictwie, zgubił swój wojskowy identyfikator. - Na ustaleniu nazwiska historia się jednak nie zakończyła. Kolejnym moim celem było odnalezienie rodziny żołnierza. Po kilku miesiącach poszukiwań udało się dotrzeć do jego bliskich. Dla rodziny była to niezwykle wzruszająca wiadomość. Po ponad ośmiu dekadach od zakończenia wojny odnalazła się jedna z nielicznych pamiątek po ojcu, dziadku i pradziadku – cieszy się poszukiwacz.

Wkrótce po tym Artur Kropiwek otrzymał zaproszenie do Borgo San Siro, rodzinnej miejscowości Antonio Gelady. Rodzina oraz lokalne władze poprosiły go, aby osobiście przekazać odnaleziony nieśmiertelnik podczas oficjalnej uroczystości. Na miejscu czekali mieszkańcy, przedstawiciele władz, organizacji historycznych i mediów. Najbardziej poruszającym momentem było spotkanie z rodziną Antonio, z którą wcześniej kontaktował się jedynie na odległość. Uroczystość odbyła się na rynku przed zabytkowym kościołem. W obecności licznie zgromadzonych mieszkańców wojskowy nieśmiertelnik wrócił do rąk rodziny swojego właściciela. Dla bliskich Antonio był to symboliczny powrót części rodzinnej historii.

To nie koniec niezwyklej opowieści

Po zakończeniu uroczystości organizatorzy przekazali Arturowi Kropiwcowi archiwalne dokumenty dotyczące brytyjskiego żołnierza Desmonda Jonesa. Podczas II wojny światowej dostał się on do niewoli we Włoszech, a po ucieczce z obozu przez wiele miesięcy był ukrywany przez mieszkańców Borgo San Siro. Ryzykując

własnym życiem, dostarczali mu żywność i pomagali uniknąć schwytania przez Niemców. Ostatecznie udało mu się dotrzeć do wojsk alianckich i wrócić do rodzinnego domu. Dzięki odnalezionemu nieśmiertelnikowi losy dwóch żołnierzy po raz kolejny się spotkały. Antonio Gelada był włoskim jeńcem wojennym, który trafił do Anglii. Desmond Jones był brytyjskim żołnierzem walczącym o przetrwanie we Włoszech. Choć podczas wojny stali po przeciwnych stronach konfliktu, po ponad osiemdziesięciu latach ich historie połączyło przypadkowe odkrycie mieszkańca Włodawy. Historia odbiła się szerokim echem we Włoszech. Opisały ją lokalne gazety, relacje z uroczystości pojawiły się w mediach społecznościowych, a gratulacje napływały z wielu krajów. Zainteresował się nią również brytyjski magazyn *Treasure Hunting Magazine*, który już wcześniej publikował materiały o odkryciach Artura Kropiwa. Największą wartością tej historii nie był jednak sam wojskowy nieśmiertelnik. Najważniejsze okazało się przywrócenie pamięci o Antonio Geladzie oraz przypomnienie losów Desmonda Jonesa. Niewielki przedmiot odnaleziony na angielskim polu stał się symbolem pamięci, pojednania i niezwykłych ludzkich losów. Artur Kropiwek podkreśla, że wszystkie opisane poszukiwania prowadzi legalnie, za zgodą właścicieli gruntów i zgodnie z brytyjskim prawem. Od wielu lat współpracuje z programem Portable Antiquities Scheme, zgłaszając odnalezione zabytki i przekazując najcenniejsze z nich do dalszych badań. Jak zaznacza, każdy odkrywca powinien pamiętać, że za każdym przedmiotem wydobytym z ziemi kryje się historia człowieka, którą warto ocalić od zapomnienia. (bm)



Wystawa w ChBP

Chełm spod ręki Adama Puławskiego



B ywalcy chełmskich wystaw kreskę Adama Puławskiego głównie z serii portretów. Tym razem artysta wziął na warsztat obiekty architektoniczne Chełma. Ekspozowane grafiki przedstawiają miejsca i budynki znane każdemu Chełmianinowi. Warto zobaczyć i skonfrontować artystyczną wizję z własną obserwacją. Wystawę pt. „CHEŁM 2.0” można oglądać w Chełmskiej Bibliotece Publicznej (ul. Partyzantów 40) do 31 sierpnia. red



ŚWIERŻE. Rusza kolejny plener

Sztuka przenosi się nad Bug

Ledwie zakończył się XXVII Plener Malarsko-Rzeźbiarski w Wierzbicy, a miłośnicy sztuki nie będą musieli długo czekać na kolejne wydarzenie. Już 27 lipca artyści spotkają się w Świerżach, gdzie rozpocznie się IX Plener Malarsko-Rzeźbiarski „Kultura i sztuka nad Bugiem”. To jedna z najbardziej rozpoznawalnych imprez artystycznych w regionie, która co roku przyciąga nie tylko twórców z różnych stron Polski, ale także wielu mieszkańców i turystów.

Tegoroczna edycja potrwa do 1 sierpnia i będzie przebiegać pod hasłem „Nadbużański Bajkoland – postacie z bajek i baśni nad Bugiem”. Oznacza to, że centrum miejscowości zamieni się w niezwykłą galerię pod gołym niebem, pełną barwnych obrazów i rzeźb inspirowanych światem baśni, legend i dziecięcej wyobraźni.

wanych światem baśni, legend i dziecięcej wyobraźni.

Organizatorzy zapowiadają, że przez cały tydzień będzie można obserwować artystów przy pracy, podglądać, jak powstają obrazy i rzeźby, a także rozmawiać z ich autorami. To właśnie możliwość bezpośredniego kontaktu z twórcami od lat jest jednym z największych atutów świerżowskiego pleneru.

Nie zabraknie również propo-

zycji dla najmłodszych. Jak co roku przygotowano warsztaty plastyczne dla dzieci i młodzieży, które odbędą się w miejscowej szkole. Organizatorzy liczą, że podobnie jak w poprzednich latach uda się stworzyć miejsce pełne twórczej atmosfery, wspólnego malowania i artystycznych inspiracji.

Plener organizuje Stowarzyszenie Miłośników Świerż i Ziemi Świerżowskiej, które od lat udowadnia, że niewielka nad-

bużańska miejscowość potrafi stać się na kilka dni artystyczną stolicą regionu. Wydarzenie na stałe wpisało się już w wakacyjny kalendarz kulturalny i co roku przyciąga liczne grono odwiedzających.

Ci, którzy nie zdążyli odwiedzić zakończonego właśnie pleneru w Wierzbicy, będą mieli więc kolejną okazję, by zobaczyć sztukę tworzoną na żywo – tym razem w malowniczej scenerii nad Bugiem. (reb)

WOJSŁAWICE

Dni Jakuba Wędrowycza po raz dziewiętnasty

Już w najbliższy weekend (17-19 lipca) w Wojsławicach odbędą się Dni Jakuba Wędrowycza. Impreza wymyślona przez wojsławiczanina Marka Farfosa i mającego wojsławickie korzenie pisarza Andrzeja Pilipiuka, autora serii książek, których bohaterem jest wiejski egzorcysta, bimbrownik i kłusownik ze wsi Stary Majdan Jakub Wędrowycza, stała się jednym z najbardziej rozpoznawalnych w kraju festiwali fantastyki. W ubiegłym roku wydarzenie zostało uznane za jeden z „Najlepszych Produktów Turystycznych Województwa Lubelskiego”.

W przeddzień festiwalu o jego sukcesie, tegorocznym programie i zasługach dla Wojsławic rozmawiamy z Markiem Farfosem, wiceprezesem fundacji „Ku Przyszłości”, organizatorem Międzynarodowych Dni Jakuba Wędrowycza w Wojsławicach.

Juliusz Stachira - Fundacja „Ku Przyszłości” została laureatem konkursu „Najlepszy Produkt Turystyczny Województwa Lubelskiego 2025” za Międzynarodowe Dni Jakuba Wędrowycza w Wojsławicach.

Marek Farfos: Tak, dla nas to ważna nagroda. Zostaliśmy zauważeni i nagrodzeni. W konkursie wzięło udział 212 gmin i wiele miast z województwa lubelskiego. Nam przyznano III miejsce po raz drugi. Pierwsze miejsce zajął Arche Nałęczów - Dawne Sanatorium Milicji, a drugie Pensjonat Uroczysko Zaberek w Janowie Podlaskim.

Co dalej? Masz pomysły, czy osiągnąłeś cel i spocznieś na laurach?

MF: Cały czas coś robimy, realizujemy nowe pomysły i obserwujemy, co się dzieje na rynku

turystycznym. Kończymy budowę Domu Jakuba Wędrowycza, który będzie Muzeum Regionalnym w Wojsławicach z eksponatami od starożytności do czasów PRL. To muzeum jest spełnieniem naszych marzeń - Andrzeja Pilipiuka i moich. Między innymi będzie można w nim zobaczyć eksponaty bimbrownicze z minionej epoki. Teraz jestem w trakcie montowania gablot na eksponaty. Chcę, żeby połowa ekspozycji była gotowa na tegoroczne Dni Jakuba Wędrowycza, które odbędą się w dniach 17-19 lipca. Będzie to już 19. edycja tego wydarzenia. Gdyby nie pandemia, byłaby to 21. edycja. Jesteśmy też organizatorami ogólnopolskiego, cyklicznego konkursu literackiego „U nas za stodołą”. Jest to konkurs na opowiadanie osadzone w realiach polskiej wsi, z elementami fantastyki i horroru. Prowadzimy także działalność wydawniczą. Jako fundacja wydaliśmy już ponad 30 książek. Pomagamy pisarzom regionalistom w wydawaniu ich książek, drukujemy pamiętniki, wspomnienia i albumy.

Gdyby nie fundacja, twoje pomysły i festiwal, o Wojsławicach nie usłyszałoby wiele osób w całej Polsce. Czy czujesz się kulturalno-turystycznym ambasadorem Wojsławic?

MF: To raczej Jakub Wędrowycza i Andrzej Pilipiuk są ambasadorami Wojsławic. Mają swoich wielbicieli nie tylko w całej Polsce, ale też za granicą. W czeskiej Pradze prężnie działa Legion Wędrowycza. Nawet w Korei Południowej wiedzą o Wojsławicach, znają Wędrowycza i jego pokręcony życiorys. Na Międzynarodowe Dni Jakuba Wędrowycza do Wojsławic ściągają fani z całej Polski i zza granicy. Przez cały rok, bez żadnej okazji, nie ma dnia, żeby ktoś nie odwiedził Domu Wędrowycza.

Przed nami kolejne Dni Jakuba



Wędrowycza. Czy tym razem nas zaskoczysz?

MF: W tym roku, podobnie jak w latach ubiegłych, będą spotkania autorskie ze znanymi pisarzami, prelekcje, konkursy i turnieje. Odbędzie się premiera komiksu o Wędrowyczu autorstwa **Andrzeja Łaskiego** i Andrzeja Pilipiuka oraz premiera książki **Norberta Kościeży**. Na festiwal przyjdzie również **Grzegorz Pawlak**, wybitny aktor dubbingowy i oficjalny głos Jakuba Wędrowycza. Będzie urządzona karcma historyczna stylizowana na XIX wiek, a także widowisko - rekonstrukcja bitwy z XVI wieku przy stawie w Wojsławicach. Oprócz tego zaplanowano koncerty, stoiska z rękodziełem i pokazy kowalstwa. Będzie też stoisko z Kenii z wyrobami plemienia Masajów. Nie zabraknie gier, łarpów, planszówek i różnych turniejów z nagrodami. Prawdziwą nowością i niezwykłą atrakcją będzie specjalna gra terenowa „Z Jakubem Wędrowyczem przez Roztocze i Pogranicze”. Jest to próba opowiedzenia regionu w sposób, który angażuje, prowadzi i zaprasza do uważnego odkrywania. Inspiracją jest dla nas twórczość Andrzeja Pilipiuka oraz

postać Jakuba Wędrowycza - bohatera, który od lat nadaje temu krajobrazowi literacki wymiar. Chcemy tę opowieść przenieść w przestrzeń realną, tak aby można było jej doświadczyć, przemierzając Roztocze i okoliczne miejscowości. Tworzymy literacką grę terenową - szlak, który nie jest linią na mapie, lecz opowieścią rozpiętą na konkretne miejsca i doświadczenia. Uczestnicy stają się wędrowcami odkrywającymi kolejne historie, tropy i sensory ukryte w przestrzeni. Każdy, kto zechce wyruszyć, otrzyma specjalny przewodnik - dziennik podróży, który poprowadzi przez szlak, pozwoli zbierać pieczęcie, zdobywać punkty, realizować zadania i stopniowo odkrywać kolejne poziomy wtajemniczenia. Inaugurację i pierwszy pilotaż zaplanowaliśmy na Dni Jakuba Wędrowycza w lipcu. To będzie moment, w którym po raz pierwszy wspólnie ruszymy na szlak i sprawdzimy, jak ta opowieść działa w praktyce. Zapraszamy do tej opowieści, do spokojnego wędrowania, w którym liczy się nie tylko cel, ale droga i to, co wydarza się po drodze.

Juliusz Stachira

LEŚNIEWICE

Zanim na pola ruszą kombajny
Nad Maczułami znów
zadźwięczą kosy

Rekonstrukcja tradycyjnego żniwowania, występy lokalnych zespołów, konkursy, stoiska i wieczorna zabawa z DJ-em. W niedzielę, 19 lipca, nad zalewem Maczuły w Horodysku odbędzie się kolejne „Żniwowanie”, jedna z najciekawszych imprez plenerowych w gminie Leśniewice.

Wydarzenie organizują wójt gminy Leśniewice oraz Samorządowy Ośrodek Kultury w Leśniewicach. Początek zaplanowano na godz. 16.00. Najważniejszym punktem programu będzie widowisko obrzędowe „Tradycyjne Żniwowanie”, przygotowane przez Koło Gospodyń Wiejskich w Horodysku, OSP Horodysko oraz Zespół Śpiewaczy Rakolupianki. To właśnie ta część od lat przypomina, jak wyglądały dawne żniwa, praca w polu i zwyczaj

towarzyszące zbiorom. O godz. 17.20 rozpoczną się występy artystyczne. Na scenie zaprezentują się **Rafałek Adamczuk, Janek Głowacki** oraz lokalni artyści: KGW „Na Dolince”, KGW „Leśniczanki”, zespół Lokalsi oraz Kapela Nastrojeni. O godz. 21.00 zaplanowano dyskotekę z DJ Hero.

Nie zabraknie też atrakcji towarzyszących. W programie są konkursy „Najładniejszy sнопек” i kulinarny „Smaki żniw”, strefa gastronomiczna, kiermasz rękodzieła, dmuchane place zabaw, euro bungee, stoisko plastyczne dla dzieci oraz kabaretowa zabawa „Wesoła para ze stodoły”.

„Żniwowanie” nad Maczułami od siedmiu lat przyciąga do Horodyska tłumy mieszkańców i gości z całego regionu zainteresowanych folklorem, dawnymi obrzędami i wspólną zabawą. Warto najbliższą sobotę, zarezerwować właśnie na to wydarzenie. **Rd**

PÓŁKA Z KSIĄŻKAMI

Zgarnij zestaw na wakacje!

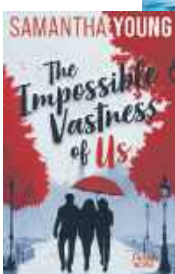
Lipiec i sierpień to idealny czas na zasłużony relaks, łapanie promieni słońca i odpuszczającą lekturę. Z myślą o naszych Czytelnikach przygotowaliśmy książkową niespodziankę. W najnowszym konkursie nagrodą jest zestaw składający się z trzech wciągających książek, które umilą wakacyjne wieczory.

W skład zestawu wchodzi książki:

„Przepraszam, czy ktoś zamawiał duszenie” – solidna dawka czarnego humoru oraz intrygującej tajemnicy, która skutecznie podkręci temperaturę nawet w nieco chłodniejszy, letni wieczór.

„The Impossible Vastness of Us” – niezwykle poruszająca, głęboka i pełna wrażliwości opowieść, która wprost idealnie współgra z nostalgicznym, nastrojowym klimatem wakacyjnym.

„Uczuciowy check-out” – prawdziwy emocjonalny rollercoaster, który trzyma w napięciu, zmusza do głębszych refleksji i nie pozwala odłożyć tomu na półkę aż do ostatniej, finałowej strony.



Rozstrzygnięcie konkursu z numeru 26/2026.

Książkę pt. „Naiwna”, której autorką jest Monika Koszewska, otrzymuje **Maria Radziewicz**. Zapraszamy do redakcji.

KONKURS. Do wygrania „Zestaw na wakacje”. Aby go zdobyć, wystarczy do 22 lipca 2026 r. dostarczyć do naszej redakcji wypełniony kupon konkursowy (osobiście, pocztą lub wrzucić do skrzynki ogłoszeniowej) i trzymać kciuki. Wyniki podamy 27 lipca 2026 r.

KUPON KONKURSOWY

TAK,
chcę wygrać książkowy
„Zestaw na wakacje”

Moje dane:

/imię, nazwisko, nr tel/

nr 28/2026



MG Motor z rekordowym półroczem w Polsce Sprzedaż rośnie w imponującym tempie

MG Motor Polska ma za sobą najlepsze pierwsze półrocze w historii swojej działalności na polskim rynku. Od stycznia do końca czerwca 2026 roku zarejestrowano 9 191 samochodów tej marki. To wynik o 46 procent lepszy niż przed rokiem i potwierdzenie, że producent konsekwentnie umacnia swoją pozycję wśród najchętniej wybieranych marek samochodowych w Polsce.



Szczególnie udany okazał się czerwiec. W ciągu jednego miesiąca na polskie drogi wyjechały aż 2 023 nowe samochody MG. To pierwszy raz w historii marki w Polsce, gdy liczba miesięcznych rejestracji przekroczyła dwa tysiące. W porównaniu z czerwcem ubiegłego roku oznacza to wzrost aż o 144,3 procent. Udział MG w rynku samochodów osobowych osiągnął w tym czasie 3,43 procent. Największym sukcesem może pochwalić się model MG HS. W czerwcu zarejestrowano 1 126 egzemplarzy tego samochodu, co zapewniło mu czwarte miejsce wśród najpopularniejszych modeli osobowych w Polsce. Wersja MG HS Hybrid+ została jednocześnie liderem segmentu hybrydowych SUV-ów klasy C. Bardzo dobrze radzi sobie również model MG ZS. W czerwcu zarejestrowano 613 egzemplarzy tego auta, dzięki czemu uplasował się na drugim

miejscu w segmencie miejskich SUV-ów z napędem hybrydowym.

Coraz większą rolę w sprzedaży marki odgrywają samochody z napędem Hybrid+. W czerwcu odpowiadały one za 88 procent wszystkich sprzedanych aut MG. Popularność tej technologii sprawiła, że po pierwszym półroczu marka zajmuje drugie miejsce wśród producentów oferujących samochody hybrydowe na polskim rynku. W tym segmencie MG zanotowało wzrost rejestracji o 377 procent w porównaniu z analogicznym okresem ubiegłego roku. Wyraźnie rośnie również zainteresowanie marką wśród klientów biznesowych. W czerwcu liczba rejestracji samochodów MG w kanale flotowym zwiększyła się o ponad 200 procent rok do roku. Firmy coraz częściej wybierają te pojazdy, doceniając korzystny stosunek ceny do jakości,

bogate wyposażenie oraz rozwijającą się sieć sprzedaży i serwisu. W całym pierwszym półroczu najlepiej sprzedającym się modelem pozostawał MG HS z wynikiem 4 659 zarejestrowanych egzemplarzy. Drugie miejsce zajął MG ZS, którego sprzedaż osiągnęła 3 544 sztuki. Łączny udział marki MG w polskim rynku samochodów osobowych wynosi obecnie 2,95 procent.

Jak podkreśla **Marcin Buczek**, Sales Manager SAIC Motor Poland, rekordowe wyniki potwierdzają skuteczność strategii marki na polskim rynku. Zwraca uwagę, że model MG HS na stałe zagościł w czołówce najpopularniejszych samochodów w kraju, a rosnące zainteresowanie technologią Hybrid+ oraz dynamiczny wzrost sprzedaży flotowej dają podstawy do optymistycznych prognoz na drugą połowę 2026 roku.

Materiały przyszłości zmieniają motoryzację Recykling i druk 3D wkraczają do samochodów

Jeszcze niedawno luksusowe wnętrza samochodów kojarzyły się przede wszystkim ze skórzaną tapicerką, aluminium i naturalnym drewnem. Dziś producenci coraz częściej udowadniają, że nowoczesność może iść w parze z ekologią, a materiały pochodzące z recyklingu nie oznaczają kompromisu w zakresie jakości czy komfortu.

Coraz większą rolę w projektowaniu samochodów odgrywają tworzywa z odzysku, nowoczesne tkaniny techniczne oraz technologie druku 3D. Ich zastosowanie pozwala nie tylko ograniczyć ilość odpadów, ale także tworzyć bardziej zaawansowane i funkcjonalne wnętrza. Jednym z przykładów jest nowa, w pełni elektryczna CUPRA Raval. W modelu tym centralne części sportowych foteli oraz boczne elementy tylnej kanapy wykonano w całości z materiałów pochodzących

z recyklingu. W bogatszych wersjach wyposażenia zastosowano natomiast tapicerkę Dinamica®, która zawiera aż 73 procent mikrofibry z recyklingu. Producent podkreśla, że rozwiązania te zapewniają taką samą trwałość i komfort jak tradycyjne materiały. To nie pierwszy krok marki w stronę zrównoważonej motoryzacji. Już wcześniej w modelu CUPRA Born wykorzystano tapicerkę wykonaną z włókna o nazwie SEAQUAL® YARN, produkowanego z plastiku wylawianego z mórz, oceanów i rzek. Dzięki temu odpady zyskują drugie życie i trafiają do seryjnie produkowanych samochodów. Projektanci patrzą jednak jeszcze dalej. Konceptyjna CUPRA Sensorial Capsule pokazuje, że materiałami przyszłości mogą być nie tylko tkaniny czy tworzywa sztuczne. Ważnym elementem wnętrza stają się również światło i dźwięk. Centralny pryzmat umieszczony w kabinie reaguje na obecność kierowcy, uruchamiając sekwencje świetlne i dźwiękowe, które mają budować bardziej intuicyjne i emocjonalne doświadczenia z jazdy. Przy tworzeniu tej koncepcji wykorzystano druk 3D oraz projektowanie parametrycz-

ne, umożliwiające produkcję skomplikowanych struktur inspirowanych naturą. Technologie te pozwalają ograniczyć ilość odpadów produkcyjnych i jednocześnie zwiększają możliwości personalizacji wnętrza. Zdaniem przedstawicieli marki współczesne materiały mają dziś znacznie więcej zadań niż tylko estetyczne wykończenie kabiny. Muszą być trwałe, funkcjonalne, przyjazne środowisku i jednocześnie wpływać na komfort oraz emocje kierowcy.

Rozwój nowych materiałów pokazuje, że przyszłość motoryzacji będzie opierać się nie tylko na napędach elektrycznych, ale również na całkowicie nowym podejściu do projektowania samochodów. Recykling, druk 3D oraz inteligentne wnętrza coraz szybciej przestają być wizją przyszłości i stają się standardem w kolejnych modelach trafiających na rynek.



CHEŁM OPON SERWIS
Baza
OPONY
CAŁOROCZNE
82/565-18-95
Dembowskiego 1/2

Wędkarski kołowrotek

Ostatnie dni przyniosły wiele emocji dla miłośników wędkarstwa sportowego w naszym regionie. Lokalne koła zorganizowały serię zawodów, w których o końcowej klasyfikacji często decydowały niewielkie różnice w wadze złowionych ryb.

Puchar Prezesa na zbiorniku Niwa



Zawody koła **Wodnik Chełm** rozegrano w dwóch dyscyplinach. W metodzie gruntowej, gdzie rywalizowało 18 osób, do siatek trafiły m.in. leszcze, karasie i płocie. W rywalizacji spinningowej (13 zawodników) nie udało się złowić wymiarowego drapieżnika. Klasyfikacja końcowa (metoda gruntowa): 1. **Tomasz Radziewicz** - 4280 g, 2. **Stanisław Kowalczyk** - 4200 g, 3. **Piotr Sadura** - 2650 g, 4. **Andrzej Koguciuk** - 2080 g, 5. **Beata Myszak** - 1850 g, 6. **Arkadiusz Kratiuk** - 1620 g.

Dobowe zmagania w Woli Uhruskiej

Na starorzezu „Pompka” 12 wędkarzy rywalizowało o puchar firmy Mart-Bud. Największą rybę zawodów - leszcza o wadze 2600 g - złowił Artur Rymowicz.

Klasyfikacja: 1. **Krzysztof Dybek**, 2. **Norbert Cholawo**, 3. **Artur Rymowicz**, 4. **Zbigniew Świszcz**, 5. **Arkadiusz Pajor**, 6. **Krzysztof Kusiak**.



Nocny maraton nad zbiornikiem Kozieniec

Najbardziej wymagający, 16-godzinny maraton zorganizowany przez koło **Sum Cementownia**, zakończył się wysokimi wynikami wagowymi, zdominowanymi przez karpie i karasie. Klasyfikacja końcowa: 1. **Marcin Adamczyk** - 10290 g, 2. **Robert Kozak** - 8790 g, 3. **Mateusz Dawidek** - 8210 g, 4. **Marek Stocki** - 4770 g, 5. **Marian Grzywna** - 4150 g, 6. **Konrad Bartnik** - 4100 g. (b)



O Puchar Wójta Gminy Kamień



Nad zalewem w Natalinie odbyły się VIII Zawody Wędkarskie o Puchar Wójta Gminy Kamień. W rywalizacji udział wzięło 26 dorosłych wędkarzy oraz 6 młodzików.

W kategorii seniorów zwyciężył **Stanisław Kowalczyk** z wynikiem 7,66 kg złowionych ryb. Drugie miejsce zajął **Stanisław Jagiełło** (4,13 kg), a trzecie **Dariusz Jaszcz** (3,81 kg). Łącznie uczestnicy zostali wypuszczone do wody.

Najmłodszym uczestnikiem zawodów był **Jan Surma**, natomiast najstarszym - **Leszek Oberda**. Największą rybę zawodów, karpia o wadze 6,30 kg, złowił Stanisław Kowalczyk. Laureaci otrzymali pamiątkowe puchary i dyplomy.

W kategorii młodzików pierwsze miej-

sce wywalczył **Szymon Kowalski**, drugie **Aleks Smoter**, a trzecie **Jakub Oberda**. Wszyscy młodzi uczestnicy otrzymali pamiątkowe puchary i dyplomy oraz talony do sklepu wędkarskiego „Moczykij” ufundowane przez Zarząd Stowarzyszenia „Pirania”.

Zawody zostały zorganizowane i przeprowadzone przez Zarząd Stowarzyszenia „Pirania” w Kamieniu, które opiekuje się zalewem w Natalinie. Ważenia ryb dokonali **Grzegorz Domański** i **Andrzej Szalony**.

— Serdecznie dziękuję członkom Stowarzyszenia „Pirania”, prezesowi **Krzystianowi Kołtunowi** oraz radnemu **Romanowi Kołtunowi** za zorganizowanie i sprawne przeprowadzenie zawodów — mówi wójt gminy Kamień **Dariusz Stocki**. (opr. w)

Plażowa siatkówka opanowała Natalin

Sześć drużyn rywalizowało w VII Turnieju Siatkówki Plażowej o Puchar Wójta Gminy Kamień, który rozegrano nad zalewem w Natalinie. Po emocjonujących meczach zwyciężył zespół Voley Strupin Duży, który w finale pokonał Outsajderów Kamień 2:0.

Do turnieju przystąpiły drużyny: Amazonka Kamień, Outsajderzy Kamień, Z Dziką Kartą, Budowlancy Chełm, Voley Strupin Duży i RKS Kapuczyna. Po losowaniu zespoły podzielono na dwie grupy. W grupie A najlepiej spisał się Voley Strupin Duży, wygrywając z Amazonką Kamień i RKS Kapuczyna po 2:0. Drugie miejsce zajęła Kapuczyna, a trzecie Amazonka. W grupie B zwyciężyli Outsajderzy

Kamień, którzy pokonali Budowlancy Chełm 2:1. Trzecie miejsce przypadło drużynie Z Dziką Kartą. W meczu o piątą lokatę Z Dziką Kartą wygrała z Amazonką Kamień 2:0. Brązowe medale wywalczyli Budowlancy Chełm, pokonując RKS Kapuczyna 2:0. W finale Voley Strupin Duży nie dał szans Outsajderom Kamień i zwyciężył 2:0, zdobywając Puchar Wójta. Końcowa klasyfikacja przedstawia się następująco: 1. Voley Strupin Duży, 2. Outsajderzy Kamień, 3. Budowlancy Chełm, 4. RKS Kapuczyna, 5. Z Dziką Kartą, 6. Amazonka Kamień.

Puchary, medale i dyplomy wręczyli wójt gminy Kamień Dariusz Stocki oraz radna Renata

Watrakiewicz. Nagrodzono również wyróżniających się uczest-

ników turnieju. Najmłodszym zawodnikiem został Sebastian Konc

(Amazonka Kamień), najstarszym Grzegorz Grabowski (Amazonka Kamień), a tytuł najlepszego zawodnika turnieju otrzymał Tomasz Szewczuk z Voley Strupin Duży. – Po zakończonym turnieju wszyscy

uczestnicy spotkali się przy grillu na wspólnym poczęstunku i umówili na kolejne zawody w przyszłym roku – podsumowuje wójt Stocki. Zawody sędziował Mariusz Semeniuk. (kg)



Wiktoria Gajosz kończy 20 lat i bije kolejne rekordy

Chełmianka Wiktoria Gajosz, absolwentka IV LO w Chełmie, a obecnie studentka UMCS w Lublinie i zawodniczka AZS UMCS Lublin, 6 lipca skończyła 20 lat. Jeszcze przed urodzinami sprawiła sobie doskonałe sportowe prezenty – poprawiła swoje życiówki na 100 i 200 metrów, ustanawiając najlepsze w tym roku wyniki w Polsce wśród senierek.

Pochodząca z Chełma lekkoatletka wkroczyła w wiek dwudziestolatki w znakomitej formie. Zaledwie kilkanaście dni przed swoimi urodzinami, podczas Grand Prix Sopotu, ustanowiła

świetny rekord życiowy na 200 metrów — 22,91 s. To obecnie najlepszy wynik w kraju w tym sezonie.

Kilka dni później chełmianka znów poprawiła życiówkę. 20 czerwca, podczas mityngu Lublin Athletics Cup 2026, rozgrywanego w ramach Memoriału Honorata Wiśniewskiego i Andrzeja Kleczka, najpierw wygrała kwalifikacje biegu na 100 metrów z czasem 11,29 s, a potem finał A z jeszcze lepszym rezultatem — 11,28 s. Wiktorii życzymy kolejnych rekordów i wszelkiej pomyślności.

(red, fot. www.azs.umcs.pl Miłosz Iwaniec)



Raport z Chełm Biega

Za zawodnikami klubu Chełm Biega kolejny intensywny okres startów. Reprezentanci klubu rywalizowali w prestiżowym triathlonie w Suszu, półmaratonie w Adamowie oraz rodzinnym Biegu Białych Ułanów w Kraśniku.

Największym wyzwaniem był 35. Energia Susz Triathlon, rozegrany 28 czerwca. To najstarsza i jedna z najbardziej prestiżowych imprez triathlonowych w Polsce, która w tym roku miała rangę mistrzostw Polski. Zawodnicy musieli zmierzyć się nie tylko z wymagającą trasą, ale również z ekstremalnym upałem. Barwy Chełm Biega reprezentowała Jolanta Bojarczuk, która ukończyła dystans sprint obejmujący 750 metrów pływania, 20 kilometrów jazdy na rowerze i 5 kilometrów biegu. Uzyskała czas 1:38,21, zajmując 337. miejsce w klasyfikacji open,

88. miejsce wśród kobiet oraz 11. miejsce w kategorii K50. Świetnie spisała się także córka Jolanty, Irena Bojarczuk, która osiągnęła wynik 1:19,09, co dało jej 175. miejsce open, 26. miejsce wśród kobiet i wysokie 4. miejsce w kategorii K20.

Kolejny udany występ zanotował Kamil Mackiewicz, który 4 lipca wystartował w XV Półmaratonie Tradycji w Adamowie. Trasę liczącą 21 kilometrów pokonał w czasie 1:32,25, zajmując 10. miejsce w klasyfikacji open oraz 3. miejsce w kategorii M30–39. W zawodach wystartowało blisko 150 biegaczy.

Z kolei 5 lipca przedstawiciele Chełm Biega uczestniczyli w Biegu Białych Ułanów w Kraśniku, zorganizowanym w ramach obchodów Święta 24. Pułku Ułanów. W rekreacyjnym biegu na dystansie 2400



metrów, w którym wystartowało blisko 350 osób, klub reprezentowali Marcel Gęba, Julia Gęba i Wioletta Nestorowicz-Gęba. (kg)

153 medale i europejskie sukcesy. Rekordowy sezon karateków Satori

To był jeden z najlepszych sezonów w historii Chełmskiej Szkoły Karate Kyokushin Satori. Zawodnicy klubu zdobyli 153 medale, reprezentowali Polskę na najważniejszych międzynarodowych imprezach, a Mateusz Hurko sięgnął po tytuł mistrza Europy i Puchar Europy. Trenerzy również nie próżnowali, odnosząc sukcesy na matach i podnosząc swoje kwalifikacje.

– Sezon 2025/2026 był zarówno dla zawodników, jak i dla trenerów sezonem wyjątkowym. Łącznie uczestniczyliśmy w 21 turniejach, z czego aż siedem razy reprezentowaliśmy Polskę i nasz klub za granicą. Startowaliśmy w Tokio, Bukareszcie, Varnie, Turku, Londynie, Barcelonie, Wiedniu oraz w wielu polskich miastach. Zdobyliśmy łącznie w kumite i kata 153 medale, 44 złote, 47 srebrnych i 62 brązowe – podsumowuje prezes CHSKK Satori Bartłomiej Zakrzewski.

Największą gwiazdą był Mateusz Hurko. Zawodnik Satori najpierw wywalczył Puchar Europy w Bukareszcie, a następnie został mistrzem Europy w Varnie. Potwierdził również swoją dominację na krajowym podwórku, zdobywając tytuł mistrza

Polski w kategorii 14–15 lat zarówno w 2025 roku w Białymstoku, jak i w 2026 roku w Myślenicach. Na mistrzostwach Polski zawodnicy Satori wywalczyli także pięć tytułów wicemistrzów Polski oraz pięć brązowych medali w konkurencji kumite. Udany sezon mają za sobą również trenerzy. Sam Bartłomiej Zakrzewski zdobył wicemistrzostwo Polski w kata w kategorii powyżej 50 lat podczas mistrzostw w Myślenicach oraz brązowy medal mistrzostw Europy w Varnie. – Chciałbym też wspomnieć o moim starcie na turnieju w Tokio, gdzie spośród 54 zawodników uplasowałem się na 12. miejscu – mówi prezes Satori. Kolejne sukcesy zanotował sensei Wojciech Kłodnicki, który stanął na podium prestiżowych zawodów międzynarodowych – zajął 2. miejsce w fińskim Turku oraz 1. miejsce w Wiedniu. Satori to jednak nie tylko starty w zawodach. Klub był współorganizatorem szkolenia Mizumi Camp nad Jeziorem Białym w Okuninie, uczestniczył w międzynarodowym seminarium IKO Spanish Autumn Camp w Barcelonie prowadzonym przez Kancho Shokei Matsui, brał udział w dwóch zgrupowaniach kadry narodowej połączo-



nym ze szkoleniem sędziowskim, organizował sparingi międzyklubowe w swojej siedzibie Shirokuma Dojo, a także uczestniczył w zimowym i letnim obozie, seminarium Fighters Camp w Lublinie oraz Black Belt Seminar w Siemianowicach Śląskich. Dużym zainteresowaniem cieszył się również zorganizowany z okazji Dnia

Dziecka wewnętrzny turniej karate, w którym wystartowało blisko 130 zawodników Satori. Klub stawia także na systematyczny rozwój swoich adeptów. Dwa razy w sezonie odbywają się egzaminy na kolejne stopnie kyu, do których przystępują zarówno dzieci, młodzież, jak i dorośli. – Myślę, że do sukcesów klubu należą

również egzaminy na stopnie kyu dla trenujących. Wszyscy ćwiczący podwyższają swoje stopnie, dając świadectwo swoich umiejętności i zaangażowania. Do takiego egzaminu przystąpiłem również i ja. Pozytywnie zaliczyłem go podczas pobytu w Tokio, uzyskując stopień 4 dan – podkreśla Zakrzewski. Po inten-

sywnym sezonie karatecy rozpoczynają wakacje, ale nie zamierzają całkowicie odpoczywać od treningów. – Przed nami wakacje. Zapraszam wszystkich zainteresowanych do nas na treningi, gdyż przez cały okres wakacji jesteśmy do Waszej dyspozycji – zachęca prezes Chełmskiej Szkoły Karate Kyokushin Satori. (kg)

Wybrano kapitanów i skompletowano sztab Chełmianki



Chełmianka Chełm odkrywa kolejne karty przed startem nowego sezonu III ligi. Klub ogłosił skład rady drużyny oraz sztabu szkoleniowego, który będzie wspierał trenera Ireneusza Pietrzykowskiego.

Pierwszym kapitanem Chełmianki w sezonie 2026/27 został **Maksymilian Banaszewski**, który zastąpi **Michała Kobiątkę**, nowego piłkarza Mazovii Mińsk Mazowiecki. Funkcję drugiego kapitana powierzono **Pawłowi Tomczykowi**, a trzecim kapitanem będzie **Maksymilian Cichocki**. To właśnie ta trójka ma odpowiadać za reprezentowanie drużyny i współpracę ze sztabem

szkoleniowym w nadchodzących rozgrywkach. Skompletował się również sztab szkoleniowy Chełmianki. Obok trenera **Ireneusza Pietrzykowskiego**, znaleźli się: drugi trener **Kacper Dereń**, asystent trenera **Kacper Marcinkowski**, trener przygotowania motorycznego **Piotr Malec**, trener bramkarzy **Artur Chwedorczuk**, masażysta **Artur Suski** oraz kierownik drużyny **Krzysztof Zieliński**. W porównaniu do poprzedniego sezonu nowymi postaciami w sztabie są Kacper Marcinkowski oraz Artur Suski, którzy zastąpią **Michała Kułagę** i **Kamila Orzędowskiego**.

Warto dodać, że podczas ostat-

nich Dni Chełma doszło do prezentacji zespołu. Wzięło w nim udział 10 piłkarzy Chełmianki: **Maciej Jabłoński**, **Adam Wilk**, **Ishmael Baidoo**, **Paweł Tomczyk**, **Maksymilian Banaszewski**, **Jakub Kuzdra**, **Piotr Cichocki**, **Hubert Krawczun**, **Kacper Wiatrak** i **Damian Urban**. Spotkanie zespołu z mieszkańcami Chełma poprowadził **Jan Konojacki**, trener grup dziecięcych Chełmianki. W sobotę, 11 lipca, Chełmianka rozegrała drugi sparing przed nowym sezonem. W łącznej przegranej z II-ligowym Górnikiem 1:4. Jedyną bramkę dla Chełmianki strzelił **Krzysztof Okoniewski** w 88 minucie. (kg)

Strażacy z OSP walczyli o piłkarski prymat

Na stadionie w Izbicy rozegrał XIX Powiatowy Turniej Piłki Nożnej Jednostek OSP KSRG z powiatu krasnostawskiego. Do rywalizacji przystąpiło sześć drużyn, a o końcowym zwycięstwie decydowały mecze ostatniej kolejki.

Najlepiej spisali się druhowie z OSP KSRG Ostrzyca, którzy wywalczyli pierwsze miejsce. Drugą lokatę zajęła reprezentacja gospodarzy – OSP KSRG Izbica, a trzecie miejsce przypadło drużynie OSP KSRG Fajslawice. Końcowa klasy-

fikacja turnieju przedstawia się następująco: 1. OSP KSRG Ostrzyca, 2. OSP KSRG Izbica, 3. OSP KSRG Fajslawice, 4. OSP KSRG Łopiennik Dolny, 5. OSP Małochwiej Duży, 6. OSP Krasnierz. Tytuł najlepszego bramkarza otrzymał **Jan Wójtowicz** z OSP Ostrzyca. Najlepszym strzelcem został **Maciej Sadowski** z OSP Małochwiej Duży. Za najlepszego zawodnika uznano **Sławomira Swatowskiego** z OSP Izbica, a najlepszą zawodniczką została **Zofia Swatowska**, również reprezentują-

ca jednostkę z Izbicy. Turniej miał także rodzinny i piknikowy charakter. Na uczestników i mieszkańców czekały strażacka grochówka, grill, kiernasz ciast oraz atrakcje dla najmłodszych, w tym dmuchane zjeżdżalnie i malowanie twarzy. Można było obejrzeć pokazy sprzętu ratowniczego, nauczyć się zasad udzielania pierwszej pomocy, zapoznać się z ofertą sprzętu ratowniczego oraz zarejestrować się jako potencjalny dawca szpiku w bazie DKMS. (kg)



Pływaczka z Krasnegostawu w kadrze

Duże wyróżnienie spotkało Zuzannę Zdybel z UKS Wodnik Krasnystaw. Młoda pływaczka otrzymała powołanie do reprezentacji Polski juniorów młodszych na Zawody Krajów Europy Środkowej, które odbędą się w dniach 17-19 lipca w słoweńskiej Lublanie.

Zuzanna Zdybel znalazła się w gronie 12 reprezentantek Polski z roczników 2011-2012, które będą bronić biało-czerwonych barw podczas międzynarodowej imprezy. To

kolejne potwierdzenie jej wysokiej formy i przynależności do krajowej czołówki w swojej kategorii wiekowej. W Lublanie Zdybel wystartuje w swoich koronnych konkurencjach – na 100 i 200 metrów stylem grzbietowym. Powołanie do reprezentacji Polski to jeden z największych sukcesów w dotychczasowej karierze zawodniczej UKS Wodnik Krasnystaw i efekt systematycznej pracy zarówno samej pływaczki, jak i jej trenerów. (kg)



Pobiegli by uczcić pamięć ofiar Rzezi Wołyńskiej



Ponad 200 osób wzięło udział w IV Biegu Patriotycznym Pamięci Ofiar Wołynia, który odbył się w sobotę (11 lipca) w Chełmie. Bieg stał się okazją do wspólnej

refleksji i wyrażenia pamięci o tych, którzy zginęli na Wołyniu. Na starcie stanęli zarówno doświadczeni zawodnicy, jak i osoby, dla których najważniejszy był udział w tym wy-

jątkowym wydarzeniu. Organizatorzy podziękowali wszystkim uczestnikom za obecność, zaangażowanie i wspólne uczczenie pamięci ofiar. (kg, fot. Urząd Miasta Chełm)

Sztafeta MKL Chełm piąta w Polsce

Bardzo udany występ mają za sobą lekkoatletki MKL Chełm, które podczas Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży zajęły wysokie piąte miejsce w Polsce w biegu sztafetowym 4x100 m.

Chełmski zespół uzyskał czas 48,38 s, plasując się w ścisłej krajowej czołówce. Barwy MKL reprezentowały: **Wiktoria Hryszko**, **Martyna Wawryniuk**, **Hanna Stachniuk** i **Karolina Ryś**. Miejsce w pierwszej piątce najlepszych sztafet w kraju to duży sukces młodych zawodniczek, które trenują pod okiem **Damiana Leszczyńskiego** i **Andrzeja Gdańskiego**. Gratulujemy! (kg, fot. MKL Chełm)



Młociarz Agrosu trzeci w Polsce

Bardzo udany występ na lekkoatletycznych Mistrzostwach Polski U18 zanotowali zawodnicy MKS Agros Chełm. Największy sukces odniósł **Franciszek Flis**, który wywalczył brązowy medal w rzucie młotem.

Podczas zawodów rozegranych w Lublinie **Franciszek Flis** już w pierwszej próbie ścisłego finału rzutem na odległość 60,09 m zapewnił sobie trzecie miejsce na mistrzostwach Polski U18 w konkurencji rzutu młotem o wadze 5

kg. Brązowy medal potwierdza, że Flis należy do czołowych młociarzy w kraju w swojej kategorii wiekowej.

W mistrzostwach wystąpił również drugi reprezentant MKS Agros Chełm – **Szymon Witkowski**, który rywalizował w konkursie rzutu oszczepem o wadze 700 g. Najlepszy rezultat osiągnął w drugiej próbie, posyłając oszczep na odległość 49,43 m, co dało mu 13. miejsce w końcowej klasyfikacji. (kg)



Kłósik w ogólnopolskim turnieju

Młodzi piłkarze Kłosa Gmina Chełm mają za sobą wyjątkowe trzy dni sportowych emocji. Zawodnicy z rocznika 2016 reprezentowali województwo lubelskie podczas V Ogólnopolskiego Turnieju Mini Piłki Nożnej 10-latków „Wakacje z Piłką – Szukamy Piłkarskich Janków”, który odbył się na obiektach Agencji Rozwoju Miasta Siedlce.

Drużyna Kłosa Gmina Chełm rywalizowała z zespołami z całej Polski. Turniejowa faza grupowa była dla młodych zawodników dużym wyzwaniem, ale piłkarze Kłosa pokazali ambicję, zaangażowanie i wolę walki w każdym spotkaniu. Dobra postawa na boisku pozwoliła zakończyć zmagania grupowe na 2. miejscu i awansować do kolejnego etapu turnieju. W meczu o wejście do najlepszej szóstki zawodów młodzi zawodnicy Kłosa rozegrali bardzo dobre spotkanie, wygrywając 2:0. W kolejnym po-



jednku, którego stawką było 5. miejsce w turnieju, po niezwykle wyrównanej walce musieli uznać wyższość rywali, przegrywając minimalnie 0:1. – Udział w takim turnieju to dla chłopców ogromna

lekcja. Każdy mecz, każda akcja i każda emocja pomagają im rozwijać się jako zawodnikom i tworzyć prawdziwą drużynę – podkreślają przedstawiciele Kłosa Gmina Chełm. (kg)

Biegacze Ruchu Izbica zdobyli Tatry

Zawodnicy Sekcji Biegowej Ruch Izbica po raz kolejny zmierzili się z jednym z najtrudniejszych górskich biegów w Polsce. Czterech reprezentantów klubu wystartowało w XVIII Wysokogórskim Biegu im. Druha Franciszka Mardulę w Tatrach.



To jedna z najbardziej cenionych imprez skyrunningowych w kraju. Kameralny, ale wymagający bieg co roku przyciąga ponad 200 zawodników, którzy rywalizują na trasie liczącej 31 kilometrów i ponad 2 tys. metrów przewyższenia. Zawody po raz XIV były jednocześnie areną Mistrzostw Polski w Skyrunningu, co zapewniło bardzo mocną obsadę. W tegorocznej edycji barwy Sekcji Biegowej Ruchu Izbica reprezentowali: **Damian Antończak** – czas 4:00:26 (39. miejsce), **Marrek Antończak** – czas 4:18:52 (53. miejsce), **Paweł Zieliński** – czas 4:39:48 (80. miejsce) i **Krzysztof Cichosz** – czas 4:42:14 (82. miejsce). Dobre wyniki indywidualne przełożyły się również na klasyfikację drużynową. Sekcja Biegowa Ruch Izbica zajęła 6. miejsce wśród zespołów. (kg)

Celne oko strażaków

OSP Borowica okazała się bezkonkurencyjna podczas XIII Zawodów Strzeleckich o Puchar Wójta Gminy Łopiennik Górny. Gospodarze nie tylko zwyciężyli w klasyfikacji drużynowej, ale sięgnęli również po dwa z czterech najważniejszych tytułów indywidualnych.

Zawody odbyły się 5 lipca na strzelnicy sportowej w Borowicy. Do rywalizacji stanęły drużyny jednostek OSP z gminy Łopiennik Górny oraz reprezentacje Komendy Powiatowej Policji i Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Krasnymstawie. Organizatorami wydarzenia byli wójt gminy Łopiennik Górny, Stowarzyszenie „Patron”,

Zarząd Gminny ZOSP RP oraz Gminny Ośrodek Kultury, a gospodarzem zawodów była OSP Borowica. Strażacy rywalizowali w trzech konkurencjach – strzelaniu z karabinu i pistoletu oraz rzucie granatem. O końcowym wyniku decydowała suma punktów uzyskanych przez czteroosobowe drużyny. Najlepiej spisała się OSP Borowica, która zdobyła 700 punktów. Zwycięską drużynę tworzyli: **Jacek Sieńczyk** (kapitan), **Kamil Sobieszczyk**, **Grzegorz Chęć** i **Alan Sieńczyk**. Drugie miejsce z dorobkiem 660 punktów zajęła OSP Olszanka w składzie: **Konrad Kiszczak** (kapitan), **Jacek Olech**, **Konrad Małucha** i **Karol Sawa**. Na

najniższym stopniu podium stanęła OSP Łopiennik Górny – 601 punktów. Drużynę reprezentowali **Dariusz Sawa** (kapitan), **Mateusz Sawa**, **Adam Pilipczuk** i **Bartłomiej Lipiński**. Emocji nie zabrakło także w rywalizacji indywidualnej. Najlepszym strzelcem z karabinu został **Jacek Sieńczyk** z OSP Borowica (96 pkt.), najlepszy wynik z pistoletu uzyskał **Wojciech Pachuta** z OSP Krzywe (85 pkt.), natomiast w rzucie granatem triumfował **Grzegorz Chęć** z OSP Borowica (21 pkt.).

Tytuł najlepszego zawodnika całych zawodów wywalczył **Marcin Hawryluk** z OSP Żulin, który zgromadził 193 punkty. Po zakończeniu rywalizacji puchary i dyplomy najlepszym drużynom oraz wyróżnionym zawodnikom wręczył wójt gminy **Artur Sawa**. (kg)



AKTYWNY ORLIK

OTWARTY TURNIEJ PIŁKI NOŻNEJ

18 LIPCA, GODZINA 10⁰⁰, ORLIK PRZY UL. SIENKIEWICZA 22

TURNIEJ DLA DZIECI I MŁODZIEŻY

tworzymy polski sport

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Chełmie realizuje projekt Aktywny Orlik współfinansowany ze środków Programu Ministerstwa Sportu i Turystyki

Młodzi piłkarze Pławanic Kamień i Niedźwiadka Chełm nie narzekają na nudę

Piłka nożna, integracja i mnóstwo dobrej zabawy – tak wakacyjny czas spędzają młodzi zawodnicy GKS Pławanie Kamień i UKS Niedźwiadek Chełm, którzy wspólnie uczestniczą w sportowym obozie na Mazurach.

Choć pogoda pokrzyżowała część planów, uczestnicy nie mogli narzekać na brak atrakcji. Ze względu na intensywne opady deszczu i silny wiatr trzeba było zrezygnować z zaplanowanego rejsu statkiem po mazurskich jeziorach oraz wizyty w muzeum w Piszcu. Organizatorzy szybko znaleźli jednak alternatywę. Młodzi piłkarze obu klubów wybrali się do parku trampolin, gdzie cze-

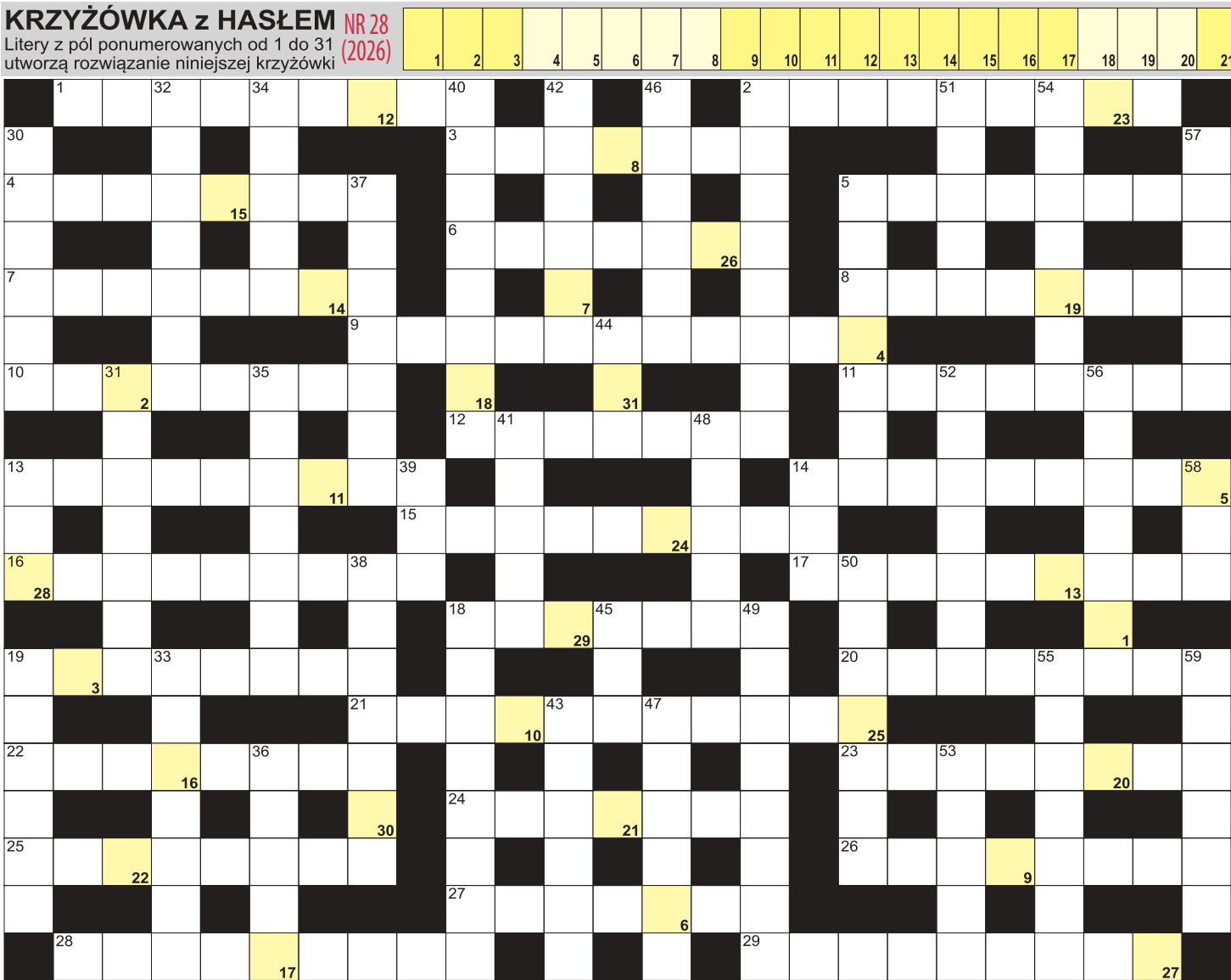
kały na nich liczne atrakcje. Przez ponad dwie godziny korzystali m.in. z głównej areny z trampolinami, basenu z gąbkami, lin akrobatycznych, strefy siatkówki i zbijaka, koszykówki, zjeżdżalni, Spider Tower oraz wielu innych urządzeń. Była to okazja nie tylko do aktywnego spędzenia czasu, ale także do wspólnej zabawy i in-

tegracji zawodników z obu drużyn. Obóz młodych piłkarzy GKS Pławanie Kamień i UKS Niedźwiadek Chełm to nie tylko treningi i rozwijanie sportowych umiejętności. To również nauka współpracy, budowanie drużynowej atmosfery i zdobywanie doświadczeń, które przydadzą się zarówno na boisku, jak i poza nim. (kg)



KRZYŻÓWKA z HASŁEM NR 28 (2026)

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 31 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



POZIOMO: 1) złota medalistka; 2) druga broda; 3) szklane opakowanie z kapslem; 4) pokrywka z gwintem; 5) kraj z Phnom Penh; 6) kręci się w kasynie; 7) wytłoczone pomieszczenie pełne dymu; 8) występuje w balecie; 9) bohater "Zbrodni i kary" Dostojewskiego; 10) malarka lub aktorka; 11) lreł oficjalnie; 12) największe miasto Wybrzeża Kości Słoniowej; 13) sąsiad Greka; 14) ... Bartłomiej, kucharz z przygód profesora Gąbki; 15) orędzie, pismo papieskie; 16) lekceważąca, bezczelna pewność siebie; 17) sędziwa kobieta; 18) sygnalizator przy torze; 19) ukryty sens wypowiedzi; 20) dawne wystawne przyjęcie, uczta; 21) napomnienie, przestroga; 22) Ziobro lub Boniek; 23) do picia lub na drodze; 24) sąsiedzi Łotyszy i Białorusinów; 25) Jean-Bertrand, były prezydent Haiti; 26) największe jezioro Salwadoru; 27) Pat, rewolwerowiec, zabójca Billy'ego Kida; 28) wygłodniała chmura owadów; 29) niebiański Gabriel. **PIONOWO:** 2) kryta lektyka z Dalekiego Wschodu; 5) utrzymuje statek w miejscu; 13) Cyganka z powieści "Chata za wsią"; 14) niższy od tenora; 18) malarski stojak na obraz; 19) stolica Wielkopolski; 30) model stajenki betlejemskiej; 31) brukowiec, bulwarówka; 32) noszone w kołczanie; 33) rodzinne miasto Augustyna z Hippony; 34) pierwiastek Ru; 35) tytuł po średniej szkole zawodowej; 36) trzecia po Majorce i Minorce; 37) wyroby Nikona lub Kodaka; 38) lud z Półwyspu Jutlandzkiego; 39) drapieżna papuga Nestor; 40) znawca języka i literatury hiszpańskiej; 41) pulsowanie serca; 42) szekspirowski zabójca Desdemony; 43) spór, konflikt; 44) oszczędna żarówka; 45) Kobo, autor powieści "Kobieta z wydm"; 46) był 9 planetą od słońca; 47) w kuwecie; 48) konkurent Winiar i Knorra; 49) pobiera pensję z ZUS-u; 50) najwyższe góry Sahary w Czadzie; 51) Giertych, polityk i prawnik; 52) grecka muza poezji lirycznej; 53) pewna suma pieniędzy; 54) ścigają się konno; 55) najdłuższa rzeka Mjanmy; 56) wąska i kręta na starówce; 57) poszukiwacz, naukowiec; 58) rzeka w Goleńowie; 59) znawca ludzkiego ciała.

nowy tydzień

imię i nazwisko

KUPON

krzyżówka 28/2026

adres

Rozwiązanie krzyżówek wraz z wyciętym kuponem należy nadesłać pocztą, wrzucić do naszej skrzynki ogłoszeniowej lub przynieść do redakcji w ciągu 10 dni od daty ukazania się tego numeru. Wśród nadawców rozlosujemy 100 zł oraz dwie nagrody-niespodzianki.

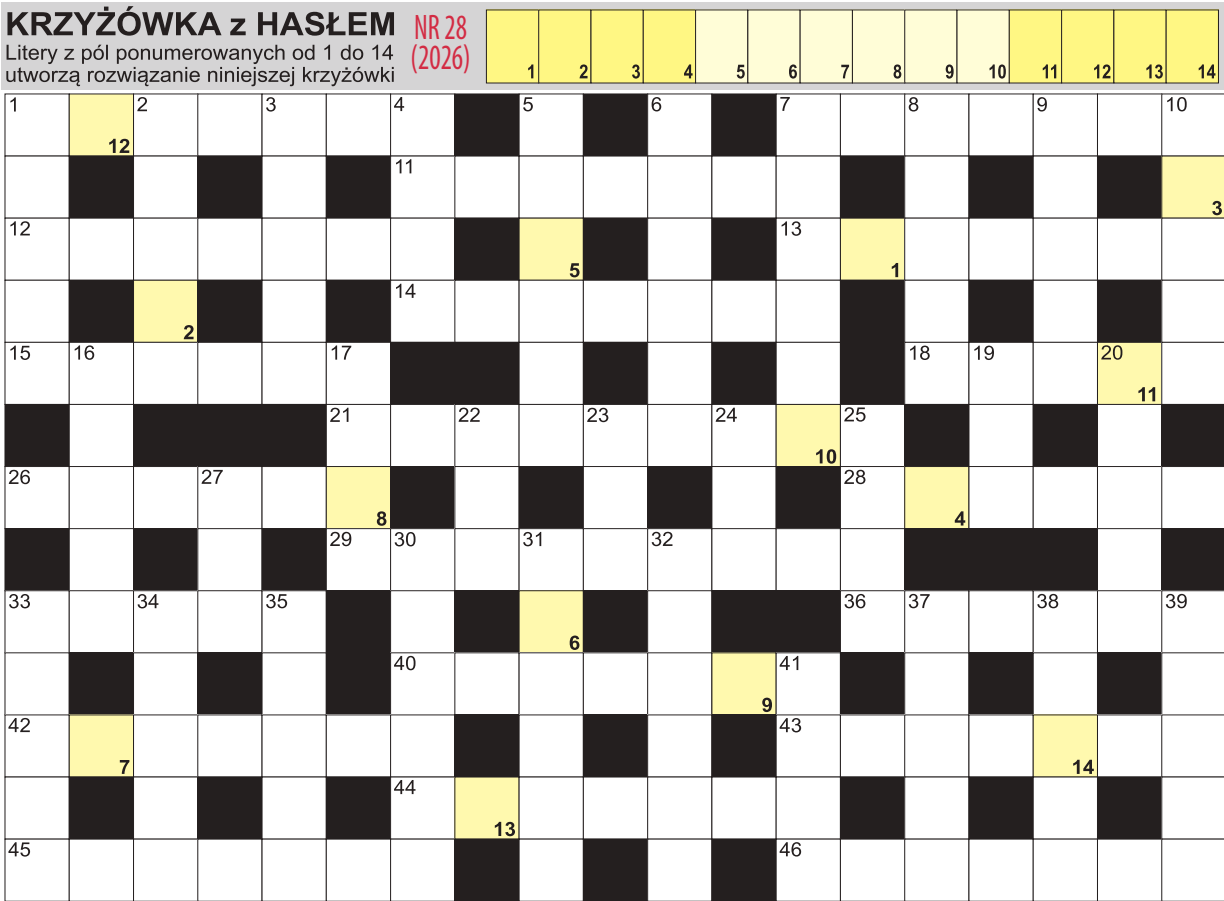
100 zł

za rozwiązanie krzyżówek z numeru

26/2026 otrzymuje **Barbara Nestorowicz** (Chełm), a nagrody-niespodzianki: **Miroslaw Szambelan** (Chełm) i **Sylvia Nazaruk** (Chełm).

KRZYŻÓWKA z HASŁEM NR 28 (2026)

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 14 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



AGFA *Agfa*

Image Center

wywołanie zdjęć cyfrowych
zdjęcia do dokumentów
zdjęcia ze slajdów
zdjęcia ze zdjęć
skanowanie negatywów
fotogadżety

Chełm, Lwowska 8
tel. (082) 565-66-16
fototam.pl
agfachelm@fototam.pl

POZIOMO: 1) pod oknem; 7) skrytka; 11) jest nim Pomnik Waszyngtona; 12) stolica amerykańskiego stanu Michigan; 13) Eco, włoski pisarz; 14) przerwa teatralna; 15) garbniki roślinne; 18) lina używana przy trenowaniu koni; 21) dezynfekcja; 26) owczarek francuski; 28) piwo z Tych; 29) trwała gwa; 33) skaień sodowy; 36) pierwiastek o symbolu Pd; 40) wryza, narzęcie; 42) największa z Brytyjskich Wysp Dziewiczych; 43) stos atomowy; 44) inaczej drugot, okruchowiec; 45) pokój dla wczasowiczów; 46) Zylska, śpiewała "Kasztany". **PIONOWO:** 1) w każdym samolocie; 2) dawny, samotny samuraj; 3) białkowa cząsteczka zakaźna; 4) roboczy strój sędziego; 5) w środku wiśni; 6) truskawkowa gruszka; 7) wyniki, rezultaty; 8) ostre narzędzie stolarskie; 9) smok z Komodo; 10) kłoc drewna; 16) kwiecień dla Anglika; 17) rzeka w Osace; 19) las olszowy; 20) jadowity wąż z zygzakiem; 22) pocztowy lub kreskowy; 23) kosmetyk do włosów; 24) poślubna lub sylwestrowa; 25) okres rozwoju, faza; 27) Agca, strzelał do papieża; 30) Sumeryjska bogini mądrości; 31) z licznikiem i mianownikiem; 32) sprzedają ubezpieczenia; 33) Antoni dla kolegów; 34) boczna ściana statku; 35) tioalkohole inaczej; 37) aktor od ról miłosnych; 38) okoń nilowy inaczej; 39) Zawiałow, piosenkarka; 41) tłuszc z wieloryba.